

**BIBLIOTHÈQUE**  
**DES CLASSIQUES CHRÉTIENS**  
**LATINS ET GRECS.**

---

**BIBLIA PARVULA,**

**AD USUM STUDIOSE JUVENTUTIS ADNOTATA,**  
**ET RITÈ APPROBATA.**

---

**TOMUS SECUNDUS.**

**LIBER NUMERORUM. — DEUTERONOMIUM. — JOSUE. —**  
**LIBER JUDICUM. — RUTH.**

---

**Trunculorum.**



**PARIS,**  
**GAUME ET C<sup>IE</sup>, LIBRAIRES,**  
**RUE CASSETTE, 4.**

---

**1852**





## *Bibliothèque Saint Libère*

<http://www.liberius.net>

© Bibliothèque Saint Libère 2009.

Toute reproduction à but non lucratif est autorisée.



**BIBLIOTHÈQUE**  
**DES**  
**CLASSIQUES CHRÉTIENS,**  
**LATINS ET GRECS,**

Publiée sous la direction de M. l'abbé GAUME,  
Vicaire-général de Nevers.



***Les exemplaires non revêtus de la signature ci-dessous  
seront réputés contrefaits.***

A handwritten signature in black ink, reading "Gauthier". The signature is written in a cursive style with a large, sweeping initial "G" and a long, horizontal flourish at the end.





# BIBLIA PARVULA,

AD USUM STUDIOSSÆ JUVENTUTIS ADNOTATA,  
ET RITÈ APPROBATA.

---

**TOMUS SECUNDUS.**

NUMERI. — DEUTERONOMIUM. — JOSUE. —  
JUDICES. — RUTH.

---

**Trunculorum.**



PARIS,  
GAUME ET C<sup>IE</sup>, LIBRAIRES,  
RUE CASSETTE, 4.

---

1852



## APPROBATION.

---

**MARIE-DOMINIQUE-AUGUSTE SIBOUR**, par la miséricorde divine  
et la grâce du Saint-Siège apostolique, archevêque de Paris,

Sur le rapport de l'Examineur par nous désigné et les conclusions favorables de notre Commission des Études, nous avons approuvé et approuvons par ces présentes un livre intitulé : *Biblia parvula ad usum studiosæ juventutis adnotata, et ritè approbata*, publié par MM. Gaume frères, 4, rue Cassette.

Donné à Paris, sous le sceau de nos armes, le seing de notre Vicaire général, président, et le contre-seing du membre secrétaire de notre Commission des Études, le 30 janvier 1852.

*Le Secrétaire de la Commission des Etudes,*

**FLANDRIN, Chan. hon.**

*Le Président de la Commission des Etudes,*

**L. BATAIN, vic. gén.**



# PRÉFACE.

---

**CHERS ENFANTS,**

Dans le discours placé en tête de notre premier classique, il n'a pas été possible de satisfaire pleinement votre ardente curiosité. Nous allons continuer cette tâche tout à la fois si utile pour vous et si agréable pour nous. Les deux derniers livres du Pentateuque que vous trouvez en tête de ce nouveau volume, s'appellent les *Nombres* et le *Deutéronome*. Déjà vous savez pourquoi ils portent ce nom.

Les *Nombres* commencent par le dénombrement des enfants d'Israël en état de porter les armes. Les enfants de Lévi ne sont pas compris dans ce dénombrement militaire : le Seigneur en avait fait ses propres soldats. Ils étaient exclusivement réservés pour exercer les fonctions du saint Ministère et pour avoir soin du Tabernacle. Au dénombrement succède la promulgation des réglemens de police les plus sages qu'on connaisse. Il serait trop long de vous les rapporter en détail : vos savants professeurs vous les feront connaître autant qu'il sera nécessaire à votre instruction et à la satisfaction de vos légitimes désirs.

Tout ce qu'il nous est possible de vous en dire, c'est que le divin législateur n'a rien négligé de ce qui peut contribuer à la paix, au bien-être, et même à la santé publique et personnelle. Nulle part vous ne trouverez une connaissance aussi parfaite des lois hygiéniques ; nulle part vous n'en trouverez une application aussi intelligente à la conservation d'un peuple placé dans les conditions et sous le climat où vivaient les Hébreux.

A mesure que ces choses vous seront enseignées, votre jeune cœur bénira avec effusion la bonté paternelle, je dis mal, la tendresse maternelle du Seigneur pour les brebis de son héritage. Ainsi, afin de prévenir des malheurs, trop fréquents même parmi nous, le divin législateur établit six villes de refuge. Ces villes étaient un asile sacré pour l'homme qui, par mégarde, avait donné la mort à un autre homme. Tant qu'il restait dans la ville, le meurtrier involontaire était en sûreté. « Si quelqu'un, dit le Seigneur, a tué par hasard et non par un mouvement de haine et d'inimitié, et que cela se prouve devant le peuple; après que la cause du meurtre aura été agitée entre celui qui aura frappé et les parents du mort, il sera délivré, comme étant innocent, de la main du vengeur, et ramené par sentence dans la même ville où il s'était réfugié (1). »

« Ne point punir un homicide arrivé par *cas fortuit* et jugé tel par arrêt, c'est la maxime de tous les peuples civilisés; mais obliger, sous peine de mort, celui qui l'a commis, quoique involontairement, à ne point sortir de la ville où il s'était réfugié, c'est une précaution dont on ne saurait trop admirer la sagesse. Un usage ancien, et qui avait force de loi du temps de Moïse, autorisait, en cas de meurtre, le plus proche parent à venger le sang du mort dans le sang du meurtrier. Cet usage, vous le comprenez, pouvait avoir les plus funestes suites.

» Le parent, aveuglé par le ressentiment, pouvait confondre l'homicide innocent avec le coupable. Moïse, par ces lois, soustrait à la vue des parents du mort un objet dont la présence pouvait aigrir leur douleur, réveiller en eux des sentiments de vengeance, occasionner peut-être de nouveaux meurtres et entretenir des haines héréditaires dans les familles. D'un autre côté, en même temps qu'il sauve un innocent, il lui apprend, par l'espèce d'exil auquel il le condamne, qu'on ne peut trop faire pour prévenir de

(1) Num. xxxv, 14-22.

pareils malheurs (1). » Vous apprendrez avec joie que l'Église votre mère, toujours si bien inspirée, avait aussi établi le droit d'asile.

Si le livre des *Nombres* est plein d'intérêt par les faits qu'il raconte et par les lois qu'il renferme, il ne l'est pas moins par les instructions salutaires qu'il vous donne. Vous voyez dans l'ordre que le Seigneur établit pour les marches et pour les campements de l'armée d'Israël, une image de celui qui règne dans l'Église, justement comparée à une armée rangée en bataille. Les différentes stations par lesquelles Dieu conduit son peuple, sont une belle et consolante figure des différentes épreuves par lesquelles il fait passer ses saints sur la terre. Moïse et Aaron, qui meurent sans faire entrer les Israélites dans la Terre promise, vous représentent l'impuissance de la loi ancienne pour faire entrer les hommes dans le ciel, et vous apprennent que ce glorieux privilège est réservé à notre Seigneur, figuré par Josué. En effet, c'est notre Seigneur qui, après avoir fait passer les enfants de Dieu par les eaux du baptême, figurées par celles du Jourdain, les met en possession de la Jérusalem du ciel. Vous voyez, chers enfants, qu'à la différence des auteurs profanes, les livres sacrés, tout en vous apprenant le latin, enrichissent votre esprit des connaissances les plus précieuses et déposent dans votre cœur le germe de toutes les vertus.

Ces mêmes avantages, vous les trouvez dans le *Deutéronome*. La nécessité d'être court nous force à ne vous donner qu'un faible extrait de ce livre divin. Néanmoins nous allons vous le faire connaître en peu de mots, afin de ne laisser aucune lacune dans la connaissance du Code sacré.

Le *Deutéronome* ou *seconde loi*, comprend, comme vous le savez, les lois promulguées antérieurement. Moïse les rapporte dans ce livre avec des explications et des additions en faveur de ceux qui n'étaient pas nés, ou en âge de raison

(1) Bible comm. Siouret, t. III, p. 422.

lorsqu'elles furent données la première fois. Le détail de ces lois est ravissant à étudier. Tout est prévu, tout est réglé avec une sagesse infinie. Bien différentes des codes païens, qui ne sont guère que le code de la tyrannie et trop souvent de l'immoralité, ces lois saintes vous montrent la justice, l'équité, la charité, la miséricorde se donnant constamment la main pour faire, comme des sœurs inséparables, le bonheur du peuple qui vit sous leur empire. En voici quelques exemples. Ils suffisent pour vous montrer toute la différence qui existe entre les lois des Grecs et des Romains, qu'une éducation anormale prend un soin jaloux de nous faire admirer, et les lois d'Israël dont cette même éducation prend à tâche de ne pas dire un seul mot.

Vous saurez donc, chers enfants, que la loi romaine autorisait le créancier, non-seulement à jeter son débiteur dans les fers, non-seulement à le vendre, lui, sa femme et ses enfants, mais encore à le mettre à mort s'il était décidément insolvable. La loi mosaïque ne permet rien de pareil. Au contraire, afin de prévenir toute vexation, toute violence, elle dit : « Si le créancier veut prendre des gages de son débiteur, il ne pourra entrer dans sa maison, mais il attendra devant la porte que le débiteur lui apporte quelque chose. Il ne pourra prendre en même temps les deux meules qui servent à moudre le blé, ni l'habit de la veuve. S'il prend un habit ou une couverture, il doit la rendre au soir, afin que son frère ait de quoi se couvrir pendant la nuit. Que les riches ne refusent pas de prêter aux pauvres, sous prétexte qu'ils ne tirent point de profit de leur prêt ; que les Hébreux s'entraident si bien qu'il n'y ait point de pauvres dans Israël (1). »

Quant aux pauvres, ils étaient, chez les païens, un objet de mépris et de répulsion qui allait jusqu'à la barbarie : les laisser mourir de misère et de faim était chose indifférente. Tout étranger était regardé comme un ennemi : le mot

(1) Deut. xv, 4, etc.



*hostis* servait à désigner l'un et l'autre. Voyez ce qu'ils étaient aux yeux du législateur hébreu. « Que dans la moisson ou dans la vendange, dit-il, on ne soit pas si exact à ramasser les épis et à cueillir les grappes, qu'il n'en reste rien aux pauvres qui vont après les moissonneurs et les vendangeurs ; qu'on ne retourne pas quérir une gerbe oubliée dans le champ ; que dans les repas de religion on n'oublie ni le pauvre, ni l'étranger, ni la veuve, l'orphelin et le lévite (1). »

Et l'esclave ! le pauvre esclave maltraité, vendu, tué, jeté aux bêtes comme une vile pâture, et cela sans autre motif que le caprice de son maître ; l'esclave fugitif surtout, qui chez les Romains n'avait d'autre perspective que les lions et les ours de l'amphithéâtre, chargés de le dévorer aux applaudissements de tout le peuple, qu'est-il aux yeux du Dieu d'Israël ? « Vous ne livrez point, dit-il, l'esclave à son maître, quand *maltraité par lui injustement*, il se sera réfugié vers vous ; il demeurera parmi vous, où il lui plaira, et il trouvera le repos et la sûreté dans quelque-une de vos villes, sans que vous lui fassiez aucune peine (2). »

L'étranger est surtout fort recommandé aux Hébreux : « Ayez soin de l'étranger, dit le divin législateur, puisque vous avez été vous-mêmes étrangers dans l'Egypte, et que vous savez quels sont les sentiments des étrangers hors de leurs pays (3). »

Enfin, tandis que les moralistes païens autorisent la vengeance, Moïse veut que les Israélites aiment et secourent leurs ennemis ; qu'ils évitent la vengeance et qu'ils la réservent à Dieu : « Si vous voyez l'animal de votre frère tomber sous la charge, vous l'aidez à le relever ; si vous trouvez son bétail égaré, vous le retirerez dans votre maison (4). »

Les petits animaux eux-mêmes ne sont point oubliés

(1) Deut. XII, 12, etc. — (2) Id. XXIII, 6, 7. — (3) Id. X, 18, etc. — (4) Id. XXII, 1, etc.

dans ce code du Père de tout ce qui respire : « Si marchant dans un chemin, dit le Seigneur, vous trouvez sur un arbre ou à terre le nid d'un oiseau et la mère sur ses petits, vous la laisserez aller, afin que, *vous accoutumant, par ces actes de piété et de miséricorde, à l'exercer envers vos frères*, vous soyez heureux et que vous viviez longtemps (4). » Jugez, par ces quelques exemples, de l'esprit qui règne dans cette admirable législation, et que votre plus grand désir soit d'y conformer votre conduite, suivant les règles de la prudence chrétienne.

Maintenant que vous avez lu les charmantes histoires contenues dans les cinq livres de Moïse, que vous avez fait connaissance avec les patriarches, passé la mer Rouge et voyagé dans le désert avec les Israélites, il vous reste à suivre le peuple choisi dans la Terre promise, où d'autres merveilles vous attendent. Pour les étudier avec plus de plaisir et d'utilité, il est bon que vous connaissiez d'abord le pays qui en fut le théâtre.

Ce pays, à jamais célèbre, est situé en Asie; il a environ soixante lieues du Midi au Nord, et quatre-vingts du Levant au Couchant. Au Levant et au Midi, il est borné par une longue chaîne de montagnes qui le séparent des déserts de l'Arabie, dont elles arrêtent et tempèrent l'air brûlant. La mer Méditerranée, qui le baigne à l'Occident, lui envoie ses brises rafraîchissantes. Au Nord, il est fermé par le mont Liban. Cette superbe masse de montagnes, partagée en six plateaux ou gradins, oppose une barrière impénétrable aux vents glacés du Septentrion.

L'intérieur du pays était si fertile, que l'Écriture dit souvent que le lait et le miel en découlent. Tous les genres de culture y réussissent. Les pentes, doucement inclinées de nombreuses montagnes, se prêtent merveilleusement à la culture de la vigne, de l'olivier et des arbres à fruits. Dans les vallées, le bétail trouve d'excellents pâturages, et le blé,

(1) Deut. xxii, 15, 16.

l'orge, les céréales de différentes espèces, un ol et une température à souhait. Cette alternative de collines et de vallons donne lieu à de nombreux torrents, nécessaires pour arroser le pays qui n'a d'autre fleuve que le Jourdain. Les pluies y sont rares, mais réglées ; elles tombent avec abondance au printemps et en automne : c'est ce que, dans leur beau langage, les livres saints appellent la pluie du matin et la pluie du soir, regardant l'année comme un jour. En été de copieuses rosées suppléent à la rareté des pluies.

Quant au pays lui-même, il a porté plusieurs noms. Il fut d'abord appelé *Terre de Chanaan*, parce que les premiers qui l'habitèrent après le déluge, furent les descendants de ce petit-fils de Noé. Lorsque Dieu eut promis à Abraham de lui en donner la possession, et d'y établir le peuple choisi pour conserver la vraie religion jusqu'à l'avènement du Messie, ce pays prit le nom de *Terre promise*. Il porta ensuite le nom de *Judée* : soit parce que la tribu de Juda fut toujours la plus puissante des douze tribus d'Israël, soit parce que Jérusalem, la capitale du pays, était située dans le territoire de cette tribu, soit parce qu'après la captivité de Babylone, la plupart de ceux qui revinrent dans la terre de leurs aïeux, étaient de la tribu de Juda. Les Romains lui donnèrent le nom de *Palestine*, à cause des Palestins ou Philistins qui habitaient sur les côtes occidentales, et que le commerce leur fit connaître avant les Juifs. Enfin, depuis la venue de notre Seigneur, les Chrétiens l'appellent, à juste raison, la *Terre sainte* : nom sacré qui rappelle et les mystères accomplis et les souffrances endurées par le Fils de Dieu en personne pour le salut du monde.

Conquise par les Romains, la Judée devint, après différentes révolutions, une province dépendante de la Syrie, dont le gouverneur avait sous ses ordres le *Président* ou *Procureur* de la Judée. C'est ce qui explique l'intervention de Cyrinus ou Quirinus dans le dénombrement général qui fut fait sous Auguste, et qui conduisit la Sainte-Famille à

Bethléem, où, suivant les Prophètes, le Messie devait prendre naissance. A la chute de l'Empire romain, les Musulmans s'emparèrent de ce pays, qui leur fut enlevé par les Croisades, et qui devint un royaume connu sous le nom de *royaume de Jérusalem*. Malheureusement la domination des Chrétiens ne dura pas même un siècle. Retombée au pouvoir des Sarrasins, la Terre sainte est encore aujourd'hui sous la dépendance des Turcs.

Lorsque les Hébreux, conduits par Josué, s'emparèrent de la Terre promise, elle était occupée par sept nations puissantes dont il est important que vous connaissiez les noms. En vous enseignant les auteurs profanes, on a grand soin de vous faire la nomenclature des petits peuples, ou plutôt des peuplades que les Romains chassèrent du Latium, ou qu'ils soumirent à leur empire, ou qu'ils exterminèrent par des guerres souvent injustes. Nous nommons par cœur les Eques, les Volsques, les Rutules, les Sabins, les Etrusques, les Samnites. Le rôle de ces nations tient, dans l'histoire, une bien moindre place que celui des peuples chassés justement de la Palestine par les armées victorieuses du peuple de Dieu. Voici leurs noms : les Chananéens proprement dits, les Phéréseens, les Hévéens, les Gergéséens, les Héétéens, les Jébuséens, les Amorrhéens. Tous ces peuples étaient issus des différents fils de Chanaa, dont ils portent les noms. Chaque nation n'obéissait pas à un seul prince : à l'arrivée des Israélites, on voit figurer parmi elles trente-cinq rois.

Passons maintenant à la révolution qui eut lieu dans leur pays à l'entrée des Israélites : c'est peut-être le plus grand événement consigné dans l'histoire. D'un côté, un peuple entier, très-nombreux, très-puissant, fatiguant depuis plusieurs siècles, par des crimes abominables la justice divine, condamné, enfin, à une ruine totale ; d'autre part, ce peuple subitement attaqué par une armée de six cents mille combattants, à la tête desquels marche un général favorisé de Dieu, établi de sa main, revêtu de son autorité, exécuteur

de ses ordres; qui commande aux astres et aux éléments, dévenus ses dociles auxiliaires, pour exterminer les ennemis du Tout-Puissant. Le Seigneur lui-même, déployant la force de son bras contre les Chananéens, répandant la frayeur dans leurs armées, endurcissant leurs cœurs, fermant les yeux à leurs plus pressants intérêts, permettant qu'ils combattent pour les livrer entre les mains de son peuple, les dévouant à l'anathème et ordonnant qu'on n'épargne personne. Telles sont, chers enfants, les puissances opposées qui prennent part au formidable événement, dont vous allez étudier le dramatique récit.

Afin de trouver le Seigneur toujours équitable et miséricordieux, même dans ses châtimens les plus sévères, souvenez-vous, d'abord, que les Chananéens avaient eu tous les moyens de se convertir. Ils n'ignoraient pas la véritable religion : Melchisédech, Abraham, Isaac et Jacob la leur avaient assez fait connaître. Les avertissemens ne leur avaient pas manqué : depuis quatre siècles, ils étaient instruits du sort qui les menaçait; depuis quarante ans la vengeance du Ciel, sortie de l'Égypte, levait le glaive contre eux. Les Egyptiens frappés de plaies horribles, puis engloutis dans les flots; les Israélites nourris par la manne du désert, conduits et ombragés par la nuée; le Jourdain reculant à leur approche; les murs de Jéricho se renversant; voilà certes qui parlait assez haut (1).

Souvenez-vous, ensuite, que Dieu permit à une partie de ces nations coupables d'échapper à la destruction. Long-temps d'avance, il avait lui-même annoncé cette dernière marque de longanimité : « J'enverrai, dit-il à Moïse, ma frayeur devant vous, je remplirai de trouble tout le peuple dans le pays duquel vous entrez; j'enverrai des guêpes (2),

(1) *Histoire universelle de l'Église*, t. I, p. 521.

(2) Des essaims de grosses mouches, guêpes ou frelons, dont les piqûres vénimeuses couvraient le corps de pustules et le rendaient semblable à celui d'un lépreux.

qui chasseront les Hévéens, les Chananéens et les Hétéens avant que vous entriez. Je ne les chasserai pas tous en une seule année, de peur que la terre ne soit réduite en solitude ; je les chasserai peu à peu, jusqu'à ce que vous soyez multipliés... Et vous l'avez fait, Seigneur, afin de donner à ces peuples impies le temps de se reconnaître et de faire pénitence (1). »

Que devinrent tous ces fugitifs, tant ceux qui sortirent du pays avant l'arrivée des Israélites, que ceux qui échappèrent à leurs armes ? L'histoire la plus certaine nous apprend qu'ils gagnèrent l'Égypte, où ils vécurent quelque temps. Bientôt, étant devenus trop nombreux, ils pénétrèrent dans le centre et sur les côtés de l'Afrique, où ils bâtirent un grand nombre de villes. Leurs colonies se répandirent dans toutes ces vastes régions qui s'étendent depuis l'Égypte jusqu'au détroit de Gibraltar, appelé par les anciens les colonnes d'Hercule. Thèbes en Béotie ; Utique, Hippone en Afrique ; Gadès ou Cadix en Espagne, leur durent l'existence. Ils fondèrent aussi la ville de Tingis, aujourd'hui Tanger, en Mauritanie, dans laquelle on voyait encore, au sixième siècle, deux grandes colonnes de pierre blanche, avec cette inscription en caractères phéniciens : *Nous sommes ceux qui avons pris la fuite devant le voleur Josué, fils de Navé* (2). Au temps de saint Augustin, les Africains, dont la langue, du reste, trahissait l'origine, se disaient issus des Chananéens ; et quand on leur demandait qui ils étaient, ils répondaient en langage phénicien : *Canani* ou Chananéens (3).

L'extermination des peuples de Chanaan ne révèle pas seulement à nos yeux la justice du Tout-Puissant, elle nous manifeste encore un conseil de sa sagesse. Il était décidé, dans les décrets éternels, que le Messie naîtrait du peuple juif, dans la terre promise à Abraham, et dans la petite

(1) Exod. xxxiii, 29 ; Sagess. xii, 8.

(2) Procop. *De bello Vandal.*, lib. II, 10.

(3) Interrogati rustici nostri quid sint, punice respondent : Canani. S. Aug. *In Expos. inchoat. Ep. ad Rom.*

ville de Bethléem. Pour l'accomplissement littéral de ce dessein, Dieu multiplie les prodiges sur son peuple, afin de l'amener, après quatre cents ans d'exil, aux portes de la Judée; et, dans les crimes des Chananéens, il trouve un juste motif de débarrasser le sol, et d'en livrer la possession aux enfants d'Abraham. Malgré toutes les révolutions, vous verrez qu'il saura les y maintenir jusqu'après l'arrivée du Désiré des nations.

Le livre de Josué vous raconte une partie de ces merveilles. Il embrasse une durée d'environ vingt-sept ans, depuis l'an du monde 1531, jusqu'à 1558.

Le livre des *Juges* succède à celui de Josué. Il renferme une période d'environ 356 ans. Par une condescendance unique, Dieu avait voulu être lui-même le roi de son peuple. Pour le gouverner en son nom, il se choisissait des lieutenants appelés *Juges*, c'est-à-dire gouverneurs ou magistrats suprêmes. On croit que c'est à l'imitation de cette forme de gouvernement conservée par la tradition, qu'il faut rapporter l'établissement des *Juges* chez les Tyriens; des *Suffètes* chez les Carthaginois; des *Archontes* chez les Athéniens; et des *Dictateurs* chez les Romains.

Quoi qu'il en soit, la charge des *Juges*, chez les Juifs, n'était pas héréditaire, ni dévolue au choix de la multitude. Dieu, qui s'était réservé le droit de les élire, ne leur donnait qu'une autorité limitée, mais néanmoins à vie. Elle s'étendait sur les affaires de la guerre et de la paix; ils déclaraient la guerre et la faisaient au nom de la nation; ils jugeaient les procès des particuliers avec un pouvoir souverain et absolu. Mais leur pouvoir n'allait pas jusqu'à établir de nouvelles lois, ou à imposer de nouvelles charges au peuple.

Ils étaient d'ordinaire suscités de Dieu pour délivrer son peuple de la servitude dans laquelle ses prévarications l'avaient fait tomber. Il faut, en effet, que vous sachiez, chers enfants, que, malgré les bienfaits sans nombre dont ils étaient comblés, les Israélites devenaient, hélas! comme nous, trop souvent ingrats et rebelles. Alors Dieu appelait

pour les frapper les nations voisines , ou même les débris des nations infidèles, restées dans quelques coins de la Palestine. Sous le coup du châtime<sup>n</sup>t , le peuple criait miséricorde, et, dans sa bonté paternelle, Dieu lui suscitait un libérateur. Vous verrez que tout instrument est bon entre ses mains. Tantôt c'est Gédéon avec 300 soldats, tantôt une simple femme, comme Débora ; d'autrefois, c'est un seul homme armé d'une mâchoire d'âne, comme Samson ; plus loin, c'est Jephthé, chef obscur de bandits, qui met en fuite des armées formidables, commandées par d'habiles généraux. Comme en frappant l'Égypte de plaies miraculeuses, en ouvrant la mer Rouge et le Jourdain devant son peuple , en arrêtant le soleil à la voix de Josué, le Tout-Puissant avait voulu montrer qu'il est le créateur de la nature et le maître des éléments , afin de préserver les Israélites de l'adoration des créatures inanimées ; de même, ici, en se servant des plus faibles moyens pour humilier les nations les plus puissantes, il veut montrer qu'il est le Roi des rois, et empêcher son peuple d'imiter les gentils dans le culte idolâtrique qu'ils rendaient à leurs princes, à leurs héros et à leurs souverains.

Vous pouvez encore, chers enfants, trouver, dans le livre des *Juges*, une foule d'instructions salutaires, qu'on chercherait en vain dans les auteurs profanes. C'est ici le grand avantage de l'étude de la Bible commencée dès l'enfance, et introduite par nous comme partie intégrante de votre éducation.

Ainsi les nations infidèles, laissées au milieu de la nation sainte, vous montrent l'utilité des tentations par lesquelles Dieu éprouve la vertu de ses serviteurs, les tient dans la dépendance et les conserve dans l'humilité. Comme le feu éprouve l'or, ainsi la tentation éprouve l'homme : celui qui n'a pas été tenté, que sait-il ?

Les signes que demande Gédéon avant de se charger de conduire Israël au combat, vous apprennent combien il est nécessaire de s'assurer de la vocation de Dieu pour travailler



à son œuvre : et, dans le moyen dont Dieu se sert pour faire connaître à Gédéon ceux qu'il destine à combattre les Madianites, vous voyez en figure cette importante vérité : que pour vaincre les ennemis de votre âme qui cherchent à vous ravir le ciel, vous ne devez user qu'en passant des biens de la terre.

La chute de Samson, dont le retentissement se fait encore entendre, vous dit avec quel soin vous devez fuir les compagnies dangereuses : Samson résiste à tout, excepté aux caresses de Dalila.

Enfin, dans les Juifs, tour à tour fidèles et prévaricateurs, vous avez un exemple frappant de l'aveuglement incroyable et de la prodigieuse faiblesse de l'homme. En vain, une triste expérience leur avait appris combien il leur était funeste d'abandonner le Seigneur et de se livrer au culte des idoles ; en vain l'inépuisable bonté de Dieu leur avait pardonné leurs chutes nombreuses, et se montrait disposé à les pardonner encore. Ils retombent sans cesse dans l'idolâtrie, et plutôt que de faire pénitence, ils demeurent des années entières sous la cruelle domination de leurs ennemis. Apprenez, de là, que la chose la plus nécessaire et la plus difficile à l'homme, c'est de rester ferme dans le devoir, et, après s'en être écarté, de s'humilier, d'avouer sa misère et de recourir à celui qui peut l'en délivrer.

Le bruit des combats, le cliquetis des armes a cessé ; voici, chers enfants, une histoire qui va délicieusement reposer votre âme. J'ai nommé *l'Histoire de Ruth*, le plus charmant épisode qui ait été écrit dans aucune langue.

Vous pouvez considérer le livre de Ruth comme une suite du livre des *Juges* et comme une introduction au livre des *Rois*. Il est lié au livre des *Juges*, parce que l'histoire qu'il rapporte est arrivée de leur temps ; il tient au livre des *Rois*, parce qu'on y trouve la généalogie de David, chef de la famille royale de Juda.

Voici en peu de mots l'analyse de ce livre d'une grâce et

d'une douceur inimitables. Au temps des Juges, un homme de Bethléem, nommé Elimélech, quitte sa patrie pour éviter la famine qui désolait son pays. Il se retire avec sa femme Noémi et ses deux fils, Mahalon et Chéliou, dans la terre de Moab. Il y meurt. Ses deux fils épousent deux Moabites, Ruth et Orpha. Ils meurent bientôt, et Noémi reste avec les deux veuves, ses belles-filles. Elle prend le parti de retourner dans son pays. Orpha reste dans sa patrie; mais Ruth s'attache à Noémi, et ne veut point la quitter. Elles partent et arrivent ensemble à Bethléem. Pauvres, elles ne tardent pas à sentir les atteintes du besoin : Noémi est âgée, mais Ruth est jeune et laborieuse. Elle va glaner dans le champ de Booz, proche parent d'Elimélech, son beau-père. Booz reçoit Ruth avec bonté, la loue de son attachement pour sa belle-mère, et prie le Seigneur de la bénir. Il la fait manger avec ses moissonneurs, auxquels il ordonne de laisser tomber des épis afin qu'elle en ramasse davantage. Ruth rapporte à Noémi trois boisseaux d'orge. Elle va par ses conseils se coucher aux pieds de Booz. Booz lui parle avec une bienveillance paternelle, et lui promet de l'épouser. Mais, pour se conformer à la loi, il propose au plus proche parent de Ruth de l'épouser. Ce parent refuse. Booz épouse Ruth qui met au monde un fils nommé Obed, aïeul de David.

Dans cette histoire si gracieuse et si courte, vous trouvez, chers enfants, de nombreuses et d'importantes leçons. Avant tout, nous admirons le Dieu de bonté qui fait servir la famine dont il punit les péchés de son peuple, au salut d'une femme étrangère, assise dans les ténèbres de l'idolâtrie. Nous voyons, ensuite, cette femme choisie devenir un modèle de piété filiale. Sa foi est comparable à celle d'Abraham : elle abandonne comme lui son pays, ses parents et ses dieux, pour suivre Noémi pauvre, s'unir à son peuple et adorer son Dieu. Humble, elle ne rougit point de glaner pour se nourrir et nourrir sa belle-mère; soumise, elle accomplit aveuglément tout ce que Noémi lui commande.

Booz nous apparaît comme l'image parfaite d'un père de famille, sage, prudent et plein de charité. Il reçoit Ruth avec bonté, multiplie le fruit de son travail avec libéralité, et, par une attention délicate, il lui épargne la honte d'en être redevable à sa générosité; il interprète favorablement toutes ses démarches, relève sa vertu, et quoiqu'elle soit pauvre, il ne rougit point de reconnaître qu'il est son parent, il ne refuse point de l'épouser, et ne diffère de lui rendre justice que le temps nécessaire pour s'acquitter lui-même de ce qu'il doit à la loi.

Noémi complète ce gracieux et instructif tableau. Sagesse, prudence, charité, voilà ce qu'elle est. Tendrement dévouée à sa belle-fille, elle lui donne les plus utiles conseils, et lui procure par là un établissement avantageux qui la comble de biens, d'honneurs et de félicité.

Au dessus de cette belle scène, le Dieu qui la dirige se montre de nouveau plein de magnificence pour récompenser celle qui en est l'héroïne : Ruth reçoit au centuple ce qu'elle a quitté. Elle a abandonné son pays, la Terre promise devient sa demeure; ses proches, elle en trouve de plus illustres; ses dieux, le Seigneur sera le sien. Elle a renoncé à l'espoir d'une famille, elle aura la gloire d'être l'aïeule du Messie. Ecrit dans les livres saints, son nom franchira les limites de la terre de Moab et de Juda, il parviendra aux extrémités du monde, et c'est au milieu d'un concert de louanges, que les générations humaines le porteront jusqu'au seuil de l'éternité.

Cette générosité plus que royale avec laquelle Dieu récompense l'humble et pieuse Ruth, vous dit assez, chers enfants, ce que vous devez attendre de sa bonté, si, renonçant à tout, vous vous attachez à son service avec une entière fidélité (1).

Si belle qu'elle soit en elle-même, l'histoire de Ruth

(1) Le fond de ces pensées appartient aux savantes dissertations de D. Calmet.

devient plus belle encore , quand on l'envisage au point de vue de la préparation évangélique : elle nous manifeste alors les sublimes conseils de Dieu pour la rédemption du monde. Dans Ruth , femme étrangère à la nation sainte et livrée au culte des idoles , puis incorporée au peuple juif dont elle est la gloire en lui donnant un fils de qui naîtra le Messie , enfin , devenant elle-même un modèle accompli de toutes les vertus ; il faut voir , avec les Pères , l'Eglise des nations appelée à la vraie foi , et formant la portion la plus glorieuse du bercail de Jésus-Christ (1).

(1) Ut ostenderet non dedignatum ex peccatoribus nasci , qui venerat ut omnium peccata deleteret , atque gentium vocatio et electio , Judæis exclusis , à Christo facienda , in Ruth gentili et aviâ Christi præsignificaretur. *S. Hier. in Ruth.*

J. GAUME.



# NOMBRES.

---

## LEÇON I.

Moïse fait explorer la terre de Chanaan; on en rapporte des fruits merveilleux.

Profectusque est populus de Haseroth<sup>1</sup>, fixis tentoriis<sup>2</sup> in deserto Pharan<sup>3</sup>;

Ibique locutus est Dominus ad Moysen, dicens :

Mitte viros qui considerent terram Chanaan quam daturus sum filiis Israël, singulos<sup>4</sup> de singulis tribubus, ex principibus<sup>5</sup>.

Fecit Moyses quod Dominus imperaverat, de deserto Pharan mittens principes viros.

Misit ergò eos Moyses ad considerandam terram Chanaan, et dixit ad eos : Ascendite per meridianam plagam. Cùmque veneritis ad montes,

Considerate terram, qualis sit : et populum qui habitator ejus est, utrùm fortis sit an infirmus : si<sup>6</sup> pauci numero an plures :

Ipsa terra, bona an mala<sup>7</sup> : urbes quales, muratæ an absque muris :

<sup>1</sup> Haseroth, quatorzième campement des Hébreux dans le désert.

<sup>2</sup> Et alla dresser ses tentes.

<sup>3</sup> Pharan, grand désert de l'Arabie Pétrée, au S. de la Terre promise, au N. et à l'O. du golfe Élanitique. — Ville de l'Arabie Pétrée, vers le S. — Chez les Grecs Posidium ou cap Mahomet, dans le golfe arabe.

<sup>4</sup> Singulos (viros), un homme par tribu.

<sup>5</sup> D'entre les principaux.

<sup>6</sup> Sous-entendez *sint*; *si* est pour *an*: vous voyez là l'origine de notre *si* entre deux verbes. Les auteurs païens emploient *si* dans le même sens : *Visam si domi est Terent*.

<sup>7</sup> Sous-entendez *videte* et *an* ou *utrùm sit*, et construisez :

Humus, pinguis an sterilis , nemorosa an absque arboribus. Confortamini, et afferte nobis de fructibus terræ.

Cùmque ascendissent, exploraverunt terram à deserto Sin, usque Rohob<sup>1</sup>.

Ascenderuntque ad meridiem, et venerunt in Hebron<sup>2</sup>.

Pergentesque usque ad Torrentem botri<sup>3</sup>, absciderunt palmitem cum uvâ suâ, quem portaverunt in vecte duo viri. De malis quoque granatis et de ficis loci illius tulerunt :

Qui appellatus est Neheleschol, id est Torrens botri, eò quòd botrum portâssent indè filii Israël.

Reversique exploratores terræ post quadraginta dies, omni regione circuitâ,

Venerunt ad Moysen et Aaron et ad omnem cœtum filiorum Israël in desertum Pharan. Locutique eis et omni multitudini ostenderunt fructus terræ,

Et narraverunt, dicentes : Venimus in terram ad quam misisti nos, quæ reverà fluit lacte et melle, ut ex his fructibus cognosci potest :

Sed cultores<sup>4</sup> fortissimos habet, et urbes grandes atque muratas. Stirpem Enac<sup>5</sup> vidimus ibi.

Inter hæc<sup>6</sup> Caleb<sup>7</sup> compescens murmur populi,

*videte utrùm ipsa terra sit bona*, etc. Même remarque pour ce qui suit.

<sup>1</sup> Rohob ou Rohab, ville lévitique de la tribu d'Aser, vers l'extrémité septentrionale, au pied du mont Liban.

<sup>2</sup> Lieu célèbre par le séjour d'Abraham.

<sup>3</sup> Du raisin, ou de la grappe de raisin. Ce lieu est ainsi nommé par anticipation, comme l'indique le verset suivant.

<sup>4</sup> *Cultores*, habitants (et non : cultivateurs),

<sup>5</sup> C'était un fameux géant descendu d'Arbée, fondateur d'Hébron.

<sup>6</sup> Sous-entendez *negotia*, choses, ou plutôt *verba* : pendant qu'on disait cela.

<sup>7</sup> Caleb était du nombre de ceux qui furent envoyés pour reconnaître la terre de Chanaan. Seul avec Josué de tous ceux qui en était sortis d'Égypte, il entra dans la Terre promise. Lors du partage des terres, il obtint la montagne et la ville d'Hébron d'où il chassa trois

qui <sup>1</sup> oriebatur contra Moysen, ait : Ascendamus, et possideamus terram, quoniam poterimus obtinere eam.

Alii verò, qui fuerant cum eo, dicebant : Nequaquam ad hunc populum valemus ascendere, quia fortior nobis <sup>2</sup> est.

Detraxeruntque <sup>3</sup> terræ, quam inspexerant, apud filios Israël, dicentes : Terra, quam lustravimus, devorat habitatores suos : populus, quem aspeximus, proceræ staturæ est.

Ibi vidimus monstra quædam filiorum Enac de genere giganteo : quibus comparati, quasi locustæ videbamus.

## LEÇON II.

Discours séditieux des Israélites ; Dieu les condamne à mourir dans le désert.

Igitur vociferans omnis turba flevit nocte illâ,  
Et murmurati sunt contra Moysen et Aaron cuncti filii  
Israël dicentes :

Utinam mortui essemus in Ægypto ! et in hâc vastâ solitudine pereamus, et non inducat nos Dominus in terram istam.

Dixeruntque alter ad alterum : Constituamus nobis ducem, et revertamur in Ægyptum.

Quo audito Moyses et Aaron ceciderunt proni in terram coram omni multitudine filiorum Israël ;

At verò <sup>4</sup> Josue filius Nun et Caleb filius Jephone, qui et ipsi lustraverant terram, sciderunt vestimenta sua,

géants. Comme il cherchait vainement à s'emparer de Dahir, il promet sa fille en mariage à celui qui s'en rendrait maître. Othonias, son neveu, étant monté le premier à l'assaut, obtint la récompense promise.

<sup>1</sup> Lisez *quod*, le murmure qui. . .

<sup>2</sup> *Nobis*, à l'ablatif, pour *quàm nos*.

<sup>3</sup> *Detrahere*, au sens figuré : ôter du mérite, déprécier.

<sup>4</sup> De leur côté.

Et ad omnem multitudinem filiorum Israël locuti sunt :  
Terra, quam circuivimus, valdè bona est.

Nolite rebelles esse contra Dominum, neque timeatis  
populum terræ hujus, quia sicut panem ità eos possumus  
devorare. Dominus nobiscum est, nolite metuere.

Cùmque clamaret omnis multitudo et lapidibus eos  
vellet opprimere, apparuit gloria Domini <sup>4</sup> super tectum  
foederis <sup>2</sup> cunctis filiis Israël ;

Et dixit Dominus ad Moysen : Usquequò detrahet <sup>3</sup> mihi  
populus iste ? Quousquè non credent mihi, in omnibus  
signis quæ feci coram eis ?

Feriam igitur eos pestilentia, atque consumam.

Et ait Moyses ad Dominum : Dimitte, obsecro, peccatum  
populi hujus secundum magnitudinem misericordiæ tuæ,  
sicut propitius fuisti <sup>4</sup> egredientibus de Ægypto usque ad  
locum istum.

Dixitque Dominus : Dimisi juxta verbum tuum.

Attamen omnes homines qui viderunt majestatem meam  
et signa quæ feci in Ægypto et in solitudine, et tentaverunt  
me, nec obedierunt voci meæ,

Non videbunt terram pro quâ juravi patribus eorum <sup>5</sup>,  
nec quisquam ex illis qui detraxit mihi intuebitur eam.

Servum meum Caleb, qui plenus alio spiritu <sup>6</sup> secutus  
est me, inducam in terram hanc, quam circuivit : et semen  
ejus possidebit eam.

Locutusque <sup>7</sup> est Dominus ad Moysen et Aaron, dicens :

<sup>1</sup> Une nuée lumineuse annonçant la présence et la majesté du Seigneur.

<sup>2</sup> La couverture de l'arche d'alliance, c'est-à-dire le tabernacle.

<sup>3</sup> M'outragera-t-il par ses paroles ?

<sup>4</sup> Sous-entendez *eis*.

<sup>5</sup> Pour laquelle j'ai fait serment, c'est-à-dire que j'ai promis avec serment de donner.

<sup>6</sup> D'un autre esprit que celui des murmureurs.

<sup>7</sup> Le Seigneur continuant de parler.



Usquequò multitudo hæc pessima murmurat contra me ? querelas filiorum Israël audivi.

Dic ergò eis : Vivo ego, ait Dominus<sup>1</sup>, sicut locuti estis audiente me, sic faciam vobis.

In solitudine hâc jacebunt cadavera vestra. Omnes qui numerati estis à viginti annis et suprâ<sup>2</sup>, et murmurâstis contra me,

Non intrabitis terram super quam levavi manum meam<sup>3</sup> ut habitare vos facerem, præter Caleb filium Jephone, et Josue filium Nun.

Parvulos autem vestros, de quibus dixistis quòd prædæ hostibus forent, introducam : ut videant terram, quæ vobis displicuit.

Vestra cadavera jacebunt in solitudine :

Filii vestri erunt vagi in deserto annis quadraginta, et portabunt fornicationem<sup>4</sup> vestram, donec consumantur cadavera patrum in deserto,

Juxta numerum quadraginta dierum, quibus considerâstis terram : annus pro die imputabitur<sup>5</sup>. Et<sup>6</sup> quadraginta annis recipietis iniquitates vestras<sup>7</sup>, et scietis ultionem meam :

Igitur<sup>8</sup> omnes viri, quos miserat Moyses [ad contemplantam terram, et qui reversi murmurare fecerant contra eum omnem multitudinem,

Mortui sunt atque percussi in conspectu Domini<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Vive moi, c'est-à-dire j'en jure par moi-même, dit le Seigneur.

<sup>2</sup> Vous tous qui dans le dénombrement avez été trouvés avoir 20 ans et au-dessus.

<sup>3</sup> J'ai fait serment ; on voit que l'usage de lever la main pour prêter serment est de toute antiquité.

<sup>4</sup> Révolte.

<sup>5</sup> Une année sera comptée pour un jour.

<sup>6</sup> Ainsi.

<sup>7</sup> Vos iniquités retomberont sur vous, vous recevrez la peine de vos iniquités.

<sup>8</sup> En conséquence.

<sup>9</sup> Les chefs de la sédition, plus coupables que les autres,

Josue autem filius Nun, et Caleb filius Jephone, vixerunt ex omnibus qui perrexerant ad considerandam terram <sup>1</sup>.

### LEÇON III.

Sédition de Coré, de Dathan, d'Abiron et de deux cent cinquante Israélites.

Eccè autem <sup>2</sup> Core filius Isaar, filii Caath, filii Levi <sup>3</sup>, et Dathan atque Abiron filii Eliab, Hon quoquè filius Pheleth de filiis Ruben,

Surrexerunt contra Moysen, aliique filiorum Israël ducenti quinquaginta viri proceres synagogæ, et qui tempore concilii <sup>4</sup> per nomina vocabantur <sup>5</sup>.

Cùmque stetissent adversùm <sup>6</sup> Moysen et Aaron, dixerunt. Sufficiat vobis, quia omnis multitudo sanctorum <sup>7</sup> est, et in ipsis est Dominus <sup>8</sup> : cur elevamini super populum Domini?

Quod cùm audisset Moyses, cecidit pronus in faciem :

Locutusque ad Core et ad omnem multitudinem : Manè,

furent punis sur-le-champ et frappés de mort, en présence même de la nuée lumineuse au sein de laquelle le Seigneur venait de parler.

<sup>1</sup> Le châtement dont Dieu frappe la révolte et les murmures des Israélites contre l'autorité, est, tout à la fois un trait de justice et de miséricorde. De justice, puisque le crime ne reste pas impuni, et que la punition pesée au poids du sanctuaire est proportionnée à l'offense ; de miséricorde, les quarante ans de marche et de contremarche du peuple hébreu, en face des nations chananéennes, sont un délai que le Seigneur leur accorde pour faire pénitence, sans quoi elles seraient exterminées : Israël

est comme un glaive vengeur, qu'il fait briller aux yeux de ces peuples coupables de tant d'abominations.

<sup>2</sup> En ce temps-là.

<sup>3</sup> Par conséquent petit-fils de Caath et arrière-petit-fils de Lévi.

<sup>4</sup> Au temps de l'assemblée ; quand on s'assemblait.

<sup>5</sup> Comme étant les plus considérables parmi le peuple.

<sup>6</sup> *Adversùm*, vis-à-vis, devant.

<sup>7</sup> *Sancti*, adorateurs du vrai Dieu, et aimés de lui.

<sup>8</sup> Vous avez assez longtemps exercé l'autorité, tout le peuple est un peuple de saints en qui réside le Seigneur ; donc il n'a pas besoin d'autres maîtres.

inquit, notum faciet Dominus <sup>1</sup> qui ad se pertineant, et sanctos applicabit sibi <sup>2</sup> : et quos elegerit, appropinquabunt ei.

Hoc igitur facite : Tollat unusquisque thuribula sua, tu Core, et omne concilium tuum :

Et hausto cras igne <sup>3</sup>, ponite desuper thymiama coram Domino : et quemcumque elegerit, ipse erit sanctus : multum erigimini, filii Levi <sup>4</sup>.

Dixitque rursùm ad Core : Audite, filii Levi :

Num parùm vobis est, quòd separavit vos Deus Israël ab omni populo, et unxit sibi, ut serviretis ei in cultu tabernaculi, et staretis coram frequentia populi, et ministraretis ei <sup>5</sup> ?

Idcirco <sup>6</sup> ad se fecit accedere te et omnes fratres tuos filios Levi, ut vobis etiam sacerdotium vindicetis <sup>7</sup>,

Et omnis globus tuus <sup>8</sup> stet contra Dominum <sup>9</sup> ? quid est enim Aaron ut murmuretis contra eum ?

Misit ergò Moyses ut vocaret Dathan et Abiron filios Eliab. Qui responderunt : Non venimus.

Numquid parùm est <sup>10</sup> tibi quòd eduxisti nos de terrà quæ lacte et melle manabat, ut occideres in deserto, nisi et dominatus fueris nostri <sup>11</sup> ?

Reverà <sup>12</sup> induxisti nos in terram, quæ fluit rivis lactis et

<sup>1</sup> Sous-entendu *eos*.

<sup>2</sup> Et il fera approcher de lui les vrais saints, c'est-à-dire, ceux qu'il a choisis pour le sacerdoce.

<sup>3</sup> Ablatif absolu.

<sup>4</sup> Vous vous élevez beaucoup, vous portez vos prétentions bien haut, fils de Lévi.

<sup>5</sup> *Ei*, savoir *Deo*.

<sup>6</sup> Est-ce pour cela ?

<sup>7</sup> Usurpiez.

<sup>8</sup> Troupe.

<sup>9</sup> Ce verset et le précédent sont liés par la même interrogation.

<sup>10</sup> Numquid parùm est tibi, est-ce trop peu pour toi ? Ne te suffit-il pas que ?....

<sup>11</sup> S. Jérôme emploie le verbe *dominari* avec le génitif, ce qui est tout aussi grammatical que de l'employer, comme Cicéron, avec l'accusatif, puisqu'il n'y a pas de mouvement. Cicéron a dit : *dominari in suos*, dominer sur les siens. *Dominari* signifiant être le maître de, le génitif avec ce verbe est un régime logique.

<sup>12</sup> Vous nous avez vraiment tenu parole.

mellis, et dedisti nobis possessiones agrorum et vinearum<sup>1</sup> : an et oculos nostros vis eruere ? Non venimus.

#### LEÇON IV.

Mort tragique de Coré, de Dathan, d'Abiron et de ceux qui les ont suivis dans leur révolte.

Iratusque Moyses valdè, ait ad Dominum : Ne respicias sacrificia eorum : tu scis quòd ne asellum quidem unquam acceperim ab eis, nec afflixerim quempiam eorum.

Dixitque ad Core : Tu et omnis congregatio tua, state seorsùm coram Domino, et Aaron die crastino separatim.

Tollite singuli thuribula vestra, et ponite super ea incensum, offerentes Domino ducenta quinquaginta thuribula : Aaron quoquè teneat thuribulum suum.

Quod cùm fecissent, stantibus Moyse et Aaron,

Et coacervassent adversùm eos omnem multitudinem ad ostium tabernaculi, apparuit cunctis gloria Domini.

Locutusque Dominus ad Moysen et Aaron, ait :

Separamini de medio congregationis hujus, ut eos<sup>2</sup> repente disperdam.

Qui ceciderunt proni in faciem, atque dixerunt : Fortissime Deus spirituum universæ carnis, nùm uno peccante, contra omnes ira tua desæviet ?

Et ait Dominus ad Moysen :

Præcipe universo populo ut separetur à tabernaculis Core, et Dathan et Abiron.

<sup>1</sup> C'est une ironie.

<sup>2</sup> *Eos*, au lieu de *eam*, savoir *congregationem*. Ce mot, indiquant une pluralité de personnes, est suivi d'un pluriel, ainsi que d'autres mots qui sont dans

le même cas : après *exercitus* on peut, en l'y rapportant, mettre *eos*, c'est-à-dire *milites* ; après *populus*, *eos*, c'est-à-dire *homines*.

Surrexitque Moyses, et abiit ad Dathan et Abiron : et sequentibus eum senioribus Israël,

Dixit ad turbam : Recedite à tabernaculis hominum impiorum, et nolite tangere quæ ad eos pertinent, ne involvamini in peccatis eorum.

Cùmque recessissent à tentoriis eorum per circuitum <sup>1</sup>, Dathan et Abiron egressi stabant in introitu papilionum suorum, cum uxoribus et liberis, omnique frequentia <sup>2</sup>.

Et ait Moyses : In hoc scietis quòd Dominus miserit me ut facerem universa quæ cernitis, et <sup>3</sup> non ex proprio ea corde protulerim :

Si consuetà hominum morte interierint, et visitaverit eos plaga, quâ et cæteri visitari solent, non misit me Dominus :

Sin autem novam rem fecerit Dominus, ut <sup>4</sup> aperiens terra os suum deglutiat eos et omnia quæ ad illos pertinent, descenderintque viventes in infernum <sup>5</sup>, scietis quòd blasphemaverint Dominum.

Confestim igitur ut <sup>6</sup> cessavit loqui, dirupta est terra sub pedibus eorum ;

Et aperiens os suum, devoravit illos cum tabernaculis suis et universâ substantiâ <sup>7</sup> eorum ;

Descenderuntque vivi in infernum operti humo, et perierunt de medio multitudinis.

<sup>1</sup> *Per circuitum* ne doit pas être traduit « *par circuit*, » mais bien : tout autour. Ils vidèrent toute la place qui entourait les tentes de Dathan et d'Abiron.

<sup>2</sup> Toute la troupe de leurs adhérents.

<sup>3</sup> Répétez *quòd*.

<sup>4</sup> Sous-entendez *ita* : de telle sorte que la terre, etc.

<sup>5</sup> *Infernus* est substantif ici et au dernier verset.

<sup>6</sup> *Ut* signifie ici dès que. *Confestim* indique qu'il n'y eut pas un seul moment d'intervalle.

<sup>7</sup> *Substantiâ* signifie aussi tous les biens mobiliers que quelqu'un possède.

## LEÇON V.

Nouveaux murmures contre Moïse et Aaron.

At verò omnis Israël, qui stabat per gyrum, fugit ad clamorem pereuntium, dicens : Ne fortè<sup>1</sup> et nos terra deglutiat.

Sed et ignis egressus à Domino, interfecit ducentos quinquaginta viros, qui offerebant incensum<sup>2</sup>.

Locutusque est Dominus ad Moysen, dicens :

Præcipe Eleazaro<sup>3</sup> filio Aaron sacerdoti ut tollat thuribula quæ jacent in incendio, et ignem huc illucque dispergat : quoniam sanctificata<sup>4</sup> sunt<sup>5</sup>

In mortibus<sup>6</sup> peccatorum : producatque<sup>7</sup> ea in laminas, et affigat altari, eò quòd oblatum sit in eis incensum Domino, et sanctificata sint, ut cernant ea pro signo et monumento filii Israël.

Tulit ergò Eleazar sacerdos thuribula ænea, in quibus obtulerant hi quos incendium devoravit, et produxit ea in laminas, affigens altari :

Ut haberent postea filii Israël<sup>8</sup> quibus commonerentur ne quis accedat alienigena, et qui non est de semine Aaron,

<sup>1</sup> *Ne fortè*, à la tête d'une phrase, exprime une idée de crainte, comme s'il y avait : (*timemus*) *ne fortè*...

<sup>2</sup> *Incensum*, proprement participe du verbe *incendo*; de là le mot français : encens.

<sup>3</sup> Eléazar était le 3<sup>e</sup> fils d'Aaron; il succéda à son père dans la souveraine sacrificature. Nous avons vu au commencement de la leçon LXXVIII, tom. I, la mort de ses deux frères aînés.

<sup>4</sup> Sous-entendez *thuribula*.

<sup>5</sup> Par ma juste colère, dont ils seront des monuments éternels.

<sup>6</sup> *In mortibus*, par la mort. Cette signification de la prép. *in*, très-usitée dans les livres saints, tient à une particularité de la langue hébraïque.

<sup>7</sup> *Producere* ne veut pas dire ici : produire, mais : allonger, étendre.

<sup>8</sup> Sous-entendez *signa*, des signes par lesquels, etc.

ad offerendum incensum Domino, ne patiatur sicut <sup>1</sup> passus est Core et omnis congregatio ejus.

Murmuravit autem omnis multitudo filiorum Israël sequenti die contra Moysen et Aaron, dicens : Vos interfecistis populum Domini.

Cùmque oriretur seditio, et tumultus incresceret,

Moyses et Aaron fugerunt ad tabernaculum fœderis. Quod, postquàm ingressi sunt, operuit nubes, et apparuit gloria Domini.

Dixitque Dominus ad Moysen :

Recedite de medio hujus multitudinis, etiam nunc delebo eos. Cùmque jacerent in terrâ,

Dixit Moyses ad Aaron : Tolle thuribulum, et hausto igne<sup>2</sup> de altari, mitte incensum desuper, pergens citò ad populum ut roges pro eis<sup>3</sup> : jam enim egressa est ira à Domino, et plaga desævit.

Quod cùm fecisset Aaron, et cucurrisset ad mediam multitudinem, quam jam vastabat incendium, obtulit thymiama :

Et stans inter mortuos ac viventes, pro populo deprecatus est, et plaga cessavit.

Fuerunt autem qui percussi sunt, quatuordecim millia hominum, et septingenti, absque his qui perierant in seditione Core.

Reversusque est Aaron ad Moysen ad ostium tabernaculi fœderis, postquàm quievit interitus.

<sup>1</sup> *Patiatur sicut*, au lieu de *patiatur eadem quæ...*

<sup>2</sup> Ablatif absolu.

<sup>3</sup> *Pro eis*, savoir *pro populo* ; voyez la note <sup>2</sup> de la page 8.

## LEÇON VI.

La verge d'Aaron fleurit au milieu de toutes les autres.

Et locutus est Dominus ad Moysen, dicens :

Loquere ad filios Israël, et accipe ab eis virgas singulas per cognationes suas, à cunctis principibus tribuum, virgas duodecim, et uniuscujusque nomen superscribes virgæ suæ<sup>1</sup>;

Nomen autem Aaron erit in<sup>2</sup> tribu Levi, et uná virga cunctas seorsùm familias continebit<sup>3</sup> :

Ponesque eas in tabernaculo foederis coram testimonio<sup>4</sup>, ubi loquar ad te.

Quem ex his elegero, germinabit virga ejus<sup>5</sup> : et cohibebo quérimonias filiorum Israël.

Locutusque est Moyses ad filios Israël : et dederunt ei omnes principes virgas per singulas tribus : fueruntque virgæ duodecim absque virgâ Aaron.

Quas cùm posuisset Moyses coram Domino in tabernaculo testimonii :

Sequenti die regressus invenit germinâsse virgam Aaron in domo<sup>6</sup> Levi : et turgentibus gemmis eruperant flores, qui, foliis dilatatis<sup>7</sup>, in amygdalas<sup>8</sup> deformati sunt<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> *Virgæ suæ* : le datif se met souvent avec les verbes composés à la place du cas régi par la préposition.

<sup>2</sup> Sur la verge de la tribu de Lévi.

<sup>3</sup> C'est-à-dire qu'il devait y avoir autant de verges que de familles formant une tribu. Après la révolte sacrilège de Coré, cette épreuve avait pour but de montrer clairement que Moïse et Aaron ne s'étaient point emparés du sacerdoce, mais que c'était le Seigneur lui-

même qui les en avait revêtus.

<sup>4</sup> Le témoignage pour l'arche du témoignage qui contenait les titres ou les témoignages, c'est-à-dire les tables de la loi.

<sup>5</sup> Construisez : *virga ejus quem*, etc.

<sup>6</sup> Le mot *domus* signifie ici famille ou tribu, qui était pour la famille de Lévi.

<sup>7</sup> Ablatif absolu.

<sup>8</sup> Ce mot semble indiquer que la verge était d'amandier.

<sup>9</sup> S'étaient changées en amandes.



Protulit ergo Moyses omnes virgas de conspectu Domini <sup>1</sup> ad cunctos filios Israël : videruntque et receperunt singuli virgas suas.

Dixitque Dominus ad Moysen : Refer virgam Aaron in tabernaculum testimonii, ut servetur ibi in signum rebellium filiorum Israël, et quiescant querelæ eorum, ne moriantur.

Fecit Moyses sicut præceperat Dominus.

Dixerunt autem filii Israël ad Moysen : Eccè consumpti sumus, omnes perivimus.

Quicumque accedit ad tabernaculum Domini, moritur. Num usque ad interneccionem cuncti delendi sumus ?

## LEÇON VII.

Nouveaux murmures des Hébreux ; extraction de l'eau du rocher ; Moïse et Aaron sont punis pour avoir hésité.

Veneruntque filii Israël, et omnis multitudo in desertum Sin <sup>2</sup>, mense primo : et mansit populus in Cades <sup>3</sup>. Mortuaque est ibi Maria <sup>4</sup>, et sepulta in eodem loco.

Cùmque indigeret aquâ populus, convenerunt adversùm Moysen et Aaron,

Et versi <sup>5</sup> in seditionem, dixerunt : Utinam periissemus inter fratres nostros coram Domino !

<sup>1</sup> De conspectu Domini, de l'endroit où elles étaient placées devant le Seigneur ; c'est-à-dire, de l'intérieur du tabernacle.

<sup>2</sup> Situé, suivant plusieurs interprètes, au midi de la Terre promise.

<sup>3</sup> Cadès, vingt-troisième campement des Hébreux dans le dé-

sert. On croit que c'est Cadès-Barné, d'où étaient partis les espions pour visiter la Terre promise.

<sup>4</sup> Marie, sœur aînée de Moïse ; elle contribua à le sauver des eaux.

<sup>5</sup> Versi ou conversi, se tournant à..., commençant.

Cur eduxistis ecclesiam <sup>1</sup> Domini in solitudinem, ut et nos et nostra jumenta moriamur?

Quarè nos fecistis ascendere <sup>2</sup> de Ægypto, et adduxistis in locum istum pessimum, qui seri non potest, qui nec ficum gignit, nec vineas, nec malogranata, insuper et aquam non habet ad bibendum?

Ingressusque Moyses et Aaron, dimissâ multitudine, tabernaculum <sup>3</sup> fœderis, corruerunt proni in terram, clamaruntque ad Dominum, atque dixerunt : Domine Deus, audi clamorem hujus populi, et aperi eis thesaurum tuum, fontem aquæ vivæ, ut satiati <sup>4</sup>, cesset murmurationis eorum. Et apparuit gloria Domini super eos.

Locutusque est Dominus ad Moysen, dicens :

Tolle virgam, et congrega populum, tu et Aaron frater tuus, et loquimini ad petram coram eis, et illa dabit aquas. Cùmque eduxeris aquam de petrâ, bibet omnis multitudo et jumenta ejus <sup>5</sup>.

Tulit igitur Moyses virgam, quæ erat in conspectu Domini <sup>6</sup>, sicut præceperat ei.

Congregatâ multitudine ante petram, dixit eis : Audite, rebelles et increduli : Nùm de petrâ hâc vobis aquam poterimus ejicere?

Cùmque elevâset Moyses manum, percutiens virgâ bis silicem, egressæ sunt aquæ largissimæ, itâ ut populus biberet et jumenta.

Dixitque Dominus ad Moysen et Aaron : Quia non cre-

<sup>1</sup> *Ecclesiam*; remarquez ce terme pour dire : le peuple choisi.

<sup>2</sup> *Ascendere*. Nous avons expliqué, dans la Genèse, pourquoi un voyage en Egypte est désigné par *descendere*, et le départ de ce pays par *ascendere*.

<sup>3</sup> Cet accusatif dépend de *ingressus*.

<sup>4</sup> Sous-entendez *sint et et*, afin qu'ils soient rassasiés et que leur murmure cesse.

<sup>5</sup> Sous-entendez *bibent*.

<sup>6</sup> Dans le tabernacle.

didistis mihi, ut sanctificaretis me<sup>1</sup> coram filiis Israël, non introducetis hos populos in terram, quam dabo eis<sup>2</sup>.

Hæc est aqua contradictionis, ubi jurgati sunt filii Israël contra Dominum.

### LEÇON VIII.

Mort d'Aaron ; nouveaux murmures ; les serpents de feu et les serpents d'airain.

Cùmque castra movissent de Cades, venerunt in montem Hor, qui est in finibus terræ Edom<sup>3</sup> :

Ubi locutus est Dominus ad Moysen :

Pergat, inquit, Aaron, ad populos suos<sup>4</sup> : non enim intrabit terram, quam dedi filiis Israël, eò quòd incredulus fuerit ori meo<sup>5</sup>, ad aquas contradictionis.

Tolle Aaron et filium ejus cum eo, et duces eos in montem Hor.

Cùmque nudaveris patrem veste suâ<sup>6</sup>, indues eâ Eleazarum filium ejus : Aaron colligetur<sup>7</sup>, et morietur ibi.

Fecit Moyses ut<sup>8</sup> præceperat Dominus : et ascenderunt in montem Hor coram omni multitudine.

Cùmque Aaron<sup>9</sup> spoliâsset vestibus suis, induit eis Eleazarum filium ejus.

Illo<sup>10</sup> mortuo in montis supercilio, descendit<sup>11</sup> cum Eleazaro.

<sup>1</sup> *Ut sanctificaretis me*, pour me sanctifier, c'est-à-dire pour rendre gloire à ma sainteté.

<sup>2</sup> La faute de Moïse était d'avoir frappé deux fois le rocher, et celle d'Aaron de l'avoir laissé frapper ainsi. Par là, ils manifestèrent un manque de confiance dans la parole de Dieu.

<sup>3</sup> Pays d'Edom ou des Iduméens, descendants d'Esau.

<sup>4</sup> Aille rejoindre son peuple, ses pères, qu'il meure.

<sup>5</sup> Aux paroles de ma bouche.

<sup>6</sup> De ses vêtements pontificaux.

<sup>7</sup> Sera cueilli comme un fruit mûr.

<sup>8</sup> Pour *sicut*.

<sup>9</sup> A l'accusatif.

<sup>10</sup> Aaron.

<sup>11</sup> Sous-entendu *Moyses*.

Omnis autem multitudo videns occubuisse Aaron <sup>1</sup>, flevit super eo triginta diebus per cunctas familias suas.

Profecti sunt autem <sup>2</sup> et de monte Hor, per viam quæ ducit ad mare Rubrum, ut circumirent terram Edom <sup>3</sup>. Et tædere cœpit populum itineris ac laboris.

Locutusque <sup>4</sup> contra Deum et Moysen, ait : Cur eduxisti nos de Ægypto, ut moreremur in solitudine? Deest panis, non sunt aquæ : anima nostra jam nauseat super cibo isto levissimo <sup>5</sup>.

Quamobrem misit Dominus in populum ignitos serpentes, ad quorum <sup>6</sup> plagas et mortes plurimorum,

Venerunt ad Moysen, atque dixerunt : Peccavimus, quia locuti sumus contra Dominum et te : ora ut tollat à nobis serpentes. Oravitque Moyses pro populo,

Et locutus est Dominus ad eum : Fac serpentem æneum, et pone eum pro signo : qui percussus <sup>7</sup> aspexerit eum, vivet.

Fecit ergò Moyses SERPENTEM ÆNEUM <sup>8</sup>, et posuit eum pro signo : quem cum percussi aspicerent, sanabantur.

<sup>1</sup> Aaron mourut la 40<sup>e</sup> année après la sortie d'Égypte à l'âge de 123 ans.

<sup>2</sup> Ensuite.

<sup>3</sup> Les voilà qui des frontières de la Terre promise qu'ils pouvaient voir de leurs yeux sont obligés de revenir en arrière : il fallait que la sentence divine s'accomplît, et que les murmureurs semassent leurs cadavres tout au travers du désert.

<sup>4</sup> Sous-entendez *populus*.

<sup>5</sup> La manne.

<sup>6</sup> *Quorum* se rapporte à *serpentes* : aux plaies et aux

morts, etc., c'est-à-dire : *en voyant les plaies faites par les serpents* et plusieurs Israélites frappés de mort.

<sup>7</sup> *Percussus*, savoir à *serpentibus*.

<sup>8</sup> Le serpent d'airain guérissant par son seul aspect de la morsure des serpents du désert, est la figure de notre Seigneur élevé sur la croix, guérissant ceux qui le regardent des yeux de la foi, des morsures du serpent infernal ; c'est la 11<sup>e</sup> figure du Messie.

## LEÇON IX.

Histoire de Balaam ; il est appelé par Balac pour maudire les Hébreux. Dieu lui défend de se rendre à cette invitation.

Profectique castrametati sunt in campestribus Moab <sup>1</sup>.

Videns Balac <sup>2</sup>, filius Sephor, omnia quæ fecerat Israëli Amorrhæo <sup>3</sup>,

Et quòd pertimuissent eum Moabitæ, et impetum ejus ferre non possent,

Dixit ad majores natu Madian <sup>4</sup> : Ità delebit hic populus omnes, qui in nostris finibus commorantur, quo modo <sup>5</sup> solet bos herbas usque ad radices carpere. Ipse erat eo tempore rex in Moab.

Misit ergò nuntios ad Balaam filium Beor ariolum, qui habitabat super flumine terræ filiorum Ammon <sup>6</sup>, ut vocarent eum, et dicerent : Eccè egressus est populus ex Ægypto, qui operuit superficiem terræ, sedens contra me.

Veni igitur, et maledic populo huic, quia fortior me est : si quo modo <sup>7</sup> possim percutere et ejicere eum de terrâ meâ ; novi enim quòd benedictus sit cui benedixeris, et maledictus in quem maledicta congesseris.

Perrexeruntque seniores Moab, et majores natu Madian, habentes divinationis pretium in manibus <sup>8</sup>. Cùmque ve-

<sup>1</sup> Plaines de Moab ou des Moabites descendants de Loth.

<sup>2</sup> Balac était roi des Moabites.

<sup>3</sup> L'Amorrhéen, pour les Amorrhéens, descendants d'Amor, fils de Chanaan. Ce peuple habitait les bords du lac Asphaltite ; il fut vaincu et détruit par Moïse.

<sup>4</sup> Madian, les Madianites, peuple faisant partie des Moabites.

<sup>5</sup> Quo modo, de la manière que, ou comme.

<sup>6</sup> Ammon, fils de Loth, neveu d'Abraham. Les Ammonites habitaient à l'est de la tribu de Manassé, vers l'Euphrate ; ils furent presque toujours en guerre avec les Hébreux.

<sup>7</sup> Pour si aliquo modo.

<sup>8</sup> De quoi payer le divin.

nissent ad Balaam, et narrâssent ei omnia verba Balac,

Ille respondit : Manete hic nocte, et respondebo quidquid mihi dixerit Dominus<sup>1</sup>. Manentibus illis apud Balaam, venit Deus, et ait ad eum :

Quid sibi volunt homines isti apud te?

Respondit : Balac, filius Sephor, rex Moabitarum, misit ad me,

Dicens : Eccè populus qui egressus est de Ægypto, operuit superficiem terræ : veni, et maledic ei, si quo modo possim pugnans abigere eum.

Dixitque Deus ad Balaam : Noli ire cum eis, neque maledicas populo : quia benedictus est.

Qui manè consurgens dixit ad principes : Ille in terram vestram, quia prohibuit me Dominus venire<sup>2</sup> vobiscum.

Reversi principes dixerunt ad Balac : Noluit Balaam venire nobiscum.

## LEÇON X.

Nouveau message de Balac à Balaam. Nouvelle défense de Dieu.  
Un ange arrête la monture de Balaam.

Rursùm ille<sup>3</sup> multò plures et nobiliores quàm antè miserat, misit.

Qui cùm venissent ad Balaam, dixerunt Sic dicit Balac filius Sephor : Ne cuncteris venire ad me :

Paratus sum honorare te, et quidquid volueris dabo tibi : veni, et maledic populo isti.

<sup>1</sup> Balaam pour tromper les envoyés, appelle *Seigneur*, le démon qu'il voulait consulter. Pour les Hébreux et non pour lui, Dieu en effet daigna lui apparaître.

<sup>2</sup> Il faudrait *ne veniam* dans la langue païenne ; je vous ai

déjà fait remarquer la tendance du latin au IV<sup>e</sup> siècle à se rapprocher des langues modernes, en donnant l'infinitif simple comme régime aux verbes.

<sup>3</sup> *Ille*, c'est-à-dire Balac.

Respondit Balaam : Si dederit mihi Balac plenam domum suam argenti et auri, non potero immutare verbum Domini Dei mei, ut vel plus vel minus <sup>1</sup> loquar.

Obsecro ut hic maneatis etiam hâc nocte, et scire queam quid mihi rursùm respondeat Dominus.

Venit ergo Deus ad Balaam nocte, et ait ei : Si vocare <sup>2</sup> te venerunt homines isti, surge, et vade cum eis : ita duntaxat, ut quod tibi præcepero, facias.

Surrexit Balaam manè, et stratâ <sup>3</sup> asinâ suâ, profectus est cum eis.

Et iratus est Deus. Stetitque angelus Domini in viâ contra Balaam, qui insidebat asinæ, et duos pueros habebat secum.

Cernens asina angelum stantem in viâ, evaginato gladio, avertit se de itinere, et ibat per agrum. Quam cum verberaret Balaam, et vellet ad semitam reducere,

Stetit angelus in angustiis duarum maceriarum, quibus vineæ cingebantur.

Quem <sup>4</sup> videns asina, junxit se <sup>5</sup> parieti, et attrivit sedentis pedem. At ille iterùm verberabat eam :

Et nihilominus angelus ad locum angustum transiens, ubi nec ad dexteram nec ad sinistram poterat deviare, obvius stetit.

Cùmque vidisset asina stantem angelum, concidit sub

<sup>1</sup> *Vel plus vel minus*, ni plus ni moins (savoir : que ce que Dieu m'a dit ou ordonné de dire).

<sup>2</sup> Il faudrait régulièrement *rocatum*; ce simple infinitif mis après un verbe de mouvement est l'origine de notre infinitif français mis indifféremment

après tous les verbes. On trouve cependant dans les auteurs païens l'infinitif après un verbe de mouvement.

<sup>3</sup> *Stratâ* vient de *sterno*.

<sup>4</sup> *Quem*, c'est-à-dire l'ange.

<sup>5</sup> *Jungere se*, s'approcher de très-près.

pedibus sedentis; qui iratus, vehementiùs cædebat fuste latera ejus.

## LEÇON XI.

L'ânesse de Balaam lui parle et l'ange se fait connaître à lui.

Aperuitque Dominus os asinæ, et locuta est <sup>1</sup>: Quid feci tibi? cur percutis me ecce jam tertiò?

Respondit Balaam: Quia commeruisti, et illusisti mihi: utinam haberem gladium, ut te percuterem!

Dixit asina: Nonne animal tuum sum, cui semper sedere <sup>2</sup> consuevisti usque in præsentem diem? Dic quid simile unquàm fecerim tibi? At ille ait: Nunquàm.

Protinùs aperuit Dominus oculos Balaam, et vidit angelum stantem in viâ evaginato gladio <sup>3</sup>, adoravitque eum pronus in terram.

Cui angelus: Cur, inquit, tertiò verberas asinam tuam? Ego veni ut adversarer tibi, quia perversa est via tua, mihi que contraria:

Et nisi asina declinâsset de viâ, dans locum resistanti <sup>4</sup>, te occidissem, et illa viveret.

Dixit Balaam: Peccavi, nesciens quòd tu stares contra me: et nunc si displicet tibi ut vadam, revertar.

<sup>1</sup> Dieu ouvrit la bouche de l'ânesse pour reprendre, par l'organe de cet animal stupide, la stupidité plus grande du faux prophète. Il forma des paroles articulées par la langue de cette bête, sans qu'elle comprit ce qui se passait en elle, en sorte qu'à proprement parler l'ânesse ne parla point: *Propriè hic asina non fuit locuta. Loqui enim est conceptum suum, voce expri-*

*mere: asina autem non potera<sup>t</sup> concipere, nec intelligere quid voces illæ ore suo prolata<sup>e</sup> significarent.* CORN. A LAP.

<sup>2</sup> *Sedere* est mis ici pour *insidere*, et de là le datif *cui*.

<sup>3</sup> Ablatif absolu qui se rapporte à *stantem angelum*, et non pas, comme ailleurs, au sujet dans *vidit*.

<sup>4</sup> A moi qui m'opposais à son passage.



Ait angelus : Vade cum istis, et cave ne aliud quàm præcepero tibi loquaris. Ivit igitur cum principibus.

Quod cùm audisset Balac, egressus est in occursum ejus, in oppido Moabitarum, quod situm est in extremis finibus Arnon <sup>1</sup>.

Dixitque ad Balaam : Misi nuntios ut vocarent te ; cur non statim venisti ad me ? an quia mercedem adventui tuo reddere nequeo ?

Cui ille respondit : Eccè adsum : numquid loqui potero aliud nisi quod Deus posuerit in ore meo ?

Perrexerunt ergò simul, et venerunt in urbem, quæ in extremis regni ejus finibus erat.

Cùmque occidisset Balac boves et oves <sup>2</sup>, misit ad Balaam, et principes qui cum eo erant, munera.

Mane autem facto <sup>3</sup> duxit eum ad excelsa Baal <sup>4</sup>, et intuitus est extremam partem populi <sup>5</sup>.

## LEÇON XII.

Balaam bénit les Hébreux au lieu de les maudire.

Assumptâ parabolâ <sup>6</sup>, dixit Balaam : De Aram <sup>7</sup> adduxit

<sup>1</sup> Arnon, torrent de la Judée dans la tribu de Ruben dont il formait la limite méridionale, prend sa source à l'E. sur les confins de l'Arabie, de la Palestine et de la Moabitude, et se jette dans le lac Asphaltite.

<sup>2</sup> Après avoir fait un sacrifice.

<sup>3</sup> *Mane facto*, ablatif absolu ; car *mane* est souvent employé comme substantif.

<sup>4</sup> Baal ou Baal-Chermon, montagne de la Palestine, bornant au N. la tribu de Manassé. — *Excelsa*, sous-ent. *loca*.

<sup>5</sup> C'est-à-dire qu'il vit tout le peuple jusqu'à la partie la plus extrême, ou jusqu'à la dernière tente.

<sup>6</sup> *Parabolâ*, la parole prophétique dont il était doué, commençant une magnifique prophétie.

<sup>7</sup> Aram, ville de la Mésopotamie ; c'est aussi le nom donné à la Syrie et à la Mésopotamie par les Juifs, en mémoire de Aram, fils de Sem qui peupla ces contrées.

me Balac rex Moabitarum, de montibus Orientis : Veni, inquit, et maledic Jacob <sup>1</sup> : propera, et detestare Israël.

Quomodò maledicam cui non maledixit Deus? Quà ratione detester, quem Dominus non detestatur?

De summis silicibus <sup>2</sup> videbo eum, et de collibus considerabo illum. Populus solus habitabit, et inter gentes non reputabitur <sup>3</sup>.

Quis dinumerare possit pulverem Jacob <sup>4</sup>, et nôsse numerum stirpis Israël? Moriatur anima mea <sup>5</sup> morte justorum <sup>6</sup>, et fiant novissima mea horum <sup>7</sup> similia.

Dixitque Balac ad Balaam : Quid est hoc quod agis? Ut malediceres inimicis meis vocavi te : et tu è contrario benedicis eis.

Cui ille respondit : Nùm aliud possum loqui, nisi quod jusserit Dominus?

Dixit ergò Balac : Veni mecum in alterum locum undè partem Israël videas, et totum videre non possis ; indè maledicito ei.

Cùmque duxisset eum in locum sublimem, super verticem montis Phasga <sup>8</sup>, ædificavit Balaam septem aras, et impositis suprà vitulo atque ariete <sup>9</sup>,

Dixit ad Balac : Sta hic juxta holocaustum tuum, donec ego obvius pergam <sup>10</sup>.

<sup>1</sup> *Jacob* est au datif ; mais *Israël* à l'accusatif.

<sup>2</sup> Du haut des rochers élevés où il était.

<sup>3</sup> Allusion au soin que Dieu devait prendre pour séparer son peuple du reste des nations ; ce peuple est un peuple unique.

<sup>4</sup> Que je meure, c'est la partie pour le tout.

<sup>5</sup> Qui le composent.

<sup>6</sup> *Jacob* est au génitif : les enfants de Jacob aussi nombreux

que la poussière ; car *pulverem* est ici au figuré.

<sup>7</sup> *Horum* au masculin, pour *novissimis horum (Israelitarum) similia*.

<sup>8</sup> Phasga, montagne de la Basse-Pérée, dans le pays de Moab ; elle formait un des sommets de l'Abarim.

<sup>9</sup> Ablatif absolu.

<sup>10</sup> Pour voir si je rencontrerai le Seigneur.

Cui cùm Dominus occurrisset, posuissetque verbum in ore ejus<sup>1</sup>, ait : Revertere ad Balac, et hæc loqueris ei.

Reversus invenit eum stantem juxta holocaustum suum, et principes Moabitarum cum eo. Ad quem Balac : Quid, inquit, locutus est Dominus ?

### LEÇON XIII.

Suite du même sujet.

At ille ait : Sta, Balac, et ausculta, audi fili Sephor :

Non est Deus quasi homo, ut mentiatur : nec ut filius hominis, ut mutetur. Dixit ergò<sup>2</sup>, et non faciet ? locutus est, et non implebit ?

Ad benedicendum adductus sum<sup>3</sup>, benedictionem prohibere non valeo.

Non est idolum in Jacob, nec videtur<sup>4</sup> simulacrum in Israël. Dominus Deus ejus cum eo est, et clangor victoriae est regis<sup>5</sup> in illo.

Deus eduxit illum de Ægypto, cujus<sup>6</sup> fortitudo similis rhinocerotis<sup>7</sup>.

Non est augurium in Jacob, nec divinatio in Israël.

<sup>1</sup> L'avait inspiré.

<sup>2</sup> *Dixit ergò...*, dit-il donc... ? a-t-il donc parlé... ? c'est-à-dire : crois-tu donc qu'il parle et qu'il ne fera pas ce qu'il a dit ?

<sup>3</sup> *Adductus sum*, savoir à Domino.

<sup>4</sup> *Videtur*, dans sa signification première, pour *conspicitur*.

<sup>5</sup> Le bruit, les fanfares de la victoire de son Roi (Dieu). Allusion aux deux trompettes d'argent, faites par ordre du Sei-

gneur ; leurs fanfares donnaient le signal du combat et annonçaient la présence du Roi des rois, combattant avec son peuple.

<sup>6</sup> Duquel Jacob, duquel peuple.

<sup>7</sup> Le rhinocéros n'a qu'une seule corne sur le front, et cette corne est d'une grande force. La corne était jadis en Orient le symbole de la puissance.

Temporibus suis dicetur Jacob et Israëlī quid operatus sit Deus <sup>1</sup>.

Eccē populus ut læna consurget, et quasi leo erigetur · non accubabit donec devoret prædam, et occisorum sanguinem bibat.

Dixitque Balac ad Balaam : Nec maledicas ei, nec benedicas.

Et ille ait : Nonne dixi tibi, quòd quidquid mihi Deus imperaret, hoc facerem ?

Et ait Balac ad eum : Veni, et ducam te ad alium locum : si fortè placeat Deo ut indè maledicas eis <sup>2</sup>.

Cùmque duxisset eum super verticem montis Phogor <sup>3</sup>, qui respicit solitudinem,

Dixit ei Balaam : Ædifica mihi hic septem aras, et para totidem vitulos, ejusdemque numeri arietes.

Fecit Balac ut Balaam dixerat : imposuitque vitulos et arietes per singulas aras.

#### LEÇON XIV.

Balaam bénit de nouveau les Hébreux.

Cùmque vidisset Balaam quòd placeret Domino ut benediceret Israëlī, nequaquàm abiit ut antè perrexerat, ut augurium quæreret <sup>4</sup>: sed dirigens contra desertum vultum suum,

Et elevans oculos, vidit Israël in tentoriis commorantem per tribus <sup>5</sup> suas : et irruente in se spiritu Dei,

<sup>1</sup> Allusion aux prophètes qui devaient annoncer les opérations divines.

<sup>2</sup> *Ei* plus haut, ici *eis*, parce que *populus* et *Israël* sont des noms collectifs. V. not. 2, p. 8.

<sup>3</sup> Phogor, montagne de la Palestine, au-delà du fleuve du

Jourdain, près du mont Nébo.

<sup>4</sup> Il n'alla pas comme au paravant examiner le vol, le chant, la manière de manger des oiseaux pour en tirer un augure.

<sup>5</sup> *Per tribus*, par tribus. On omettra ici *suas* dans la traduction.

Assumptâ parabolâ <sup>1</sup> ait : Dixit Balaam filius Beor :

Dixit auditor sermonum Dei, qui visionem Omnipotentis intuitus est :

Quàm pulchra . tabernacula tua Jacob, et tentoria tua Israël !

Ut valles nemorosæ, ut horti juxta fluvios irrigui, ut tabernacula quæ fixit Dominus, quasi cedri prope aquas.

Fluet aqua de situlâ ejus, et semen illius erit in aquas<sup>2</sup> mûltas.

Deus eduxit illum de Ægypto, cujus fortitudo similis est rhinocerotis. Devorabunt<sup>3</sup> gentes hostes illius, ossaque eorum confringent et perforabunt sagittis.

Accubans dormivit ut leo, et quasi læna, quam suscitare nullus<sup>4</sup> audebit. Qui benedixerit tibi, erit et ipse benedictus : qui maledixerit, in maledictione reputabitur.

Iratusque Balac contra Balaam, complosis manibus<sup>5</sup> ait : Ad maledicendum inimicis meis vocavi te, quibus è contrario tertio benedixisti :

Revertere ad locum tuum. Decreveram quidem magnificè honorare te, sed Dominus privavit te honore disposito.

Respondit Balaam ad Balac : Nonne nuntiis tuis dixi :

Si dederit mihi Balac plenam domum suam argenti et auri, non potero præterire sermonem Domini Dei mei, ut vel boni quid vel mali proferam ex corde meo : sed quidquid Dominus dixerit, hoc loquar<sup>6</sup> ?

Sumptâ igitur parabolâ, rursùm ait : Dixit Balaam filius

<sup>1</sup> Voyez p. 16, note 6.

<sup>2</sup> *Esse in* suivi de l'accusatif : se convertir, se changer en..., devenir.

<sup>3</sup> *Devorabunt* se rapporte au collectif *populus* : ils dévorent les nations ennemies, etc.

<sup>4</sup> *Nullus*, sous-entendez *homo* ; ailleurs *nemo*.

<sup>5</sup> Frapper des mains pour lui imposer silence. Ablatif absolu.

<sup>6</sup> La moindre chose, quoi que ce soit de bien ou de mal.

Beor : Dixit auditor sermonum Dei, qui novit doctrinam Altissimi, et visiones Omnipotentis videt :

Videbo eum <sup>1</sup>, sed non modò : intuebor illum, sed non propè <sup>2</sup>. **ORIENTUR STELLA** ex Jacob, et consurget virga de Israël <sup>3</sup> : et percutiet duces Moab, vastabitque omnes filios Seth.

Et erit Idumæa possessio ejus :

De Jacob erit qui dominetur, et perdet reliquias civitatis <sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Ce grand Dieu.

<sup>2</sup> Par les yeux de mes descendants.

<sup>3</sup> Une étoile sortira de Jacob et un rejeton puissant, *virga*, s'élèvera d'Israël. Notre Seigneur est la vraie étoile annoncée par Balaam; celle qui parut à sa

naissance n'était que le signe de sa venue. Tout ce qui suit annonce les conquêtes du Messie.

<sup>4</sup> Le reste de la cité ou du monde rebelle à ses ordres; par là, faut entendre Rome et l'univers entier soumis au sceptre de notre Seigneur.



# DEUTÉRONOME.

---

## LEÇON XV.

Moïse meurt à la vue de la Terre promise; Josué lui succède.

Ascendit Moyses de campestribus<sup>1</sup> Moab super montem Nebo<sup>2</sup>, in verticem Phasga contra Jericho : ostenditque ei Dominus omnem terram Galaad<sup>3</sup> usque Dan<sup>4</sup>,

Et universum Nephthali, terramque Ephraim et Manasse<sup>5</sup>, et omnem terram Juda usque ad mare novissimum<sup>6</sup>,

Et australem partem, et latitudinem campi Jericho civitatis palmarum usque Segor.

Dixitque Dominus ad eum : Hæc est terra, pro quâ juravi Abraham, Isaac, et Jacob<sup>7</sup>, dicens : Semini tuo dabo eam. Vidisti eam oculis tuis, et non transibis ad illam<sup>8</sup>.

Mortuusque est ibi Moyses servus Domini<sup>9</sup>, in terra Moab, jubente Domino.

Et sepelivit eum in valle terræ Moab contra Phogor : et

*Campestris*, neutre de l'adjectif à la place du substantif : la plaine.

<sup>2</sup> Nébo, montagne de la Judée, dans la Pérée, chez les Moabites.

<sup>3</sup> Galaad, montagne de la Palestine, à l'E. du Jourdain; elle séparait les tribus de Ruben, de Gad et de Manassé, de l'Arabie déserte.

<sup>4</sup> Dan ou Laïs, la ville la plus septentrionale de la tribu de Nephthali et par conséquent de toute la Palestine.

Nephthali, Ephraïm et Manassé; ces trois tribus étaient

situées aux extrémités N.-E. et O. de la Palestine.

<sup>6</sup> La dernière mer pour la mer qui borne la dernière terre ou l'extrémité de la terre, c'est-à-dire de la Palestine à l'Occident : la Méditerranée.

<sup>7</sup> Ce sont des datifs.

<sup>8</sup> Pour s'être rendu coupable d'une hésitation passagère : voyez avec quelle sévérité Dieu punit dans ses serviteurs les moindres fautes.

<sup>9</sup> Voilà bien la plus belle épitaphe qu'on puisse désirer.

non cognovit homo sepulcrum ejus usque in præsentem diem <sup>1</sup>.

Moyses centum et viginti annorum erat quando mortuus est : non caligavit oculus ejus, nec dentes illius moti sunt.

Fleveruntque eum filii Israël in campestribus Moab triginta diebus : et completi sunt dies planctûs lugentium Moysen.

Josue <sup>2</sup> verò filius Nun repletus est Spiritu sapientiæ, quia Moyses posuit super eum manus suas <sup>3</sup>. Et obedierunt ei filii Israël, feceruntque sicut præcepit Dominus Moysi.

Et non surrexit ultrà propheta in Israël sicut Moyses, quem <sup>4</sup> nôsset <sup>5</sup> Dominus facie ad faciem.

<sup>1</sup> Sans doute afin que les Hébreux ne fussent point tentés de l'adorer.

<sup>2</sup> Voyez sur Josué la préface de ce volume.

<sup>3</sup> L'imposition des mains est le signe extérieur de la bénédiction et de la transmission des grâces.

<sup>4</sup> *Quem* se rapporte à *propheta*; *sicut*, tel que....

<sup>5</sup> *Nôsset* pour *novisset*; qui connût; de même que *novi* se traduit par le présent de l'indicatif, *novissem* se traduit ou peut se traduire par l'imparfait du subjonctif.





# JOSUÉ.

---

## LEÇON XVI.

Histoire de Josué et de l'entrée du peuple de Dieu dans la Terre promise; Dieu parle à Josué et lui donne ses instructions.

Factum est post mortem Moysi servi Domini <sup>1</sup>, ut loqueretur Dominus ad Josue filium Nun, ministrum Moysi, et diceret ei :

Moyses servus meus mortuus est : surge, et transi Jordanem istum <sup>2</sup> tu, et omnis populus tecum, in terram, quam ego dabo filiis Israël.

Omnem locum, quem calcaverit vestigium pedis vestri, vobis tradam, sicut locutus sum Moysi.

A deserto et Libano <sup>3</sup> usque ad fluvium magnum Euphraten, omnis terra Hethæorum <sup>4</sup> usque ad mare magnum <sup>5</sup> contra solis occasum erit terminus vester.

Nullus poterit vobis resistere cunctis diebus vitæ tuæ :

<sup>1</sup> Sous-entendez *itâ* : les choses se passèrent de telle manière que...

<sup>2</sup> *Istum*, parce que le Seigneur le lui montre au loin.

<sup>3</sup> Le grand désert qui sépare l'Égypte de la Palestine. Le Liban, chaîne de montagnes qui s'étendait du N. au S., séparait la Phénicie à l'O., de la Syrie à l'E., et se prolongeait dans la Palestine parallèlement au rivage de la mer jusqu'à Damas. Cette montagne, qui est pour ainsi dire double, forme deux chaînes parallèles,

entre lesquelles se trouve comprise la Célé-Syrie ou *Syrie-Creuse*. Sa chaîne orientale prend le nom d'*Anti-Liban*. Cette montagne était célèbre par ses cèdres gigantesques.

<sup>4</sup> Héthéens, descendants de Seth, second fils de Chanaan. Ils habitaient les environs d'Hébron; plus tard, ceux de Béthel, plus au nord.

<sup>5</sup> La grande mer, la Méditerranée, par opposition au lac de Tibériade et au lac Asphaltite appelés mers dans l'Écriture.

sicut fui cum Moyse, ita ero tecum : non dimittam , nec derelinquam te.

Confortare, et esto robustus : tu enim sorte divides populo huic terram, pro qua juravi patribus suis, ut <sup>1</sup> traderem eam illis.

Confortare igitur, et esto robustus valde : ut custodias, et facias omnem legem <sup>2</sup> quam precepit tibi Moyses servus meus : ne declines ab ea ad dexteram vel ad sinistram, ut intelligas cuncta quae agis.

Non recedat volumen legis hujus ab ore tuo : sed meditaberis in eo diebus ac noctibus, ut custodias et facias omnia quae scripta sunt in eo : tunc diriges viam tuam, et intelliges eam.

Ecce praecipio tibi, confortare, et esto robustus. Noli metuere, et noli timere : quoniam tecum est Dominus Deus tuus in omnibus ad quaecumque <sup>3</sup> perrexeris.

Precepitque Josue principibus populi, dicens : Transite per medium castrorum, et imperate populo, ac dicite :

Præparate vobis cibaria : quoniam post diem tertium transibitis Jordanem, et intrabitis ad possidendam terram quam Dominus Deus vester daturus est vobis.

## LEÇON XVII.

Josué envoie des espions à Jéricho ; ils sont sauvés par Rahab chez qui ils se sont réfugiés.

Misit igitur Josue filius Nun de Setim <sup>4</sup> duos viros exploratores in abscondito, et dixit eis : Ite, et considerate

<sup>1</sup> Ut, afin de livrer, pour livrer.

<sup>2</sup> *Facere legem* signifie ici : exécuter la loi ; à la lettre : faire ce qu'elle prescrit.

<sup>3</sup> Sous-entendez *negotia*.

<sup>4</sup> Setim ou Abel-Sataim, campagne située dans le pays des Moabites, dernier campement des Israélites avant le passage du Jourdain.

terram, urbemque Jericho <sup>1</sup>. Qui pergentes ingressi sunt domum mulicris, nomine Rahab.

Nuntiatumque est regi Jericho, et dictum <sup>2</sup>: Eccè viri ingressi sunt huc per noctem de filiis Israël, ut explorarent terram.

Misitque rex Jericho <sup>3</sup> ad Rahab, dicens: Educ viros qui venerunt ad te, et ingressi sunt domum tuam: exploratores quippè sunt, et omnem terram considerare venerunt <sup>4</sup>.

Tollensque mulier viros, abscondit, et ait: Fateor, venerunt ad me, sed nesciebam undè essent:

Cùmque porta clauderetur in tenebris, et illi pariter exierunt, nescio quò abierunt: persequimini citò, et comprehendetis eos <sup>5</sup>.

Ipsa autem fecit ascendere viros in solarium domûs suæ, operuitque eos stipulâ lini, quæ ibi erat.

Hi autem qui missi fuerant, secuti sunt eos per viam quæ ducit ad vadum Jordanis: illisque egressis <sup>6</sup> statim porta clausa est.

Necdùm obdormierant qui latebant, et eccè mulier ascendit ad eos, et ait:

Novi quòd Dominus tradiderit vobis terram: etenim irruit

<sup>1</sup> Jéricho, ville de Palestine, de la tribu de Benjamin, au N., à 7 lieues de Jérusalem, et à quelques lieues à l'O. du Jourdain. Elle était alors habitée par les Chananéens. Vous verrez dans les leçons suivantes comment elle fut prise et saccagée par les Hébreux.

<sup>2</sup> Sous-entendez *est*.

<sup>3</sup> *Jericho* est au génitif.

<sup>4</sup> Nous avons déjà vu comme on le voit aussi dans les auteurs païens, l'infinitif employé avec un verbe de mouvement au

lieu du supin ou de *ad* avec le gérondif en *dum*, et nous avons trouvé là l'origine de nos infinitifs français employés sans préposition, avec ou sans mouvement.

<sup>5</sup> La parole de Rahab est un vrai mensonge; mais un mensonge véniel. Ce n'est pas pour l'avoir dit que nous la verrons plus tard récompensée, mais pour avoir donné l'hospitalité aux espions de Josué.

<sup>6</sup> Ablatif absolu.

in nos terror vester, et elanguerunt omnes habitatores terræ.

Audivimus quòd siccaverit Dominus aquas maris Rubri ad vestrum introitum, quando egressi estis ex Ægypto : et quæ feceritis duobus Amorrhæorum regibus, qui erant trans Jordanem, Sehon <sup>1</sup> et Og <sup>2</sup>, quos interfecistis.

Et hæc audientes pertinuimus, et elanguit cor nostrum, nec remansit in nobis spiritus <sup>3</sup> ad introitum vestrum : Dominus enim Deus vester, ipse est Deus in caelo sursum, et in terrâ deorsum.

Nunc ergò jurate mihi per Dominum, ut quomodò ego misericordiam feci vobiscum <sup>4</sup>, ità et vos faciatis cum domo patris mei : detisque mihi verum signum,

Ut salvetis patrèm meum et matrem, fratres ac sorores meas, et omnia quæ illorum sunt, et eruatis animas nostras à morte.

## LEÇON XVIII.

Suite du même sujet.

Qui <sup>5</sup> responderunt ei : Anima nostra sit pro vobis in mortem <sup>6</sup>, si tamen non prodideris nos ; cùmque tradiderit no-

<sup>1</sup> Sehon, roi des Amorrhéens d'Hésebon : Moïse, voulant faire passer les Israélites par son territoire, lui envoya des députés pour lui en demander la permission. Sehon refusa le passage demandé, rassembla une puissante armée, s'avança jusqu'à Jasa et fondit sur les Israélites qui taillèrent ses troupes en pièces, le tuèrent et conquièrent ses États depuis le torrent Arnon jusqu'à celui de Jabok.

<sup>2</sup> Og, roi de Basan, de Ga-

laad et de Gaulanite ; il fut battu par Moïse. Ce roi, qui était de la race des géants, couchait sur un lit de fer de neuf coudées de long. Les Syriens en firent un Dieu.

<sup>3</sup> Spiritus, cœur, courage.

<sup>4</sup> Vobiscum, pour erga vos, ou in vobis.

<sup>5</sup> Qui, c'est-à-dire les envoyés de Josué.

<sup>6</sup> Notre âme répondra de la vôtre.

bis Dominus terram, faciemus in te misericordiam et<sup>1</sup> veritatem.

Demisit ergò eos per funem de fenestrâ : domus enim ejus hærebat muro.

Dixitque ad eos : Ad montana conscendite, ne fortè occurrant vobis revertentes<sup>2</sup> : ibique latitate<sup>3</sup> tribus diebus, donec redeant, et sic ibitis per viam vestram.

Qui dixerunt ei : Innoxii erimus<sup>4</sup> à juramento hoc, quo adjurâsti nos :

Si ingredientibus nobis terram, signum fuerit funiculus iste coccineus<sup>5</sup>, et ligaveris eum in fenestrâ, per quam demisisti nos : et patrem tuum ac matrem, fratresque et omnem cognationem tuam, congregaveris in domum tuam. Cunctorum sanguis, qui tecum in domo fuerint, redundabit in caput nostrum, si eos aliquis tetigerit.

Quòd si nos prodere volueris, et sermonem istum proferre in medium<sup>6</sup>, erimus mundi ab hoc juramento, quo adjurâsti nos.

Et illa respondit : Sicut locuti estis, ità fiat ; dimittensque eos ut pergerent, appendit funiculum coccineum in fenestrâ.

Illi verò ambulantes pervenerunt ad montana<sup>7</sup>, et manserunt ibi tres dies, donec reverterentur qui fuerant persecu-

<sup>1</sup> Sous-entendez *secundùm*, nous ferons selon la vérité, c'est-à-dire nous exécuterons nos promesses.

<sup>2</sup> Sous-entendez *qui quærent* vos, ceux qui vous cherchent.

<sup>3</sup> *Latitate* est un impératif.

<sup>4</sup> *Innoxii erimus*, nous serons innocents ou dégagés de ce serment par lequel vous nous conjurez, que vous nous demandez

avec instance, nous aurons tenu le serment, si...

<sup>5</sup> Construisez *si funiculus iste coccineus fuerit signum nobis ingredientibus terram*.— Remarquez la préposition *in* dans *ingredi*.

<sup>6</sup> *Proferre in medium*, publier.

<sup>7</sup> Sous-entendez *loca*.

ti <sup>1</sup> : quærentes enim per omnem viam, non reppererunt eos.

Quibus <sup>2</sup> urbem ingressis, reversi sunt <sup>3</sup>, et descenderunt exploratores de monte : et, transmisso Jordane <sup>4</sup>, venerunt ad Josue filium Nun, narraveruntque ei omnia quæ acciderant sibi,

Atque dixerunt : Tradidit Dominus omnem terram hanc in manus nostras, et timore prostrati sunt cuncti habitatores ejus.

## LEÇON XIX.

### Passage du Jourdain.

Igitur Josue de nocte <sup>5</sup> consurgens movit castra : egredientesque de Setim, venerunt ad Jordanem ipse et omnes filii Israël, et morati sunt ibi tres dies.

Quibus <sup>6</sup> evolutis, transierunt præcones per castrorum medium.

Et clamare cœperunt : Quando videritis arcam fœderis Domini Dei vestri, et sacerdotes stirpis Leviticæ portantes eam, vos quoque consurgite, et sequimini præcedentes :

Sitque inter vos et arcam spatium cubitorum duûm <sup>7</sup> millium : ut procul videre possitis, et nôsse per quam viam ingrediamini ; quia priûs non ambulâstis <sup>8</sup> per eam : et cavete ne appropinquetis ad arcam.

Dixitque Josue ad populum : Sanctificamini <sup>9</sup> : cras enim faciet Dominus inter vos mirabilia.

<sup>1</sup> Sous-entendez *eos*, ceux qui les avaient poursuivis.

<sup>2</sup> *Quibus*, ceux qui avaient poursuivi : ablatif absolu.

<sup>3</sup> *Exploratores*.

<sup>4</sup> Ayant repassé le Jourdain.

<sup>5</sup> C'est de là que provient notre expression *de nuit*.

<sup>6</sup> *Quibus* se rapporte à *dies*, ablatif absolu.

<sup>7</sup> *Duûm* pour *duorum* environ deux kilomètres ; cette distance était commandée par respect pour l'arche qui représentait Dieu lui-même marchant à la tête de son peuple.

<sup>8</sup> Pour *ambulavistis*.

<sup>9</sup> Impératif. Lavez - vous et mortifiez-vous.

Et ait ad sacerdotes : Tollite arcam foederis, et præcedite populum. Qui<sup>1</sup> jussa complentes, tulerunt<sup>2</sup>, et ambulaverunt ante eos<sup>3</sup>.

Dixitque Dominus ad Josue : Hodiè incipiam exaltare te coram omni Israël : ut sciant quòd sicut cum Moyse fui, ità et tecum sim.

Tu autem præcipe sacerdotibus, qui portant arcam foederis, et dic eis : Cùm ingressi fueritis partem aquæ<sup>4</sup> Jordanis, state in eâ.

## LEÇON XX.

Suite du même sujet.

Dixitque Josue filiis Israël : Accedite huc, et audite verbum Domini Dei vestri.

Eccè, arca foederis Domini omnis terræ antecedet vos per Jordanem.

Parate duodecim viros de tribubus Israël, singulos per singulas tribus.

Et cùm posuerint vestigia pedum suorum, sacerdotes qui portant arcam Domini Dei universæ terræ, in aquis<sup>5</sup> Jordanis, aquæ quæ inferiores sunt, decurrent atque deficient : quæ autem desuper veniunt, in unâ mole consistent.

Igitur egressus est populus de tabernaculis suis, ut transiret Jordanem : et sacerdotes, qui portabant arcam foederis, pergebant ante eum.

Ingressisque eis Jordanem, et pedibus eorum in parte

<sup>1</sup> Qui (sacerdotes).

<sup>2</sup> Tulerunt, sous-ent. arcam.

<sup>3</sup> Eos, savoir populum.

<sup>4</sup> Une partie de l'eau. Partem est à l'accusatif à cause de

la préposition in qui est dans ingressi.

<sup>5</sup> In aquis se lie avec posuerint à la tête de la phrase.

aquæ tinctis <sup>1</sup> (Jordanis autem ripas alvei sui tempore messis impleverat) <sup>2</sup>,

Steterunt aquæ descendentes in loco uno, et ad instar montis intumescentes apparebant procul, ab urbe quæ vocatur Adom <sup>3</sup> usque ad locum Sarthan <sup>4</sup> : quæ autem inferiores erant, in mare solitudinis (quod nunc vocatur Mortuum <sup>5</sup>) descenderunt, usquequò omninò deficerent.

Populus autem incedebat contra Jericho : et sacerdotes qui portabant arcam foederis Domini stabant super siccam humum <sup>6</sup> in medio Jordanis accincti, omnisque populus per arentem alveum transibat.

## LEÇON XXI.

Terreur des Chananéens ; la manne cesse de tomber du ciel ; un Ange apparaît à Josué.

Postquàm ergò audierunt omnes reges Amorrhæorum, qui habitabant trans Jordanem ad occidentalem plagam, et cuncti reges Chanaan, qui propinqua possidebant magni maris <sup>7</sup> loca, quòd siccàsset Dominus fluentia Jordanis coram filiis Israël donec transirent, dissolutum est cor eorum, et non remansit in eis spiritus <sup>8</sup>.

Manseruntque filii Israël in Galgalis <sup>9</sup>, et fecerunt Pha-

<sup>1</sup> Ablatifs absolus. *Jordanis* est ici nominatif.

<sup>2</sup> C'était le 10 du mois de Nisan qui réjond partie à notre mois de mars et partie à notre mois d'avril.

<sup>3</sup> Adom, ville de Judée sur le Jourdain, près du lac Asphaltite (tribu de Ruben).

<sup>4</sup> Ville de la tribu de Gad.

<sup>5</sup> Mer Morte, la même que le lac Asphaltite.

<sup>6</sup> Nous trouvons encore ici

*super* avec l'accusatif sans mouvement ; nouvelle preuve qu'il n'y avait rien d'absolu dans les règles relatives aux régimes des prépositions.

<sup>7</sup> *Magni maris*, de la grande mer, de la Méditerranée. Nous avons dit plus haut pourquoi on l'appelait ainsi.

<sup>8</sup> On peut traduire indifféremment : plus d'âme, de vie, de force ou d'intelligence.

<sup>9</sup> Galgala ou Galgale ; ce fut



se <sup>1</sup>, quartâ decimâ die mensis ad vesperum, in campestribus <sup>2</sup> Jericho :

Et comederunt de frugibus terræ die altero, azymos panes et polentam ejusdem anni.

Defecitque manna postquàm comederunt de frugibus terræ, nec usi sunt ultrâ cibo illo filii Israël, sed comederunt de frugibus præsentis anni.

Cùm autem esset Josue in agro urbis Jericho, levavit oculos, et vidit virum stantem contra se, evaginatum tenentem gladium, perrexitque ad eum, et ait : Noster es, an adversariorum ?

Qui respondit : Nequaquàm : sed sum princeps exercitûs Domini et nunc venio <sup>3</sup>.

Cecidit Josue pronus in terram. Et adorans ait : Quid Dominus meus loquitur ad servum suum ?

Solve, inquit, calceamentum tuum de pedibus tuis : locus enim, in quo stas, sanctus est <sup>4</sup>. Fecitque Josue ut sibi fuerat imperatum.

## LEÇON XXII.

L'Arche est portée pendant sept jours autour de Jéricho.

Jericho autem clausa erat atque munita, timore filiorum Israël, et nullus egredi audebat aut ingredi.

Dixitque Dominus ad Josue : Eccè dedi in manu <sup>5</sup> tuâ Jericho, et regem ejus, omnesque fortes viros.

plus tard le nom d'une ville bâtie en cet endroit dans les plaines de Jericho.

<sup>1</sup> *Phase*, la pâque ou la fête du passage (de l'ange exterminateur).

<sup>2</sup> *Sous-ent. locis*, dans la plaine de Jéricho.

<sup>3</sup> L'archange S. Michel envoyé

pour diriger et défendre les Israélites.

<sup>4</sup> Avoir les pieds nus est encore en Orient une marque de profond respect. Ce lieu était saint à cause de la présence de l'archange représentant du Dieu trois fois saint.

<sup>5</sup> *Manus*, pouvoir, puissance

Circuite urbem, cuncti bellatores semel per diem : sic facietis sex diebus.

Septimo autem die sacerdotes tollant septem buccinas, quarum usus est in jubileo <sup>1</sup>, et præcedant arcam fœderis : septiesque circuibitis civitatem, et sacerdotes clangent buccinis.

Cùmque insonuerit vox tubæ longior atque concisior <sup>2</sup>, et in auribus vestris increpauerit, conclamabit omnis populus vociferatione maximâ, et muri funditùs corruent civitatis, ingredienturque singuli per locum contra quem <sup>3</sup> steterint.

Vocavit ergò Josue filius Nun sacerdotes, et dixit ad eos : Tollite arcam fœderis : et septem alii sacerdotes tollant septem jubileorum <sup>4</sup> buccinas, et incedant ante arcam Domini.

Ad populum quoquè ait : Ite, et circuite civitatem, armati, præcedentes arcam Domini.

Cùmque Josue verba finisset, et septem sacerdotes septem buccinis clangerent ante arcam fœderis Domini,

Omnisque præcederet armatus exercitus, reliquum vulgus arcam sequebatur, ac buccinis omnia concrepabant.

Præceperat autem Josue populo, dicens : Non clamabitis, nec audietur vox vestra, neque ullus sermo ex ore vestro

la cause pour l'effet. Nous avons expliqué plus haut dans quel cas on disait : *dare in manu alicujus*, à l'ablatif, au lieu de *in manum* à l'accusatif : l'ablatif ajoute la nuance de la durée de l'effet de l'action.

<sup>1</sup> Jubilé ou année jubilaire, qui arrivait tous les 50 ans, pendant laquelle, comme dans l'année sabbatique, qui était de sept ans en sept ans, la terre se reposait et produisait d'elle-même des fruits qui appartenaient aux pauvres et aux or-

phelins. Mais, de plus, dans l'année jubilaire, les esclaves recouvraient la liberté, et ceux qui avaient été expropriés, rentraient en possession de leurs biens.

<sup>2</sup> On sonnait de la trompette de deux manières : en sons prolongés, pour provoquer le peuple, et en sons coupés et pressés pour animer au combat.

<sup>3</sup> *Contra quem*, en face duquel...

<sup>4</sup> Le pluriel est ici pour le singulier.

egredietur <sup>1</sup>, donec veniat dies in quo dicam vobis : Clamate, et vociferamini.

Circuivit ergò arca Domini civitatem semel per diem, et reversa in castra, mansit ibi.

Igitur Josue <sup>2</sup> de nocte consurgente, tulerunt sacerdotes arcam Domini,

Et septem ex eis septem buccinas, quarum in jubileo usus est : præcedebantque arcam Domini ambulantes atque clangentes : et armatus populus ibat ante eos, vulgus autem reliquum sequebatur arcam.

Circuieruntque civitatem secundo die semel, et reversi sunt in castra. Sic fecerunt sex diebus.

## LEÇON XXIII.

### Prise et ruine de Jéricho.

Die autem septimo, diluculò consurgentes, circuierunt urbem, sicut dispositum erat, septies.

Cùmque septimo circuitu clangerent buccinis sacerdotes, dixit Josue ad omnem Israël : Vociferamini : tradidit enim vobis Dominus civitatem :

Sitque civitas hæc anathema <sup>3</sup> : et omnia quæ in eâ sunt <sup>4</sup>, Domino ; sola Rahab vivat, cum universis qui cum eâ in domo sunt : abscondit enim nuntios quos direximus.

Vos autem cavete, ne de his quæ præcepta sunt <sup>5</sup>, quip-

<sup>1</sup> Remarquez ici l'emploi du futur à la place de l'impératif : *non clamabitis, nec audietur, nec egredietur*. La suite du verset démontre cette synonymie.

<sup>2</sup> Josue est à l'ablatif.

<sup>3</sup> C'est-à-dire perdue, détruite,

dévouée à une ruine complète en punition de ses iniquités.

<sup>4</sup> Sous-entendez *sint* ou *consecrentur* : soient consacrées au Seigneur.

<sup>5</sup> Sous-entendez *tanquàm destruenda*, comme devant être détruites.

piani contingatis, et sitis prævaricationis rei, et omnia castra Israël sub peccato sint atque turbentur.

Quidquid <sup>1</sup> autem auri et argenti fuerit, et vasorum æneorum ac ferri, Domino consecretur, repositum in thesauris ejus.

Igitur omni populo vociferante, et clangentibus tubis, postquam in aures <sup>2</sup> multitudinis, vox sonitusque increpuit, muri illicò corruerunt : et ascendit unusquisque per locum, qui contra se erat : ceperuntque civitatem.

Duobus autem viris, qui exploratores missi fuerant, dixit Josue : Ingredimini domum mulieris, et producite eam <sup>3</sup>, et omnia quæ illius sunt, sicut illi juramento firmâstis.

Ingressique juvenes, eduxerunt Rahab et parentes ejus, fratres quoquè et cunctam suppellectilem ac cognationem illius, et extra castra Israël manere fecerunt <sup>4</sup>.

Urbem autem et omnia quæ erant in eâ, succenderunt; absque auro et argento, et vasis æneis ac ferro, quæ in <sup>5</sup> ærarium Domini consecrârunt.

In <sup>6</sup> tempore illo, imprecatus est Josue, dicens :

Maledictus vir coram Domino, qui suscitaverit <sup>7</sup> et ædificaverit civitatem Jericho.

Fuit ergò Dominus cum Josue, et nomen ejus <sup>8</sup> vulgatum est in omni terrâ.

<sup>1</sup> *Quidquid auri*, tout ce que d'or, c'est-à-dire tout l'or.

<sup>2</sup> *In*, signifiant *à*, *au*, gouverne presque toujours l'accusatif.

<sup>3</sup> *Faites-la sortir*.

<sup>4</sup> Cette locution prouve que l'acception de notre verbe *faire*, dans le même sens, a sa source dans une haute antiquité.

<sup>5</sup> *In*, dans le sens de *pour*, veut l'accusatif.

<sup>6</sup> Voilà la préposition exprimée dans la question de temps; nous savons que quand elle ne l'est pas, elle est toujours sous-entendue.

<sup>7</sup> *Suscitaverit*. Dans ce sens on dit plus souvent *excitare*; par exemple, *murum excitavit*, il éleva, construisit un mur.

<sup>8</sup> *Ejus* (Josue).

## LEÇON XXIV.

## Prévarication et châtement.

Filii autem Israël prævaricati sunt <sup>1</sup> mandatum, et usurpaverunt de anathemate <sup>2</sup>. Nam Achan filius Charmi, filii Zabdi, filii Zare de tribu Juda, tulit aliquid de anathemate : iratusque est Dominus contra filios Israël.

Percussi sunt à viris urbis Hai <sup>3</sup>, et corruerunt ex eis triginta sex homines : persecutique sunt eos adversarii de portâ usque ad Sabarim <sup>4</sup>, et ceciderunt per prona <sup>5</sup> fugientes : pertimuitque cor populi, et instar aquæ liquefactum est.

Josue verò scidit vestimenta sua, et pronus cecidit in terram coram arcâ Domini usque ad vesperam, tam ipse quàm omnes senes Israël : miseruntque pulverem super capita sua <sup>6</sup>,

Et dixit Josue : Heu Domine Deus, quid <sup>7</sup> voluisti traducere populum istum Jordanem fluvium <sup>8</sup>, ut traderes nos in manus Amorrhæi <sup>9</sup>, et perderes? utinam ut cœpimus <sup>10</sup>, mansissemus trans Jordanem.

<sup>1</sup> Sous-entendez *contra*.

<sup>2</sup> C'est-à-dire de ce qui devait être anathème ou détruit.

<sup>3</sup> Hai ou Aïn, plus tard ville de la tribu de Benjamin sur les frontières septentrionales. Elle fut détruite par les Israélites et rebâtie.

<sup>4</sup> Ce lieu n'est connu que par ce qui en est dit ici. Il y avait une ville appelée Sabarim, dans la tribu de Nephthali, au N., sur les confins de la Syrie; mais ce n'est pas de celle-là qu'il s'agit dans ce passage.

<sup>5</sup> *Prona*, sous-entendez *loca*, les lieux penchés, le penchant de la colline.

<sup>6</sup> C'était la coutume des Juifs,

dans les afflictions publiques ou particulières, de déchirer leurs vêtements et de se couvrir la tête de cendre ou de poussière.

<sup>7</sup> *Quid* pour *quarè*, pour-quoi...?

<sup>8</sup> La préposition qui gouverne l'accusatif *fluvium* est dans le verbe *trducere* composé de *trans* et de *ducere*, conduire à travers, faire passer.

<sup>9</sup> Le singulier pour le pluriel : c'est assez l'usage dans les récits de guerre; les parties combattantes sont souvent indiquées par le singulier.

<sup>10</sup> Comme nous avons commencé de le faire.

Mi Domine Deus, quid dicam, videns Israëlem hostibus suis terga vertentem?

Audient Chananæi et omnes habitatores terræ, et pariter conglobati circumdabunt nos, atque delebunt nomen nostrum de terrâ : et quid facies magno nomini tuo <sup>1</sup> ?

Dixitque Dominus ad Josue : Surge, cur jaces pronus in terrâ?

Peccavit Israël, et prævaricatus est <sup>2</sup> pactum meum : tuleruntque de anathemate, et furati sunt atque mentiti, et absconderunt inter vasa sua.

Nec poterit Israël stare ante hostes suos, eosque fugiet : quia pollutus est anathemate ; non ero ultrâ vobiscum, donec conteratis eum qui hujus sceleris reus est.

Surge, sanctifica populum, et dic eis : Sanctificamini in <sup>3</sup> crastinum : hæc enim dicit Dominus Deus Israël : Anathema in medio tuî est Israël : non poteris stare coram hostibus tuis, donec deleatur ex te qui hoc contaminatus est scelere.

Accedetisque manè singuli per tribus vestras <sup>4</sup>, et quamcumque tribum sors invenerit, accedet per cognationes <sup>5</sup> suas, et cognatio per domos, domusque per viros.

Et quicumque ille <sup>6</sup> in hoc facinore fuerit deprehensus, comburetur igni cum omni substantiâ suâ : quoniam prævaricatus est pactum Domini, et fecit nefas in Israël.

<sup>1</sup> Que ferez-vous pour votre grand nom? Que deviendra la gloire de votre grand nom?

<sup>2</sup> Sous-entendez *contra*.

<sup>3</sup> *In*, pour, veut l'accusatif en ce sens. Voyez p. 28, note 5.

<sup>4</sup> Omettez, dans la traduction, le pronom *vestras*, et plus bas *suas*.

<sup>5</sup> Parentés, familles.

<sup>6</sup> Inversion pour *et ille quicumque...*

## LEÇON XXV.

## Recherche des coupables ; châtement.

Surgens itaque Josue manè, applicuit<sup>1</sup> Israël per tribus suas, et inventa est tribus Juda.

Quæ cum juxta familias suas esset oblata, inventa est familia Zare. Illam quoque per domos offerens, reperit Zabdi ;

Cujus domum in singulos dividens viros, invenit Achan filium Charmi, filii Zabdi, filii Zare de tribu Juda.

Et ait Josue ad Achan : Fili mi, da gloriam Domino Deo Israël, et confitere, atque indica mihi quid feceris, ne abscondas.

Responditque Achan Josue, et dixit ei : Verè ego peccavi Domino Deo Israël<sup>2</sup>, et sic et sic<sup>3</sup> feci ;

Vidi enim inter spolia pallium coccineum valdè bonum, et ducentos siclos argenti, regulamque auream quinquaginta siclorum<sup>4</sup> : et concupiscens abstuli, et abscondi in terrâ contra medium tabernaculi mei, argentumque fossâ<sup>5</sup> humo operui.

Misit ergò Josue ministros : qui currentes ad tabernaculum illius, repererunt cuncta abscondita in eodem loco, et argentum simul.

Auferentesque de tentorio tulerunt ea ad Josue, et ad omnes filios Israël, projeceruntque ante Dominum.

Tollens itaque Josue Achan filium Zare, argentumque

<sup>1</sup> *Applicuit* (de *applicare*), fit venir devant lui.

<sup>2</sup> J'ai péché pour Dieu, aux yeux de Dieu.

<sup>3</sup> *Sic et sic* indique les différents détails de l'action.

<sup>4</sup> Une barre d'or, c'est-à-dire

un lingot. On n'avait alors ni or ni argent monnayé ; on le conservait en barres et en lingots.

<sup>5</sup> *Fossa* est ici participe de *fodere*.

et pallium, et auream regulam, filios quoque et filias ejus, boves et asinos, et oves, ipsumque tabernaculum et cunctam suppellectilem, (et omnis Israël cum eo) duxerunt eos ad vallem Achor <sup>1</sup> :

Ubi dixit Josue : Quia turbâsti nos, exturbet te Dominus in die hâc. Lapidavitque eum omnis Israël : et cuncta quæ illius erant igne consumpta sunt <sup>2</sup>.

Congregaveruntque super eum acervum magnum lapidum, qui permanet usque in præsentem diem. Et aversus est furor Domini ab eis. Vocatumque est nomen loci illius, Vallis Achor, usque hodiè.

## LEÇON XXVI.

### Histoire des Gabaonites.

Quibus auditis, cuncti reges trans Jordanem, qui versabantur in montanis et campestribus, in maritimis <sup>3</sup> ac littore magni maris <sup>4</sup>, hi quoque qui habitabant juxta Libanum,

<sup>1</sup> Vallée d'Achor, vallée de la Palestine dans la tribu de Benjamin, au N. de Jéricho.

<sup>2</sup> Dieu voulait frapper de terreur les esprits par la rigueur du châtement. Mais il faut bien se garder d'inculper sa miséricorde : outre qu'on ne peut pas dire que les enfants fussent innocents du crime de leur père, qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future dont le châtement même a pu les mettre en possession ? D'ailleurs toute cette histoire nous révèle le dogme consolant et terrible de la solidarité humaine. Ainsi d'une part 36 hommes

sont tués par les ennemis pour le crime du seul Achan ; et d'autre part, toute la famille du coupable est enveloppée à son tour dans son châtement : voilà la justice. Voici la miséricorde : notre Seigneur, le juste par excellence, est accepté comme victime pour le salut de tous les hommes.

<sup>3</sup> Sous-entendez *locis*.

<sup>4</sup> *Magni maris*, la Méditerranée, appelée grande mer par les Juifs, en comparaison du lac de Génésareth et du lac Asphaltite auxquels ils donnaient le nom de mers.



Congregati sunt pariter, ut pugnarent contra Josue et Israël uno animo <sup>1</sup> eâdemque sententiâ.

At hi qui habitabant in Gabaon <sup>2</sup>, audientes cuncta quæ fecerat Josue Jericho et Hai,

Et callidè cogitantes <sup>3</sup>, tulerunt sibi cibaria, saccos veteres asinis imponentes, et utres vinarios scissos atque consutos,

Calceamenta quæ <sup>4</sup> perantiqua quæ ad indicium vetustatis pittaciis <sup>5</sup> consuta erant; induti <sup>6</sup> veteribus vestimentis: panes quoquè, quos portabant ob viaticum, duri erant, et in frusta comminuti:

Perrexeruntque ad Josue, qui tunc morabatur in castris Galgalæ, et dixerunt ei, atque simul omni Israël: De terrâ longinquâ venimus, pacem vobiscum facere cupientes. Responderuntque viri Israël ad eos <sup>7</sup>, atque dixerunt:

Ne fortè in terrâ, quæ nobis sorte debetur, habitetis <sup>8</sup>, et non possimus fœdus inire vobiscum.

At illi ad Josue, Servi, inquirunt, tui sumus. Quibus Josue ait: Quinam estis vos? et undè venistis?

Responderunt: De terrâ longinquâ valdè venerunt servi tui in nomine Domini Dei tui. Audivimus enim famam potentiæ ejus, cuncta quæ fecit in Ægypto,

Et duobus regibus Amorrhæorum qui fuerunt trans Jordanem, Sehon regi Hesebon, et Og regi Basan.

<sup>1</sup> Sous-ent. cum; animus, le cœur, sententiâ, la pensée.

<sup>2</sup> Gabaon, capitale des Gabaonites, plus tard ville de la tribu de Benjamin.

<sup>3</sup> Callidè cogitantes veut dire: imaginant une ruse, ayant une ruse dans l'esprit.

<sup>4</sup> Sous-entendez erant et construisez: Calceamenta quæ, etc., erant perantiqua.‡

<sup>5</sup> Pittacium, linge à emplâtre; ce qui devait faire de singulières chaussures.

<sup>6</sup> Sous-entendez erant.

<sup>7</sup> Responderunt ad eos, comme s'il y avait: respondentes dixerunt ad eos.

<sup>8</sup> Habitatis pour habitaretis, ne fortè habitaretis; est-ce que par hasard vous habiteriez...‡

## LEÇON XXVII.

Suite du même sujet.

Dixeruntque nobis seniores, et omnes habitatores terræ nostræ : Tollite in manibus cibaria ob longissimam viam, et occurrите eis, et dicite : Servi vestri sumus, foedus inite nobiscum.

En, panes quando egressi sumus de domibus nostris, ut veniremus ad vos, calidos sumpsimus, nunc sicci facti sunt, et vetustate nimiâ comminuti ;

Utres vini novos implevimus, nunc rupti sunt et soluti ; vestes et calceamenta quibus induimur et quæ habemus in pedibus, ob longitudinem longioris viæ <sup>1</sup> trita sunt, et pené consumpta.

Susceperunt igitur de cibariis eorum, et os Domini <sup>2</sup> non interrogaverunt.

Fecitque Josue cum eis pacem, et inito foedere, pollicitus est quòd non occiderentur : principes quoquē multitudinis juraverunt eis.

Post dies autem tres initi foederis <sup>3</sup>, audierunt quòd in vicino habitarent, et inter eos futuri essent <sup>4</sup>.

Moveruntque castra filii Israël, et venerunt in civitates eorum die tertio.

<sup>1</sup> *Longioris viæ*, d'une trop longue route. *Trita* vient du verbe *tero*.

<sup>2</sup> *Os Domini*, la bouche par laquelle la volonté s'exprime, pour la volonté elle-même. Ils prirent donc de leurs vivres pour voir s'ils étaient aussi vieux qu'ils le disaient; et s'en rapportant à ce témoignage trom-

peur, ils ne consultèrent point le Seigneur.

<sup>3</sup> Après trois jours de l'alliance faite, ou trois jours après l'alliance faite avec eux.

<sup>4</sup> *Futuri* se rapporte aux Israélites et *eos* aux Gabaonites : qu'ils seraient bientôt parmi eux, c'est-à-dire sur leurs terres.

Et non percusserunt eos, eò quòd jurassent eis principes multitudinis in nomine Domini Dei Israël. Murmuravit itaque omne vulgus contra principes.

## LEÇON XXVIII.

Suite du même sujet.

Qui <sup>1</sup> responderunt eis : Juravimus illis in nomine Domini Dei Israël, et idcirco non possumus eos contingere <sup>2</sup>.

Sed hoc faciemus eis : Reserventur quidem <sup>3</sup> ut vivant, ne contra nos ira Domini concitetur, si pejeraverimus ;

Sed sic vivant, ut in usus universæ multitudinis ligna cædant, aquasque comportent. Quibus hæc loquentibus,

Vocavit Gabaonitas Josue, et dixit eis : Cur nos decipere fraude voluistis, ut diceretis <sup>4</sup> : Procul valdè habitamus à vobis, cum <sup>5</sup> in medio nostrî sitis ?

Itaque sub maledictione eritis, et non deficiet <sup>6</sup> de stirpe vestrà ligna cædens, aquasque comportans in domum Dei mei.

Qui responderunt : Nuntiatum est nobis servis tuis, quòd promisisset Dominus Deus tuus Moysi servo suo, ut traderet <sup>7</sup> vobis omnem terram, et disperderet cunctos habitatores ejus. Timuimus igitur valdè, et providimus animabus nos-

<sup>1</sup> Qui se rapporte à *principes* et *eis* à *vulgus*, nom collectif qui emporte avec lui le sens de la pluralité.

<sup>2</sup> *Eos contingere*, expression correspondante à celle-ci : nous ne pouvons pas y toucher, ne leur faire aucun mal.

<sup>3</sup> *Quidem* est opposé à *sed* qui commence le verset suivant.

<sup>4</sup> *Ut diceretis*, pour que vous disiez, en disant.

<sup>5</sup> *Cum*, signifiant *puisque*, gouverne toujours le subjonctif.

<sup>6</sup> Sous-entendez *homo*.

<sup>7</sup> *Quòd promisisset ut traderet* : qu'il avait fait des promesses afin qu'il livrât, dans le but de livrer, pour livrer, qu'il avait promis de livrer.

tris, vestro terrore <sup>1</sup> compulsi, et hoc consilium inivimus.

Nunc autem in manu tua sumus : quod tibi bonum et rectum videtur, fac nobis.

Fecit ergo Josue ut dixerat, et liberavit eos de manu filiorum Israël, ut non occiderentur.

Decrevitque in illo die <sup>2</sup> eos esse in ministerio cuncti populi, et altaris Domini, cædentes ligna, et aquas comportantes, usque in præsens tempus.

## LEÇON XXIX.

Josué arrête le soleil et la lune.

Cùm audisset Adonisedech rex Jerusalem, quòd transfugissent Gabaonitæ ad Israël et essent foederati eorum,

Timuit valdè. Urbs enim magna erat Gabaon.

Congregati igitur quinque reges Amorrhæorum, rex Jerusalem, rex Hebron, rex Jerimoth, rex Lachis, rex Eglon, simul cum exercitibus suis, et castrametati sunt circa Gabaon, oppugnantes eam.

Habitatores autem Gabaon urbis obsessæ miserunt ad Josue, qui tunc morabatur in castris apud Galgalam, et dixerunt ei. Ne retrahas manus tuas ab auxilio servorum tuorum <sup>3</sup>: ascende citò, et libera nos, ferque præsidium : convenerunt enim adversum nos omnes reges Amorrhæorum, qui habitant in montanis.

Ascenditque Josue de Galgalis, et omnis exercitus bel-latorum cum eo, viri fortissimi.

<sup>1</sup> *Vestro terrore*, par la terreur que vous nous inspirez. Le sens du pronom possessif se règle souvent sur l'ensemble ; car *terror restet* se dirait aussi si l'auteur voulait exprimer la terreur que vous ressentez.

<sup>2</sup> Nous avons déjà vu que, dans les questions de temps, quand la préposition n'est pas exprimée, comme ici, elle est sous-entendue.

<sup>3</sup> Pour *ab auxilio servis tuis ferendo*.

Dixitque Dominus ad Josue : Ne timeas eos : iratus enim tuas tradidi illos : nullus ex eis tibi resistere poterit.

Irruit itaque Josue super eos repentinè totâ nocte ascendens in Galgalis.

Et conturbavit eos Dominus à facie <sup>1</sup> Israël : contrivitque plagâ magnâ in Gâbaon, ac persecutus est eos per viam ascensus Bethoron <sup>2</sup>, et percussit usque Azeca <sup>3</sup> et Maceda <sup>4</sup>.

Cumque fugerent filios Israël, et essent in descensu Bethoron, Dominus misit super eos lapides magnos de cœlo <sup>5</sup> usque ad Azeca : et mortui sunt multò plures lapidibus grandinis <sup>6</sup>, quàm quos gladio percusserant filii Israël.

Tunc locutus est Josue Domino, in die quâ tradidit Amorrhæum in conspectu filiorum Israël, dixitque coram eis : Sol contra Gabaon ne movearis, et Luna contra vallem Aialon <sup>7</sup>.

Steteruntque Sol et Luna <sup>8</sup>, donec ulcisceretur se gens de inimicis suis. Stetit itaque Sol in medio cœli, et non festinavit occumbere spatio unius diei.

<sup>1</sup> A facie, c'est-à-dire : pour disparaître de la face d'Israël, pour n'être plus devant eux.

<sup>2</sup> Béthoron, nom commun à deux villes de la tribu d'Ephraïm. On appelait l'une supérieure et l'autre inférieure. La première était sur une montagne et la seconde dans la plaine. Il paraît qu'il n'y avait que la ville supérieure au temps de Josué, comme semble l'indiquer le mot *ascensus*.

<sup>3</sup> Azéca, ville de Palestine, près du torrent de Borek (tribu de Juda).

<sup>4</sup> Macéda, ville de Palestine à l'E. d'Eleuthéropolis (tribu de Juda).

<sup>5</sup> Rien de plus connu au-

jourd'hui que les pierres tombées du ciel.

<sup>6</sup> *Lapides grandinis*, des pierres qui tombent du ciel comme la grêle; pierres semblables à la grêle.

<sup>7</sup> Répétez *ne movearis*. Aialon; il y avait quatre villes de ce nom : la 1<sup>re</sup> dans la tribu de Dan, la 2<sup>e</sup> dans la tribu de Benjamin, la 3<sup>e</sup> dans la tribu d'Ephraïm et la 4<sup>e</sup> dans la tribu de Zabulon.

<sup>8</sup> C'est-à-dire, parurent s'arrêter. L'Écriture parle ici comme les astronomes qui disent tous les jours que le soleil se lève et se couche, monte et descend, bien qu'ils sachent parfaitement le contraire.

## LEÇON XXX.

Suites de la victoire ; les rois Amorrhéens et la caverne de Macéda.

Non fuit antea nec postea tam longa dies, obediens Domino voci hominis, et pugnans pro Israël.

Reversusque est Josue cum omni Israël in castra Galgalæ.

Fugerant enim quinque reges, et se absconderant in speluncâ urbis Maceda.

Nuntiatumque est Josue quod inventi essent quinque reges latentes in speluncâ urbis Maceda.

Qui præcepit sociis, et ait : Volvite saxa ingentia ad os speluncæ, et ponite viros industrios, qui clausos custodiant.

Vos autem nolite stare, sed persequimini hostes et extremos quosque <sup>1</sup> fugientium cædite : nec dimittatis eos urbium suarum intrare præsidia, quos <sup>2</sup> tradidit Dominus Deus in manus vestras.

Cæsis ergo adversariis plagâ magnâ, et usque ad interuersionem penè consumptis, hi, qui Israël <sup>3</sup> effugere potuerunt, ingressi sunt civitates munitas.

Reversusque est omnis exercitus ad Josue in Maceda<sup>4</sup>, ubi tunc erant castra, sani <sup>5</sup> et integro numero : nullusque contra filios Israël mutire ausus est.

Præcepitque Josue, dicens : Aperite os speluncæ, et producite ad me quinque reges, qui in eâ latitant.

<sup>1</sup> *Extremos quosque*, tous les derniers.

<sup>2</sup> Construisez : *nec dimittatis eos quos tradidit*, etc. *Intrare* au lieu de *itâ ut intrent*.

<sup>3</sup> *Israël* est à l'accusatif.

<sup>4</sup> Dans les questions de lieu, comme dans les questions de

temps, quand la préposition n'est pas exprimée, elle est sous-entendue.

<sup>5</sup> *Sani* au pluriel, à cause qu'*exercitus* est un nom collectif. — *Integro numero* est dit d'après la règle *puer egregiâ indole*.

Feceruntque ministri ut sibi fuerat imperatum et eduxerunt ad eum quinque reges de speluncâ.

Cùmque educti essent ad eum, vocavit omnes viros Israël, et ait ad principes exercitûs qui secum erant : Ite, et ponite pedes super colla regum istorum. Qui cùm perrexissent, et subjectorum <sup>1</sup> colla pedibus calcarent,

Rursùm ait ad eos : Nolite timere nec paveatis, confortamini et estote robusti : sic enim faciet Dominus cunctis hostibus vestris, adversùm quos dimicatis.

Percussitque Josue <sup>2</sup>, et interfecit eos, atque suspendit super quinque stîpites : fueruntque suspensi usque ad vespèrum.

Cùmque occumberet sol, præcepit sociis ut deponerent eos de patibulis. Qui depositos projecerunt in speluncam, in quâ latuerant, et posuerunt super os ejus saxa ingentia, quæ permanent usque in præsens <sup>3</sup>.

## LEÇON XXXI.

Défaite de Jabin, roi d'Asor, et de plusieurs autres rois.

Quæ cùm audisset Jabin rex Asor <sup>4</sup>, misit ad reges (plurimos).

Egressique sunt omnes cum turmis suis, populus multus nimis sicut arena quæ est in littore maris, equi quoquæ et currus immensæ multitudinis <sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Sous-entendez *regum*.

<sup>2</sup> Sous-entendez *reges*.

<sup>3</sup> Sous-entendez *tempus*.

<sup>4</sup> Asor ou Azor, ancienne ville de la Palestine, dans la Haute-Galilée, sur le petit Jourdain (tribu de Nephthali). — Autre ville de la tribu de Juda entre Jéthnam et Cadès.

<sup>5</sup> Hébraïsme; c'est comme s'il y avait *et curruum immensa multitudo*. Les Hébreux disent *Thorath Mose*, Moïse de la loi pour la loi de Moïse; l'abomination de la désolation pour la désolation de l'abomination, etc.

Conveneruntque omnes reges isti in unum <sup>1</sup> ad aquas Merom <sup>2</sup>, ut pugnarent contra Israël.

Dixitque Dominus ad Josue : Ne timeas eos : cras enim hæc eâdem horâ ego tradam omnes istos vulnerandos in conspectu Israël : equos eorum subnervabis <sup>3</sup>, et currus igne combures.

Venitque Josue, et omnis exercitus cum eo, adversus illos ad aquas Merom subito, et irruerunt super eos.

Tradiditque illos Dominus in manus Israël. Qui percusserunt eos, et persecuti sunt usque ad Sidonem magnam <sup>4</sup>. Itâ percussit omnes, ut <sup>5</sup> nullas dimitteret ex eis reliquias.

Fecitque sicut præceperat ei Dominus, equos eorum subnervavit, currusque combussit igni.

Reversusque statim cepit Asor : et regem ejus percussit gladio. Asor enim antiquitûs inter omnia regna hæc principatum tenebat.

Percussitque omnes animas <sup>6</sup> quæ ibidem morabantur : non dimisit in eâ ullas reliquias, sed usque ad interuersionem universa vastavit, ipsamque urbem peremit incendio.

Et omnes per circuitum <sup>7</sup> civitates regesque earum cepit, percussit atque delevit, sicut præceperat ei Moyses famulus Domini.

<sup>1</sup> Sous-entendez *locum*, ou *corpus*, ou *globum*.

<sup>2</sup> Mérom, grande plaine qui fit partie de la tribu de Nephthali.

<sup>3</sup> Vous couperez le nerf des j ambes de leurs chevaux.

<sup>4</sup> Sidon, grande et célèbre ville de la Phénicie, située sur le bord de la mer à 50 milles de Damas et à 24 de Tyr. Elle fut fondée par Sidon, fils de Chanaan, qui lui donna son nom.

On attribue à ses habitants l'invention du verre, des toiles et de la couleur de pourpre; les femmes sidoniennes excellaient dans la broderie.

<sup>5</sup> Joignez *itâ* à *ut*.

<sup>6</sup> *Animas*, pour *homines*; comme nous disons aussi : « cette ville renferme dix mille âmes. »

<sup>7</sup> Aux alentours.



Absque urbibus <sup>1</sup>, quæ erant in collibus et in tumulis sitæ, cæteras succendit Israël : unam tantum Asor munitissimam flamma consumpsit.

<sup>1</sup> *Absque urbibus*, hébraïsme qui répond au gallicisme : excepté les villes situées sur les collines et les hauteurs, afin d'y mettre des garnisons qui veilleraient à la sûreté du pays. — Josué brûla les autres villes qui n'étaient pas fortifiées, parce qu'il aurait fallu pour les garder de nombreuses garnisons, ce qui aurait affaibli son armée. Entre toutes les villes fortifiées il ne brûla qu'Asor, parce qu'elle était la capitale du pays.



# JUGES.

## LEÇON XXXII.

Reproches aux Israélites sur leur idolâtrie; mort de Josué.

Ascendit angelus Domini <sup>1</sup> de Galgalis ad locum flentium <sup>2</sup>, et ait : Eduxi vos de Ægypto, et introduxi in terram pro quâ juravi patribus vestris : et pollicitus sum : ut <sup>3</sup> non facerem irritum pactum meum vobiscum in sempiternum : itâ duntaxat <sup>4</sup> ut non feriretis fœdus <sup>5</sup> cum habitatoribus terræ hujus, sed aras eorum subverteretis : et nolulistis audire vocem meam : cur hoc fecistis ?

Quam ob rem nolui delere eos à facie vestrâ : ut habeatis hostes, et dii eorum sint vobis in ruinam <sup>6</sup>.

Cùmque loqueretur angelus Domini hæc verba ad omnes filios Israël : elevaverunt ipsi vocem suam, et fleverunt.

Et vocatum est nomen loci illius . Locus flentium, sive lacrymarum <sup>7</sup> : immolaveruntque ibi hostias Domino.

Dimisit ergò Josue populum, et abierunt filii Israël unusquisque in possessionem suam :

Servieruntque Domino cunctis diebus ejus, et seniorum

<sup>1</sup> C'est Dieu qui parle par la bouche de l'angé.

<sup>2</sup> Ce lieu est ainsi appelé par anticipation. C'est là, comme nous allons voir, que les Israélites repentants versèrent d'abondantes larmes.

<sup>3</sup> J'ai promis pour ne pas rendre, j'ai promis de ne pas rendre.

<sup>4</sup> A la seule condition.

<sup>5</sup> *Ferire fœdus*, faire une alliance; littéralement « frapper

un pacte, » ce qui signifie, en vertu d'une particularité syntaxique des langues anciennes, « faire un pacte en frappant, » savoir, des victimes, en célébrant un sacrifice.

<sup>6</sup> *Sint in ruinam*, vous soient à ruine, c'est-à-dire : soient votre ruine.

<sup>7</sup> Ce lieu était de l'autre côté de la vallée de Raphaïm, et près de Jérusalem.

qui longo post eum vixerunt tempore, et noverant omnia opera Domini quæ fecerat cum Israël <sup>1</sup>.

Mortuus est autem Josue filius Nun, famulus Domini, centum et decem annorum <sup>2</sup>,

Et sepelierunt eum in finibus possessionis suæ.

Omnisque illa generatio congregata est ad patres suos <sup>3</sup>: et surrexerunt alii qui non noverant Dominum et opera quæ fecerat cum Israël.

Feceruntque filii Israël malum in conspectu Domini, et servierunt Baalim <sup>4</sup>.

Ac dimiserunt Dominum Deum patrum suorum, qui eduxerat eos de terrâ Ægypti : et secuti sunt deos alienos, deosque populorum qui habitabant in circuitu eorum, et adoraverunt eos : et ad iracundiam concitaverunt Dominum,

Dimittentes eum, et servientes Baal et Astaroth <sup>5</sup>.

Iratusque Dominus contra Israël, tradidit eos in manus diripientium <sup>6</sup> : qui ceperunt eos et vendiderunt hostibus qui habitabant per gyrum : nec potuerunt resistere adversariis suis :

Sed quocumquè pergere voluissent, manus Domini su-

<sup>1</sup> *Cum Israël*, pour *erga Israël*; hébraïsme que nous avons souvent signalé.

<sup>2</sup> Josué, dont le nom signifie sauveur, succédant à Moïse, introduisant les Hébreux dans la Palestine, les y établissant après de nombreux combats, et arrêtant le soleil à son déclin, est la 13<sup>e</sup> figure du Messie, véritable sauveur, vrai successeur de Moïse, établissant son Église après 300 ans de luttes effroyables et ranimant le flambeau de

la vérité qui s'éteignait de plus en plus dans les ténèbres du paganisme.

<sup>3</sup> *Congregari ad patres suos*, expression biblique pour : mourir.

<sup>4</sup> Baalim, le même que Baal, Béel, Bel et Belus, principale divinité des Phéniciens et des Chananéens, adorée aussi par les Babyloniens et les Chaldéens.

<sup>5</sup> Astaroth, Astarté, la Vénus syrienne.

<sup>6</sup> Sous-entendez *hostium*.

per eos erat <sup>1</sup>, sicut locutus est, et juravit eis : et vehementer afflicti sunt.

Suscitavitque Dominus iudices, qui <sup>2</sup> liberarent eos de vastantium manibus : sed nec eos audire voluerunt ,

## LEÇON XXXIII.

### Histoire de Débora.

Addideruntque <sup>3</sup> filii Israël facere malum in conspectu Domini.

Et tradidit illos Dominus in manus Jabin regis Chanaan, qui regnavit in <sup>4</sup> Asor, habuitque <sup>4</sup> ducem exercitûs sui nomine Sisaram.

Clamaveruntque filii Israël ad Dominum : nongentos enim habebat <sup>5</sup> falcatos currus, et per viginti annos vehementer opprresserat eos.

Erat autem Debbora prophetis <sup>6</sup> uxor Lapidoth, quæ judicabat populum in illo tempore <sup>7</sup>.

Et sedebat sub palmâ quæ nomine illius vocabatur, inter

<sup>1</sup> *Manus Domini super nos est* se dit ordinairement de la main (c'est-à-dire de la puissance) de Dieu qui poursuit et frappe les coupables.

<sup>2</sup> *Qui pour ut illi*

<sup>3</sup> *Addiderunt facere*, hébraïsme qui signifie : ils continuèrent de faire.

<sup>4</sup> Rappelez-vous ce que nous venons de dire des prépositions dans les questions de lieu.

<sup>5</sup> Sous-entendez *Jabin*.

<sup>6</sup> Le Seigneur se sert d'une femme pour délivrer son peuple; plus tard il emploiera 300 combattants seulement, pour mettre en fuite une armée entière; en-

fin, nous le verrons se contenter d'un seul homme, Samson, armé d'une mâchoire d'âne, pour vaincre d'innombrables ennemis. Dieu avait ici pour but de montrer qu'il est le roi des rois, et que les plus faibles instruments sont bons dans sa main toute-puissante. C'est ainsi que par les prodiges de l'Égypte et du désert il avait montré qu'il est le maître de la nature et des éléments : tout cela afin de détourner son peuple de l'idolâtrie.

<sup>7</sup> Même observation que ci-dessus, sur les prépositions dans les questions de lieu.

Rama<sup>1</sup> et Bethel<sup>2</sup> in monte Ephraim<sup>3</sup> : ascendebantque ad eam filii Israël in omne iudicium<sup>4</sup>.

Quæ misit et vocavit Barac filium Abinoem : dixitque ad eum : Præcepit tibi Dominus Deus Israël, vade, et duc exercitum in montem Thabor<sup>5</sup>, tollesque tecum decem milia pugnatorum de filiis Nephthali et de filiis Zabulon :

Ego autem adducam ad te, in loco torrentis Cison<sup>6</sup>, Sisaram principem exercitûs Jabin, et currus ejus, atque omnem multitudinem, et tradam eos in manu tuâ<sup>7</sup>.

Dixitque ad eam Barac : Si venis mecum, vadam : si nolueris venire mecum, non pergam.

Quæ dixit ad eum : Ibo quidem tecum, sed in hâc vice victoria non reputabitur tibi, quia in manu mulieris tradetur Sisara. Surrexit itaque Debbora, et perrexit cum Barac in Cedes<sup>8</sup>,

Qui, accitis Zabulon et Nephthali<sup>9</sup>, ascendit cum decem millibus pugnatorum, habens Debboram in comitatu suo.

<sup>1</sup> Rama, ancienne ville de Palestine, dans la tribu d'Ephraïm, au milieu des montagnes, entre Samarie et Jérusalem.

<sup>2</sup> Ville de la tribu d'Ephraïm, différente d'une ville du même nom dans la tribu de Benjamin, célèbre par l'apparition du Seigneur à Abraham et la double vision de Jacob.

<sup>3</sup> Grande montagne qui s'étendait en partie dans la tribu d'Ephraïm et en partie dans celle de Benjamin.

<sup>4</sup> *In omne iudicium*, pour des jugements de toute espèce ; pour se faire rendre justice dans toutes sortes d'affaires. *In* avec l'accusatif indique l'intention.

<sup>5</sup> Thabor, Tabor ou Itabyrius, montagne isolée de la Galilée inférieure, dans la tribu de Zabulon, célèbre par la transi-

guration de notre Seigneur.

<sup>6</sup> Cison, Cisson ou Kisson, torrent de Palestine, qui avait sa source dans la vallée de Jezraël, coulait le long de cette vallée au midi du mont Thabor, et allait se jeter au nord de Ptolémaïde dans la Méditerranée.

<sup>7</sup> *Manus*, main, puissance : c'est par la main surtout que l'homme exerce sa force et sa puissance. *In manu* pour *in manum*, avec la nuance de la durée de l'effet de l'action.

<sup>8</sup> Cédès, ville de la tribu de Nephthali, au milieu des montagnes. — Autre ville du même nom dans la tribu de Juda. — Une autre encore dans la tribu d'Issachar.

<sup>9</sup> Sous-entendez *viris*, les hommes de Zabulon et de Nephthali.

## LEÇON XXXIV.

Défaite de Sisara ; il est tué par Jabel.

Nuntiatumque est Sisaræ quòd ascendisset Barac filius Abinoem in montem Thabor :

Et congregavit nongentos falcatos currus, et omnem exercitum de Haroseth gentium <sup>1</sup> ad torrentem Cison.

Dixitque Debbora ad Barac : Surge, hæc est enim dies in quâ tradidit Dominus Sisaram in manus tuas : en ipse ductor est tuus. Descendit itaque Barac de monte Thabor, et decem millia pugnatorum cum eo.

Perterruitque Dominus Sisaram, et omnes currus ejus, universamque multitudinem, in tantum, ut Sisara de curru desiliens, pedibus fugeret,

Et Barac persequeretur fugientes currus, et exercitum, et omnis hostium multitudo usque ad interneccionem caderet.

Sisara autem fugiens pervenit ad tentorium Jabel uxoris Haber Cinæi. Erat enim pax inter Jabin regem Asor, et domum Haber Cinæi <sup>2</sup>.

Egressa igitur Jabel in occursum Sisaræ, dixit ad eum : Intra ad me, domine mi : intra, ne timeas. Qui ingressus tabernaculum ejus, et opertus ab eâ pallio,

Dixit ad eam : Da mihi, obsecro, paululum aquæ, quia sitio valdè. Quæ aperuit utrem lactis, et dedit ei bibere, et operuit illum.

Dixitque Sisara ad eam : Sta ante ostium tabernaculi :

<sup>1</sup> *Haroseth Gojim* ou *gentium* (trad. du mot hébreu), ville de la tribu de Nephthali, près de Azor, dans la Galilée, Haroseth du pays des Gentils.

<sup>2</sup> Les Cinéens habitaient au couchant de la mer Morte, et s'étendaient assez avant dans l'Arabie Pétrée.

et cùm venerit aliquis interrogans te , et dicens : Numquid hic est aliquis ? Respondebis : Nullus est.

Tulit itaque Jahel uxor Haber clavum tabernaculi, assumens pariter et malleum : et ingressa absconditè et cum silentio, posuit supra tempus capitis ejus clavum, percussisque <sup>1</sup> malleo defixit in cerebrum usque ad terram : qui soporem morti consocians defecit, et mortuus est <sup>2</sup>.

Et eccè Barac sequens Sisaram veniebat : egressaque Jahel in occursum ejus, dixit ei : Veni, et ostendam tibi virum quem quæris. Qui <sup>3</sup> cùm intrâsset ad eam, vidit Sisaram jacentem mortuum, et clavum infixum in tempore ejus.

Humiliavit ergò Deus in die illo Jabin regem Chanaan coram filiis Israël :

Qui crescebant quotidie, et forti manu opprimebant Jabin regem Chanaan, donec delerent eum.

### LEÇON XXXV.

Histoire de Gédéon ; il reçoit la mission de délivrer son peuple.

Fecerant autem filii Israël malum in conspectu Domini : qui tradidit illos in manu Madian <sup>4</sup> septem annis,

Et oppressi sunt valdè ab eis, feceruntque sibi antra et spe-

<sup>1</sup> Sous-entendez *clavum*.

<sup>2</sup> Les uns accusent Jahel de trahison, les autres l'excusent.

<sup>3</sup> *Qui* (Barac).

<sup>4</sup> Madian pour Madianites, comme Israël pour Israélites, le père du peuple pour le peuple lui-même. Les Madianites habitaient l'Arabie Pétrée. Leur pays était borné à l'Ouest par des montagnes qui le séparaient du lac Asphaltite; au Nord par

les Ammonites et au Sud par la rivière de Zéreg. Quoique descendants d'Abraham et pratiquant la circoncision, les Madianites étaient idolâtres et immolaient même des victimes humaines. Ils perdirent leur nom au III<sup>e</sup> siècle après J.-C. et furent confondus, comme plusieurs autres, sous la dénomination générale d'Arabes.

luncas in montibus, et munitissima ad repugnandum loca.

Humiliatusque est Israël valdè in conspectu Madian.

Et clamavit ad Dominum postulans auxilium contra Madianitas.

Qui misit ad eos virum prophetam, et locutus est : Hæc dicit Dominus Deus Israël : Ego vos feci conscendere <sup>1</sup> de Ægypto, et eduxi vos de domo servitutis,

Et liberavi de manu Ægyptiorum, et omnium inimicorum qui affligebant vos : eiecique eos ad<sup>2</sup> introitum vestrum, et tradidi vobis terram eorum.

Et dixi : Ego Dominus Deus vester, ne timeatis deos <sup>3</sup> Amorrhæorum, in quorum terrâ habitatis. Et nolulistis audire vocem meam.

Venit autem angelus Domini, et sedit sub quercu quæ erat in Ephrà <sup>4</sup>, et pertinebat ad Joas patrem familiæ Ezri. Cùmque Gedeon filius ejus excuteret atque purgaret frumenta in torculari <sup>5</sup>, ut fugeret Madian,

Apparuit ei angelus Domini, et ait : Dominus tecum, virorum fortissime.

Dixitque ei Gedeon : Obsecro, mi domine, si Dominus nobiscum est, cur apprehenderunt nos hæc omnia <sup>6</sup>? ubi sunt mirabilia ejus, quæ narraverunt patres nostri, atque dixerunt : De Ægypto eduxit nos Dominus? Nunc autem dereliquit nos Dominus, et tradidit in manu Madian.

Respexitque ad eum Dominus, et ait : Vade in fortitudine

<sup>1</sup> Traduction littérale d'une forme des verbes en hébreu, qu'on appelle *hiphil* et qui signifie *faire faire l'action*. C'est de là que vient notre verbe *faire* suivi d'un infinitif.

<sup>2</sup> *Ad*, à, alors.

<sup>3</sup> N'honorez pas.

<sup>4</sup> Ephra, ville de Palestine,

dans la tribu de Manassé, patrie de Gédéon. — Autre ville du même nom dans la tribu de Benjamin.

<sup>5</sup> Dans le pressoir, pour montrer qu'il se cachait. *Madian* est à l'accusatif.

<sup>6</sup> Sous-entendez *mala*.



tuâ, et liberabis Israël de manu Madian : scito quòd miserim te.

### LEÇON XXXVI.

Gédéon demande un miracle et l'obtient; sa frayeur.

Qui respondens ait : Obsecro, mi Domine, in quo liberabo Israël? ecce familia mea infima est in Manasse <sup>1</sup>, et ego minimus <sup>2</sup> in domo patris mei.

Dixitque ei Dominus : Ego ero tecum : et percuties Madian quasi unum virum.

Et ille, Si inveni, inquit, gratiam coram te, da mihi signum quòd <sup>3</sup> tu sis qui loqueris ad me.

Nec recedas hinc, donec revertar ad te, portans sacrificium et offerens tibi. Qui <sup>4</sup> respondit : Ego præstolabor adventum tuum.

Ingressus est itaque Gedeon et coxit hoedum, et de farinae modio azymos panes <sup>5</sup> : carnesque ponens in canistro, et jus carniùm mittens in ollam, tulit omnia sub quercu, et obtulit ei.

Cui dixit angelus Domini : Tolle carnes et azymos panes, et pone supra petram illam, et jus desuper funde. Cùmque fecisset ita,

Extendit angelus Domini summitatem virgæ, quam tenebat in manu, et tetigit carnes et panes azymos : ascenditque ignis de petrâ, et carnes azymosque panes consumpsit : angelus autem Domini evanuit ex oculis ejus.

Vidensque Gedeon quòd esset angelus Domini, ait : Heu

<sup>1</sup> Le père de la tribu pour la tribu elle-même.

<sup>2</sup> Sous-entendez *sum*.

<sup>3</sup> *Signum*} quòd, sous - en-

tendez *per quod sciam quòd*, un signe par lequel je sache, que...

<sup>4</sup> *Qui (angelus.)*.

<sup>5</sup> Répétez *corit*.

mi Domine Deus : quia<sup>1</sup> vidi angelum Domini facie ad faciem.

Dixitque ei Dominus : Pax tecum : ne timeas, non morieris.

Ædificavit ergò ibi Gedeon altare Domino, vocavitque illud, Domini pax <sup>2</sup>, usque in præsentem diem.

## LEÇON XXXVII.

Gédéon détruit l'autel de Baal; miracle de la Toison.

Nocte illâ dixit Dominus ad eum : Tolle taurum patris tui, et alterum taurum annorum septem, destruesque aram Baal quæ est patris tui : et nemus, quod circa aram est, succide :

Et ædificabis altare Domino Deo tuo in summitate petræ <sup>3</sup> hujus, super quam antè sacrificium posuisti : tollesque taurum secundum, et offeres holocaustum super struem lignorum, quæ de nemore succideris.

Assumptis ergò Gedeon decem viris de servis suis, fecit sicut præceperat ei Dominus. Timens autem domum <sup>4</sup> patris sui et homines illius civitatis, per diem noluit id facere, sed omnia nocte complevit.

Cùmque surrexissent viri oppidi ejus manè, viderunt destructam aram Baal, lucumque succisum, et taurum alterum <sup>5</sup> impositum super altare, quod tunc ædificatum erat.

Dixeruntque ad invicem : Quis hoc fecit? Cùmque per-

<sup>1</sup> *Heu !... quia*, malheur à moi, parce que, ou car j'ai vu. Le Seigneur avait dit à Moïse que celui qui le verrait face à face, devait mourir.

<sup>2</sup> Sous-entendez : et ce nom est resté jusqu'au...

<sup>3</sup> Grande pierre, petit rocher.

<sup>4</sup> La maison, c'est-à-dire ceux qui composaient la maison.

<sup>5</sup> L'autre taureau, le second taureau qui avait 7 ans, et marquait que la servitude d'Israël, qui durait depuis 7 années, allait finir par le rétablissement du vrai culte.

quirerent auctorem facti, dictum est : Gedeon filius Joas fecit hæc omnia.

Et dixerunt ad Joas : Produc filium tuum huc, ut moriatur : quia destruxit aram Baal, et succidit nemus.

Quibus ille respondit : Numquid ultores estis Baal, ut pugnetis pro eo ? qui adversarius est ejus, moriatur antequàm lux crastina veniat : si deus est, vindicet se de eo qui suffodit aram ejus.

Igitur omnis Madian, et Amalec <sup>1</sup>, et orientales populi congregati sunt simul : et transeuntes Jordanem, castrametati sunt in valle Jezraël <sup>2</sup>.

Spiritus autem Domini induit Gedeon, qui clangens buccinâ convocavit domum Abiezer <sup>3</sup>, ut sequeretur se.

Misitque nuntios in universum Manassen, qui et ipse secutus est eum : et alios nuntios in Aser et Zabulon et Nephthali <sup>4</sup>, qui occurrerunt ei.

Dixitque Gedeon ad Deum : Si salvum facis <sup>5</sup> per manum meam Israël, sicut locutus es ,

<sup>6</sup> Ponam hoc vellus lanæ in areâ : si ros in solo vellere fuerit, et in omni terrâ siccitas, sciam quòd per manum meam, sicut locutus es, liberabis Israël.

Factumque est itâ. Et de nocte consurgens, expresso vellere, concham rore implevit.

Dixitque rursûs ad Deum : Ne irascatur furor tuus <sup>7</sup> contra

<sup>1</sup> Amalec pour les Amalécites, ses descendants, qui habitaient l'Arabie Pétrée, sur les confins de l'Idumée. Amalec était petit-fils d'Esau.

<sup>2</sup> Jezraël, ville de la tribu d'Issachar. — Autre ville de la tribu de Juda, à l'ouest de Scythopolis, où périt Jézabel.

<sup>3</sup> Qui était sa famille.

<sup>4</sup> Sous-entendez *tribum* devant ces noms propres de tribu.

<sup>5</sup> *Si salvum facis*, si vous avez dessein de sauver.

<sup>6</sup> Sous-entendez *ut de hoc certus fiam*, pour m'en assurer.

<sup>7</sup> Que votre colère ne se soulève pas contre moi.

me si adhuc semel tentavero <sup>1</sup>, signum quærens in vellere. Oro ut solum vellus siccum sit, et omnis terra rore madens<sup>2</sup>.

Fecitque Deus nocte illâ ut postulaverat : et fuit siccitas in solo vellere, et ros in omni terrâ.

### LEÇON XXXVIII.

L'armée des Hébreux réduite à 300 combattants.

Igitur Jerobaal qui et Gedeon<sup>3</sup>, de nocte consurgens, e omnis populus cum eo, venit ad fontem qui vocatur Harad<sup>4</sup>. Erant autem castra Madian in valle ad septentrionalem plagam collis excelsi.

Dixitque Dominus ad Gedeon : Multus tecum est populus, nec tradetur Madian in manus ejus : ne gloriatur contra me Israël, et dicat : Meis viribus liberatus sum.

Loquere ad populum, et cunctis audientibus prædica : Qui formidolosus et timidus est, revertatur. Recesseruntque de monte Galaad<sup>5</sup>, et reversi sunt de populo viginti duo millia virorum, et tantum decem millia remanserunt.

Dixitque Dominus ad Gedeon : Adhuc populus multus est, duc eos ad aquas, et ibi probabo illos : et<sup>6</sup> de quo dixerò tibi ut tecum vadat, ipse pergat<sup>7</sup> : quem ire prohibero, revertatur.

<sup>1</sup> Littéralement : si j'essaie encore une fois, si je tente une nouvelle épreuve.

<sup>2</sup> Sous-entendez *sit*.

<sup>3</sup> Sous-entendez *est*; Jérobaal, le même que Gédéon. Il fut appelé Jérobaal c'est-à-dire *vengeance de Baal*, à cause de cette parole que Joas son père avait dite : que Baal se venge de celui qui a renversé son autel.

<sup>4</sup> Cette fontaine était située auprès du mont Gelboé.

<sup>5</sup> Montagne de la Palestine, à l'est du Jourdain; elle séparait les tribus de Ruben, de Gad et de Manassé, de l'Arabie Déserte.—Contrée orientale sur les confins de laquelle s'élevaient les montagnes du même nom.

<sup>6</sup> Sous-entendez *ille*.

<sup>7</sup> Sous-entendez encore *ille*.

Cùmque descendisset populus ad aquas, dixit Dominus ad Gedeon : Qui linguâ lambuerint aquas, sicut solent canes lambere, separabis eos seorsùm : qui autem curvatis genibus biberint, in alterâ parte erunt.

Fuit itaque numerus eorum qui manu ad os projiciente lambuerant aquas, *trecenti viri* : *omnis autem reliqua multitudo flexo poplite biberat*<sup>1</sup>.

Et ait Dominus ad Gedeon : In trecentis viris<sup>2</sup> qui lambuerunt aquas, liberabo vos, et tradam in manu tuâ Madian : omnis autem reliqua multitudo revertatur in locum suum.

Sumptis itaque pro numero cibariis et tubis<sup>3</sup>, omnem reliquam multitudinem abire præcepit ad tabernacula sua : et ipse cum trecentis viris se certamini dedit<sup>4</sup>. Castra autem Madian erant subter in valle.

Eâdem nocte dixit Dominus ad eum : Surge, et descende in castra : quia tradidi eos<sup>5</sup> in manu tuâ.

Sin autem solus ire formidas, descendat tecum Phara puer tuus.

Et cùm audieris quid loquantur, tunc confortabuntur manus tuæ, et securior ad hostium castra descendes. Descendit ergò ipse et Phara puer ejus in partem castrorum, ubi erant armatorum vigiliæ.

<sup>1</sup> Ceux qui se contentaient de prendre de l'eau avec la main et de la boire sans s'arrêter annonçaient beaucoup plus de courage et de force; ils étaient l'image des élus qui, usant de ce monde comme n'en usant pas, ne sont retenus par rien dans les combats du salut.

<sup>2</sup> *In viris*, hébraïsme que

nous avons déjà vu plusieurs fois, pour *per viros*.

<sup>3</sup> Ablatif absolu; *pro numero*, selon le nombre, c'est-à-dire pour les 300.

<sup>4</sup> *Se certamini dedit*, il se donna, se livra ou se disposa au combat.

<sup>5</sup> *Eos*, savoir *hostes*.

## LEÇON XXXIX.

## Défaite des Madianites.

Madian autem et Amalec, et omnes orientales populi, fusi jacebant in valle, ut locustarum multitudo : cameli quoque innumerabiles erant, sicut arena quæ jacet in litore maris.

Cùmque venisset Gedeon, narrabat aliquis<sup>1</sup> somnium proximo suo : et in hunc modum referebat quod viderat : Vidi somnium, et videbatur mihi quasi subcinericius panis ex hordeo<sup>2</sup> volvi, et in castra Madian descendere : cùmque pervenisset ad tabernaculum, percussit illud, atque subvertit, et terræ funditus coæquavit.

Respondit is, cui loquebatur : Non est hoc aliud, nisi gladius Gedeonis filii Joas viri Israëlitæ : tradidit enim Dominus in manus ejus Madian et omnia castra ejus.

Cùmque audisset Gedeon somnium et interpretationem ejus, adoravit : et reversus est ad castra Israël : et ait : Surgite, tradidit enim Dominus in manus nostras castra Madian.

Divisitque trecentos viros in tres partes, et dedit tubas in manibus eorum, lagenasque vacuas ac lampades in medio lagenarum.

Et dixit ad eos : Quod me facere videritis, hoc facite : ingrediar partem castrorum, et quod fecero sectamini<sup>3</sup>.

Quando personuerit tuba in manu meâ, vos quoque per castrorum circuitum clangite et conclamate, Domino<sup>4</sup> et Gedeoni.

<sup>1</sup> Une des sentinelles ennemies.

<sup>2</sup> *Panis ex hordeo*, un pain d'orge.

<sup>3</sup> *Sectamini*, suivez, imitez.

<sup>4</sup> *Domino et Gedeoni*, à Dieu et à Gédéon ! cri d'acclamation.

Ingressusque est Gedeon, et trecenti viri qui erant cum eo, in partem castrorum, incipientibus vigiliis noctis mediæ, et custodibus suscitatis <sup>1</sup>, cœperunt buccinis clangere, et complodere inter se lagenas <sup>2</sup>.

Cùmque per gyrum castrorum in tribus personarent locis, et hydrias confregissent, tenuerunt sinistris manibus lampades, et dextris sonantes tubas clamaveruntque : Gladius Domini et Gedeonis <sup>3</sup> :

Stantes singuli in loco suo per circuitum castrorum hostilium. Omnia itaque castra turbata sunt, et vociferantes, ululantesque fugerunt :

Et nihilominus insistebant trecenti viri buccinis personantes. Immisitque Dominus gladium in omnibus castris <sup>4</sup>, et mutuâ se cæde truncabant <sup>5</sup>.

## LEÇON XL.

Histoire de Jephthé ; il est chassé par ses frères qui viennent ensuite implorer son secours.

Fuit illo tempore Jephthé Galaadites <sup>6</sup> vir fortissimus atque puginator, qui natus est de Galaad.

<sup>1</sup> Double ablatif absolu.

<sup>2</sup> *Inter se lagenas*, les cruches entre elles, les unes contre les autres.

<sup>3</sup> L'usage de donner des noms aux épées est venu de la plus haute antiquité jusqu'à nos jours. Qui ne connaît la terrible *Fusberte* de Renaud, la *Joyeuse* de Charlemagne, etc. ?

<sup>4</sup> *In omnibus castris*, ablatif au lieu de l'accusatif, *in tota castra*.

<sup>5</sup> Gédéon, le dernier d'entre ses frères, malgré sa faiblesse, délivrant son peuple avec 300 hommes non armés, est la 14<sup>e</sup>

figure du Messie, réputé le dernier des hommes et triomphant du monde avec ses 12 Apôtres sans armes. Le sacrifice offert par Gédéon figurait le sacrifice de la croix, et la toison tour à tour couverte de rosée ou desséchée, tandis que le terrain environnant était comme inondé, figurait les Juifs environnés d'abord des bénédictions du Ciel, puis privés de ces mêmes bénédictions qui débordent sur les gentils dont ils sont environnés.

<sup>6</sup> V. Leçon xv, la note sur Galaad. Galaad était à la fois le nom de sa patrie et de son père.

Habuit autem Galaad uxorem, de qua suscepit filios : qui postquam creverant, ejecerunt Jephthe, dicentes : Hæres in domo patris nostri esse non poteris, quia de alterâ matre natus es.

Quos ille fugiens atque devitans, habitavit in terrâ Tob<sup>1</sup> : congregatique sunt ad eum viri inopes, et latrocinantes, et quasi principem sequebantur<sup>2</sup>.

In illis diebus pugnabant filii Ammon<sup>3</sup> contra Israël.

Quibus<sup>4</sup> acriter instantibus, perrexerunt majores natu de Galaad, ut tollerent in auxilium sui Jephthe de terrâ Tob.

Dixeruntque ad eum : Veni et esto princeps noster, et pugna contra filios Ammon.

Quibus ille respondit : Nonne vos estis, qui odistis me, et eiecistis de domo patris mei, et nunc venistis ad me necessitate compulsi ?

Dixeruntque principes Galaad ad Jephthe : Ob hanc igitur causam nunc ad te venimus, ut proficiscaris nobiscum, et pugnes contra filios Ammon, sisque dux omnium qui habitant in Galaad.

Jephthe quoque dixit eis : Si verè<sup>5</sup> venistis ad me ut pugnem pro vobis contra filios Ammon, tradideritque eos Dominus in manus meas, ego ero vester princeps ?

Qui responderunt ei : Dominus, qui hæc audit, ipse mediator ac testis est, quòd nostra promissa faciemus.

Abiit itaque Jephthe cum principibus Galaad, fecitque eum omnis populus principem.

<sup>1</sup> Tob, ville capitale du canton du même nom, dans la partie sud-est de la Syrie

<sup>2</sup> Sous-entendez *eum*.

<sup>3</sup> *Filii Ammon*, les Ammonites, descendants d'Ammon, fils de Lot. Ils habitaient à l'est de

la demi-tribu de Manassé.

<sup>4</sup> *Quibus* (les fils d'Ammon), ablatif absolu.

<sup>5</sup> *Verè*, sincèrement; si telle est en vérité votre intention, si ce n'est pas un prétexte qui couvre d'autres desseins.



## LEÇON XLI.

## Vœu de Jephthé.

Factus est super <sup>1</sup> Jephthe Spiritus Domini <sup>2</sup>, et circuiens Galaad, et Manasse, Maspha quoque Galaad <sup>3</sup>, et indè transiens ad filios Ammon,

Votum vovit Domino, dicens : Si tradideris filios Ammon in manus meas,

Quicumque primus fuerit egressus de foribus domus meæ, mihi que occurrerit revertenti cum pace à filiis Ammon, eum holocaustum offeram Domino.

Transivitque Jephthe ad filios Ammon, ut pugnaret contra eos : quos tradidit Dominus in manus ejus.

Percussitque ab Aroer usque dùm venias in Mennith <sup>4</sup>, viginti civitates, et usque ad Abel <sup>5</sup>, quæ est vineis consita, plagâ magnâ nimis : humiliatique sunt filii Ammon à filiis Israël.

Revertente autem Jephthe in Maspha domum suam, occurrit ei unigenita filia sua cum tympanis et choris : non enim habebat alios liberos.

<sup>1</sup> *Factus est super...*, il se fit sur lui ; c'est-à-dire il vint sur lui.

<sup>2</sup> A partir d'ici, *Jephthe* est le sujet

<sup>3</sup> *Maspha quoque Galaad*, aussi Maspha de Galaad. — Il y avait un autre Maspha ou Masopha dans la tribu de Juda, au sud de Jérusalem, au nord d'Hébron.

<sup>4</sup> Aroer, lieu inconnu. — Mennith, ville de la tribu de Gad, près d'Hésebon. — *Usque dùm venias*, jusqu'à ce que vous veniez, tour latin qui ne se tra-

duit pas en français : on dit simplement d'Aroer jusqu'à Ménith.

<sup>5</sup> Abel, Abela ou Abéla, ville de la demi-tribu de Manassé, au-delà du Jourdain, à l'est de Gadara. — Mais la ville dont il s'agit ici est Abel Héranum ou des vignes, à l'ouest du torrent de Jabok au nord-ouest de Rabbath-Ammon. — Il y a encore Abel-Beth-Maaca ou Maïn. — Abel ou Abéla-Lysanias. — Abel-Néhula ou Néchola. — Abel-Misraïm. — Abel-Satim, Setim ou Sitim.

Quâ visâ, scidit vestimenta sua, et ait : Heu me <sup>1</sup>, filia mea, decepisti me, et ipsa decepta es : aperui enim os meum ad Dominum <sup>2</sup>, et aliud facere non potero.

Cui illa respondit : Pater mi, si aperuisti os tuum ad Dominum, fac mihi quodcumque pollicitus es, concessâ tibi ultione atque victoriâ <sup>3</sup> de hostibus tuis.

Dixitque ad patrem : Hoc solum mihi præsta quod deprecor : Dimitte me ut duobus mensibus circumeam montes, et plangam virginitatem <sup>4</sup> meam cum sodalibus meis.

Cui ille respondit : Vade. Et dimisit eam duobus mensibus. Cùmque abiisset cum sociis ac sodalibus suis, flebat virginitatem suam in montibus.

Expletisque duobus mensibus, reversa est ad patrem suum, et fecit ei sicut voverat. Exindè mos increbuit in Israël, et consuetudo servata est,

<sup>5</sup> Ut post anni circulum convenient in unum filiaë Israël, et plangent filiam Jephthe Galaaditæ diebus quatuor <sup>6</sup>.

## LEÇON XLII.

Révolte des Ephraïmites contre Jephthé; sa mort.

Eccè autem in Ephraim orta est seditio : nam trans-euntes contra aquilonem <sup>7</sup>, dixerunt ad Jephthe : Quare va-

<sup>1</sup> Sous-entendez (*rocate*) *mi-serum*.

<sup>2</sup> J'ai parlé au Seigneur; Jephthé indique par ces mots le vœu qu'il a fait.

<sup>3</sup> Après la grâce que vous avez reçue de tirer vengeance de vos ennemis et de remporter sur eux la victoire.

<sup>4</sup> *Virginitas* et *pueritia* se

dissent aussi de l'âge. — La consécration perpétuelle de la virginité étant appelée du nom de mort dans l'Écriture, c'est ainsi qu'il faut entendre l'accomplissement du vœu de Jephthé.

<sup>5</sup> Sous-entendez *idè*.

<sup>6</sup> Ablatif absolu,

<sup>7</sup> *Aquilonem*, l'aquilon pour le Nord, d'où vient l'aquilon.

dens ad pugnam contra filios Ammon, vocare nos noluisti, ut pergeremus tecum? Igitur incendemus domum tuam.

Quibus ille respondit : Disceptatio erat mihi et populo<sup>1</sup> meo contra filios Ammon vehemens : vocavique vos, ut præberetis mihi auxilium, et facere noluistis.

Quod cernens posui animam meam in manibus meis<sup>2</sup>, transivique ad filios Ammon, et tradidit eos Dominus in manus meas. Quid commerui, ut adversum me consurgatis in prælium?

Vocatis itaque ad se cunctis viris Galaad, pugnabat contra Ephraim : percusseruntque viri Galaad Ephraim<sup>3</sup>.

Occupaveruntque Galaaditæ vada Jordanis, per quæ Ephraim reversurus erat. Cùmque venisset ad ea<sup>4</sup> de Ephraim numero<sup>5</sup> fugiens, atque dixisset : Obsecro ut me transire permittatis : dicebant ei Galaaditæ : Numquid Ephrataeus es? quo<sup>6</sup> dicente : Non sum :

Interrogabant eum : Dic ergò *Scibboleth*, quod interpretatur Spica. Qui respondebat, Sibboleth : eâdem litterâ spicam exprimere non valens<sup>7</sup>. Statimque apprehensum jugulabant in ipso Jordanis transitu. Et ceciderunt in illo tempore de Ephraim quadraginta duo millia.

Judicavit itaque Jephthe Galaadites Israël sex annis : et mortuus est, ac sepultus in civitate suâ Galaad.

Quelques-uns de cette tribu passant du côté du Septentrion.

<sup>1</sup> Un différend était à moi et à mon peuple; nous avons un différend moi et mon peuple.

<sup>2</sup> J'ai placé mon âme dans mes mains; j'ai confié à mes mains la défense de ma vie.

<sup>3</sup> Ephraim est à l'accusatif; c'est la tribu d'Ephraïm.

<sup>4</sup> Ad ea, sous-entendez vada.

<sup>5</sup> De Ephraïm numero, du nombre d'Ephraïm, c'est-à-dire des Ephraïmites. — Fugiens, sous-entendu aliquis, ou substantivement, un fuyard.

<sup>6</sup> Quo (l'Ephraïmite) dicente, ablatif absolu.

<sup>7</sup> Ce mot ainsi prononcé, ne pouvait signifier un épi.

## LEÇON XLIII.

Histoire de Samson, sa naissance miraculeuse; un Ange vient l'annoncer à ses parents.

Rursùmque filii Israël fecerunt malum in conspectu Domini, qui tradidit eos in manus Philisthinorum quadraginta annis.

Erat autem quidam vir de Saraa <sup>1</sup>, et de stirpe Dan, nomine Manue, habens uxorem sterilem.

Cui apparuit angelus Domini, et dixit ad eam : Sterilis es et absque liberis : sed paries filium.

Cave ergò ne bibas vinum ac siceram, nec immundum <sup>2</sup> quidquam comedas.

Quia paries filium, cujus non tanget caput novacula : erit enim nazaraeus Dei <sup>3</sup> ab infantiâ suâ, et ex matris utero, et ipse incipiet liberare Israël de manu Philisthinorum <sup>4</sup>.

Quæ cùm venisset ad maritum suum, dixit ei : Vir Dei venit ad me, habens vultum angelicum, terribilis nimis. Quem cùm interrogâssem quis esset, et undè venisset, et quo nomine vocaretur, noluit mihi dicere :

Sed hoc respondit : Eccè paries filium : cave ne vinum bibas nec siceram, et ne aliquo vescaris immundo : erit enim puer nazaraeus Dei ab infantiâ suâ, ex utero matris suæ usque ad diem mortis suæ.

<sup>1</sup> Saraa ou Sarée, ville de la Judée, vers le Nord-Ouest, sur les confins des tribus d'Aser et de Nephthali, patrie de Samson.

<sup>2</sup> Défendu par la loi.

<sup>3</sup> Nazaraéen de Dieu, c'est-à-dire consacré à Dieu.

<sup>4</sup> Philistins, peuple de Palestine, qui l'occupa d'abord presque tout entière. Chassés ensuite par les Israélites, les Phi-

listins se retirèrent vers les bords de la mer, et se resserrèrent dans la petite contrée qui s'étend de Joppé jusqu'au torrent de Sihor. On les croit originaires de Crète, parce qu'ils sont quelquefois nommés Crétois dans la Bible et que l'on croit trouver quelque ressemblance entre leurs usages et ceux des Crétois.

Oravit itaque Manue Dominum, et ait : Obsecro Domine, ut vir Dei quem misisti, veniat iterum, et doceat nos quid debeamus facere de puero qui nasciturus est.

Exaudivitque Dominus deprecantem Manue, et apparuit rursum angelus Dei uxori ejus sedenti in agro. Manue autem maritus ejus non erat cum eâ. Quæ cum vidisset angelum,

Festinavit, et cucurrit ad virum suum : nuntiavitque ei, dicens : Ecce apparuit mihi vir quem antè videram.

Qui surrexit, et secutus est uxorem suam : veniensque ad virum, dixit ei : Tu es qui locutus es mulieri ? Et ille respondit : Ego sum.

Cui<sup>1</sup> Manue : Quando, inquit, sermo tuus fuerit expletus, quid vis ut faciat<sup>2</sup> puer ? aut à quo se observare debet<sup>3</sup> ?

## LEÇON XLIV.

### Sacrifice miraculeux.

Dixitque angelus Domini ad Manue : Ab omnibus quæ locutus sum uxori tuæ absterneat se :

Et quidquid ex vineâ nascitur, non comedat : vinum et siceram non bibat, nullo vescatur immundo : et quod ei præcepi, impleat atque custodiat.

Dixitque Manue ad angelum Domini : Obsecro te ut acquiescas precibus meis, et faciamus tibi hædum de capris<sup>4</sup>.

Cui respondit angelus : Si me cogis<sup>5</sup>, non comedam

<sup>1</sup> Cui est régime d'inquit, et se rapporte à l'ange.

<sup>2</sup> Quid est régime à la fois de vis et de faciat.

<sup>3</sup> De quoi devra-t-il prendre garde ou s'abstenir.

<sup>4</sup> Faciamus tibi hædum de capris, que nous vous préparions, ou que nous vous immo-

lions un chevreau, de capris, appartenant encore aux chevres, c'est-à-dire tout jeune.

<sup>5</sup> Si vous me poussez, si vous me pressez, je ne mangerai pas de vos pains ; c'est en vain que vous me presserez, je ne mangerai pas, etc.; car je suis un ange

panes tuos : si autem vis holocaustum facere , offer illud Domino. Et nesciebat Manue quòd angelus Domini esset.

Dixitque ad eum : Quod est tibi nomen , ut , si sermo tuus fuerit expletus , honoremus te ?

Cui ille respondit : Cur quæris nomen meum , quod est mirabile <sup>1</sup> ?

Tulit itaque Manue hædum de capris , et libamenta , et posuit super petram , offerens Domino qui facit mirabilia : ipse autem et uxor ejus intuebantur.

Cùmque ascenderet flamma altaris in cœlum , angelus Domini pariter in flammâ ascendit. Quod cùm vidissent Manue et uxor ejus , proni ceciderunt in terram.

Et ultrâ eis non apparuit angelus Domini. Statimque intellexit Manue angelum Domini esse,

Et dixit ad uxorem suam : Morte moriemur , quia vidimus Deum.

Cui respondit mulier : Si Dominus nos vellet occidere , de manibus nostris holocaustum et libamenta non suscepisset , nec ostendisset nobis hæc omnia , neque ea quæ sunt ventura dixisset.

Peperit itaque filium , et vocavit nomen ejus Samson <sup>2</sup>. Crevitque puer , et benedixit ei Dominus.

Cœpitque Spiritus Domini esse cum eo in castris Dan inter Saraa et Esthaol <sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Mystérieux , il exprime une nature et des qualités que l'homme ne peut comprendre.

<sup>2</sup> C'est-à-dire en hébreu , *pe-nit soleil*. Ce nom marque la mission du fils de Manué qui dissipera le nuage de tristesse

répandu sur les Hébreux , en les délivrant de la servitude des Philistins.

<sup>3</sup> Esthaol , ville de la tribu de Dan , qui était bornée à l'O. par la mer et le territoire des Philistins

## LEÇON XLV.

Mariage de Samson ; il étouffe un jeune lion.

Descendit ergò Samson in Thamnatha<sup>1</sup>; vidensque ibi mulierem de filiabus Philisthiim,

Ascendit, et nuntiavit patri suo et matri suæ, dicens : Vidi mulierem in Thamnatha de filiabus Philisthinorum : quam quæso ut mihi accipiatis uxorem.

Cui dixerunt pater et mater sua : Numquid non est mulier in filiabus fratrum tuorum et in omni populo meo, quia vis<sup>2</sup> accipere uxorem de Philisthiim qui incircumcisi sunt ? Dixitque Samson ad patrem suum : Hanc mihi accipe : quia placuit oculis meis.

Parentes autem ejus nesciebant quòd res à Domino fieret, et quæreret occasionem contra Philisthiim ; eo enim tempore Philisthiim dominabantur Israël<sup>3</sup>.

Descendit itaque Samson cum patre suo et matre in Thamnatha. Cùmque venissent ad vineas oppidi, apparuit catulus leonis sævus et rugiens, et occurrit ei.

Irruit autem Spiritus Domini in Samson, et dilaceravit leonem, quasi hædum in frusta discerpens, nihil<sup>4</sup> omninò habens in manu : et hoc patri et matri noluit indicare.

Descenditque et locutus est mulieri, quæ placuerat oculis ejus.

<sup>1</sup> Thamnatha ou Thamna, ville de la Judée septentrionale, vers l'Ouest.

<sup>2</sup> *Quia vis*, hébraïsme qui répond à : pour que vous ayez la volonté ou le désir.

<sup>3</sup> *Dominabantur Israël*, dominaient Israël. Nous voyons ici *dominari* avec le datif; nous

l'avons déjà vu avec le génitif, ce qui n'est pas plus extraordinaire que de le trouver avec l'accusatif et la préposition *in*, comme dans Cicéron qui a dit : *dominari in suos*.

<sup>4</sup> *Nihil*, aucune arme, aucun objet servant à l'attaque ou à la défense.

*Et post aliquot dies revertens ut acciperet eam, declinavit ut videret cadaver leonis, et ecce examen apum in ore leonis erat ac favus mellis.*

*Quem <sup>1</sup> cùm sumpsisset in manibus, comedebat in viâ : veniensque ad patrem suum et matrem, dedit eis partem, qui et ipsi comederunt : nec tamen eis voluit indicare quòd mel de corpore leonis assumpserat.*

## LEÇON XLVI.

*Samson propose une énigme ; solution tragique.*

*Descendit itaque pater ejus ad mulierem, et fecit filio suo Samson convivium ; sic enim juvenes facere consueverant <sup>2</sup>.*

*Cùm ergò cives loci illius vidissent eum, dederunt ei sodales triginta ut essent cum eo.*

*Quibus <sup>3</sup> locutus est Samson : Proponam vobis problema <sup>4</sup> : quod si solveritis mihi intra septem dies convivii, dabo vobis triginta sindones <sup>5</sup> et totidem tunicas :*

*Sin autem non potueritis solvere, vos dabit mihi triginta sindones et ejusdem numeri tunicas. Qui responderunt ei : Propone problema, ut audiamus <sup>6</sup>.*

*Dixitque eis : De comedente <sup>7</sup> exivit cibus, et de forti egressa est dulcedo. Nec potuerunt per tres dies propositionem solvere.*

*Cùmque adesset dies septimus, dixerunt ad uxorem Samson <sup>8</sup> : Blandire viro tuo, et suade ei ut indicet tibi quid significet problema ; quod si facere nolueris, incendemus te*

<sup>1</sup> *Quem, savoir favum.*

<sup>2</sup> *Origine de notre locution française correspondante.*

<sup>3</sup> *Quibus (sodalibus).*

<sup>4</sup> *Une énigme.*

<sup>5</sup> *Trente robes.*

<sup>6</sup> *Sous-entendez illud.*

<sup>7</sup> *De celui qui dévore ou qui mange.*

<sup>8</sup> *Samson est au génitif.*



et domum patris tui ; an idcirco vocastis <sup>1</sup> nos ad nuptias ut spoliaretis <sup>2</sup> ?

Quæ <sup>3</sup> fundebat apud Samson lacrymas, et querebatur dicens : Odisti me, et non diligis : idcirco problema, quod proposuisti filiis populi mei, non vis mihi exponere. At ille respondit : Patri meo et matri nolui dicere, et tibi indicare potero ?

Septem igitur diebus convivii flebat ante eum : tandemque die septimo cum ei esset molesta, exposuit <sup>4</sup>. Quæ statim indicavit civibus suis.

Et illi dixerunt ei die septimo ante solis occubitum : Quid dulcius melle, et quid fortius leone ? Qui <sup>5</sup> ait ad eos : Si non arassetis <sup>6</sup> in vitulâ meâ, non invenissetis propositionem meam.

Irruit itaque in eum Spiritus Domini, descenditque Ascalonem <sup>7</sup>, et percussit ibi triginta viros ; quorum ablatas vestes dedit iis qui problema solverant. Iratusque nimis ascendit in domum patris sui.

## LEÇON XLVII.

Samson incendie les moissons des Philistins au moyen de 300 renards.

Post aliquantulum autem temporis, cum dies triticeæ messis instarent, venit Samson, invisere volens uxorem

<sup>1</sup> *Vocastis* pour *vocavistis*.

<sup>2</sup> Sous-entendez *nos*.

<sup>3</sup> *Quæ* (*uxor*).

<sup>4</sup> *Exposuit*, sous-entendez *ei rem* ou *problema*.

<sup>5</sup> *Qui* (*Samson*),

<sup>6</sup> *Arassetis* pour *aravissetis*, si vous n'aviez pas labouré dans ma génisse ou avec ma génisse, proverbe qui signifie : si vous n'aviez pas gagné celle qui devait

me rester plus fidèle qu'à vous.

<sup>7</sup> Ascalon, ville de Phénicie, au Sud-Ouest, près de la mer. C'est une des plus anciennes et des plus fortes villes du pays. Elle devint célèbre par l'excellence de ses vins, la beauté de ses cyprès, et surtout par la naissance de Sémiramis et du philosophe Antiochus.

suam, et attulit ei hœdum de capris <sup>1</sup>. Cùmque cubiculum ejus solito <sup>2</sup> vellet intrare, prohibuit eum pater illius, dicens :

Putavi quòd odisses eam, et ideò tradidi illam amico tuo : sed habet sororem, quæ junior et pulchrior illâ est, sit tibi pro eâ uxor.

Cui Samson respondit : Ab hâc die non erit culpa in me contra Philisthæos <sup>3</sup> : faciam enim vobis mala.

Perrexitque et cepit trecentas vulpes, caudasque earum junxit ad caudas, et faces ligavit in medio <sup>4</sup> :

Quas <sup>5</sup> igne succendens, dimisit <sup>6</sup> ut huc illucque discurrerent. Quæ <sup>7</sup> statim perrexerunt in segetes Philisthinorum. Quibus succensis<sup>8</sup>, et comportatæ jam fruges<sup>9</sup>, et adhuc stantes in stipulâ, concrematæ sunt, in tantum<sup>10</sup>, ut vineas quoquè et oliveta flamma consumeret.

Dixeruntque Philisthim : Quis fecit hanc rem ? Quibus dictum est : Samson gener Thamnathæi <sup>11</sup> : quia tulit <sup>12</sup> uxorem ejus, et alteri tradidit, hæc operatus est. Ascenderuntque Philisthiim : et combusserunt tam mulierem quàm patrem ejus.

Quibus <sup>13</sup> ait Samson : Licèt hæc feceritis, tamen adhuc ex vobis expetam ultionem, et tunc quiescam.

Percussitque eos ingenti plagâ, itâ ut stupentes suram

<sup>1</sup> Voyez p. 73, note <sup>4</sup>.

<sup>2</sup> *Solito*, sous-entendu *more suo*, selon sa coutume.

<sup>3</sup> Il n'y aura pas de faute en moi envers les Philistins, c'est-à-dire je n'aurai pas de tort envers les Philistins.

<sup>4</sup> *In medio*, au milieu, entre les deux queues.

<sup>5</sup> *Quas* (*faces*).

<sup>6</sup> Sous-entendez *vulpes*.

<sup>7</sup> *Quæ* (*vulpes*).

<sup>8</sup> *Quibus* (*segetibus*), ablatif absolu.

<sup>9</sup> Les fruits, les blés déjà amassés. *Et... et, tant... que*.

<sup>10</sup> *In tantum*, à tel point, adèc.

<sup>11</sup> Du Thamnathien ou habitant de Thamnatha.

<sup>12</sup> *Tulit* (savoir *Thamnathæus*) pour *abstulit*.

<sup>13</sup> *Quibus* (*Philisthiim*).

femori imponerent<sup>1</sup>. Et descendens habitavit in speluncâ petræ Etam<sup>2</sup>.

Igitur ascendentes Philisthiim in terram Juda, castrametati sunt in loco, qui postea vocatus est Lechi, id est maxilla, ubi eorum effusus est exercitus.

Dixeruntque ad eos<sup>3</sup> de tribu Juda : Cur ascendistis adversum nos ? Qui responderunt : Ut ligemus Samson, venimus, et reddamus ei quæ in nos operatus est.

### LEÇON XLVIII.

Samson tue 1000 Philistins avec une mâchoire d'âne , après avoir rompu les cordes neuves avec lesquelles on l'avait lié ; eaux vives sorties de la mâchoire.

Descenderunt ergò tria millia virorum de Juda, ad specum silicis Etam, dixeruntque ad Samson : Nescis quòd Philisthiim imperent nobis ? quare hoc facere voluisti ? Quibus ille ait : Sicut fecerunt mihi, sic feci eis.

Ligare, inquiunt, te venimus, et tradere<sup>4</sup> in manus Philistinorum. Quibus<sup>5</sup> Samson : Jurate, ait, et spondete mihi quòd non occidatis me.

Dixerunt : Non te occidemus, sed vinctum<sup>6</sup> trademus. Ligaveruntque eum duobus novis funibus : et tulerunt eum de petrâ Etam.

Qui cùm venisset ad locum Maxillæ<sup>7</sup>, et Philisthiim voci-

<sup>1</sup> Ils mettaient la jambe sur la cuisse, position que prennent ceux qui se livrent à une méditation profonde.

<sup>2</sup> Ville de la tribu de Siméon. Dans la caverne du rocher d'Étam.

<sup>3</sup> Sous-entendez *viri*, ceux de la tribu.

<sup>4</sup> Verbe de mouvement avec

l'infinitif simple au lieu du supin ou du gérondif en *dum*, origine de nos infinitifs simples avec toute sorte de verbes exprimant une action ou un mouvement.

<sup>5</sup> *Quibus* (*viris de Juda*).

<sup>6</sup> Sous-entendez *te*.

<sup>7</sup> Le même que Léchi qui, en hébreu, signifie mâchoire.

ferantes occurrissent ei, irruit Spiritus Domini in eum : et sicut solent ad odorem ignis <sup>1</sup> lina consumi, ita vincula quibus ligatus erat, dissipata sunt et soluta.

Inventamque maxillam, id est mandibulam asini, quæ jacebat, arripiens, interfecit in eâ <sup>2</sup> mille viros.

Et ait : In maxillâ asini, in mandibulâ pulli asinarum, delevi eos, et percussi mille viros.

Cùmque hæc verba canens complèssset <sup>3</sup>, projecit mandibulam de manu, et vocavit nomen loci illius Ramathlechi, quod interpretatur elevatio maxillæ.

Sitiensque valdè, clamavit ad Dominum, et ait : Tu dedisti in manu servi tui <sup>4</sup> salutem hanc maximam atque victoriam : en siti morior, incidamque in manus incircumcisorum.

Aperuit itaque Dominus molarem dentem in maxillâ asini, et egressæ sunt ex eo aquæ. Quibus <sup>5</sup> haustis, refocillavit spiritum <sup>6</sup>, et vires recepit. Idcirco appellatum est nomen loci illius, Fons invocantis de maxillâ <sup>7</sup>, usque in præsentem diem.

Judicavitque Israël in diebus Philistiim viginti annis <sup>8</sup>.

<sup>1</sup> *Ad odorem ignis*, à l'odeur du feu; c'est-à-dire, à la plus légère approche du feu.

<sup>2</sup> *In eâ*, pour *per eam* ou *ed*.

<sup>3</sup> *Canens completisset*, hébraïsme ou hellénisme : avait achevé de chanter.

<sup>4</sup> *In manu servi tui*, vous avez, par la puissance donnée à votre serviteur, sauvé votre serviteur de ce grand danger, etc.

<sup>5</sup> *Quibus (aquis)*, ablatif absolu.

<sup>6</sup> *Sous-entendez suum*.

<sup>7</sup> *Sous-entendez exiens et prece*, et construisez : *Fons exiens de maxillâ prece invocantis*.

<sup>8</sup> Il gouverna, il jugea Israël, sans que ce peuple cessât d'être dominé par les Philistins.

## LEÇON XLIX.

Samson emporte les portes de Gaza ; Dalila surprend le secret de sa force.

Cùm audissent Philisthîim, et percrebuisset<sup>1</sup> apud eos, intrâsse Samson<sup>2</sup> urbem Gazam<sup>3</sup>, circumdederunt eum, positis in portâ civitatis custodibus : et ibi totâ nocte cum silentio præstolantes<sup>4</sup>, ut facto mane exeuntem occiderent.

Dormivit autem Samson usque ad medium noctis : et indè consurgens, apprehendit ambas portæ fores<sup>5</sup> cum postibus suis et serâ, impositasque humeris suis portavit ad verticem montis, qui respicit Hebron.

Post hæc amavit mulierem, quæ habitabat in Valle Sorec<sup>6</sup>, et vocabatur Dalila.

Veneruntque ad eam principes Philisthinorum, atque dixerunt : Decipe eum, et disce ab illo in quo habeat tantam fortitudinem, et quo modo eum superare valeamus, et vinctum affligere. Quod<sup>7</sup> si feceris, dabimus tibi singuli mille et centum argenteos.

Locuta est ergò Dalila ad Samson : Dic mihi, obsecro, in quo sit tua maxima fortitudo, et quid sit quo ligatus erumpere nequeas<sup>8</sup> ?

Cui<sup>9</sup> respondit Samson : Si septem nerviceis funibus,

<sup>1</sup> Sous-entendez *rumor*.

<sup>2</sup> *Samson* est à l'accusatif.

<sup>3</sup> Gaza, grande ville de Phénicie au S. d'Ascalon, à peu de distance de la mer et du torrent de Sihor.

<sup>4</sup> Sous-entendez *fuertunt*. *Mane* s'emploie aussi comme substantif.

<sup>5</sup> *Portæ fores*, les battants de la porte. De là *porta biforis*, porte à deux battants.

<sup>6</sup> Vallée ou torrent de Sorec ;

car le mot hébreu, qui signifie vallée, signifie aussi torrent. Sorec était au N. d'Eleuthéropolis. non loin de Saraa, patrie de Samson.

<sup>7</sup> Sous-entendez *negotium* ; ou traduisez : cela.

<sup>8</sup> *Et quid sit quo*, quelle est la chose par laquelle lié, vous ne puissiez pas vous échapper ? quel est le lien que vous ne pourriez pas briser ?

<sup>9</sup> *Cui* (*mulieri*).

necdùm siccis et adhuc humentibus, ligatus fuero, infirmus ero ut cæteri homines.

Attuleruntque ad eam satrapæ<sup>1</sup> Philisthinorum septem funes, ut dixerat : quibus<sup>2</sup> vinxit eum,

Latentibus apud se insidiis<sup>3</sup>, et in cubiculo finem rei expectantibus, clamavitque ad eum : Philisthiim super te, Samson ! Qui<sup>4</sup> rupit vincula, quo modo si rumpat quis filum, cùm odorem ignis acceperit : et non est cognitum in quo esset fortitudo ejus.

## LEÇON L.

Samson est pris par les Philistins.

Dixitque ad eum Dalila : Eccè illusisti mihi, et falsum locutus es : saltem nuhc indica mihi quo ligari debeas.

Cui ille respondit : Si ligatus fuero novis funibus, qui nunquàm fuerunt in opere, infirmus ero, et aliorum hominum similis.

Quibus<sup>5</sup> rursùm Dalila vinxit eum, et clamavit : Philisthiim super te, Samson ! in cubiculo insidiis præparatis<sup>6</sup>. Qui<sup>7</sup> ità rupit vincula quasi fila telarum.

Dixitque Dalila rursùm ad eum : Usquequò decipis me, et falsum loqueris ? ostende quo vinciri debeas. Cui respondit Samson : Si septem crines capitis mei cum licio<sup>8</sup> plexueris<sup>9</sup>, et clavum his circumligatum terræ fixeris, infirmus ero.

<sup>1</sup> Les princes En Orient, les satrapes étaient des gouverneurs civils et militaires qui étaient chargés du recouvrement des impôts.

<sup>2</sup> Quibus, sous-ent. funibus.

<sup>3</sup> Ablatif absolu. *Insidiis*, embuscade, des hommes en embuscade.

<sup>4</sup> Qui, Samson.

<sup>5</sup> Quibus, sous-entendez funibus.

<sup>6</sup> Ablatif absolu.

<sup>7</sup> Qui (Samson).

<sup>8</sup> Licio, trame de tisserand, fils longs et forts.

<sup>9</sup> Plexueris, futur passé de *plecto*.

Quod cùm fecisset Dalila, dixit ad eum : Philisthiim super te, Samson ! Qui consurgens de somno extraxit clavum cum crinibus et licio.

Dixitque ad eum Dalila : Quomodo dicis quòd amas me, cùm animus tuus non sit mecum ? Per tres vices mentitus es mihi, et noluisti dicere in quo sit mæxima fortitudo tua.

Cùmque molesta esset ei, et per multos dies jugiter adhæreret <sup>1</sup>, spatium ad quietem non tribuens, defecit anima ejus, et ad mortem usquè lassata est.

Tunc aperiens veritatem rei, dixit ad eam : Ferrum nunquàm ascendit super caput meum, quia nazaræus, id est consecratus Deo sum de utero matris meæ : si rasum fuerit caput meum, recedet à me fortitudo mea, et deficiam, eroque sicut cæteri homines.

Vidensque illa quòd confessus ei esset omnem animum suum <sup>2</sup>, misit ad principes Philisthinorum ac mandavit : Ascendite adhuc semel, quia nunc mihi aperuit cor suum. Qui ascenderunt, assumptâ pecuniâ quam promiserant.

At illa vocavit tonsorem, et rasi <sup>3</sup> septem crines ejus, et statim ab eo fortitudo discessit :

Dixitque : Philisthiim super te, Samson ! Qui de somno consurgens, dixit in animo suo : Egrediar sicut antè feci, et me excutiam, nesciens quòd recessisset ab eo Dominus.

Quem cùm apprehendissent Philisthiim, statim eruerant oculos ejus, et duxerunt Gazam vinctum catenis, et clausum in carcere molere fecerunt.

<sup>1</sup> Adhæreret, elle l'obsédait, elle s'attachait, sous-entendez ei.

<sup>2</sup> L'esprit, le cœur pour la

pensée; c'est le contenant pour le contenu, ou la cause pour l'effet.

<sup>3</sup> Rasi, fit raser.

## LEÇON LI.

Samson s'ensevelit sous les ruines d'un édifice avec 3000 Philistins.

Jamque capilli ejus <sup>1</sup> renasci cœperant ,

Et principes Philisthinorum convenerunt in unum ut immolarent hostias magnificas Dagon <sup>2</sup> deo suo, et epularentur, dicentes : Tradidit deus noster inimicum nostrum Samson in manus nostras.

Quod etiam populus videns, laudabat deum suum, eademque <sup>3</sup> dicebat : Tradidit deus noster adversarium nostrum in manus nostras, qui delevit terram nostram, et occidit plurimos.

Lætantesque per convivia, sumptis jam epulis <sup>4</sup>, præceperunt ut <sup>5</sup> vocaretur Samson, et ante eos luderet <sup>6</sup>. Qui adductus de carcere ludebat ante eos, feceruntque eum stare inter duas columnas.

Qui dixit puero regenti gressus suos : Dimitte me, ut tangam columnas, quibus omnis imminet domus, et recliner super eas, et paululùm requiescam.

Domus autem erat plena virorum ac mulierum, et erant ibi omnes principes Philisthinorum, ac de tecto et solariorio <sup>7</sup> circiter tria millia utriusque sexûs spectantes <sup>8</sup> ludentem Samson.

<sup>1</sup> (Samson).

<sup>2</sup> Dagon, une des divinités les plus révérees des Phéniciens qui le représentaient sous la forme d'un Triton, et lui avaient élevé à Gaza un temple magnifique.

<sup>3</sup> Sous-entendez *negotia*.

<sup>4</sup> Ablatif absolu.

<sup>5</sup> Ils donnèrent des ordres pour... c'est identiquement la tournure française.

<sup>6</sup> Et le faire danser.

<sup>7</sup> Les toits étaient en plateforme avec des ouvertures donnant sur les parties inférieures des maisons. Les *solaria*, espèces de salles à manger exposées au soleil et placées à la partie supérieure des maisons.

<sup>8</sup> Spectantes, sous-entendez *Philistiim*. Remarquez *millia* suivi du génitif.



At ille, invocato Domino <sup>1</sup>, ait : Domine Deus, memento mei, et redde mihi nunc fortitudinem pristinam, Deus meus, ut ulciscar me de hostibus meis, et pro amissione duorum luminum <sup>2</sup> unam ultionem recipiam.

Et apprehendens ambas columnas, quibus innitebatur domus, alteramque earum dexterâ, et alteram lævâ tenens,

Ait : Moriatur anima <sup>3</sup> mea cum Philisthîim. Concussisque <sup>4</sup> fortiter columnis, cecidit domus super omnes principes et cæteram multitudinem quæ ibi erat : multòque plures interfecit moriens, quam antè vivus occiderat.

Descendentes autem fratres ejus et universa cognatio tulerunt corpus ejus, et sepelierunt inter Saraa et Esthaol in sepulcro patris sui Manue : judicavitque Israël viginti annis <sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Ablatif absolu.

<sup>2</sup> Lumières pour yeux ; c'est le résultat pour le moyen ou l'instrument.

<sup>3</sup> *Moriatur anima mea*, périphrase hébraïque pour *moriar ego*. La mort de Samson ne fut pas un suicide.

<sup>4</sup> *Concussis* (sous-entendez *ab eo*)..., ablatif absolu.

<sup>5</sup> Samson, né d'une manière miraculeuse, passant 20 ans avec son père et sa mère sans se faire connaître pour le sauveur de son peuple, prenant une épouse chez les Philistins, tuant un lion qui venait pour le dévorer, trouvant un rayon de miel dans la gueule de cet animal, tuant 3 mille Philistins avec une mâchoire d'âne, enfermé dans la ville de Gaza dont il emporte, pendant la nuit, les portes et les serrures, abreuvé d'outrages,

mourant en faisant tomber le temple de Dagon et faisant par sa mort plus de mal aux Philistins qu'il ne leur en avait fait pendant toute sa vie, est la 15<sup>e</sup> figure du Messie né aussi d'une manière miraculeuse, passant 30 ans avec Joseph et Marie sans se faire connaître pour le sauveur des hommes, triomphant du monde païen qui, comme un lion, cherchait à dévorer l'Eglise naissante, choisissant son épouse (l'Eglise) parmi les nations païennes qu'il remplit de douceur et de charité, terrassant les puissances du monde avec sa croix, enfermé dans le tombeau dont il brisa les portes par sa résurrection, abreuvé d'outrages, renversant les temples du démon et lui faisant plus de mal, par sa mort, qu'il ne lui en avait fait pendant sa vie.



# RUTH.

---

## LEÇON LII.

Histoire de Ruth ; Noémi , sa belle-mère, ayant perdu ses deux fils, se détermine à quitter la terre de Moab où la famine l'a forcée de chercher un asile.

In diebus unius judicis, quando judices præerant, facta est fames in terrâ. Abiitque homo de Bethlehem Juda <sup>1</sup>, ut peregrinaretur <sup>2</sup> in regione Moabitide, cum uxore suâ ac duobus liberis.

Ipse vocabatur Elimelech et uxor ejus Noemi : et duo filii, alter Mahalon, et alter Chelion, Ephrathæi de Bethlehem Juda. Ingressique regionem Moabitidem, morabantur ibi.

Et mortuus est Elimelech maritus Noemi : remansitque ipsa cum filiis.

Qui acceperunt uxores Moabitidas, quarum una vocabatur Orpha, altera verò Ruth. Manseruntque ibi decem annis.

Et ambo mortui sunt, Mahalon videlicet et Chelion : remansitque mulier orbata duobus liberis ac marito.

Et surrexit ut in patriam pergeret, cum utrâque nuru suâ, de regione Moabitide : audierat enim quòd <sup>3</sup> respexisset Dominus populum suum, et dedisset eis escas.

<sup>1</sup> Bethléhem, anciennement Ephrata, bourg de la tribu de Juda, à 2 1/2 lieues de Jérusalem ; patrie de David et célèbre par la naissance du Sauveur.

<sup>2</sup> *Peregrinari*, s'établir, habiter à l'étranger. De même,

plus loin, *peregrinatio*, séjour à l'étranger, et non pas : pérégrination.

<sup>3</sup> Toujours le *que* français. *Respicere*, avoir égard à... jeter ses yeux sur...

Egressa est itaque de loco peregrinationis suæ, cum utrâque nuru : et jam in viâ revertendi posita<sup>1</sup> in terram Juda,

Dixit ad eas<sup>2</sup> : Ite in domum matris vestræ, faciat<sup>3</sup> vobiscum Dominus misericordiam, sicut fecistis cum mortuis<sup>4</sup> et mecum.

Det<sup>5</sup> vobis invenire requiem in domibus virorum, quos sortituræ estis. Et osculata est eas. Quæ<sup>6</sup> elevatâ voce flere coeperunt,

Et dicere : Tecum pergemus ad populum tuum.

Quibus illa respondit : Nolite, quæso, filiæ meæ<sup>7</sup> : quia vestra angustia magis me premit<sup>8</sup>, et egressa est manus<sup>9</sup> Domini contra me.

### LEÇON LIII.

Ruth suit Noëmi.

Elevatâ igitur voce, rursùm flere coeperunt : Orpha osculata est socrum ac reversa est : Ruth adhæsit socrui suæ.

Cui dixit Noëmi : En reversa est cognatâ tua ad populum suum et ad deos suos, vade cum eâ.

Quæ respondit : Ne adverseris mihi ut relinquam<sup>10</sup> te et abeam : quocumquè enim perrexeris, pergam : et ubi morata fueris, et ego pariter morabor. Populus tuus<sup>10</sup> populus meus, et Deus tuus Deus meus.

<sup>1</sup> Déjà placé sur le chemin de retourner, ou de retour dans la terre de Juda.

<sup>2</sup> *Faciat .. Dominus*, que le Seigneur fasse avec vous ou vous fasse miséricorde. *Vobiscum*, hébraïsme, pour *ergâ vos*.

<sup>3</sup> Sous-ent. *maritis vestris*.

<sup>4</sup> Sous-entendez *Dominus*.

<sup>5</sup> *Quæ (nurus)*. *Elevatâ voce*, ablatif absolu.

<sup>6</sup> Sous-entendez *hoc agere*.

<sup>7</sup> Sous-entendez *quàm mea*.

<sup>8</sup> La main du Seigneur est sortie contre moi, s'est appesantie sur moi.

<sup>9</sup> Ne me résistez pas pour que je vous abandonne, dans le but de me décider à vous abandonner.

<sup>10</sup> Sous-entendez *erit*.

Quæ te terra morientem susceperit, in eâ moriar, ibique locum accipiam sepulturæ. Hæc<sup>1</sup> mihi faciat Dominus, et hæc addat, si non sola mors me et te separaverit.

Videns ergo Noemi, quod<sup>2</sup> obstinato animo Ruth decrevisset secum pergere, adversari noluit, nec ad suos ultrâ reditum persuadere :

Profectæque sunt simul, et venerunt in<sup>3</sup> Bethlehem. Quibus<sup>4</sup> urbem ingressis, velox apud cunctos fama percrebuit<sup>5</sup> : dicebantque mulieres : Hæc est illa Noemi.

Quibus ait<sup>6</sup> : Ne vocetis me Noemi (id est, pulchram) sed vocate me Mara (id est, amaram), quia amaritudine valdè replevit me Omnipotens.

Egressa sum plena, et vacuam reduxit me Dominus<sup>7</sup>. Cur ergo vocatis me Noemi<sup>8</sup>, quam Dominus humiliavit, et afflixit Omnipotens ?

Venit ergo Noemi cum Ruth Moabitide nuru suâ, de terrâ peregrinationis suæ : ac reversa est in Bethlehem, quando primùm hordea metebantur<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> *Hæc (negotia)*. Que le Seigneur me fasse ceci et qu'il ajoute cela; hébraïsme qui signifie : que le Seigneur me traite dans toute sa rigueur.

<sup>2</sup> Sous-entendez *cum*, avec.

<sup>3</sup> Je vous ai déjà fait remarquer que, dans les questions de lieu, les prépositions sont toujours exprimées ou sous-entendues.

<sup>4</sup> Ablatif absolu; *quibus* pour *illis* : étant entrees dans la ville.

<sup>5</sup> *Percrebuit*, prêt. de *percrebro*.

<sup>6</sup> *Ait (Noemi)*.

<sup>7</sup> J'étais comblée de biens et maintenant je suis privée de tout. *Plena* pour *dives*, *vacua* pour *inops*.

<sup>8</sup> *Me quam*, moi que...

<sup>9</sup> *Metebantur*, savoir les gens du pays : on moissonnait. Le mot *metere*, qui signifie *couper par le milieu*, vient de ce que les anciens moissonnaient avec la faucille.

## LEÇON LIV.

Ruth va glaner dans les champs de Booz.

Erat autem Elimelech consanguineus<sup>1</sup>, homo potens, et magnarum opum<sup>2</sup>, nomine Booz.

Dixitque Ruth Moabitis ad socrum suam : Si jubes, vadam in agrum, et colligam spicas, quæ fugerint manus metentium, ubicumquè clementis in me patris familias reperero gratiam. Cui illa respondit : Vade filia mea.

Abiit itaque et colligebat spicas post terga metentium. Accidit autem ut ager ille haberet dominum nomine Booz, qui erat de cognatione Elimelech.

Et eccè, ipse veniebat de Bethlehem, dixitque messoribus : Dominus vobiscum. Qui responderunt ei : Benedicat tibi Dominus<sup>3</sup>.

Dixitque Booz juveni, qui messoribus præerat : Cujus est hæc puella ?

Cui respondit : Hæc est Moabitis, quæ venit cum Noemi, de regione Moabitide,

Et rogavit<sup>4</sup> ut spicas colligeret remanentes, sequens messorum vestigia : et de mane usque nunc stat in agro, et ne ad momentum<sup>5</sup> quidem domum reversa est.

Et ait Booz ad Ruth : Audi filia, ne vadas in alterum agrum ad colligendum, nec recedas ab hoc loco : sed jungere<sup>6</sup> puellis meis,

Et ubi messuerint<sup>7</sup>, sequere. Mandavi enim pueris<sup>8</sup> meis,

<sup>1</sup> *Elimelech* est au datif. *Consanguineus*, proche parent.

<sup>2</sup> Homme de grande richesse.

<sup>3</sup> Admirable bonjour.

<sup>4</sup> Construisez ainsi : *Et rogavit (nurus Noemi), ut sequens restigia messorum colligeret.*

<sup>5</sup> *Ad momentum*, pour un moment.

<sup>6</sup> *Jungere* (impératif du passif), soyez jointe, joignez-vous.

<sup>7</sup> *Messuerint*, futur passé de *meto*.

<sup>8</sup> *Pueri*, esclaves, serviteurs.

ut nemo molestus sit tibi : sed etiam si sitieris, vade ad sarcinulas, et bibe aquas, de quibus et pueri bibunt.

Quæ cadens in faciem suam et adorans super terram, dixit ad eum : Undè mihi hoc, ut invenirem gratiam ante oculos tuos, et nôsse me dignareris peregrinam mulierem <sup>1</sup> ?

Cui <sup>2</sup> ille respondit : Nuntiata sunt mihi omnia quæ feceris socrui tuæ post mortem viri tui : et quòd reliqueris parentes tuos, et terram in quâ nata es, et veneris ad populum quem antea nesciebas.

Reddat <sup>3</sup> tibi Dominus pro opere tuo, et plenam mercedem recipias à Domino Deo Israël, ad quem venisti, et sub cuius confugisti alas.

Quæ ait : Inveni grâtiâ apud oculos tuos, domine mi, qui consolatus es me, et locutus es ad cor ancillæ tuæ, quæ non sum similis. <sup>4</sup> unius puellarum tuarum.

## LEÇON LV.

Suite du même sujet.

Dixitque ad eam Booz : Quando hora vescendi fuerit, veni huc, et comede panem, et intinge buccellam tuam in aceto. Sedit itaque ad messorum latus, et conghessit polentam sibi <sup>5</sup>, comeditque et saturata est, et tulit reliquias <sup>6</sup>.

Atque indè surrexit, ut spicas ex more <sup>7</sup> colligeret. Præcepit autem Booz pueris suis, dicens : Etiamsi vobiscum metere voluerit, ne prohibeatis eam :

<sup>1</sup> *Peregrinam mulierem* est une apposition jointe à *me*.

<sup>2</sup> *Cui* pour *illi*.

<sup>3</sup> Que le Seigneur vous rende. L'accusatif *mercedem* qui suit au second membre de phrase, doit déjà être sous-entendu dans ce premier.

<sup>4</sup> *Similis* se construit également avec le génitif et avec le datif.

<sup>5</sup> Elle amassa, et prit de la bouillie pour elle.

<sup>6</sup> Pour les porter à Noémi.

<sup>7</sup> *Ex more (suo)*, d'après, selon sa coutume.

Et de vestris quoque manipulis projicite de industriâ<sup>1</sup>, et remanere permittite, ut absque rubore colligat, et colligentem<sup>2</sup> nemo corripiat.

Collegit ergo in agro usque ad vesperam : et quæ collegerat virgâ cædens et excutiens, invenit hordei quasi ephi mensuram, id est, tres modios.

Quos<sup>3</sup> portans reversa est in civitatem, et ostendit socru suæ : insuper protulit, et dedit ei de reliquiis cibi sui, quo saturata fuerat.

Dixitque ei socrus sua : Ubi hodiè collegisti, et ubi fecisti opus ? sit benedictus qui misertus est tuî. Indicavitque ei apud quem fuisset operata : et nomen dixit viri, quod<sup>4</sup> Booz vocaretur.

Cui<sup>5</sup> respondit Noemi : Benedictus sit<sup>6</sup> à Domino : quoniam eandem gratiam, quam præbuerat vivis<sup>7</sup>, servavit et mortuis. Rursùmque ait : Propinquus noster est homo.

Et Ruth, Hoc quoque, inquit, præcepit mihi<sup>8</sup>, ut tamdiù messoribus ejus jungerer, donec omnes segetes meterentur.

Cui dixit socrus : Melius est<sup>9</sup>, filia mea, ut cum puellis ejus exeas ad metendum, ne in alieno agro quispiam resistat tibi.

Juncta est itaque puellis Booz : et tamdiù cum eis messuit, donec hordea et triticum in horreis conderentur.

<sup>1</sup> De industriâ, par industrie, par adresse, exprès.

<sup>2</sup> Colligentem (eam).

<sup>3</sup> Quos pour illos (modios).

<sup>4</sup> Quod, sous-entendu *dicens* quod...

<sup>5</sup> Cui pour illi.

<sup>6</sup> Sit (Booz).

<sup>7</sup> Sous-entendez *cognatis suis*, ses parents.

<sup>8</sup> Construisez : *Et Ruth inquit, Hoc præcepit quoque mihi ut, etc. — Tamdiù, donec, aussi longtemps, jusqu'à, aussi longtemps que.*

<sup>9</sup> Le mieux est de, etc.

## LEÇON LVI.

Booz se dispose à épouser Ruth.

Ascendit ergo Booz ad portam <sup>1</sup>, et sedit ibi. Cumque vidisset propinquum <sup>2</sup> præterire, dixit ad eum : Declina paulisper, et sede hic : vocans eum nomine suo. Qui <sup>3</sup> divertit, et sedit.

Tollens autem Booz decem viros de senioribus civitatis, dixit ad eos : Sedete hic.

Quibus <sup>4</sup> sedentibus, locutus est ad propinquum : Partem agri fratris nostri Elimelech vendet <sup>5</sup> Noemi, quæ reversa est de regione Moabitide :

Quod <sup>6</sup> audire te volui, et tibi dicere coram cunctis sedentibus, et majoribus natu de populo meo. Si vis possidere jure propinquitatis <sup>7</sup>, eme, et posside ; sin autem displicet tibi hoc ipsum, indica mihi, ut sciam quid facere debeam. Nullus enim est propinquus, excepto te, qui prior es ; et me, qui secundus sum. At ille respondit : Ego agrum emam.

Cui dixit Booz : Quando emeris agrum de manu mulieris, Ruth quoque Moabitidem, quæ uxor defuncti fuit, debes accipere, ut suscites nomen <sup>8</sup> propinqui tui in hæreditate suâ.

<sup>1</sup> La porte de la ville où se tenaient les assemblées et se rendaient les jugements.

<sup>2</sup> C'était un habitant de Bethléem, plus proche parent de Ruth que Booz, et qui, d'après la loi, avait droit le premier de l'épouser.

<sup>3</sup> Qui pour ille.

<sup>4</sup> Quibus pour illis, ablatif absolu.

<sup>5</sup> Chez les juifs, les femmes n'héritaient pas de leurs ma-

ris ; mais Ruth, voulant faire revivre le nom de son époux, conservait la jouissance de ses biens, et Néomi agit ici parce que Ruth était étrangère et sous sa tutelle.

<sup>6</sup> Quod pour illud sous-ent. (negotium).

<sup>7</sup> Droit de parenté établi par la loi de Moïse.

<sup>8</sup> Pour susciter le nom, faire revivre le nom, etc., autre prescription de la loi.



Qui respondit : Cedo juri propinquitatis <sup>1</sup> : neque enim posteritatem familiæ meæ delere debeo <sup>2</sup>. Tu meo utere privilegio, quo me libenter carere profiteor.

## LEÇON LVII.

## Mariage de Booz et de Ruth.

Hic autem erat mos antiquitûs in Israël inter propinquos, ut si <sup>3</sup> quando alter alteri suo juri cedebat, ut esset firma concessio, solvebat homo calceamentum suum, et dabat proximo suo : hoc erat testimonium cessionis in Israël <sup>4</sup>.

Dixit ergò propinquo suo Booz : Tolle calceamentum tuum. Quod <sup>5</sup> statim solvit de pede suo.

At ille majoribus natu, et universo populo, Testes vos, inquit <sup>6</sup>, estis hodiè, quòd possederim omnia quæ fuerunt Elimelech, et Chelion, et Mahalon, tradente Noemi <sup>7</sup> :

Et Ruth Moabitidem, uxorem Mahalon, in conjugium sumpserim, ne vocabulum <sup>8</sup> ejus de familiâ suâ ac fratribus et populo deleatur. Vos, inquam, hujus rei testes estis.

Respondit omnis populus, qui erat in portâ, et majores natu : Nos testes sumus : faciat Dominus <sup>9</sup> hanc mulierem, quæ ingreditur domum tuam, sicut Rachel et Liam, quæ ædificaverunt domum Israël <sup>10</sup> : ut sit exemplum vir-

<sup>1</sup> *Cedo juri*, latinisme : Je cède au droit, je me retire devant le droit, je cède le droit.

<sup>2</sup> Je ne veux pas appauvrir ma famille, en me voyant obligé de partager mon bien entre un trop grand nombre d'enfants.

<sup>3</sup> *Ut si se met* souvent après le pronom démonstratif *hic*, pour *quòd si*, que si ; le second *ut* signifie *afin que*, pour que.

<sup>4</sup> Ce signe indiquait qu'on

s'ôtait le droit de mettre le pied sur la propriété en question.

<sup>5</sup> *Quod* pour *illud* (*calceamentum*).

<sup>6</sup> *At ille inquit majoribus*, etc.

<sup>7</sup> *Tradente Noemi*, ablatif absolu.

<sup>8</sup> *Vocabulum*, le nom.

<sup>9</sup> *Faciat Dominus*, que le Seigneur fasse, puisse le Seigneur faire ou rendre !

<sup>10</sup> Sous-entendez *itd.*

tutis in Ephratâ, et habeat celebre nomen in Bethlehem :

Fiatque domus tua, sicut domus Phares, quem Thamar peperit Judæ.

Tulit itaque Booz Ruth, et accepit uxorem : et dedit illi Dominus ut pareret filium.

Dixeruntque mulieres ad Noemi : Benedictus Dominus, qui non est passus ut<sup>1</sup> deficeret successor familiæ tuæ, et<sup>2</sup> vocaretur nomen ejus in Israël.

Et habeas<sup>3</sup> qui consoletur animam tuam, et enutriet senectutem. De nuru enim tuâ natus est<sup>4</sup>, quæ te diligit : et multò tibi melior est, quàm si septem haberes filios.

Susceptumque Noemi puerum posuit in sinu suo, et nutricis ac gerulæ fungebatur officio.

Vicinæ autem mulieres congratulantes ei, et dicentes<sup>5</sup> : Natus est filius Noemi : vocaverunt nomen ejus Obed : hic est pater Isai, patris David.

Hæ sunt generationes Phares<sup>6</sup> : Phares genuit Esron, Esron genuit Aaram, Aaram genuit Aminadab, Aminadab genuit Nahasson, Nahasson genuit Salmon, Salmon genuit Booz, Booz genuit Obed, Obed genuit Isai, Isai genuit David.

<sup>1</sup> *Passus est* est pris ici comme un verbe de volonté, de désir; or, ces sortes de verbes veulent le subjonctif avec *ut*.

<sup>2</sup> *Et* tient ici la place de *sed*.

<sup>3</sup> Sous-entendez *filium*.

<sup>4</sup> Sous-entendez *hic filius*.

<sup>5</sup> Sous-entendez deux fois

*erant*, pour *congratulabantur et dicebant*.

<sup>6</sup> Pharès était fils de Juda et petit-fils de Jacob. Les générations rapportées ici sont les générations intermédiaires, entre David et Pharès, ancêtres du Messie.





## ERRATA.

Page	4, not. 6 l.	8, <i>au lieu de</i>	<i>domi est terent, lisez</i>	<i>domi est. TARE</i>
	2, not. 7, l.	10,	qui en était sortis	qui étaient sorti
	15, som. 1.	8,	les serpents	le serpent d'airs
	<i>id.</i>	11,	Aaron, ač	Aaron ad.
	17,	14,	super flumine	super flumen.
	18,	1,		narrassent.
	<i>id.</i>	2,		Manete hïc.
	37,	22,		braçl.
	48,	11,	rex Jesusalem	rex Jerusalem.
	49,	1,	in anus	in manus.
	—	1,	in Galgalis	de Galgalis.
	—	14,	sol et	sol, e..
	64,	7,	e	et
	65,	6,	mu	mul-
	84,	11 et 12,	præce- ceperunt	præce- perunt.
	85, not. 2, l.	3,	moriatur ego,	moriar ego.
	92, not. 5, l.	,	Néqmi	Noémi.
	94,	18,	Aaram	<i>deux fois</i> Ara



# VOCABULAIRE.

## Abréviations.

Ablatif : *abl.*  
 Adjectif : *adj.*  
 Adverbe : *adv.*  
 Comparatif : *comp.*  
 Conjonction : *conj.*  
 Féminin : *f.*  
 Indéclinable : *indéc.*  
 Interjection : *interj.*  
 Masculin : *m.*  
 Neutre : *n.*  
 Nom propre masculin singulier : *n. p. m. s.*  
 Nom propre féminin singulier : *n. p. f. s.*

Nom propre masculin pluriel : *n. p. m. plur.*  
 Nom propre féminin pluriel : *n. p. f. plur.*  
 Participe : *part.*  
 Participe présent : *part. prés.*  
 Pluriel : *pl. et plur.*  
 Préposition : *prép.*  
 Prétérit : *prét.*  
 Subjonctif : *subj.*  
 Substantif : *s.*  
 Superlatif : *sup.*

Verbe : *v.*  
 Verbe actif : *v. a.*  
 Verbe actif et neutre : *v. a. et n.*  
 Verbe déponent : *v. dép.*  
 Verbe actif déponent : *v. a. dép.*  
 Verbe neutre déponent : *v. n. dép.*  
 Verbe impersonnel : *v. imp.*  
 Verbe neutre : *v. n.*  
 Verbe passif : *v. p.*  
 Voyez : *voy.*

## ABO

*A, Ab et Abs.* prép. *A, au, à cause, à l'égard, après, d'avec, auprès, dans, contre, de, du, des, de chez, de la part, depuis, dès, du côté, en faveur, hors, jusque, par, pour, pendant, sous, sur, vers.*

*Abdias, a, n. p. m. s.* Abdias.

*Abditum, i, s. n.* Lieu caché, solitude, réduit.

*Abduco, is, xi, ctum, ere, v. a.* Emmener, tirer à part, éloigner.

*Abeo, is, ivi et ii, itum, ire, v. n.* S'en aller, aller, quitter.

*Abhorresco, is, ere, v. n.* Frémir d'effroi, trembler.

*Abies, etis, s. f.* Sapin.

*Abiegnus, a, um, adj.* De sapin.

*Abietarius, ii, s. m.* Charpentier.

*Abigo, is, egi, actum, ere, v. a.* Chasser, renvoyer.

*Abii, prêt. d'abeo.*

*Abjicio, is, jeci, jectum, cere, v. a.* Rejeter, quitter, abandonner.

*Ablactio, as, avi, atum, are, v. a.* Sevrer.

*Ablactatio, onis, s. f.* Sevrage.

*Ablatus, a, um, part. d'aufero.*

*Abnuo, is, nui, nutum, ere, v. a.* Refuser, rejeter.

*Abominor, aris, atus sum, ari, v. dép.* Détester, avoir en abomination.

*Abominatio, onis, s. f.* Abomination, exécution.

*Abominabilis, le, adj.* Abominable.

*Abortivus, a, um, adj.* Avorton, né avant terme.

## ABS

*Abra, a, s. f.* Suivante, femme de chambre.

*Abrumpo, is, rupi, ruptum, ere, v. a.* Briser, rompre.

*Abruptus, a, um, adj.* Escarpé.

*Abscedo, is, cessi, cessum, ere, v. n.* S'éloigner, se séparer.

*Abscessus, us, s. m.* Eloignement, départ, retraite.

*Abscido, is, cidi, sum, ere, et*

*Abscindo, is, cidi, cissum, ere, v. a.* Couper, ôter, déchirer

*Abscissus, a, um, part. d'abscondo.*

*Absconditè, adv.* Secrètement.

*Absconditus, a, um, part. de*

*Abscondo, is, di, ditum, rarement absconsum, ere, v. a.* Cacher, perdre de vue.

*Absconsus, a, um, part. d'abscondo.* Caché, couvert, secret.

*Absens, tis, adj.* Absent.

*Absit, subj. d'absum.* A Dieu ne plaise! — à me! loin de moi!

*Absolvo, is, solvi, solutum, ere, v. a.* Absoudre, délivrer, dégager.

*Absorbo, es, bui ou psi, ptum, bere, v. a.* Dévorer, engloutir.

*Absquè, prép.* Sans, excepté.

*Abstergo, is, si, sum, ere, v. a.* Essuyer, nettoyer, laver, effacer.

*Abstinentia, a, s. f.* Abstinence.

*Abstineo, es, nui, tentum, ere, v. a. et n.* S'abstenir, quitter.

*Abstraho, is, uxi, actum, ere, v. a.* Détourner, emmener, délayer.

*Absum, abes, abfui, abesse, v.*  
Être éloigné, absent.

*Abundantia, æ, s. f.* Abondance, richesse.

*Abundanter, adv.* En abondance.

*Abysus, i, s. f.* Abîme, gouffre.

*Ac, conj.* Et, même; *ac si*, comme si.

*Accedo, is, cessi, cessum, ere, v. n.* Approcher, venir, arriver.

*Accelero, vs, avi, atum, are, v. a. et n.* Se hâter; presser.

*Accendo, is, di, sum, ere, v. a.* Allumer, exciter, animer.

*Acceptabilis, le, adj.* Agréable.

*Acceptus, a, um, part. d'accipio.* Reçu, agréable.

*Accerso, is, ivi, itum, ere, v. a.* Faire venir, envoyer chercher.

*Accido, is, di, ere, v. n.* Arriver, parvenir, survenir.

*Accinctus, a, um, part. d'accingo.* Ceint, prêt, disposé à.

*Accingo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Ceindre, munir, se préparer à.

*Accinxi, pret. d'accingo.*

*Accipio, is, cepi, ceptum, pere, v. a.* Recevoir, prendre.

*Accitus, a, um, part. d'accio.* Appelé, mandé.

*Acclamu, as, avi, atum, are, v. a.* Applaudir, approuver, publier.

*Accubitus, us, s. m.* Lit de table. On mangeait couché chez les anciens.

*Accubo, as, cubui, cubitum, are, v. n.* Être couché près, se mettre à table ou les anciens étaient appuyés sur le coude.

*Accumbo, is, cubui, cubitum, ere, v. n.* Reposer, se mettre à table.

*Accusatio, onis, s. f.* Accusation, reproche.

*Accuso, as, avi, atum, are, v. a.* Accuser, blâmer.

*Acervus, i, s. m.* Monceau, tas.

*Acetabulum, i, s. n.* Vinaigrier, vase à mettre du vinaigre.

*Acetum, i, s. m.* Vinaigre.

*Acies, ei, s. f.* Armée, combat, tranchant, fil.

*Acquiesco, is, evi, etum, ere, v. n.* Se reposer, acquiescer, consentir, accorder, s'arrêter à.

*Acquiro, is, sivi, situm, ere, v. a.* Acquérir, obtenir, se procurer.

*Acriter, adv.* Vivement.

*Actio, onis, s. a.* Action, mouvement.

*Actus, us, s. m.* Action, acte.

*Acuo, is, cui, cutum, ere, v. a.* Aiguiser, animer, exciter.

*Ad, prép.* A, approchant, au, auprès, chez, contre, dans, de, devant, d'ici, du côté de, environ, jusqu'à, par, pour, selon, sur, sous, vers, quant à.

*Adamo, as, avi, atum, are, v. a.* Aimer beaucoup, tendrement.

*Adaperio, is, ui, pertum, ire, v. a.* Ouvrir, découvrir.

*Adaplo, as, avi, atum, are, v. a.* Adapter, accommoder.

*Aduquo, as, avi, atum, are, v. a.* Abrenver, faire boire.

*Adaugeo, es, auri, ctum, ere, v. a.* Augmenter, multiplier.

*Addecimo, as, avi, atum, are, v. a.* Dimer, lever la dime.

*Addo, is, didi, ditum, ere, v. a.* Ajouter, unir.

*Adduco, is, xi, ctum, ere, v. a.* Amener, conduire, faire venir.

*Adeo, is, divi ou dii, ditum, ire, v. a.* Aller trouver, aborder.

*Adæodatus, i, n. p. m. s.* Adéodat, donné de Dieu.

*Adæps, ipis, s. m. et f.* Graisse.

*Adhæreo, es, si, sum, rere, v. n.* S'attacher à, tenir.

*Adhibeo, es, ui, ctum, bere, v. a.* Ajouter, employer, se servir.

*Adhortor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Exhorter, animer.

*Adhuc, adv.* Encore, jusqu'à présent, jusqu'alors, en outre.

*Adimpleo, es, evi, etum, ere, v. a.* Remplir, accomplir.

*Adinvenio, is, veni, ventum, ire, v. a.* Trouver, inventer.

*Adinventio, onis, s. f.* Invention, pensée secrète, égarement.

*Aditus, us, s. m.* Passage, moyen.

*Adjaceo, es, cui, ere, v. n.* Être couché auprès, être adjacent.

*Adjicio, is, jeci, jectum, cere, v. a.* Ajouter, ajouter en parlant.

*Adjudico, as, avi, atum, are, v. a.* Adjuger, attribuer.

*Adjungo, is, nxi, nctum, ere, v. a.* Ajouter, unir.

*Adjuro, as, avi, atum, are, v. a.* Jurer, protester avec serment, conjurer, prier avec instance, promettre par serment.

*Adjuramentum, i, s. n.* Supplication, serment.

*Adjutor, oris, s. m.* Protecteur.

*Adjutorium, ii, s. n.* Secours.



*Adjuvo, us, juvi* (très-rarement, *jurari*), *jutum*, (rarement, *juvatum*), *are, v. a.* Aider, secourir.  
*Adnuculum, i, s. n.* Aide, appui.  
*Administro, as, avi, atum, are, v. a.* Administrer, diriger.  
*Admiratio, onis, s. f.* Admiration, étonnement, surprise.  
*Admiror, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Admirer, être surpris.  
*Admitto, is, isi, issum, ere, v. a.* Admettre, recevoir, approuver.  
*Admoueo, es, ui, itum, ere, v. a.* Avertir, réprimander.  
*Admoveo, es, vi, motum, vere, v. a.* Approcher, appliquer.  
*Adoleo, es, lui ou levi, ultum, lere, v. a.* Brûler, offrir en sacrifice, sacrifier.  
*Adolescens, tis, m. et f.* Jeune homme, jeune fille.  
*Adolescentia, æ, s. f.* Jeunesse, adolescence.  
*Adolescentior, oris, m. et f. ius, n. comp.* Plus jeune.  
*Adolescentula, æ, s. f.* Toutejeune fille.  
*Adolescentulus, i, s. m.* Tout jeune garçon.  
*Adopto, as, avi, atum, are, v. a.* Adopter, choisir.  
*Adornatus, a, um, part* Orné.  
*Adoro, as, avi, atum, are, v. a.* Adorer, honorer, saluer, faire une révérence en baisant la main.  
*Adsum, ades, adfui, adesse, v.* Être présent, se trouver.  
*Adultus, a, um, part.* Adulte.  
*Aduno, as, avi, atum, are, v. a.* Réunir, rassembler.  
*Advena, æ, s. m. et f.* Étranger.  
*Advenio, is, veni, ventum, ire, v. n.* Arriver, venir.  
*Adventus, us, s. m.* Arrivée.  
*Adversarius, ii, s. m.* Ennemi, adversaire, opposé à, rival.  
*Adversor, aris, atus sum, ari, v. dep. n.* Résister, s'opposer.  
*Adversum, i, s. n.* Malheur.  
*Adversum, prép* Contre, vis-à-vis.  
*Adversus, a, um, adj.* Contraire.  
*Ex adverso :* Vis-à-vis, contre.  
*Adversus, prép.* Contre, vis-à-vis.  
*Ædes, ium, s. f. pl.* Maisons, temples, édifices.  
*Ædes, ou Ædis, is, s. f.* Temple, et quelquefois maison, palais.  
*Ædicula, æ, s. f.* Chapelle, maisonnette, chambre.

*Ædificatio, onis, s. f.* Édification, construction.  
*Ædificium, ii, s. n.* Palais, édifice, bâtiment.  
*Ædifico, as, avi, atum, are, v. a.* Bâtit, construire.  
*Ægroto, as, avi, atum, are, v. n.* Être malade, indisposé.  
*Ægrotus, a, um, adj.* Malade.  
*Ægyptus, i, n. p. f. s.* Égypte  
*Ægyptius, Ægyptiacus, a, um, adj.* Égyptien, d'Égypte.  
*Æmulator, oris, s. m.* Rival, émule, qui cherche à imiter.  
*Æmulo, aris, atus sum, ari, v. n. dép.* Être jaloux, imiter.  
*Æmulus, i, s. m.* Rival.  
*Æmulus, a, um, adj* Rival  
*Æneus, a, um, adj* D'airain  
*Æqualis, le, adj.* Égal, pareil  
*Æqualiter, adv.* Également.  
*Æquè, adv.* Également, de la même manière, autant.  
*Æquitas, tis, s. f.* Équité, justice.  
*Æquus, a, um, adj.* Égal, juste.  
*Æer, eris, s. m.* Air.  
*Æerarium, ii, s. n.* Trésor.  
*Æerarius, a, um, adj.* En airain, d'airain.  
*Æreus, a, um, adj* D'airain  
*Ærugo, inis, s. f.* Nuelle, rouille.  
*Ærumna, æ, s. f.* Chagrin.  
*Æs, æris, s. m.* Airain.  
*Æstas, atis, s. f.* Été.  
*Æstimatio, onis, s. f.* Estimation, prix, valeur.  
*Æstimo, as, avi, atum, are, v. a.* Estimer, évaluer, penser.  
*Æstivus, a, um, adj.* D'été.  
*Æstuo, as, avi, atum, are, v. n.* Être agité, bouillonner, se tourmenter.  
*Æstus, us, s. m.* Chaleur, chaud  
*Ætas, atis, s. f.* Age.  
*Æternus, a, um, adj.* Éternel.  
*Æthiopia, æ, n. p. f. s.* Éthiopie  
*Æthiopissa, æ, s. f.* Éthiopienne  
*Æffectus, us, s. m.* Affection.  
*Æffero, affers, attuli, allatum, afferre, v. a.* Porter, apporter, produire, raconter, alleguer.  
*Æfficio, is, feci, sectum, cere, v. a.* Traiter (bien ou mal), infliger.  
*Æffigo, is, xi, xum, ere, v. a.* Attacher, s'icher, fixer, graver.  
*Æffinitas, atis, s. f.* Affinité, parente, alliance par mariage.  
*Æffirmo, as, avi, atum, are, v. a.* Affirmer, assurer, fortifier, confirmer.  
*Æfflictio, onis, s. f.* Affliction.

*Affligo, is, xi, ctum, ere, v. a.*  
Affliger, punir, persécuter.

*Africanus, a, um, adj.* Africain.

*Ager, agri, s. m.* Champ, territoire, pays.

*Aggæus, i, n. p. m. s.* Aggée.

*Agger, eris, s. m.* Tas, éminence.

*Aggestus, us, s. m.* Monceau, tas.

*Aggravo, as, avi, atum, are, v. a.* Aggraver, appesantir, affliger.

*Aggredior, eris, gressus sum, di, v. a. dép.* Attaquer, combattre, entreprendre.

*Agitatus, a, um, part. d'Agito.*

*Agito, us, avi, atum, are, v. a.* Exercer, entreprendre, agir.

*Agmen, inis, s. n.* Troupe, armée en marche.

*Agnitio, onis, s. f.* Connaissance.

*Agnosco, is, novi, itum, ere, v. a.* Connaitre, reconnaître.

*Agnus, i, s. m.* Agneau.

*Ago, is, egi, actum, ere, v. a.* Faire, agir, conduire, faire passer, pousser, parler.

*Agon, onis, s. m.* Jeu public, combat du Cirque, lutte.

*Agrestis, te, adj.* Sauvage, champêtre.

*Agricola, æ, s. m.* Laboureur.

*Agricultura, æ, s. f.* Agriculture.

*Achias, æ, n. p. m. s.* Achias.

*Aiens, tis, part. prés. d'Aio.*

*Aio, ais, ait, aiant, aisti, v. a.* Dire. *Ai* : dis. *Aiebam* : je disais.

*Aias* : que tu dises.

*Ala, æ, s. f.* Aile.

*Alacer, m., eris, f. cre, n., cris, adj.* Alègre, dispos, prompt, actif.

*Albugo, inis, s. f.* Tache, tache blanche dans l'œil.

*Albus, a, um, adj.* Blanc.

*Alcimus, i, n. p. m. s.* Alcime.

*Alexander, dri, n. p. m. s.* Alexandre.

*Alius, adv.* D'ailleurs, une autre fois, autrement, pourtant.

*Alienigena, æ, s. m. f. et n. et Alienigenus, a, um, adj.* Étranger, qui est d'un autre pays.

*Alienus, a, um, adj.* Étranger.

*Alimentum, i, s. n.* Aliment, vivre, subsistance.

*Alimonia, æ, s. f.* Vivres, entretien, nourriture.

*Alioqui et Alioquin, conj.* Autrement, sinon, sans cela, d'ailleurs.

*Aliquando, adv.* Quelquefois, un jour, autrefois.

*Aliquantulum, adv.* Un peu.

*Aliquantus, a, um, adj.* Peu.

*Aliquis, quæ, quod ou quid.* Quelque, quelqu'un. *Aliquid*, quelque chose.

*Aliquot.* Quelques; adj. pl. indéf.

*Aliquoties, adv.* Quelquefois.

*Alius, adv.* Autrement.

*Alius, a, ud.* Autre.

*Allatus, a, um, part. d'uffero.*

*Alleluia,* mot hébreu indéf. Louez Dieu.

*Allido, is, si, sum, ere, v. a.* Froisser, briser, écraser.

*Alligo, as, avi, atum, are, v. a.* Lier, attacher.

*Alligatura, æ, s. f.* Ligature, lien.

*Allium, u, s. n.* Ail.

*Alloquor, eris, cutus sum, qui, v. a. dep.* Parler, haranguer.

*Alto, is, tui, litum, ere, v. a.* Nourrir, entretenir.

*Allare, is, s. n.* Autel.

*Aller, era, erum, adj.* Autre.

*Allernus, a, um, adj.* L'un après l'autre.

*Alteruter, tra, trum, adj.* L'un ou l'autre.

*Allitus, m. et f., le, n., lis, adj.* Engraissé.

*Altior, m. et f., ius, n., oris, comp.* Plus haut.

*Allissimus, i, superl. d'Altus.* Très-Haut, surnom de Dieu; Dieu.

*Allissimus, a, um, adj.* sup. très-haut.

*Altitudo, inis, s. f.* Hauteur, profondeur.

*Altrinsecus, adv.* D'un autre côté, des deux côtés.

*Altus, a, um, adj.* Haut.

*Alumnus, i, s. m.* Nourrisson, élève.

*Alveus, i, s. m.* Lit d'une rivière.

*Alvus, i, s. m.* Ventre.

*Amabilis, m. et f., te, n., is, adj.* Aimable.

*Amalecitarum, n. p. m. pl., Amalecites.*

*Amans, tis, part. prés. d'amo.* Qui aime, qui chérit.

*Amurissimus, a, um, adj.* sup. très-amer.

*Amaritudo, inis, s. f.* Amertume.

*Amarus, a, um, adj.* Amer, chargé, douloureux.

*Amasias, æ, n. p. m. s.* Amasias.

*Ambiguitas, atis, s. f.* Mauvaise foi, ambiguïté.

*Ambio, is, ivi* ou *ii, itum, ire*,  
v. a. Entourer, environner.

*Ambitio, onis*, s. f. Ambition.

*Ambo, æ, bo*, adj. pl. Les deux,  
tous deux, l'un et l'autre.

*Ambulo, as, avi, atum, are*, v. n.  
Marcher, se promener, aller et venir,  
voyager.

*Amen*, mot hébreu indéclinable.  
Ainsi soit-il, soit. En vérité, vrai-  
ment.

*Amentia, æ*, s. f. Folie.

*Amicitia, æ*, s. f. Amitié.

*Amictus, ūs*, s. m. Habit.

*Amictus, a, um*, adj. Couvert,  
enveloppé.

*Amicus, a, um, i*, adj. Ami, amie.

*Amila, æ*, s. f. Tante.

*Amissio, onis*, s. f. Perte.

*Amitto, is, isi, is sum, ere*, v. a.  
Perdre, renvoyer.

*Ammonitæ, arum*, p. p. m. pl.  
Ammonites.

*Amnis, is*, s. m. Fleuve

*Amo, as, avi, atum, are*, v. a.  
Aimer.

*Amor, oris*, s. m. Amour, ten-  
dresse.

*Amorrhæus, a, um, i*, adj. Amor-  
rhéen, enne.

*Amoveo, es, vi, tum, vere*, v. a.  
Éloigner, bier, détourner.

*Amphora, æ*, s. f. Bouteille, am-  
phore.

*Amplexor, aris, atus sum, ari*,  
v. a. dép. Embrasser.

*Amplexus, ūs*, s. m. Embrasse-  
ment.

*Amplifico, us, avi, atum, are*,  
v. a. Agrandir, embellir.

*Amplio, as, avi, atum, are*, v. a.  
Augmenter, agrandir.

*Amplius*, adv. Plus, davantage.

*Amputo, us, avi, atum, are*.  
v. a. Couper, amputer.

*Amygdala, æ*, s. f. Amande.

*Amygdalinus, a, um*, adj. D'a-  
mandier.

*An, adv.* Est-ce que? — conj. Ou,  
ou bien, si.

*Anaglyphum, i*, s. n. Ouvrage  
ciselé.

*Ananias, æ*, n. p. m. s. Ananie.

*Anathema, atis*, s. n. Anathème,  
offrande, don, excommunié.

*Anathemalizo, as, avi, atum,*  
*are*, v. a. Anathématiser.

*Anceps, pitus*, adj. A deux tran-  
chants.

*Ancilla, æ*, s. f. Servante.

*Ancillula, æ*, s. f. Petite ser-  
vante.

*Andronicus, i*, n. p. m. s. Andro-  
nic.

*Angelicus, a, um*, adj. Angélique.

*Angelus, i*, s. m. Ange.

*Ango, is, xi, gere*, v. a. Presser,  
étrangler, suffoquer, tourmenter.

*Angulus, i*, s. m. Angle, coin.

*Angustia, æ*, s. f. Délresse, cha-  
grin, misere.

*Angustio, as, avi, atum, are*,  
v. a. Tourmenter.

*Angustus, a, um*, adj. Étroit.

*Anima, æ*, s. f. Ame, esprit, vie,  
personne.

*Animadverto, is, ti, sum, ere*,  
v. a. Voir, observer.

*Animal, is*, s. n. Animal.

*Animantia, ium*, s. n. pl. Les  
animaux.

*Animus, i*, s. m. Ame, esprit,  
cœur.

*Annu, æ*, n. p. f. s. Anna.

*Annales, ium*, s. m. pl. Annales.

*Annulus, a, um*, adj. D'un an.

*Anniversarium, i*, s. n. Anni-  
versaire.

*Annona, æ*, s. f. Vivres, nourri-  
ture, provisions.

*Annulus, i*, s. m. Anneau.

*Annumero, as, avi, atum, are*.  
v. a. Compter.

*Annuntio, as, avi, atum, are*.  
v. a. Annoncer.

*Annus, i*, s. m. An, année.

*Annus, a, um*, adj. Annuel.

*Ansa, æ*, s. f. Anse, lien, attache.

*Ausula, æ*, s. f. Petite anse, cour-  
roie, anneau.

*Antè*, adv. Avant, auparavant, ja-  
dis, d'abord.

*Ante*, prép. Devant, en présence,  
avant.

*Anteà*, adv. Auparavant, devant,  
avant.

*Antecedo, is, cessi, cessum, ere*,  
v. a. Précéder, aller devant.

*Antequàm*, adv. Avant que.

*Anticipo, as, avi, atum, are*,  
v. a. Anticiper, se hâter.

*Antiochenus, a, um*, adj. Habi-  
tant d'Antioche.

*Antiochia, æ*, n. p. f. s. Antioche.

*Antiochus, i*, n. p. m. s. Antio-  
chus.

*Antipater, tris*, n. p. m. s. Anti-  
pater.

*Antiquitùs*, adv. Autrefois.  
*Antiquus*, a, um, adj. Ancien, vieux.  
*Antrum*, i, s. n. Antre, grotte.  
*Anus*, ùs, s. f. Vieille femme.  
*Apamea*, æ, n. p. f. s. Apamée.  
*Aperio*, is, rui, erum, ire, v. a. Ouvrir.  
*Apertè*, adv. Ouvertement, publiquement.  
*Apex*, icis, s. m. Sommet, accent.  
*Apis*, is, s. f. Abeille.  
*Apollonius*, ii, n. p. m. s. Apollonius.  
*Apparatus*, ùs, s. m. Préparation, provision, appareil, armement.  
*Appareo*, es, ui, ritum, ere, v. n. Paraître, apparaître, se faire voir.  
*Apparitor*, oris, s. m. Garde.  
*Appello*, as, avi, atum, are, v. a. Appeler, nommer.  
*Appendo*, is, di, sum, ere, v. a. Peser, donner au poids, compter, suspendre, attacher.  
*Appetitus*, ùs, s. m. Désir, convoitise.  
*Applico*, as, avi, et icui, atum, et icitum, are, v. a. Appliquer, attacher, placer, mettre.  
*Appono*, is, sui, situm, ere, v. a. Poser, placer, mettre auprès, devant, ajouter.  
*Apporto*, as, avi, atum, are, v. a. Amener, porter.  
*Apprehendo*, is, di, sum, ere, v. a. Prendre, saisir, arrêter.  
*Appropinquo*, us, avi, atum, are, v. n. S'approcher, s'avancer, venir.  
*Appropio*, as, avi, atum, are, v. n. S'approcher, s'avancer.  
*Apto*, as, avi, atum, are, v. a. Ajuster, assortir.  
*Aptus*, a, um, adj. Joint, habile, propre à, convenable.  
*Apud*, prép. Chez, auprès, dans, parau, devant.  
*Aqua*, æ, s. f. Eau  
*Aqueductus*, us s. m. Aqueduc.  
*Aquila*, æ, s. f. Aigle.  
*Aquilo*, onis, s. m. Aquilon, vent du nord-est, bise.  
*Ara*, æ, s. f. Autel.  
*Arabia*, æ, n. p. s. f. Arabie.  
*Aratiuncula*, æ, s. f. Petit champ.  
*Arator*, oris, s. m. Laboureur.  
*Aratrum*, i, s. n. Charrue.  
*Arbella*, æ, n. p. f. s. Arbelle.  
*Arbiter*, tri, s. m. f. s. Arbitre.

*Arbitrium*, ii, s. n. Volonté, désir, jugement, décision.  
*Arbitror*, aris, atus sum, ari, v. a. dép. Penser, croire.  
*Arbor*, oris, s. f. Arbre.  
*Arca*, æ, s. f. Arche, caisse.  
*Arcanum*, i, s. n. Mystère, secret.  
*Arcarius*, ii, s. m. Caissier, trésorier.  
*Architectus*, i, s. m. Architecte.  
*Arclo*, as, avi, atum, are, v. a. Presser, serrer.  
*Arctus*, a, um, adj. Etroit.  
*Arcus*, ùs, s. m. Arc, arc-en-ciel.  
*Ardens*, tis, adj. Ardent.  
*Ardeo*, es, si, sum, dere, v. n. Brûler, être en feu.  
*Ardor*, oris, s. m. Ardeur, chaleur.  
*Area*, æ, s. f. Aire de la grange, rue, place publique.  
*Arefacio*, is, feci, factum, cere, v. a. Sécher, dessécher.  
*Arena*, æ, s. f. Sable, gravier.  
*Areo*, es, ui, rere, v. n. Être sec et aride.  
*Aresco*, is, rui, ere, v. n. Devenir sec et aride.  
*Argentarius*, ii, s. m. Banquier, trésorier.  
*Argenteus*, i, s. m. Pièce d'argent.  
*Argenteus*, a, um, adj. D'argent.  
*Argentum*, i, s. n. Argent.  
*Argillosus*, a, um, adj. Argileux, abondant en argile.  
*Argumentum*, i, s, n. Argument, preuve, motif, raison.  
*Arguo*, is, ui, atum, ere, v. a. Accuser, blâmer, reprendre, prouver, convaincre.  
*Arida*, æ, s. f. La terre, en tant qu'elle est aride.  
*Ariditas*, atis, s. f. Aridité, sécheresse.  
*Aridus*, a, um, adj. Sec, aride.  
*Aries*, elis, s. m. Bélier.  
*Ariolus*, i, s. m. Devin.  
*Ariolor*, aris, atus sum, ari, v. a. dép. Deviner, prédire.  
*Aristobulus*, i, n. p. m. s. Aristobule.  
*Arma*, orum, s. n. pl. Armes.  
*Armamentarium*, ii, s. n. Arsenal.  
*Armatura*, æ, s. f. Armure.  
*Armenia*, æ, n. p. f. s. Arménie.  
*Armentum*, i, s. n. Trou de gros bétail.  
*Armiger*, eri, s. m. Ecuyer.  
*Armilla*, æ, s. f. Brasslet.

*Armo, as, avi, atum, are, v. a.* armer, équiper.

*Armus, i, s. m.* Epaule.

*Aro, as, avi, atum, are, v. a.* Labourer, cultiver.

*Aroma, tis, s. n.* Aromate, parfum.

*Arrhobo, onis, s. m.* Arrhes, gages, nantissement.

*Arripio, is, ui, reptum, pere, v. a.* Prendre, ravir, saisir.

*Arrogantia, æ, s. f.* Arrogance, prétention.

*Ars, artis, s. f.* Art, profession.

*Artaxerces, is, n. p. m. s.* Artaxercès.

*Artifex, icis, s. m.* Ouvrier, artiste.

*Articulus, i, s. m.* Membre, article, moment, occasion favorable.

*Arundo, inr, s. f.* Roseau.

*Arundinetum, i, s. n.* Lieu où il croit des roseaux.

*Arundineus, a, um, adj.* De roseau.

*Aruspex, icis, s. m.* Aruspice, devin

*Arvina, æ, s. f.* Graisse.

*Arx, arcis, s. f.* Forteresse, citadelle, hauteur.

*Asaia, æ, n. p. f. s.* Asafe.

*Ascendo, is, di, sum, ere, v. a.* et n. Monter, partir.

*Ascensio, onis, s. f.* Ascension.

*Ascensor, oris, s. m.* Qui monte, cavalier.

*Ascensus, us, s. m.* Montée.

*Ascopera, æ, s. f.* Flacon.

*Ascribo, is, psi, ptum, ere, v. a.* Mettre au nombre, inscrire.

*Asellus, i, s. m.* Anon.

*Asia, æ, n. p. f. s.* Asie.

*Asianus, a, um, adj.* Asiatique.

*Asina, æ, s. f.* Anesse.

*Asinus, i, s. m.* Ane.

*Asmodeus, i, n. p. m. s.* Asmodée, démon de l'impureté.

*Aspectus, us, s. m.* Aspect, vue, regard.

*Asper, a, um, adj.* Raboteux, dur.

*Asperè, adv.* Durement, sévèrement.

*Aspergo, is, si, sum, ere, v. a.* Arroser, asperger.

*Aspersio, onis, s. f.* Aspersion.

*Aspicio, is, pexi, pectum, cere, v. a.* Voir, regarder.

*Aspis, idis, s. f.* Aspic.

*Asporto, as, avi, atum, are, v. a.* Transporter, emporter, emmener.

*Assatura, æ, s. f.* Rôti, viande rôtie.

*Assentior, iris, ensus sum, tiri, v. n. dép.* Etre d'accord, consentir.

*Assidæi, orum, n. p. m. plur.* Assidéens.

*Assideo, es, sedi, sessum, dere, v. a.* Etre assis auprès, se tenir près, assister, secourir, être assidu.

*Assuerus, i, n. p. m. s.* Assuérus.

*Assumo, is, sumpsi, sumptum, ere, v. a.* Prendre.

*Assurgo, is, rexi, rectum, ere, v. n.* Croître, s'élever.

*Assus, a, um, adj.* Rôti.

*Assyrius, a, um, adj.* Assyrien.

*Asto, as, astiti, astilum, are, v. n.* Se présenter, être présent, être ou se tenir debout.

*Astra, orum, s. n. pl.* Astres.

*Astringo, is, inxi, ictum, gere, v. a.* Lier, serrer, engager, obliger.

*Asylum, i, s. n.* Asile, lieu de sûreté, refuge.

*At, conj.* Mais.

*Athulia, æ, n. p. f. s.* Athalie.

*Athenienses, ium, n. p. m. plur.* Athéniens.

*Athenobius, ii, n. p. m. s.* Athénobe.

*Atque, conj.* Et.

*Atrium, ii, s. n.* Vestibule, temple.

*Atrociter, adv.* Cruellement, violemment, durement.

*Attalus, i, n. p. m. s.* Attalus.

*Attamen, adv.* Cependant, mais.

*Attendo, is, di, tentum, ere, v. n.* Ecouter, être attentif, observer.

*Attente, adv.* Avec attention.

*Attenuo, us, avi, atum, are, v. a.* Diminuer, amoindrir, affaiblir.

*Attero, is, trivi, tritum, ere, v. a.* Briser, écraser, frapper.

*Attestatio, onis, s. f.* Attestation, témoignage.

*Attingo, is, igi, tactum, ere, v. a.* Toucher, atteindre, arriver à.

*Attollo, is, ere, v. a.* Lever, élever, soulever, relever.

*Attondeo, es, di, onsum, dere, v. a.* Tondre, couper.

*Attraho, is, xi, ctum, ere, v. a.* Tirer, attirer.

*Attraxi, prêt.* d'attraho.

*Attrecto, as, avi, atum, are, v. a.* Toucher à.

*Attributus, a, um, part.* Attribué assigné.

*Attuli, prêt.* d'Affero.

*Auctor, oris, s. m.* Auteur.

*Auctoritas, atis, s. f.* Autorité.

*Audacia, æ, s. f.* Audace, hardiesse.

*Audacter*, adv. Avec audace, fièrement.

*Audco*, es, sus sum, dere, v. a. Oser, ne pas craindre, entreprendre.

*Audio*, is, iui et ii, itum, dire, v. a. Ecouter, entendre.

*Auditor*, oris, s. m. Auditeur.

*Auditus*, ūs, s. m. L'ouïe.

*Aufero*, fers, abstuli, ablatum, auferre, v. a. Emporter, enlever, ôter, ravir.

*Aufugio*. is, fugi, itum, gere, v. n. Fuir de, s'enfuir.

*Augeo*, es, xi, ctum, ere, v. a. Augmenter.

*Augmentum*, i, s. n. Augmentation

*Augur*, uris, s. m. Augure, devin.

*Augurium*, ii, s. n. Augure, prédiction.

*Auguror*, aris, atus sum, ari, v. a. dép. Augurer, deviner.

*Aula*, a, s. f. Cour, palais.

*Aura*, a, s. f. Vent doux.

*Aureus*, i, s. m. Pièce d'or.

*Aureus*, u, um, adj. D'or.

*Auratus*, a, um, adj. Doré.

*Aureolus*, a, um, adj. De couleur d'or, enrichi d'or.

*Aurichalcum*, i, s. m. Oripeau, sorte de laiton, clinquant.

*Auricula*, a, s. f. Oreille, proprement le bout de l'oreille.

*Auricularius*, us, s. m. Conseiller secret.

*Aurifex*, icis, s. m. Orfèvre, ouvrier qui travaille sur l'or.

*Auriga*, a, s. m. Conducteur de char, cocher.

*Auris*, is, s. f. Oreille.

*Aurora*, a, s. f. Aurore.

*Aurum*, i, s. n. Or.

*Ausculto*, as, avi, atum, are, v. a. Ecouter, entendre.

*Auster*, tri, s. m. Sud, vent du midi.

*Austerius*, adv. Sévèrement.

*Austeritas*, atis, s. f. Sévérité.

*Australis*, le, adj. Austral, méridional, du midi.

*Aut*, conj. Ou, ou bien.

*Autem*, conj. Mais, or.

*Auxiliarius*, a, um, adj. Auxiliaire.

*Auxiliator*, oris, s. m. Protecteur, défenseur.

*Auxilior*, aris, atus sum, ari, v. a. dép. Secourir.

*Auxilium*, ii, s. n. Secours.

*Avaritia*, a, s. f. Avarice

*Aversio*, onis, s. f. Aversion.

*Aversor*, aris, atus sum, ari, v. a. dép. Haïr.

*Averto*, is, ti, sum, ere, v. a. Tourner d'un autre côté, détourner, changer.

*Avis*, is, s. f. Oiseau.

*Avolo*, as, avi, atum, are, v. n. S'envoler, disparaître.

*Avunculus*, i, s. m. Oncle.

*Avus*, i, s. m. Aïeul, grand-père.

*Axa*, a, n. p. f. s. Axa.

*Axis*, is, s. m. Essieu, ais, planche.

*Azarias*, a, n. p. m. s. Azarias.

*Azymus*, a, um, adj. Azyme, pain sans levain.

B.

*Babylon*, onis, n. p. f. s. Babylone.

*Babylonia*, a, n. p. f. s. Babylonic, prov. de Babylone.

*Babylonius*, u, um, adj. Babylonnien, de Babylone.

*Bacchor*, aris, atus sum, ari, v. n. dép. Se livrer à la fureur ou avec fureur, se déchaîner contre.

*Baculus*, i, s. m. Bâton.

*Bajulus*, i, s. m. Porteur, messager.

*Balista*, a, s. f. Baliste, machine de guerre.

*Balleum*, i, s. n. et *Balteus*, i, s. m. Baudrier, ceinture.

*Baptisma*, atis, s. n. Ablution, immersion.

*Baptismum*, i, s. n. et *Baptismus*, i, s. m. Bapteme.

*Baptizo*, as, avi, atum, are, v. a. Laver, baptiser.

*Barathrum*, i, s. n. Abîme.

*Barba*, a, s. f. Barbe.

*Barbare*, adv. Cruellement.

*Barbarus*, a, um, adj. Barbare, cruel, étranger.

*Basilica*, a, s. f. Palais, temple.

*Basis*, is, s. f. Base, pied, sous-bassement, colonne.

*Batus*, i, s. m. Bath, mesure.

*Bdellium*, ii, s. n. Perle.

*Beatitudo*, inis, s. f. Bonheur, félicité, béatitude.

*Beatus*, a, um, adj. Heureux.

*Bellator*, oris, s. m. Guerrier.

*Bellicosus*, a, um, adj. Belliqueux, guerrier.

*Bellicus*, a, um, adj. De guerre.

*Belligerator*, oris, s. m. Belliqueux, guerrier.

*Bellum*, i, s. n. Guerre, combat.

*Bellua, æ, s. f.* Bête féroce.  
*Benè, adv.* Bien, convenablement.  
*Benedico, is, xi, ctum, ere, v. a.*  
 et n. Bénir, louer.  
*Benedictio, onis, s. f.* Bénédiction, louange.  
*Benedictus, a, um, part. de Benedico.* Béni, bénit, loué, consacré.  
*Benefacio, is, feci, factum, cere, v. n.* Faire du bien, combler de bienfaits.  
*Beneficium, ii, s. n.* Bienfait, faveur, grâce.  
*Benignitas, atis, s. f.* Bonté, douceur, bienveillance.  
*Benignus, a, um, adj.* Bon.  
*Benignè, adv.* Avec bonté.  
*Beryllus, i, s. m.* Béril, pierre précieuse.  
*Bestia, æ, s. f.* Bête féroce, bête, animal.  
*Bethlehemites, æ, n. p. m. s.* Bethléhémite.  
*Bethsames, is, n. p. f. s.* Bethsames.  
*Bethsamitæ, arum, n. p. m. pl.* Bethsamites.  
*Bethsura, æ, n. p. f. s.* Bethsura.  
*Bethulia, æ, n. p. s. f.* Béthulie.  
*Bibliotheca, æ, s. f.* Bibliothèque.  
*Bibo, is, bibi, bitum, ere, v. a.* Boire.  
*Biduum, i, s. n.* Deux jours, espace de deux jours.  
*Biennium, ii, s. n.* Deux ans. —  
*Biennio post.* Deux ans après.  
*Bini, æ, a, adj.* Couple, paire, choses assemblées deux à deux.  
*Bis, adv.* Deux fois.  
*Bitumen, mis, s. n.* Bitume.  
*Bivium, ii, s. n.* Fourche, bifurcation, lieu où deux chemins aboutissent.  
*Blandè, adv.* Doucement, tendrement.  
*Blandior, iris, itus sum, iri, v. n.* dép. Caresser, flatter, gagner.  
*Blandimentum, i, s. n.* Caresse.  
*Blanditiæ, arum, s. f. pl.* Carresses, flatterie.  
*Blasphemia, æ, s. f.* Blasphème.  
*Blasphemo, as, avi, atum, are, v. a.* Blasphémer.  
*Bonitas, atis, s. f.* Bonté, douceur, bienveillance, tendresse.  
*Bonum, i, s. n.* Bien, avantage.  
*Bonus, a, um, adj.* Bon.  
*Boreas, æ, s. m.* Borée, vent du nord.

*Bos, bovis, s. m. et f.* Bœuf, vache.  
*Botrus, i, s. m.* Grappe de raisin.  
*Brachium, ii, s. n.* Bras.  
*Brevio, as, avi, atum, are, v. a.* Abréger.  
*Brevis, m. et f. e, n. adj.* Court, bref, concis.  
*Brevitas, atis, s. f.* Brièveté.  
*Bruchus, i, s. m.* Sauterelle.  
*Bubalus, i, s. m.* Bubal, vache de Barbarie.  
*Bubo, onis, s. m.* Hibou.  
*Bubulus, a, um, adj.* De bœuf.  
*Buccella, æ, s. f.* Petit morceau, bouchée.  
*Buccina, æ, s. f.* Trompette.  
*Bulla, æ, s. f.* Collier, bijou.  
*Burdo, onis, s. m.* Mulet.  
*Butyrum, i, s. n.* Beurre.  
*Byssinus, a, um, adj.* De lin.  
*Byssus, i, s. f.* Lin très-fin.

## C.

*Cabus, i, s. m.* Mesure hébraïque.  
*Cacabus, i, s. m.* Marmite.  
*Cacumen, inis, s. m.* Sommet, cime, faite.  
*Cadaver, eris, s. m.* Cadavre.  
*Cado, is, cecidi, casum, ere, v. n.* Tomber, périr, déchoir.  
*Cæcus, u, um, adj.* Aveugle.  
*Cæcitas, atis, s. f.* Cécité, aveuglement.  
*Cædes, is, s. f.* Massacre, carnage.  
*Cædo, is, cecidi, cæsum, ere, v. a.* Couper, frapper, massacrer, tuer.  
*Cælatura, æ, s. f.* Gravure, ciselure.  
*Cælo, as, avi, atum, are, v. a.* Graver, ciseler.  
*Cæmentarius, ii, s. m.* Maçon.  
*Cæmentum, i, s. n.* Moëllon.  
*Cæremonia, æ et Cæremonie, arum, s. f.* Cérémonie, rit, observance religieuse.  
*Cæsaries, ei, s. f.* Chevelure.  
*Cæterus, a, um, adj.* autre, ce qui reste.  
*Calamitas, atis, s. f.* Calamité, malheur.  
*Calamus, i, s. m.* Canne, roseau.  
*Calcaneum, i, s. n.* Talon.  
*Culceamentum, i, s. n.* Chaussure.  
*Calcitro, as, avi, atum, are, v. n.* Ruer, refuser d'obéir.  
*Calco, as, avi, atum, are, v. a.* Fouler aux pieds, mépriser.  
*Calculus, i, s. m.* Petit caillou, pierre.

*Caldaria, æ, s. f.* Chaudière.  
*Calefacio, is, feci, factum, cere,*  
 v. a. Chauffer, échauffer.  
*Calefio, is, factus sum, fieri, v. p.*  
 Être échauffé.  
*Calendæ, arum, s. f. plur.* Calendes.  
*Calidus, a, um, adj.* Chaud.  
*Caliga, æ, s. f.* Bottine.  
*Caligo, inis, s. f.* Obscurité, ténèbres, brouillard.  
*Caligo, as, avi, atum, are, v. n.*  
 Être sombre, couvert de ténèbres, être ébloui, s'aveugler.  
*Calix, icis, s. m.* Coupe, calice.  
*Callidè, adv.* Adroitement.  
*Callidus, a, um, adj.* Rusé, adroit.  
*Callis, is, s. m.* Sentier.  
*Calor, oris, s. m.* Chaleur.  
*Calumniæ, æ, s. f.* Calomnie, fausse accusation.  
*Calumnior, aris, atus sum, ari,*  
 v. a. dép. Calomnier, accuser fausement.  
*Calvaria, æ, s. f.* Crâne, casque.  
*Calvitium, ii, s. n.* Calvitie, perte des cheveux.  
*Calvus, a, um, adj.* Chauve, rasé.  
*Calx, cis, s. f.* Chaux.  
*Culx, cis, s. m. et f.* Talon.  
*Camelus, i, s. m.* Chameau.  
*Camera, æ, s. f.* Berceau, chambre, voûte.  
*Caminus, i, s. m.* Fournaise, foyer, fourneau.  
*Campestris, m. et f. tre, n. adj.*  
 Des champs, champêtre.  
*Campus, i, s. m.* Champ, plaine, campagne.  
*Camus, i, s. m.* Mords.  
*Canalis, is, s. m.* Canal, aqueduc, tuyau, conduit.  
*Cancelli, orum, s. m. plur.* Barreaux, balustrade.  
*Candelabrum, i, s. n.* Condélabre, chandelier.  
*Candens, tis, adj.* Éclatant de blancheur, blanc de feu.  
*Candidus, a, um, adj.* Blanc.  
*Candor, oris, s. m.* Blancheur, éblouissante candeur.  
*Cani, orum, s. m. pl.* Cheveux blancs.  
*Canis, is, s. m. et f.* Chien, chienne.  
*Canistrum, i, s. n.* Corbeille.  
*Canities, ei, s. f.* Cheveux blancs, vieillesse.  
*Cano, is, cecini, cantum, canere,*  
 v. a. Chanter, sonner, publier.

*Cantatrix, icis, s. f.* Chanteuse.  
*Canthus, i, s. m.* Bande de fer.  
*Canticum, i, s. n.* Cantique, chant religieux.  
*Canto, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Chanter, célébrer.  
*Cantor, oris, s. m.* Chanteur.  
*Cantus, us, s. m.* Chant.  
*Canus, a, um, adj.* Blanchi de vieillesse.  
*Caper, pri, s. m.* Roue.  
*Capillus, i, s. m.* Cheveux, barbe, poil des animaux.  
*Capio, is, cepi, captum, pere, v. a.*  
 Prendre, surprendre.  
*Capitellum, i, s. n.* Petite tête, chapiteau.  
*Capitium, ii, s. n.* Ouverture supérieure de la tunique, capuce, cape.  
*Cappadocia, æ, n. p. f. s.* Cappadoce.  
*Cappadox, ocis, adj.* Cappadocien.  
*Capra, æ, s. f.* Chevre.  
*Caprea, æ, s. f.* Chevre sauvage, chevreuil.  
*Capsella, æ, s. f.* Cassette, boîte.  
*Captivulus, atis, s. f.* Captivité.  
*Captivo, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Faire ou rendre captif.  
*Captivus, a, um, adj.* Captif.  
*Captus, a, um, part. de Capio.*  
 Pris, surpris.  
*Capulus, i, s. m.* Manche, garde d'épée.  
*Caput, itis, s. n.* Tête, source, sommet, chef, origine.  
*Carbasinus, a, um, adj.* De sin lin.  
*Carbo, onis, s. m.* Charbon.  
*Carbunculus, i, s. m.* Escarboucle, pierre précieuse.  
*Carcer, eris, s. m.* Prison, cachot.  
*Cardo, inis, s. m.* Gond, porte.  
*Carduus, i, s. m.* Chardon, herbe.  
*Carectum, i, s. n.* Lieu plein de glaieuls, de joncs.  
*Cureo, es, rui ou cussus sum*  
 rere, v. n. Se priver, manquer de, être exempt de.  
*Caria, æ, n. p. f. s.* Carie.  
*Carica, æ, s. f.* Figue sauvage.  
*Carmelus, i, n. p. m, s.* Carmel.  
*Carmen, inis, s. n.* Poème, chant, poésie, division d'un poème.  
*Carnalis, m. et f., le, n. adj.* De chair, charnel.  
*Carnifex, icis, s. m.* Bourreau.  
*Caro, nis, s. f.* Chair.  
*Carpenturius, s. m.* Charpentier.  
*Carpentum, i, s. n.* Carrosse.



*Carmo, is, psi, ptum, ere, v. a.*  
Cueillir, brouter, prendre, diminuer.

*Cartullus, i, s. m.* Corbeille, panier.

*Caseus, i, s. m.* Fromage.

*Casia, æ, s. f.* Romarin, cannelle.

*Cassidile, is, s. n.* Sac.

*Cassis, is, s. f.* Casque.

*Cassus, a, um, adj.* Inutile. — *In cassum, en vain.*

*Castellum, i, s. n.* Camp retranché, fort, forteresse.

*Castigatio, onis, s. f.* Punition, correction.

*Castigo, as, avi, atum, are, v. a.*  
Châtier, punir.

*Castra, orum, s. n. pl.* Camp, tentes.

*Castrametor, aris, atus sum, avi, v. n. dép.* Associer, disposer au camp.

*Castrum, i, s. n.* Forteresse et tabelle.

*Castitas, atis, s. f.* Chasteté

*Cusus, us, s. m.* Hasard, mort, ruine. — *Cusu, par hasard.*

*Cataractæ, arum, s. f. pl.* Cataractes, grande chute d'eau.

*Calena, æ, s. f.* Chaîne.

*Catenuia, æ, s. f.* Châliette, boucle, petite chaîne.

*Caterva, æ, s. f.* Foule, troupe de soldats.

*Cathedra, æ, s. f.* Siège, chaire où l'on enseigne.

*Cutulus, i, s. m.* Petit animal, petit chien.

*Cauda, æ, s. f.* Queue.

*Caulæ, arum, s. f. pl.* Bergerie, bercaïl.

*Causa, æ, s. f.* Cause, motif.

*Causor, aris, atus sum, avi, v. a. dép.* Prendre un prétexte, accuser.

*Cautè, adv.* Avec prudence.

*Caveo, es, cavi, cautum, vore, v. a. et n.* Prendre garde, ses mesures, préserver, veiller a.

*Caverna, æ, s. f.* Caverne, tanière, antre.

*Cavus, a, um, adj.* Creux.

*Cecini, prêt. de Cano.*

*Cedo, is, cessi, cessum, ere, v. n.* Se retirer, fuir, céder, passer, venir, arriver, s'en aller.

*Cedron, onis, n. p. m. s.* Cédron.

*Cedrinus, a, um, adj.* De cédre.

*Cedrus, i, s. f.* Cédre.

*Celeber et Celebris, m. et f. re. n. adj.* Célèbre. Comp. *Celebrior-, us. Sup. Celeberrinus-, a, um.*

*Celebritas, utis, s. f.* Célébrité, solennité, renommée.

*Celebro, as, avi, atum, are, v. a.*  
Célébrer, louer, honorer, solenniser.

*Celer et Celeris, m. et f. re, n. adj.* Vif, alerte.

*Celeriter, adv.* Promptement.

*Cellarium, ii, s. n.* Cellier.

*Celo, as, avi, atum, are, v. a.*  
Cacher, faire mystère.

*Cendebæus, i, n. p. m. s.* Cendébée.

*Census, us, s. m.* Cens et rentes, dénombrement.

*Centum, indéc. Cent.*

*Centenarius, a, um, adj.* Centenaire, de cent.

*Centenus, a, um, adj.* Cent.

*Centesimus, a, um, adj.* Centième

*Centuplico, as, avi, atum, are, v.* Centupler.

*Centuplus, a, um, adj.* Centuple.

*Centuria, æ, s. f.* Centurie, compagnie de cent hommes.

*Centurio, onis, s. m.* Centurion.

*Cepe, s. n. indéc.* Oignon.

*Cera, æ, s. f.* Cire.

*Cerno, is, crevi, cretum, ere, v. a.* Voir, regarder, apercevoir.

*Certamen, inis, s. n.* Combat, bataille, lutte.

*Certatim, adv.* A l'envi.

*Certè, Certissimè, adv.* Certainement, assurément.

*Certo, as, avi, atum, are, v. a.*  
Combattre.

*Certus, a, um, adj.* Certain, sûr.

*Cervix, icis, s. f.* Cou, tête.

*Cervus, i, s. m.* Cerf.

*Cessi, prêt. de cedo.*

*Cessio, onis, s. f.* Cession, transport.

*Cesso, as, avi, atum, are, v. n.*  
Cesser, négliger, se désister, s'éloigner, cesser d'agir, se reposer.

*Cete, s. n. pl.* Baleines.

*Chaldæi, orum, n. p. pl.* Chaldéens.

*Chananeus, a, um, adj.* Chanaanéen.

*Charitas, utis, s. f.* Charité.

*Charus, a, um, adj.* Cher, chéri.

*Cherub et Cherubim, indéc.* Chérubins. *Cherubim* est le pluriel hébreu.

*Chirographum, i, s. n.* Billet, écrit signé de la propre main.

*Chlumys, idis, s. f.* Chlamyde, manteau.

*Chorus*, *i*, *s. m.* Chœur, assemblée.  
*Christus*, *i*, *s. m.* Oint d'huile sainte, sacré, Christ.  
*Chrysolithus*, *i*, *s. m.* Chrysolithe.  
*Cibarium*, *ii*, *s. n.* Aliment.  
*Cibo*, *as, avi, atum, are*, *v. a.* Nourrir.  
*Cibus*, *i*, *s. m.* Aliment, nourriture.  
*Cicatrix*, *icis*, *s. f.* Cicatrice.  
*Cicer*, *eris*, *s. m.* Pois chiche.  
*Cidaris*, *is*, *s. f.* Mitre, bonnet, turban.  
*Cilicia*, *as, n. p. f. s.* Cilicie.  
*Cilicinus*, *a, um*, *adj.* Tissu de poil de chevre.  
*Cilicium*, *ii*, *s. n.* Cilice.  
*Cinnannus*, *i*, *s. m.* Boucle de cheveux.  
*Cingo*, *is, xi, nctum, ere*, *v. a.* Ceindre, couvrir, environner.  
*Cingulum*, *i*, *s. u.* Ceinture.  
*Cinix*, *eris*, *s. m.* Cendre.  
*Cinnamomum*, *i*, *s. n.* Cannelle, cinnamome.  
*Cinyra*, *as, s. f.* Instrument de musique pour les funérailles.  
*Circâ*, *adv.* Aux environs, à l'entour.  
*Circa*, *prép.* Autour, environ.  
*Circiter*, *adv.* Environ.  
*Circuitus*, *us, s. m.* Circuit, tour, enceinte.  
*Circulus*, *i*, *s. m.* Cercle, rond.  
*Circum*, *prép.* Autour, auprès.  
*Circumago*, *is, egi, actum, ere*, *v. a.* Faire tourner autour.  
*Circumcido*, *is, di, isum, ere*, *v. a.* Circonciure.  
*Circumcisio*, *onis, s. f.* Circonciusion.  
*Circumdo*, *as, dedi, datum, are*, *v. a.* Entourer, envelopper, investir, mettre autour.  
*Circumduco*, *is, duxi, ctum, ere*, *v. a.* Conduire, mener autour.  
*Circumegi*, *prép.* de *circumago*.  
*Circumceo*, *is, ivi, itum, ire*, *v. a.* Faire le tour, parcourir.  
*Circumfero*, *fers, tuli, latum, ferre*, *v. a.* Porter ça et là, à l'entour de côté et d'autre.  
*Circumfusus*, *a, um*, *Enveloppé, répandu autour.*  
*Circumligatus*, *a, um*, *part.* Lié autour, entouré, serré.  
*Circumplexus*, *part.* de *circumplector*, *eris, exus sum, ecti*, *v. a.* dép. Embrasser, entourer.

*Circumponi* *prét.* de *circumpono*, *is, posui, situm, ere*, *v. a.* Placer autour, environner.  
*Circumsedeo*, *es, sedis, essum, dere*, *v. a.* Assiéger, être campé autour, entourer.  
*Circumseptus*, *part.* de *circumsepio*, *is, sepi, septum, pere*, *v. a.* Entourer, enclore.  
*Circumspicio*, *is, pexi, spectum, cere*, *v. a.* Jeter les yeux de tous côtés, regarder autour de soi.  
*Circumsto*, *as, steti, statum, are*, *v. a.* Se tenir autour, environner, garder, entourer.  
*Circumvenio*, *is, veni, ventum, nire*, *v. a.* Envelopper, attaquer, tromper, opprimer.  
*Cisterna*, *as, s. f.* Citerne.  
*Civis*, *is, s. m.* Citoyen.  
*Civitas*, *atis, s. f.* Ville, cité  
*Clades*, *is, s. f.* Désastre, calamité.  
*Clam*, *prép.* A l'insu, furtivement.  
*Clam*, *adv.* Secrètement.  
*Clamo*, *as, avi, atum, are*, *v. a.* Crier, invoquer, publier.  
*Clamor*, *oris, s. m.* Clameur, cri.  
*Clango*, *is, nxi, ere*, *v. n.* Faire retentir, sonner.  
*Clangor*, *oris, s. m.* Son, cri.  
*Clare*, *adv.* Clairement.  
*Clarissus*, *atis, s. f.* Réputation, gloire, célébrité, sonorité.  
*Clarius*, *adv.* comparatif de *clare*. Plus clairement.  
*Clarus*, *a, um, adj.* Clair.  
*Classis*, *is, s. f.* Flotte, armée.  
*Clandico*, *as, avi, atum, are*, *v. n.* Etre boiteux, défectueux.  
*Claudo*, *is, si, usum, ere*, *v. a.* Fermer, déterminer.  
*Claudus*, *a, um, adj.* Boiteux.  
*Clausus*, *a, um, part.* de *Claudo*.  
*Clavis*, *is, s. f.* Clef.  
*Clavus*, *i, s. m.* Clou, cheville.  
*Clementer*, *adv.* Doucement.  
*Cleopatra*, *as, n. p. f. s.* Cléopâtre.  
*Clibanus*, *i, s. m.* Four.  
*Clivus*, *i, s. m.* Colline, hauteur, pente d'une colline.  
*Clypeus*, *i, s. m.* Bouclier.  
*Coacervo*, *as, avi, atum, are*, *v. a.* Amasser, amonceler.  
*Coæquo*, *us, avi, atum, are*, *v. a.* Egaler, unir, égaliser, rendre égal.  
*Coopto*, *as, ari, atum, are*, *v. a.* Assujettir, adapter, attacher, unir.  
*Coarcto*, *as, avi, atum, are*, *v. a.* Mettre à l'étroit, resserrer, réduire.

*Coccineus, a, um, adj.* Ecarlate.  
*Coccinum, i, s. n.* Habit d'écarlate.  
*Coccum, i, n.* et *Coccus, i, s. m.*  
 La graine qui sert à teindre en écarlate et l'arbrisseau qui la porte.  
*Coctio, onis, s. f.* Coction, action de faire cuire.  
*Coctus, a, um, part. de coquo.*  
*Cocus, i, et mieux coquus, i, s. m.* Caisinier.  
*Cælestis, m. et f., e, n. adj.* Céleste, du ciel, divin.  
*Cælesyria, æ, n. p. s. f.* Céléstyrie.  
*Cælum, i, s. n.* Ciel. pl. *Cæli, cælorum, m. pl.* Cieux, le firmament.  
*Coemptio, onis, s. f.* Coemption, achat réciproque ou commun, levée.  
*Cæna, æ, s. f.* Souper, festin.  
*Cænaculum, i, s. n.* Salle à manger, les plus hautes chambres, chambre.  
*Cæno, as, avi, atum, are, v. n.* Souper, prendre son repas du soir.  
*Cœco, is, ivi, itum, ire, v. n.* Aller ensemble, se réunir, s'associer.  
*Cœpi, cœpisti, cœpisse, v. a.* défect. Commencer.  
*Coercitus, a, um, part. de Coercio.* Forcé, serré, retenu.  
*Cætus, us, s. m.* Assemblée, compagnie, troupes, réunion d'hommes.  
*Cogitatio, onis, s. f.* Pensée, réflexion, avis, projet, résolution.  
*Cogito, as, avi, atum, are, v. a.* Penser, réfléchir, concevoir.  
*Cognatio, onis, s. f.* Parenté.  
*Cognatus, a, um, adj.* Parent par les femmes, allié, proche voisin.  
*Cognomen, inis, s. n.* et  
*Cognomentum, i, s. n.* Surnom.  
*Cognomino, as, avi, atum, are, v. a.* Surnommer.  
*Cognosco, is, novi, nitum, ere, v. a.* Connaître, savoir, considérer, prouver, apprendre, être informé.  
*Cogo, is, egi, actum, ere, v. a.* pousser avec effort, forcer, assembler, ramasser, resserrer.  
*Cohæreo, es, si, sum, rere, v. n.* Être uni, former un tout.  
*Cohibeo, es, bui, bitum, bere, v. a.* Contenir, arrêter, enfermer, modérer, réprimer, repousser.  
*Cohors, tis, s. f.* Cohorte, compagnie de soldats  
*Cohorto, as, avi, atum, are, v. a., et cohortor, aris, atus sum, ari, v. n.* dép. Exhorter, encourager, animer à.  
*Coinquinatio, onis, s. f.* Souillure.

*Coinquino, as, avi, atum, are, v. a.* Souiller, violer, infecter.  
*Collabor, eris, lapsus sum, bi, v. dép.* Tomber.  
*Collactaneus, a, um, adj.* Nourri du même lait, frère ou sœur de lait.  
*Collatio, onis, s. f.* Collecte.  
*Collatus, a, um, part. de Confero.*  
*Collaudo, as, avi, atum, are, v. a.* Louer, combler de louanges.  
*Collecta, æ, s. f.* Récolte, réunion, assemblée pour prier.  
*Collectio, onis, s. f.* Amas, collection, assemblage recueil.  
*Collido, is, si, sum, dere, v. a.* Fleurter, froisser l'un contre l'autre.  
*Colligo, as, avi, atum, are, v. a.* Lier, attacher ensemble.  
*Colligo, is, egi, lectum, gere, v. a.* Ramasser, recueillir, rassembler.  
*Collis, is, s. f.* Colline, coteau.  
*Collisio, onis, s. f.* Choc, collision.  
*Colloco, as, avi, atum, are, v. a.* Placer, poser, poster, aposter.  
*Colloquium, ii, s. n.* Entretien.  
*Colloquor, eris, cutus sum, qui, v. n.* dép. Conférer, s'aboucher, s'entrettenir, avoir une entrevue.  
*Collum, i, s. n.* Cou.  
*Collyrida, æ, s. f.* Beignet, rissole, gâteau.  
*Colo, is, ui, cultum, lere, v. a.* Honorer, adorer, cultiver, habiter.  
*Colocynthis, idis, s. f.* Coloquinte, courge sauvage.  
*Colonia, æ, s. f.* Colonie.  
*Colonus, i, s. m.* Laboureur, colon, fermier, habitant.  
*Color, oris, s. m.* Couleur.  
*Coluber, bri, s. m.* Couleuvre, serpent.  
*Columba, æ, s. f.* Colombe, pigeon, et le plus souvent pigeon femelle.  
*Columna, æ, s. f.* Colonne, pilier.  
*Coma, æ, s. f.* Chevelure.  
*Comburo, is, ussi, ustum, urere, v. a.* Brûler en entier.  
*Combustio, onis, s. f.* Combustion, incendie.  
*Comedo, dis ou comes, edit ou comest, medi, esum ou estum, esse ou edere, v. a.* Manger, dévorer.  
*Comes, itis, s. m. et f.* Compagnon, qui accompagne, compagne.  
*Comessatio, onis, s. f.* Repas hors des temps ordinaires, débauche.  
*Cominus, adv.* De près, aussitôt.  
*Comitatus, us, s. m.* Suite, escorte, compagnie, cortège.

*Comitor, aris, atus sum, ari,*  
v. n. dép. Accompagner, suivre.

*Commuculo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Souiller, tacher.

*Commendo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Déposer, confier, recommander, louer, faire valoir, vanter.

*Commentarius, ii, s. m.* Registre, mémorial, commentaire.

*Commeo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Aller et venir, passer et repasser.

*Commereo, es, rui, ritum, rere,*  
v. a. Mériter, se rendre digne.

*Comminor, aris, atus sum, ari,*  
v. n. dép. Menacer, faire de grandes menaces.

*Comminuo, vis, ui, utum, uere,*  
v. a. Briser, diminuer, écraser.

*Copmisceo, es, cui, mistum ou mixtum, scere, v. a.* Mêler ensemble, mélanger.

*Committo, is, si, ssum, tere,*  
v. a. Envoyer, jeter ensemble, joindre, mettre aux prises, commettre, confier, comparer, commencer.

*Commixtim, adv.* Pêle-mêle, confusément, à la fois.

*Commodo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Accommoder, ajuster, prêter, aider, adapter, fournir.

*Commodum, i, s. n.* Avantage.

*Commodius, adv. comp. de com-*  
*mode.* Plus à propos.

*Commoneo, es, nui, itum, ere,*  
v. a. Faire souvenir, rappeler, avertir, remontrer.

*Communitio, onis, s. f.* Avertissement, rappel.

*Commoror, aris, atus sum, ari,*  
v. n. dép. Rester, s'arrêter, tarder.

*Commotio, onis, s. f.* Agitation, trouble, émotion.

*Commoveo, es, movi, motum, ere,*  
v. a. Emouvoir, ébranler, exciter.

*Communis, m. et f., e, n. adj.* Commun, ordinaire, vulgaire.

*Communiter, adv.* En commun, ensemble, en général.

*Commutatio, onis, s. f.* Mutation, changement.

*Commuto, as, avi, atum, are,*  
v. a. Changer, échanger.

*Compaño, inis, s. f.* Lien, assemblage, jointure.

*Compar, aris, adj.* de tout genre. Pareil, égal, compagnon.

*Compureo, es, rãs, rere, v. n.* Paraitre, se présenter.

*Comparo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Apprêter, disposer, comparer.

*Compello, is, puli, pulsum, ere,*  
v. a. Chasser ensemble, rassembler, contraindre, pousser, forcer.

*Compendium, ii, s. n.* Epargne, abrégé.

*Comperio, is, peri, pertum, ire,*  
v. a. Découvrir, savoir certainement.

*Compes, edis, s. f.* Chaîne, lien, fers qu'on met aux pieds.

*Compesco, is, cui, cere, v. a.* Apaiser, arrêter, réprimer.

*Compegi, prêt. de Compingo, is, pegi, pactum, gere, v. a.* Pousser avec violence, assembler, lier, unir.

*Competo, is, ivi, itum, ere, v. n.* Convenir, être propre à.

*Compitum, i, s. n.* Carrefour.

*Complaceo, es, cui, ou itus sum, itum, cere, v. n.* Plaire.

*Complano, as, avi, atum, are,*  
v. a. Aplanir, achever.

*Complector, eris, exus sum, ecti,*  
v. a. dép. Enrouler, embrasser, contenir, prendre avec les mains.

*Compleo, es, plevi, pletum, ere,*  
v. a. Remplir, accomplir, achever.

*Completus, a, um, part. de Compleo,* Rempli, complété.

*Complodo, is, si, sum, dere, v. a.* Frapper l'un contre l'autre, battre des mains en signe d'approbation ou de colère, applaudir.

*Compono, is, sui, situm, nere,*  
v. a. Composer, arranger, mettre ensemble, préparer, faire, régler.

*Comporto, as, avi, atum, are,*  
v. a. Porter ensemble, transporter, voiturier, amasser, réunir.

*Compositio, onis, s. f.* Composition, préparation.

*Comprehendo, is, di, sum, dere,*  
v. a. Prendre, saisir, embrasser, contenir, trouver, surprendre.

*Comprobo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Approuver, agréer, confirmer, certifier, reconnaître pour bon ou vrai.

*Computi, prêt. de compello.*

*Computo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Compter, mettre en ligne de compte, calculer, supputer.

*Computresco, is, trui, ere, v. n.* Se putréfier, se corrompre.

*Conatus, us, s. m.* Effort, dessein, inclination, entreprise.

*Concapiivus, a, um, adj.* Compagnon de captivité.

*Concatenatus, a, um, adj.* Chargé de fers avec un autre, enchaîné.

*Concedo, is, essi, essum, ere, v. a.* Accorder, faire une concession.

*Conceptus, us, s. f.* Conception, pensée, progéniture.

*Concertatio, onis, s. f.* Combat, débat, discussion, dispute.

*Concessio, onis, s. f.* Concession cession, action d'accorder.

*Concha, æ, s. f.* Conque, vase en coquillage, coquille.

*Concido, is, cidi, sum, ere, v. a.* Couper, détruire, annuler, casser.

*Concido, is, cidi, ere, v. n.* Tomber, s'abattre, défaillir.

*Concilium, ii, s. n.* Assemblage, assemblée, salle de conseil.

*Concinno, as, avi, atum, are, v. a.* Orner, préparer.

*Concino, is, nui, centum, nere, v. n.* Chanter avec ou en partie, être d'accord en chantant.

*Concio, onis, s. f.* Assemblée, auditoire, harangue, discours.

*Concipio, is, cepi, ceptum, pere, v. a.* Prendre ensemble, recevoir, concevoir, comprendre.

*Concisior, comp. de concisus, a, um, adj.* Concis, pressé.

*Concito, as, avi, atum, are, v. a.* Exciter, provoquer.

*Concitus, a, um, part. de concitio.* Précipité, agité, pressé.

*Conclumo, as, avi, are, v. n.* Crier plusieurs ensemble.

*Conclave, is, s. n.* Chambre, cabinet, salle.

*Concludo, is, sum, ere, v. a.* Enfermer, boucher, resserrer, conclure, terminer, comprendre, finir.

*Concordia, æ, s. f.* Concorde, union, bonne intelligence.

*Concreteo, as, avi, atum, are, v. a.* Brûler, mettre en feu.

*Concreteo, as, pui, pitum, are, v. n.* Craqueter, faire résonner, retentir, déclamer, brûler.

*Concubina, æ, s. f.* Concubine.

*Conculco, as, avi, atum, are, v. a.* Fouler aux pieds, opprimer.

*Concupiscentia, æ, s. f.* Concupiscentia, désir, convoitise.

*Concupiscibilis, m. et f., e, n. adj.* Désirable.

*Concupisco et Concupio, is, pivi ou pii, pitum, scere, v. a.* Désirer ardemment, brûler de, convoiter.

*Concurro, is, curri, cursum,*

*rere, v. n.* Accourir, venir en foule de toute part, en venir aux mains.

*Concussus, u, um, part. de concutio, is, cussi, ssum, tere, v. a.* Frapper, ébranler.

*Condemnatio, onis, s. f.* Condamnation, blâme, désapprobation.

*Condemno, as, avi, atum, are, v. a.* Condamner, blâmer.

*Condensus, a, um, adj.* Epais, touffu, compacte, serré.—*Condensa, lieux sombres.*

*Condico, is, xi, ctum, cere, v. a.* Convenir, s'engager réciproquement, publier, signifier.

*Condictum, i, s. m.* Promesse mutuelle, parole donnée.

*Condignus, a, um, adj.* Digne.

*Conditio, onis, s. f.* Condition.

*Condo, is, didi, ditum, ere, v. a.* Cacher, enterrer, fonder.

*Conduco, is, xi, ctum, ere, v. a.* Conduire ensemble, louer, prendre à louage, à bail, à ferme.

*Confectus, a, um, part. de conficio.*

*Confero, fers, tuli, collatum, ferre, v. a.* Porter, amasser, fournir, conférer, donner.

*Confessio, onis, s. f.* Aveu, confession, reconnaissance, attestation.

*Confestim, adv.* Sur-le-champ, aussitôt, à l'instant même.

*Conficio, is, feci, factum, cere, v. a.* Faire avec ou ensemble, conffectionner, exténuer, finir, expédier consumer, exterminer.

*Confidenter, adv.* Avec confiance, hardiment, résolument, sans crainte.

*Confido, is, idi, isus sum, ere, v. n.* Se confier, avoir confiance.

*Configo, is, xi, xum, ere, v. a.* Percer, clouer ensemble, s'icher.

*Confinis, m. et f., e, n. adj.* Limitrophe, ou sur les confins, voisin.

*Confinium, ii, s. n.* Confins, frontières, limite, voisinage.

*Confuzi, prêt de confingo, is, xi, ictum, gere, v. a.* Inventer. Bâter, composer, inventer.

*Confirmo, as, avi, atum, are, v. a.* Confirmer, affermir, assurer, fortifier, persuader, affirmer.

*Confiteor, eris, fessus sum, teri, v. a. dép.* Avouer, confesser.

*Confixi, prêt. de configo.*

*Conflatus, m. et f., e, n. adj.* De fonte, jeté en fonte, fait en métal fondu.

- Conflo, as, avi, utum, are, v. a.* Fondre, souffler ensemble, allumer, forger, former.
- Confluo, is, fluxi, xum, uere, v. n.* Venir en foule, couler ensemble.
- Confodio, is, fodi, fossum, dere, v. a.* Percer, cribler de coups.
- Conforto, as, avi, atum, are, v. a.* Fortifier, animer, encourager.
- Confringo, is, fregi, fractum, ere, v. a.* Briser, mettre en pièces.
- Confugio, is, gi, itum, gere, v. n.* Fuir, se réfugier, recourir
- Confugium, ii, s. n.* Refuge.
- Confundo, is, fudi, sum, ere, v. a.* Confondre, troubler.
- Confusio, onis, s. f.* Confusion.
- Confusus, a, um, part. de confundo.*
- Congemino, as, avi, atum, are, v. a.* Associer, redoubler.
- Conglobatus, a, um, part. de conglobo.* Amassé, entassé en rond.
- Conglutinatus, a, um, part. de conglutino.* Cloué, uni.
- Congratulor, aris, atus sum, ari, v. n. dép.* Féliciter, se réjouir.
- Congredior, eris, gressus sum, gredi, v. n. dép.* Aborder, combattre, s'assembler, se rencontrer.
- Congregatio, onis, s. f.* Foule, réunion, association, société.
- Congrego, as, avi, atum, are, v. a.* Rassembler, réunir.
- Congressio, onis, s. f.* Abord, approche, combat, rencontre.
- Congressus, us, s. m.* Voy. *Congressio.*
- Congruo, is, ere, v. n.* Aller de compagnie, convenir, se réunir.
- Congruus, a, um, adj.* Convenable, conforme, assorti.
- Congyro, as, are, v. n.* Tourner ensemble, autour.
- Conjector, oris, s. m.* Devin.
- Conjicio, is, jeci, jectum, cere, v. a.* Jeter, lancer, rejeter, inter-préter, deviner, mettre ensemble.
- Conjugalis, m. et f., e, n. adj.* Con-jugal.
- Conjugium, ii, s. n.* Mariage.
- Conjunctio, onis, s. f.* Union
- Conjungo, is, nxi, nctum, ere, v. a.* Joindre, unir par alliance, réunir.
- Conjuratio, onis, s. f.* Conjura-tion, complot.
- Conjuro, as, avi, atum, are, v. a. et n.* Conjurer, comploter, s'unir, s'obliger par serment.
- Conjux, ugis, s. m. et f.* L'époux ou l'épouse.
- Connecto, is, nexui, exum, ere, v. a.* Lier, attacher, unir, joindre.
- Connubium, ii, s. n.* Droit d'al-liance, mariage.
- Conopem, i, s. n.* Rideau, tente, pavillon, tenture.
- Conor, aris, atus sum, ari, v. n. dép.* S'efforcer, tenter.
- Conquassatus, a, um, part. de conquasso.* Brisé, ébranlé.
- Conqueror, eris, questus sum, eri, v. n. dép.* Se plaindre vivement.
- Conquiesco, is, quievi, scere, v. a.* Se reposer, se calmer, s'arrêter.
- Conquiro, is, sivi, situm, vere, v. a.* Chercher avec soin.
- Consanguineus, a, um, adj.* De même sang, de même race, cousin ou allié, parent.
- Conscendo, is, di, sum, ere, v. a. et n.* Monter, s'élever.
- Conscientia, æ, s. f.* Conscience.
- Conscindo, is, idi, scissum, ere, v. a.* Déchirer, mettre en pièces.
- Conscissus, part. de conscindo.*
- Consciens, a, um, adj.* Confident, complice, coupable, qui a la con-science de.
- Conscribo, is, psi, ptum, ere, v. a.* Ecrire, dessiner, enrôler, ré-diger, enregistrer.
- Conscriptio, onis, s. f.* Ecrit, traité, conscription, rédaction.
- Consecratio, onis, s. f.* Consécra-tion, accomplissement d'un vœu.
- Consecro, as, avi, atum, are, v. a.* Consacrer, vouer.
- Consecutus, part. de consequor.*
- Consedeo, Consideo, et consido, es, di, sessum, dere, v. n.* S'asseoir, s'affaïsser, s'arrêter.
- Consenesco, is, nui, scere, v. n.* Vieillir, devenir vieux, dépérir.
- Consentio, is, si, sum, tire, v. n.* Etre du même sentiment, convenir, consentir, être d'intelligence avec.
- Consenui, prét. de consenesco.*
- Consequenter, adv.* Conséquem-ment, avec raison.
- Consequor, eris, cutus sum, qui, v. a. dép.* Suivre, poursuivre, at-teindre, obtenir, acquérir.
- Conservo, as, avi, atum, are, v. a.* Conserver, observer, respec-ter.
- Considero, as, avi, atum, are, v. a.* Considérer, observer, regarder.

*Consiliarius*, *ii*, s. m. Conseiller.  
*Consiliator*, *oris*, s. m. Conseiller, complice.  
*Consilium*, *ii*, s. n. Conseil, avis, résolution, projet.  
*Consimilis*, m. et f., *le*, n. adj. Semblable, pareil.  
*Consisto*, *is*, *stili*, *stitum*, *ere*, v. n. Se tenir de bout, être ferme, séjourner, consister dans  
*Consistorium*, *ii*, s. n. Salle du conseil, antichambre.  
*Consitus*, *a*, *um*, part. de *consero*. Planté, ensemencé.  
*Consobrina*, *æ*, s. f. Cousine germane du côté maternel.  
*Consobrinus*, *i*, s. m. Cousin german du côté maternel.  
*Consocio*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Associer, joindre, unir.  
*Consolutor*, *oris*, s. m. Consolateur, qui console.  
*Consolor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. a. dép. Consoler, rassurer.  
*Consors*, *tis*, adj. Compagnon, associé, collègue, parent.  
*Consortium*, *ii*, s. n. Société, communauté, sympathie, participation.  
*Conspectus*, *ûs*, s. m. Aspect, regard, présence, aperçu, vue.  
*Conspargo*, *is*, *si*, *sum*, *ere*, v. a. Répandre, arroser, baigner.  
*Conspersus*, *a*, *um*, part. de *conspargo*.  
*Conspicio*, *is*, *pexi*, *pectum*, *picere*, v. a. Voir, apercevoir.  
*Constanter*, adv. Constamment, avec fermeté.  
*Constantia*, *æ*, s. f. Constance.  
*Consternatus*, *a*, *um*, part. de *consterno*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Consterner, épouvanter, troubler, effrayer. *Consternari animo* : Être saisi de frayeur.  
*Constipatus*, *a*, *um*, part. de *constipo*. Pressé, serré.  
*Constituo*, *is*, *tui*, *tutum*, *ere*, v. a. Etablir, placer, élever, imposer.  
*Constitutum*, *i*, s. n. Convention, règlement, prescription, loi, décret.  
*Consto*, *as*, *stili*, *statum* et *stitutum*, *are*, v. n. Être constant, inébranlable, être debout avec un autre, s'accorder, être, exister, consister, être visible, coûter.  
*Constringo*, *is*, *nxi*, *strictum*, *ere*, v. a. Serrer, lier.

*Construo*, *is*, *xi*, *ctum*, *ere*, v. a. Elever, bâtir, entasser, construire.  
*Consuesco*, *is*, *evi*, et *suetus sum*, *suetum*, *scere*, v. Avoir coutume.  
*Consuetudo*, *inis*, s. f. Coutume, usage, habitude, intimité, amitié.  
*Consuetus*, *a*, *um*, part. de *consuesco*. Accoutumé, habituel.  
*Consuevi*, prêt. de *consuesco*.  
*Consummatio*, *onis*, s. f. Consummation, fin, ruine, achèvement.  
*Consummo*, *as*, *avi*, *utum*, *are*, v. a. Faire une somme, un total; consommer, achever, accomplir.  
*Consumo*, *is*, *sumpsi*, *sumptum*, *ere*, v. a. Consumer, anéantir, dévorer, détruire, employer.  
*Consumpsi*, prêt. de *consumo*.  
*Consumptio*, *onis*, s. f. Ruine, destruction.  
*Consuo*, *is*, *sui*, *sutum*, *uere*, v. a. Coudre avec ou ensemble.  
*Consurgo*, *is*, *rex*, *rectum*, *ere*, v. n. Se lever avec ou ensemble, s'élever, croître, se soulever.  
*Consutus*, *a*, *um*, part. de *consuo*.  
*Contaminatio*, *onis*, s. f. Souillure, maladie.  
*Contamino*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Toucher avec des mains sales, souiller.  
*Contectus*, *a*, *um*, part. de *contego*. Couvert.  
*Contemno*, *is*, *psi*, *ptum*, *ere*, v. a. Mépriser, dédaigner.  
*Contemplatio*, *onis*, s. f. Contemplation, vue, méditation.  
*Contemplor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. a. dép. Contempler, regarder attentivement, réfléchir.  
*Contempsi*, part. de *contemno*.  
*Contemptus*, *ûs*, s. m. Mépris.  
*Contendo*, *is*, *di*, *sum*, *tum*, *ere*, v. a. et n. Ceindre, étendre, lancer avec effort, combattre, débattre, disputer, aller à, tendre à.  
*Contenebratus*, *a*, *um*, part. de *contenebro*. Être couvert de ténèbres.  
*Contentio*, *onis*, s. f. Contention, contestation, combat.  
*Contentus*, *a*, *um*, adj. Content.  
*Contero*, *is*, *trivi*, *tritum*, *ere*, v. a. Broyer, briser, écraser, user en frottant, mépriser, perdre.  
*Conterritis*, *a*, *um*, part. de *conterreo*. Effrayé.  
*Contestor*, *aris*, *atus sum*, *ari*,

v. n. dép. Prendre à témoin, attester, certifier, protester.

*Contextus, a, um*, part. de *contexo*. Tissu, couvert.

*Conticesco, is, ere*, v. n. Se taire ensemble, cesser de parler.

*Contigi*, prêt. de *contingo*.

*Continens, tis*, adj. Continent, qui s'abstient.

*Continentia, æ, s. f.* Contenance, modération, retenue.

*Contineo, es, nui, ntum, ere*, v. a. Contenir, renfermer, maintenir, retenir, arrêter.

*Contingo, is, tigi, tactum, ere*, v. a. Toucher, atteindre, être contigu, arriver. *Contingit*, imp. Il arrive. — *Contigit mihi* : Il m'est arrivé.

*Continuò*, adv. Sur-le-champ, incontinent.

*Continuus, a, um*, adj. Continuuel. — *Continuum biduum, triduum*. Deux jours, trois jours de suite.

*Contrà*, adv. et *Contra*, prép. Contre, vis-à-vis, devant, le long, au contraire.

*Contradico, is, xi, ctum, ere*, v. n. Contredire, dire le contraire, objecter, réfuter.

*Contradictio, onis, s. f.* Contradiction, opposition.

*Contraeo, is, ire*, v. n. Contredire, aller à l'encontre.

*Contraho, is, xi, ctum, ere*, v. a. Serrer, retirer, rassembler, recueillir, abréger.

*Contrarius, a, um*, adj. Contraire. adversaire.

*Contraxi*, prêt. de *contraho*.

*Contrecto, as, are*, v. a. Toucher, manier.

*Contremisco, is, scere*, et *Contremo, is, mui, mere*, v. n. et a. Trembler, craindre, chanceler.

*Contremui*, prêt. de *contremo*.

*Contribulis, m. et f., le, n.* adj. Qui est de la même tribu.

*Contristo, as, avi, atum, are*, v. a. Contrister, affliger.

*Contritio, onis, s. f.* Contrition, repentir.

*Contuli*, prêt. de *confero*.

*Contumelia, æ, s. f.* Outrage, affront, injure.

*Contundo, is, tudi, tusum, dere*, v. a. Piler, écraser, reprimer, abattre.

*Contudi*, prêt. de *contundo*.

*Conturbatio, onis, s. f.* Trouble, agitation.

*Conturbo, as, ari, atum, are*, v. a. Troubler, effrayer.

*Contusus*, part. de *contundo*.

*Contus, i, s. m.* Hallebarde, longue peche, croc.

*Convaleo, es, lui, lere*, et *Convalesco, is, ere*, v. n. Se fortifier, se rétablir, croître.

*Convallis, is, s. f.* Vallée dominée de tout côté.

*Convenio, is, veni, ventum, nire*, v. n. S'assembler. convenir.

*Conventio, onis, s. f.* Convention, traité.

*Conventus, us, s. m.* Assemblée, concours, convention, pacte.

*Conversor, aris, atus sum, ari*, v. n. dép. Vivre avec, converser.

*Converto, is, ti, sum, tere*, v. a. Tourner, changer, retourner, renverser. — *In subam*, 'sensuir.

*Convictus, a, um*. part. de *convinco*. Convaincu.

*Convivium, ii, s. n.* Festin, repas.

*Convolo, as, avi, atum, are*, v. n. Voler ensemble, accourir.

*Convulsus, a, um*. part. de *convello*. Renversé, bouleversé.

*Cooperio, is, perui, pertum, ire*, v. a. Couvrir entièrement.

*Cophinus, i, s. m.* Panier, corbeille.

*Copia, æ, s. f.* Abondance, pouvoir, puissance, liberté.

*Copiæ, arum, s. f. pl.* Bieus, richesses, troupes.

*Copiosè*, adv. Abondamment.

*Copiosus, a, um*, adj. Abondant, riche, nombreux.

*Copula, æ, s. f.* Union.

*Copulatio, onis, s. f.* Liaison, union, assemblage, agglomération.

*Coquo, is, coxi, coctum, quere*, v. a. Cuire, apprêter.

*Cor, cordis, s. n.* Cœur, âme, esprit, courage.

*Coràm*, adv. et *Coram* prép. Devant, en présence, à la vue, publiquement.

*Coriandrum, t, s. n.* Coriandre, herbe.

*Corium, ii, s. n.* Cuir, peau.

*Cornu, s. n. indéc. pl.* *Cornua, cornuum, cornibus*. Corne, bout.

*Cornutus, a, um*, adj. Cornu, qui a des cornes.

*Corona, , æ, s. f.* Couronne.

*Corono, as, avi, atum, are*, v. a. Couronner, entourer, ccindre.



- Coronula, æ, s. f.* Petite couronne.  
*Corpus, oris, s. n.* Corps.  
*Correptio, onis, s. f.* Correction.  
*Corrideo, es, si, sum, dere, v. n.*  
 Rire avec, ensemble.  
*Corrigia, æ, s. f.* Courroie.  
*Corrigo, is, rexi, rectum, ere, v. a.* Redresser, amender, corriger.  
*Corripio, is, ripui, reptum, pere, v. a.* Corriger, frapper, saisir, réprimer, reprendre, blâmer.  
*Corroboro, as, avi, atum, are, v. a.* Corroborer, fortifier.  
*Corrodo, is, di, sum, ere, v. a.*  
 Ronger, corroder.  
*Corrumpto, is, rupi, ruptum, ere, v. a.* Corrompre, perdre, ruiner.  
*Corruo, is, rui, rutum, ere, v. n.*  
 Tomber, se précipiter, fondre sur, détruire.  
*Corruptibilis, m. et f., le, n. adj.*  
 Corruptible.  
*Corruptio, onis, s. f.* Corruption.  
*Corruptus, a, um, part. de corrumpto, corrompu.*  
*Cortex, icis, s. m. et f.* Ecorce.  
*Cortina, æ, s. f.* Cuve, tapis, rideau.  
*Corus, i, s. m.* Corus ou chomer, mesure.  
*Corusco, as, avi, atum, are, v. n. et a.* Briller, agiter rapidement.  
*Corvus, i, s. m.* Corbeau.  
*Costa, æ, s. f.* Côte.  
*Coturnix, icis, s. f.* Caille.  
*Coxi, prêt. de coquo.*  
*Crabro, onis, s. m.* Frelon.  
*Cras, adv.* Demain.  
*Crastinus, a, um, adj.* De demain, du lendemain. — *In crastinum (diem).* Au lendemain.  
*Crassus, a, um, adj.* Gras, gros.  
*Crater, eris, s. m. et*  
*Cratera, æ, s. f.* Coupe.  
*Creator, oris, s. m.* Créateur.  
*Créatura, æ, s. f.* Créature.  
*Crebrius, adv. compar. de*  
*Crebro, adv.* Souvent.  
*Credo, is, didi, ditum, ere, v. a.*  
 Croire, penser, confier, prêter.  
*Creditor, oris, s. m.* Créancier.  
*Creditus, a, um, part. de credo.*  
*Credulus, a, um, adj.* Crédule.  
*Crema, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Bruler, embraser.  
*Creo, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Créer, donner l'être.  
*Crepidus, onis, s. f.* Base, hauteur, parapet.  
*Crepusculum, i, s. n.* Crépuscule.  
*Cresco, is, crevi, cretum, ere, v. n.* Croître, grandir, s'enrichir.  
*Creta, æ, n. p. s. f.* Crete.  
*Cribrum, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Cribler, tamiser.  
*Crimen, inis, s. n.* Crime, chef d'accusation.  
*Criminatio, onis, s. f.* Accusation, faux rapport, calomnie.  
*Crinis, is, s. m.* Cheveu.  
*Cruciatum, us, s. m.* Tourment, supplice, torture.  
*Crucifigo, is, xi, xum, ere, v. a.*  
 Crucifier.  
*Crucio, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Tourmenter.  
*Crudelior, compar. de*  
*Crudelis, m. et f., le, n. adj.* Cruel.  
*Crudelitas, atis, s. f.* Cruauté.  
*Crudeliter, adv.* Cruellement.  
*Crudus, a, um, adj.* Cru.  
*Cruor, oris, s. m.* Sang.  
*Crus, uris, s. n.* Jambe.  
*Crustula, æ, s. f.* Petite croûte.  
*Cruz, ucis, s. f.* Croix.  
*Cubicularius, ii, s. m. a, æ, s. f.*  
 Valet ou femme de chambre.  
*Cubiculum, i, s. n.* Chambre à coucher, chambre quelconque.  
*Cubile, is, s. n.* Lit, chambre à coucher.  
*Cubitus, i, s. m.* Coudée.  
*Culmen, inis, s. n.* Sommet.  
*Culmus, i, s. m.* Paille, chaume.  
*Culpa, æ, s. f.* Faute.  
*Culpo, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Réprimander, accuser.  
*Cultor, tri, s. m.* Couteau.  
*Cultior, compar. de cultus, a, um, adj.* Orné, beau.  
*Cultor, oris, s. m.* Laboureur, habitant.  
*Cultura, æ, s. f.* Culture, culte.  
*Cultus, us, s. m.* Culte.  
*Cum, prép.* Avec.  
*Cùm, conj.* Quand, lorsque, comme, après que, puisque, quoique.  
*Cunctatio, onis, s. f.* Délai, retard, hésitation.  
*Cunctator, aris, atus sum, ari, v. dép.* Différer, temporiser, s'arrêter, hésiter, tarder, balancer.  
*Cunctus, a, um, adj.* Tout.  
*Cuneus, i, s. m.* Coin, corps de troupes, bataillon.  
*Cuniculus, i, s. m.* Terrier, détour.  
*Cupio, is, ivi, itum, ere, v. a.*  
 Désirer souhaiter.

*Cupiditas, atis, s. f.* Désir ardent, cupidité.  
*Cur, adv.* Pourquoi?  
*Cura, æ, s. f.* Soins, attention, peine, souci.  
*Curia, æ, s. f.* Cour, palais.  
*Curiosè, adv.* Avec soin, avec attention, curieusement.  
*Curiositas, atis, s. f.* Curiosité, empressement.  
*Curiosius, adv.* comparatif de *curiosè*.  
*Curo, as, avi, atum, are, v. a.* Soigner, guérir, administrer.  
*Curro, is, cucurri. cursum, ere, v. n.* Courir, accourir.  
*Currilis, m. et f., le, n. adj.* De char. — *Curriles equi.* Chevaux qui servent à traîner les chariots.  
*Currus, us, s. m.* Char, chariot.  
*Cursor, oris, s. m.* Coureur.  
*Cursus, us, s. m.* Course, cours.  
*Curvo, as, avi, atum, are, v. a.* Courber, plier, fléchir.  
*Custodia, æ, s. f.* Soins, garde, conservation, prison, poste, gardien, sentinelle.  
*Custodio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Garder, conserver, observer, défendre, veiller, contenir.  
*Custos, odis, s. m. et f.* Garde, gardien, protecteur.  
*Cutis, is, s. f.* Peau, cuir.  
*Cyathus, i, s. m.* Coupe.  
*Cymbalum, i, s. n.* Cymbale.  
*Cyprius, a, um, adj.* De Chypre.  
*Cyprus, i, n. p. f. s.* Chypre.  
*Cyrene, es, n. p. f. s.* Cyrène.  
*Cyrenus, a, um, adj.* Cyrénéen.  
*Cyrus, i, n. p. m. s.* Cyrus.

## D.

*Dæmon, is, s. m.* Démon, esprit bon ou mauvais, mauvais ange.  
*Dæmonium, ii, s. n.* Démon.  
*Dagon, is, n. p. m. s.* Dagon.  
*Damascenus, a, um, adj.* De Damas, habitant de Damas.  
*Damascus, i, n. p. m. s.* Damas.  
*Damno, as, avi, atum, are, v. a.* Condamner, faire condamner, désapprouver, rejeter, damner.  
*Damnum, i, s. n.* Dommage, perte, amende, malheur.  
*Darius, ii, n. p. m. s.* Darius.  
*Dator, oris, s. m.* Donneur, celui qui donne.

*David, is, n. p. m. s.* David.  
*De, prép.* De, à, à cause, à l'égard, touchant, quant à, pendant, parmi.  
*Dea, æ, s. f.* Déesse.  
*Deambulacrum, i, s. n.* Promenade, lieu de promenade.  
*Deambulo, as, avi, atum, are, v. n.* Se promener, marcher.  
*Deauro, as, avi, atum, are, v. a.* Dorer.  
*Debello, as, avi, atum, are, v. a.* Combattre, vaincre, réduire.  
*Debeo, es, ui, itum, ere, v. a.* Devoir, être obligé, être tenu à.  
*Debilis, m. et f., le, n. adj.* Faible.  
*Debilito, as, avi, atum, are, v. a.* Affaiblir, décourager.  
*Debitum, i, s. n.* Dette, devoir.  
*Debora, æ, n. p. f. s.* Débora.  
*Decalvo, as, avi, atum, are, v. a.* Rendre chauve, tondre.  
*Decanto, as, avi, atum, are, v. a.* Chanter, louer, publier.  
*Decedo, is, cessi, cessum, dere, v. n.* Sortir, partir, céder la place.  
*Decem, n.* de nombre indécl. Dix.  
*Deceptio, onis, s. f.* Fourberie, déception, tromperie.  
*Decerno, is, crevi, etum, ere, v. a.* Estimer, juger, décider, arrêter, ordonner, décréter, terminer.  
*Decet, decuit, decere, v. n. imp. déf.* Convenir, être convenable.  
*Decido, is, cidi, ere, v. n.* Tomber.  
*Decies, adv.* Dix fois.  
*Decima, æ, s. f.* Dixième, dixième partie, tribut de la dixième.  
*Decimus, a, um, adj.* Dixième.  
*Decipio, is, cepi, ceptum, pere, v. a.* Tromper, tromper l'espérance.  
*Declaro, as, avi, atum, are, v. a.* Faire connaître, déclarer.  
*Declino, as, avi, atum, are, v. a. et n.* Se détourner, faire pencher, éloigner, pencher. qui va en pente.  
*Declivis, is, m. et f., ve, n. adj.* Penchant.  
*Decor, oris, s. m.* Beauté, magnificence, ornement, parure.  
*Decoro, as, avi, atum, are, v. a.* Orner, décorer, parer.  
*Decorus, a, um, adj.* Beau.  
*Decresco, is, crevi, etum, ere, v. n.* Décroître, diminuer.  
*Decretum, i, s. n.* Décret, ordonnance, arrêt, décision, jugement.  
*Decurio, onis, s. m.* Décurion.  
*Decurro, is, curri ou cucurri, cursum, ere, v. n.* Courir de haut en

nas, descendre, courir précipitamment, recourir.

*Decus, oris, s. m.* Beauté, ornement, parure, gloire, honneur.

*Dedicatio, onis, s. f.* Dédicace, consécration, inauguration.

*Dedico, as, avi, atum, are, v. a.* Dédier, consacrer, inaugurer.

*Deditus, a, um, part.* de *dedo*. Adonné, dévoué, livré à.

*Deduco, is, xi, ctum, ere, v. a.* Conduire ou tirer de haut en bas, mettre dehors, chasser, retrancher, transporter, retirer.

*Defendo, is, si, sum, ere, v. a.* Défendre, protéger.

*Defensio, onis, s. f.* Défense.

*Defensor, oris, s. m.* Protecteur.

*Defero, fers, tuli, latum, ferre, v. a.* Porter, offrir, donner.

*Deservesco, is, serbui, ere, v. n.* S'apaiser, se calmer.

*Deficio, is, eci, sectum, ficere, v. n.* Manquer, avoir besoin, défaillir.

*Destigo, is, xi, xum, ere, v. a.* Planter, ficher, enfoncer.

*Definio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Borner, déterminer, défluir, expliquer, limiter, circonscrire.

*Defluo, is, xi, xum, ere, v. n.* Couler en bas, s'écouler, défaillir.

*Dehors, adv.* Dehors.

*Deformis, is, m. et f., e, n. adj.* Difforme.

*Deformo, as, avi, atum, are, v. a.* Défigurer, rendre difforme.

*Defraudatus, a, um, part.* de *defraudo*. Frustré.

*Defunctus, a, um, adj.* Mort.

*Deglutio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Avaler, engloutir, dévorer.

*Deinceps, adv.* De suite, dorénavant, ensuite.

*Deinde, adv.* Ensuite, après.

*Defectio, onis, s. f.* Renversement, expulsion, déjection, abjection.

*Dejero, as, avi, atum, are, v. a.* Faire serment, jurer.

*Dejicio, is, jeci, jectum, ficere, v. a.* Renverser, éloigner, chasser.

*Delatio, onis, s. f.* Accusation.

*Delator, oris, s. m.* Accusateur, délateur, dénonciateur.

*Delectabilis, is, m. et f., le, n. adj.* Agréable.

*Delecto, as, avi, atum, are, v. a.* Réjouir, délecter.

*Delego, as, avi, atum, are, v. a.* Déléguer, envoyer, confier.

*Deleo, es, evi, ctum, ere, v. a.* Détruire, effacer, biffer, raturer.

*Delibero, us, avi, atum, are, v. n.* Délibérer, consulter, se décider.

*Delicatus, a, um, adj.* Delicat.

*Deliciae, arum, s. f. pl.* Délices, plaisirs, douceurs, jouissances.

*Delictum, i, s. n.* Délit, péché, faute, crime.

*Delinio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Adoucir, apaiser, consoler.

*Delinquo, is, liqui, ictum, gus-re, v. n.* Pécher, faillir, manquer.

*Delubrum, i, s. n.* Temple des faux dieux.

*Deludo, is, si, sum, ere, v. a.* Tromper, se jouer de, abuser.

*Demens, entis, adj.* Fou, en démence, insensé, furieux.

*Dementia, ae, s. f.* Folie, démence.

*Demeto, is, essui, messum, tere, v. a.* Cueillir, moissonner, couper.

*Demetrius, ii, n. p. s. m.* Démétrius.

*Demitto, is, misi, missum, ere, v. a.* Baisser, envoyer, renverser.

*Demo, is, dempsi, demptum, mere, v. a.* Oter, retrancher.

*Demolior, iris, itus sum, iri, v. a.* et *dép.* Démolir, renverser, détruire.

*Demonstro, as, avi, atum, are, v. a.* Montrer, démontrer.

*Demoror, aris, atus sum, ari, v. a. n. dép.* Rester, demeurer, s'arrêter, retenir, retarder.

*Demum, adv.* Enfin, à la fin.

*Deni, e, a, adj.* Dix, dix par dix.

*Denique, adv.* Enfin, bref, en un mot, ensuite, finalement, en conséquence.

*Dens, dentis, s. m.* Dent.

*Densus, a, um, adj.* Epais, condensé, pressé, serré, compacte, plein, touffu, fréquent, nombreux.

*Denudo, us, avi, atum, are, v. a.* Dépouiller, mettre à nu, découvrir.

*Denuntio, as, avi, atum, are, v. a.* Déclarer, annoncer, faire savoir.

*Denuo, adv.* De nouveau, encore, une seconde fois.

*Deorsum, adv.* En bas, dessous.

*Deosculator, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Embrasser tendrement.

*Depasco, is, pavi, pastum, ere, v. a.* Paitre, manger, faire paitre.

*Dependeo, es, di, sum, dere, v. n.* Prendre, être suspendu, provenir de.

*Depereo, is, ivi, itum, ire, v. a.* Aimer avec ardeur.

*Depingo, is, pinxi, pictum, ere,* v. a. Peindre, décrire.

*Depono, is, sui, situm, ere, v. a.* Déposer, abaisser. ôter de, mettre par terre, mettre bas, abandonner

*Depopulo, aris, atus sum, ari,* v. a. dep. Piller, dépeupler, ravager. désoler, dissiper.

*Deporto, as, avi, atum, are, v. a.* Porter de haut en bas, conduire, transporter, exiler, déporter.

*Depositum, i, s. n.* Dépôt.

*Depradatio, onis, s. f.* Pillage.

*Deprador, aris, atus sum, ari,* v. a. dép. Piller, ravager.

*Depravo, as, avi, atum, are,* v. a. Rendre difforme, défigurer, dépraver, corrompre.

*Deprecatio, onis, s. f.* Supplication instante, prière, prière pour éloigner un mal, un danger.

*Deprecatorius, a, um, adj.* Suppliant, intercesseur, médiateur.

*Deprecor, aris, atus sum, ari,* v. a. dép. Prier instamment, supplier, détourner à force de prières.

*Deprehendo, is, di, sum, ere,* v. a. Surprendre, reconnaître, dissuader, comprendre.

*Deprimo, is, pressi, pressum, ere, v. a.* Abattre, opprimer.

*Deputo, as, avi, atum, are,* v. a. Couper, destiner, compter, supplier, assigner, attribuer.

*Derelinquo, is, liqui, lictum, ere, v. a.* Abandonner, quitter.

*Derisus, a, um, part. de derideo.* Moqué, raillé.

*Derisus, us, s. m.* Dérision, mépris, raillerie, moquerie, risée.

*Deservio, is, vii, itum, ire, v. n.* Sévir, s'enflammer.

*Descendo, is, di, sum, ere, v. a.* Descendre, condescendre. s'abaisser, s'humilier, consentir.

*Descensus, us, s. m.* Descente.

*Describo, is, psi, ptum, bere, v. a.* Copier, décrire, dessiner, disposer, distribuer, transcrire, raconter.

*Descriptio, onis, s. f.* Description, dénombrement.

*Desero, is, rui, sertum, rere, v. a.* Laisser, abandonner, faire peu de cas, désert.

*Desertor, oris, s. m.* Fugitif, déserteur, traître.

*Desertum, i, s. n.* Désert.

*Desertus, a, um, part. de desero.* Désert, solitaire, abandonné.

*Deservio, is, vii, itum, ire, v. n.* Servir, être utile à, appliqué à.

*Desiderium, ii, s. n.* Desir.

*Desidero, as, avi, atum, are,* v. a. Désirer, souhaiter.

*Designo, as, avi, atum, are,* v. a. Dessiner, marquer d'un signe, assigner, désigner, décrire.

*Desilio, is, iiii, sultum, ire,* v. n. Sauter de haut en bas, légèrement.

*Desino, is, vii et ii, itum, ire,* v. a. n. Cesser, finir, prendre fin.

*Desisto, is, stiti, stitum, tere,* v. n. Cesser, demeurer, s'arrêter, s'interrompre, laisser seul, rendre désert.— *Desistere à cogitatu,* quitter ses pensées.

*Desolatio, onis, s. f.* Désolation.

*Desolo, as, avi, atum, are, v. a.* Ravager, désoler, dépeupler.

*Despectio, onis, s. f.* Mépris, dédain, regard de mépris.

*Despectus, us, s. m.* Regard de haut en bas, mépris, rebut.

*Desperatio, onis, s. f.* Désespoir

*Despero, as, avi, atum, are,* v. n. Désespérer, perdre tout espoir.

*Despicio, is, spexi, spectum, cere, v. a.* Regarder de haut, de loin, avec dédain, mépriser.

*Despondeo, es, sponsi, sponsum, dere, v. a.* Promettre, accorder en mariage, fiancer.

*Desponsatus, a, um, part. de desponso.* Accordé, fiancé, promis en mariage.

*Desterno, is, stravi, stratum, ere, v. a.* Desseller.

*Destino, as, avi, atum, are, v. a.* Destiner, choisir, lier, attacher, arrêter, projeter, fixer, assujettir.

*Destituo, is, ui, utum, ere, v. a.* Dénier, ficher, planter, abandonner, priver, tromper, frustrer.

*Destruo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Détruire, renverser.

*Desum, dees, fui, esse, v. n.* Manquer, être absent.

*Desuper, adv.* Dessus, par-dessus, au-dessus.

*Deterreo, es, rui, ritum, rere,* v. a. Effrayer, détourner en intimidant, ou par la persuasion.

*Detestabilis, m. et f., le, n. adj.* Détestable, de mauvais augure.

*Detestor, aris, atus sum, ari,* v. a. dép. Faire des imprécations, détester, détourner par ses prières.

- Detineo, es, ui, tentum, nere, v. a.* Retenir, arrêter, retenir.
- Detraho, his, xi, ctum, ere, v. a.* Arracher, enlever, médire, décréditer, amener à, retrancher.
- Deturbo, as, avi, atum, are, v. a.* Abattre, culbuter, chasser.
- Deus, i, s. m.* Dieu.
- Deuteronomium, ii, s. n.* Déutérionome, cinquième livre de Moïse.
- Devasto, as, avi, atum, are, v. a.* Dévaster, ravager, dépeupler.
- Devenio, is, veni, ventum, ire, v. n.* Venir d'un lieu élevé, arriver, tomber, se rendre.
- Devio, as, avi, atum, are, v. n.* S'écarter, s'éloigner, dévier.
- Devito, ar, avi, atum, are, v. a.* Éviter, échapper à.
- Devius, a, um, adj.* Écarté, inaccessible, éloigné, détourné.
- Devolvere, is, vi, volutum, ere, v. a.* Faire rouler de haut en bas, précipiter, dérouler.
- Devoro, as, avi, atum, are, v. a.* Dévorer, engloutir, absorber.
- Devotatio, onis, s. f.* Offrande de vœux, anathème.
- Devotus, a, um, adj.* Dévoué.
- Dextra et Dexterā, e, s. f.* Droite, main droite.
- Dexter, tra, um, adj.* Droit, propice, adroit, habile.
- Dextralia, ium, s. n. pl.* Bracelets.
- Di et Dii, deorum, s. m.* Dieux. Les faux dieux.
- Diabolicus, a, um, adj.* Diabolique, du diable.
- Diabolus, i, s. m.* Diable, littéralement calomniateur.
- Diadema, atis, s. n.* Diadème.
- Dico, is, xi, ctum, cere, v. a.* Dire, parler, affirmer, raconter.
- Dicto, as, avi, atum, are, v. a.* Inspirer, prescrire.
- Didrachma, e, s. f., et Didrachmum, i, s. n.* Didrachme, deux drachmes.
- Dies, ei, s. m. et f.* Jour. plur. *Dies, erum.* Jours, temps.
- Differentia, e, s. f.* Différence.
- Differo, fers, distuli, dilatam, differre, v. a.* Porter ça et là, disperser, remettre, retarder, différer.
- Difficilè, adv.* Difficilement.
- Difficilis, m. et f., e, n. adj.* Difficile.
- Difficultas, atis, s. f.* Difficulté, obstacle, embarras, peine.
- Diffugio, is, fugi, fugitum, ere, v. a.* Fuir de côté et d'autre, se disperser, se dissiper, se diviser.
- Diffundo, is, fudi, fusum, ere, v. a.* Répandre, étendre, épancher.
- Digero, is, gessi, gestum, ere, v. a.* Porter ça et là, régler, arranger, digérer, dissoudre.
- Digitus, i, s. m.* Doigt.
- Dignè, adv.* Dignement.
- Dignitas, atis, s. f.* Dignité.
- Dignor, aris, atus sum, ari, v. a. et n. dép.* Juger digne, daigner.
- Dignus, a, um, adj.* Digne.
- Dilabor, eris, lapus sum, labi, v. n. dép.* S'écouler de côté et d'autre, se perdre, s'en aller par morceaux.
- Dilacero, as, avi, atum, are, v. a.* Mettre en pièces, déchirer.
- Dilatio, onis, s. f.* Délai.
- Dilato, as, avi, atum, are, v. a.* Elargir, étendre, dilater.
- Dilectus, a, um, part. de diligo.* Aimé, chéri, honoré, considéré.
- Diligenter, ius, issimè, adv.* Avec soin, avec discernement, diligemment, soigneusement, exactement.
- Diligentia, e, s. f.* Soin, diligence, empressement, zèle, exactitude.
- Diligo, is, lexi, lectum, ere, v. a.* Choisir, aimer, considérer, honorer.
- Dilucesco, is, ere, v. d.* Faire jour, être clair. — *Dilucescit,* le jour commence à paraître, il commence à faire jour.
- Diluceo, es, xi, ere, v. n.* Briller, luire, devenir clair, évident.
- Diluculum, i, s. n.* Point du jour.
- Diluculo, adv.* Au point du jour.
- Diluvium, ii, s. n.* Déluge.
- Dimico, as, avi, atum, are, v. a.* Combattre, en venir aux mains, quereller, débattre.
- Dimidium, ii, s. n.* Moitié.
- Dimidius, a, um, adj.* Demi.
- Diminutio, onis, s. f.* Diminution, perte, amoindrissement, aliénation.
- Dimitto, is, si, ssum, tere, v. a.* Envoyer, lâcher, laisser aller, remettre, pardonner, quitter.
- Dina, e, n. p. s. f.* Dina.
- Dinumeratio, onis, s. f.* Dénombrément, énumération, calcul.
- Dinúmero, as, avi, atum, are, v. a.* Compter, faire le dénombrement, nombrer, calculer.
- Dioscorus, i, n. p. m. s.* Dioscore.
- Directus, a, um, adj.* Aligné, tiré en droite ligne, droit, direct.

*Direptio, onis, s. f.* Pillage.

*Dirigo, is, xi, rectum, ere, v. a.* Diriger, régler, conduire, tourner.

*Diripio, is, pui, reptum, pere, v. a.* Enlever, piller, bouleverser, disperser.

*Dirumpo, is, rupi, ruptum, ere, v. a.* Rompre, briser, mettre en pièces, interrompre, détruire.

*Diruo, is, rut, rutum, ere, v. a.* Renverser, détruire, démolir.

*Dirus, a, um, adj.* Cruel, barbare, dur, sauvage, horrible, affreux, dangereux.

*Discalceatus, a, um, part. de l'inusité discalceo.* Déchaussé.

*Discedo, is, cessi, cessum, ere, v. n.* Se retirer, s'éloigner, s'en aller.

*Disceptatio, onis, s. f.* Discussion, dispute, contestation, débat.

*Discerno, is, crevi, cretum, ere, v. a.* Discerner, distinguer, reconnaître, diviser, juger, décider.

*Discerpo, is, pui, ptum, ere, v. a.* Déchirer, mettre en pièces, dissiper, disperser.

*Discinctus, a, um, part. de discindo.* Lâche, oisif, nonchalant, sans ceinture.

*Discindo, is, nxi, nctum, ere, v. a.* Déchirer, couper, rompre, briser, diviser.

*Disciplina, æ, s. f.* Instruction, règle, précepte, doctrine.

*Disco, is, didici, discitum, ere, v. a.* Apprendre, connaître.

*Discrimen, inis, s. n.* Séparation, danger, partage, différence, combat, moment décisif.

*Discrimino, as, avi, atum, are, v. a.* Diviser, séparer, varier, différencier.

*Discumbo et discubo is, cubui, cubitum, ere, v. n.* Se mettre au lit ou à table, se coucher.

*Discurro, is, curri, cursum, ere, v. n.* Courir de côté et d'autre.

*Discus, i, s. m.* Disque.

*Dispensator, oris, s. m.* Intendant, commis, trésorier, administrateur.

*Disperdo, is, didi, ditum, ere, v. a.* Ruiner, perdre, consumer, détruire.

*Dispereo, is, ii, itum, ire, v. n.* Se perdre entièrement, périr.

*Dispergo, is, si, sum, ere, v. a.* Disperser, répandre.

*Dispersio, onis, s. f.* Dispersion

*Dispertio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Distribuer, partager, répartir.

*Displiceo, es, cui, citum, ere, v. n.* Déplaire.

*Dispono, is, sui, situm, ere, v. a.* Disposer, arranger, régler, placer.

*Disputo, as, avi, atum, are, v. a.* Couper, tailler, discourir, disputer.

*Disquiro, is, sivi, situm, ere, v. a.* Rechercher, examiner.

*Dirumpo, is, rupi, ruptum, ere, v. a.* Briser, rompre.

*Disseco, as, cui, sectum, care, v. a.* Couper en pièces, disséquer.

*Dissemino, as, avi, atum, are, v. a.* Répandre, disperser.

*Dissensio, onis, s. f.* Dissension, division, dissentiment, discorde, opposition.

*Dissentio, is, si, sum, ire, v. n.* Être d'un sentiment contraire, être en discussion, être différent.

*Dissero, is, ui, sertum, ere, v. a.* Discourir, disserter, discuter.

*Dissilio, is, ii, sultum, ire, v. n.* Sauter çà et là, éclater, se fendre, se briser, se séparer, s'écarter.

*Dissimulo, us, avi, atum, are, v. a.* Dissimuler, feindre.

*Dissipo, as, avi, atum, are, v. a.* Briser, dissiper, détruire, répandre.

*Dissolutio, onis, s. f.* Dissolution, division, relâchement.

*Dissolvo, is, vi, lutum, ere, v. a.* Délier, dissoudre, résoudre, fondre, dissiper, désunir, séparer, décider, résoudre, dégager.

*Dissutus, a, um, part. de dissuo.* Décousu.

*Distantia, æ, s. f.* Distance, différence, éloignement.

*Distillo, as, avi, atum, are, v. n.* Dégoutter, distiller.

*Distinctè, adv.* Distinctement.

*Distinctus, a, um, part. de distinguo.* Séparer, distinguer, diviser, séparer violemment.

*Distraho, is, xi, ctum, ere, v. a.* Arracher, rompre, diviser.

*Distribuo, is, ui, utum, ere, v. a.* Distribuer, partager, répartir.

*Districtus, a, um, part. de Distringo.* Tiré, serré, lié.

*Initio, onis, s. f.* Domination.

*Dito, as, avi, atum, are, v. a.* Enrichir, combler de biens.

*Diù, adv.* Longtemps.

*Diutius, adv. compar. du précéd.* Plus longtemps.

*Diversitas, utis, s. f.* Différence, variété, contradiction, diversité.

*Diversorium, ii, s. n.* Hôtelle-rie.

*Diversus, a, um, part. de di-vertio.* Opposé, divers, différent.

*Diverto, is, ti, sum, ere, v. n.* Se retirer, aller loger, se séparer.

*Dives, itis, adj.* de tout genre. Ri-che, opulent.

*Divido, is, visi, sum, ere, v. a.* Diviser, partager, séparer, distribuer.

*Divinatio, onis, s. f.* Divination, prophétie, pressentiment.

*Divino, as, avi, utum, are, v. a.* Prédire, prophétiser, lire dans l'a-venir, présager.

*Divinus, i, s. m.* Devin, sorcier.

*Divinus, a, um, adj.* Divin.

*Divisio, onis, s. f.* Division, par-tage, répartition, distribution.

*Divitiæ, arum, s. f. pl.* Richesses.

*Divulgo, as, avi, atum, are, v. a.* Publier, divulguer, rendre pu-blic, manifester.

*Do, dus, dedi, datum, are, v. a.* Donner, offrir, causer, accorder.

*Doceo, es, cui, ctum, ere, v. a.* Apprendre à, enseigner, instruire.

*Docilis, m. et f., e, n., adj.* Docile.

*Doctissimus, a, um, superlat. de Doctus.* Très-savant.

*Doctor, oris, s. m.* Docteur.

*Doctrina, æ, s. f.* Doctrine, en-seignement, instruction, science.

*Dogma, atis, s. n.* Dogme, pré-cepte.

*Doleo, es, lui, itum, ere, v. a.* Être affligé, déplorer, plaindre.

*Dolo, as, avi, atum, are, v. a.* Polir, perfectionner, façonner.

*Dolor, oris, s. m.* Douleur, afflic-tion, chagrin, peine.

*Dolus, i, s. m.* Ruse, mauvaise foi, artifice, supercherie, fourberie.

*Doma, atis, s. n.* Toit plat, dôme. — *Domatum fistulæ, les gouttières des toits.*

*Domesticus, a, um, adj.* Domes-tique, qui est attaché à la maison, de la famille, familier.

*Domicilium, ii, s. n.* Domicile, habitation, demeure.

*Dominatio, onis, s. f.* Domination.

*Dominator, oris, s. m.* Maître ab-solu, souverain, dominateur.

*Dominium, ii, s. n.* Domination, domaine, possession, propriété.

*Dominor, aris, atus, sum, ari,*

*v. n, dép.* Dominer, être maître ab-solu, régner, commander.

*Domina, æ, s. f.* Maîtresse de maison, épouse, souveraine.

*Dominus, i, s. m.* Maître, Sei-gneur, souverain.

*Domuncula, æ, s. f.* Maisonnée.

*Domus, us, s. f.* Maison, famille.

*Donec, adv.* Jusqu'à ce que.

*Donarium, ii, s. n.* Don, pré-sent. *Donaria, orum, s. n. pl.* Of-frande.

*Donatio, onis, s. f.* Donation, don, présent, action de donner, largesse.

*Dormio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Dormir, sommeiller, se reposer.

*Dormitio, onis, s. f.* Sommeil, en-vie de dormir, sommeil de la mort.

*Dorsum, i, s. n.* Dos.

*Dos, dotis, s. f.* Dot, don, qualité, talent, mérite, ornement.

*Dositheus, i, n. p. m. s.* Dosithee.

*Doto, as, avi, atum, are, v. a.* Doter, douer, orner.

*Drachma, æ, s. f.* Drachme.

*Draco, onis, s. m.* Dragon.

*Dubiè, adv.* Avec doute. — *Hand dubiè.* Sans doute, sûrement.

*Dubitatio, onis, s. f.* Doute, incer-titude, hesitation, irrésolution, len-teur, examen, réflexion.

*Dubius, a, um, adj.* Douteux, in-certain, équivoque, irrésolu.

*Ducatus, us, s. m.* Commande-ment militaire, duché.

*Ducenti, æ, a, adj.* Deux cents.

*Duco, is, xi, ctum, ere, v. a.* Tirer de, conduire, prendre, mener, épouser, commander.

*Ductilis, m. et f., e, n., adj.* Mal-léable.

*Ductor, oris, s. m.* Guide, chef.

*Dudum, adv.* Il y a peu de temps, déjà, depuis longtemps.

*Dulcedo, inis, s. f.* Douceur.

*Dulcis, m. et f., e, n., adj.* Doux  
*Dulcior, ius, issimus, a, um.* Plus doux, etc.

*Dum, adv.* Tandis que, quand pourvu que, lorsque, jusqu'à ce que.

*Dummodo, adv.* Pourvu que.

*Duntaxat, adv.* Seulement.

*Duo, æ, o, adj.* Deux.

*Duodecim, indécl.* Douze.

*Duodecimus, a, um, adj.* Dou-zième.

*Duplex, icis, adj.* Double.

*Duplico, as, avi, atum, are, v. a.* Doubler, redoubler, augmenter.

*Duplus, a, um, adj.* Double, deux fois autant.

*Durè, adv.* Durement, avec rigueur.

*Duriter, adv.* Durement, rudement.

*Duritia, æ, s. f.* Dureté d'âme, rudesse.

*Durius, comp.* de *durè*. Plus durement.

*Durus, a, um, ad.* Dur, endurci, sévère, rigoureux, cruel.

*Dux, ucis, s. m.* Conducteur, capitaine, chef, guide, auteur.

## E.

*È, prép.* De, des, du, à, vis-à-vis, ou de côté, depuis, d'entre.

*Ebrietas, atis, s. f.* Ivresse.

*Ebrius, a, um, adj.* Ivre.

*Ebullio, is, ivi, ium, ire, v. n.* Bouillonner, jeter des bouillons.

*Ebur, oris, s. n.* Ivoire.

*Eburneus, a, um, adj.* D'ivoire.

*Ecbatana, æ, n. p. s. f.* Ecbatane.

*Eccè, adv.* Voici, voilà.

*Ecclesia, æ, s. f.* Assemblée, réunion, concours, église.

*È contrà, A l'opposé, vis-à-vis.*

*È contrariò, adv.* Contre.

*Edictum, i, s. n.* Edit, ordonnance, ordre, règlement, énoncé.

*Edissa, æ, n. p. s. f.* Edissa.

*Edissero, is, rui, sertum, ere, v. a.* Développer, expliquer, exposer.

*Edo, is ou es, edit ou es, edi, esum ou estum, edere ou esse, v. a.* Manger, consumer, ronger, dévorer.

*Edo, is, didi, ditum, ere, v. a.* Produire, mettre au dehors, publier.

*Educo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Conduire, déclarer, montrer, faire sortir, citer en justice, produire.

*Edulium, ii, s. n.* Tout ce qui est bon à manger, mets, aliments.

*Effectus, us, s. m.* Effet, résultat.

*Effeminatus, a, um, part.* d'*Effemino*. Effeminé, mou, énervé.

*Effero, fers, extuli, elatum, efferre, v. a.* Porter, tirer dehors, importer, transporter, élever.

*Effero, as, avi, atum, are, v. a.* Rendre farouche, cruel, abrutir.

*Efficio, is, feci, factum, ere, v. a.* Faire, tacher de faire, exécuter, causer, produire, achever, opérer.

*Effloreo, es, rui, ere, v. n.* Fleurir, s'épanouir, être en fleur.

*Effluo, is, xi, xum, ere, v. n.*

Passer, couler de, se répandre, s'écouler, s'évanouir, se perdre.

*Effringo, is, fregi, fractum, ere, v. a.* Rompre, briser, détruire.

*Effugio, is, fugi, fugtum, ere, v. a.* S'enfuir, fuir, échapper, s'échapper, se dérober, se soustraire.

*Effugium, ii, s. n.* Fuite, action ou moyen de fuir, évasion, retraite.

*Effugo, as, avi, atum, are, v. a.* Mettre en fuite, chasser.

*Effundo, is, fudi, fusum, ere, v. a.* Répandre, verser, dire, dissiper.

*Effusio, onis, s. f.* effusion, prodigalité, largesse, épanchement, écoulement, profusion, étendue.

*Egenus, a, um, adj.* Pauvre, nécessaire, qui manque.

*Egestas, atis, s. f.* Pauvreté, disette, indigence, besoin, misère.

*Egeus, i, n. p. m. s.* Egée.

*Ego, mei, pron.* je, moi.

*Egometipse, meimetipsius, pron.* Moi-même.

*Egredior, eris, gressus sum, gredi, v. n. dép.* Sortir, partir, s'en aller, se retirer, monter au-dessus, dépasser, venir de, outre-passé.

*Egregius, a, um, adj.* Choisi, très beau, distingué, remarquable.

*Egressio, onis, s. f.* Sortie.

*Egressus, us, s. m.* Sortie, départ, issue, débarquement.

*Ejicio, is, feci, jectum, cere, v. a.* Jeter, pousser, chasser, rejeter.

*Eiulatus, us, s. m.* Lamentation, sanglots, plaintes, doléances.

*Elamitæ, urum, n. p. m. pl.* Les Elamites, les Perses, peuple d'Asie, descendants d'Elam.

*Electus, us, s. m.* Choix.

*Electus, a, um, part.* d'*eligo*. Choisi, excellent, supérieur, exquis.

*Eleemosyna, æ, s. f.* Aumône.

*Elegans, antiq, adj.* Élegant, délicat, distingué, bien fait, magnifique.

*Elephantus, i, et Elephas, antiq, s. m.* Éléphant.

*Elevatio, onis, s. f.* Élévation.

*Elevo, as, avi, atum, are, v. a.* Lever, élever, soulever, enlever, exhausser, alléger, affaiblir.

*Eleutherus, i, n. p. m. s.* Eleuthère.

*Elias, æ, n. p. m. s.* Elie.

*Elici, orum, n. p. m. pl.* Eliciens.

*Elido, is, si, sum, ere, v. a.* Ecraser, briser, fouler, froisser.

*Eligo, is, egi, lectum, ere, v. a.*



Choisir, trier, arracher en cueillant, déraciner, ôter, enlever, élite.

*Eliseus, i, n. p. m. s.* Elisée.

*Eloquens, tis, adj.* Eloquent.

*Eloquium, ii, s. n.* Discours, langage, entretien, parole, éloquence.

*Eluresco, is, scere, v. n.* Commencer à luire ou à paraître, devenir plus clair, se moutrer

*Elymais, idis, n. p. f. s.* Elymaïde.

*Emarceo, es, cui, ere, v. n.* Se flétrir, se faner, se passer.

*Emendatio, onis, s. f.* Correction, amendement, reprimande.

*Emergo, is, sum, ere, v. n.* Sortir d'ou l'on était plongé, se dégager, paraître sur l'horizon, naître, s'élever, se montrer, apparaître.

*Eminens, tis, adj.* de tout genre; comp. *tior, oris, m. et f., tius, n., sup. tissimus, a, um.* Eminent, supérieur, remarquable, élevé, grand, illustre.

*Eminentia, æ, s. f.* Eminence, hauteur, saillie, excellence, prééminence, supériorité.

*Emineo, es, nui, ere, v. n.* S'élever, paraître au-dessus, être saillant, surpasser, sortir de.

*Emissarius, ii, s. m.* Emissaire, agent, espion, courrier, coureur.

*Emitto, is, misi, dsom, ere, v. a.* Envoyer, mettre dehors, laisser échapper, pousser, publier.

*Emmaus, i, n. p. f. s.* Emmaüs.

*Emo, is, emi, emptum, ere, v. a.* Acheter, acquérir.

*Emollitus, a, um, part. d'emollio.* Amolli, rendu mou, amolli.

*Emortuus, a, um, part.* Mort.

*Emptitius, a, um, adj.* A acheter, qui s'achète, acheté.

*Emptor, oris, s. m.* Acheteur.

*Emundatio, onis, s. f.* Purification.

*En, interj.* Voici, voilà.

*Enarro, as, avi, atum, are, v. a.* Dire, raconter, publier, exposer, expliquer, interpréter.

*Enim, conjonc.* Car, en effet, mais. Se met après les mots.

*Ensis, is, s. m.* Epée, glatve.

*Enumero, as, avi, atum, are, v. a.* Compter, dénombrer, passer en revue, énumérer, récapituler.

*Enuntio, as, avi, atum, are, v. a.* Enoncer, exprimer, expliquer, divulguer, annoncer, découvrir, révéler.

*Enutrio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Nourrir, élever, entretenir.

*Eo, is, ivi, itum, ire, v. a.* Aller, marcher, s'avancer, venir.

*Eò, adv.* de lieu, avec mouvement, là. — *Adv.* de manière, pour cela, cependant.

*Eò quòd.* Composé de l'adv. *eò* et de la conjonct. *quòd*, parce que.

*Ephēbia, æ, s. f.* Adolescence.

*Ephēbus, i, s. m.* Adolescent.

*Ephi, indécc.* Mesure.

*Ephod, indécc.* Ephod, vêtement sacerdotal.

*Epincia, orum, s. n. p.* Festin, réjouissances et poésies à l'occasion d'une victoire, chants de victoire.

*Episcopus, i, s. m.* Intendant, surveillant, inspecteur, évêque.

*Epistola, æ, s. f.* Lettre, épître.

*Epulæ, arum, s. f. p.* Mets, festin, repas somptueux.

*Epulor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Prendre son repas, manger, faire un festin, faire bonne chère.

*Eques, ilis, s. m.* Cavalier, homme à cheval, chevalier.

*Equestris, m. et f., e, n., adj.* De cavalier, de cavalerie. — *Mille equestrium, sous-ent. militum,* mille cavaliers.

*Equidem, conj.* A la vérité, certes, certainement. Cette conjonction ne sert souvent qu'à donner plus de force à la phrase.

*Equitatus, us, s. m.* Equitation, cavalerie.

*Equus, i, s. m.* Cheval.

*Eradico, as, avi, atum, are, v. a.* Déraciner, exterminer.

*Erado, is, si, sum, ere, v. a.* Râcler, ratisser, effacer en raclant, faire disparaître.

*Erectio, onis, s. f.* Action d'élever, de dresser, érection, élévation.

*Eremus, i, s. m.* Désert.

*Erga, prép.* En face, auprès, autour. envers, à l'égard, contre.

*Erigo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Dresser, mettre debout, lever, élever, rendre le courage, relever.

*Eripio, is, pui, reptum, ere, v. a.* Ôter, ravir, enlever de force, tirer dehors, délivrer, faire sortir.

*Erogo, as, avi, atum, are, v. a.* Dépenser, fournir aux dépenses.

*Erro, as, avi, atum, are, v. n.* Errer, marcher à l'aventure, s'égarer, s'écarter du chemin, se tromper, commettre une faute.

*Error, oris, s. m.* Erreur, égarement, illusion, aveuglement.

*Erubesco, is, bui, scere, v. n.* Rougir de honte ou de pudeur, avoir honte, devenir rouge.

*Erubui, prêt. d'erubesco.*

*Erudio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Instruire, enseigner, former par l'étude, donner de l'instruction à.

*Eruditus, a, um, part. passé d'erudio.* Instruit, dressé, savant.

*Erumpo, is, rupi, ruptum, ere, v. a.* Sortir avec impétuosité, s'élan- cer, s'échapper avec violence, se manifester tout-à-coup, s'élan- cer, rompre le silence. éclater.

*Eruperum, plus-que-parf. d'erumpo.*

*Eruo, is, ui, rutum, ere, v. a.* Déranger, tirer de terre, tirer de- hors, renverser, démolir.

*Esaias, æ, n. p. m. s.* Esaié.

*Esca, æ, s. f.* Aliment, nourriture.

*Esdras, æ, n. p. m. s.* Esdras.

*Esélias, æ, n. p. m. s.* Esélias.

*Esurio, is, ivi et ii, itum, ire, v. n.* Être affamé, avoir faim, désirer.

*Esus, us, s. m.* Manger, nourriture.

*Et, conj.* Et, de plus, même, aussi.

*Etenim, conj.* Car, en effet.

*Etiā, conj.* Aussi, même, en- core, jusque-là, une seconde fois, de nouveau, oui, soit.

*Eunuchus, i, s. m.* Eunouque.

*Eupator, oris, n. p. m. s.* Eupator.

*Euphrate, es, ou is, is, n. p. m. s.* Euphrate:

*Eupolemus, i, n. p. m. s.* Eupo- leme.

*Evado, is, si, sum, ere, v. n. et a.* S'évader, s'enfuir, éviter, traverser.

*Evagino, as, avi, atum, are, v. a.* Dégainer, tirer du fourreau.

*Evanesco, is, nui, scere, v. n.* S'évanouir, disparaître, perdre sa force, son éclat, s'évaporer.

*Evello, is, velli, ou vulsi, vul- sum, lere, v. a.* Arracher, extirper, déraciner, enlever, séparer.

*Evenio, is, veni, ventum, ire, v. n.* Arriver, advenir, échoir.

*Eventus, us, s. m.* Événement, issue, succès, fin, dénouement.

*Eversio, onis, s. f.* Renversement, destruction, ruine, expulsion.

*Everto, is, ti, sum, ere, v. a.* Renverser, abattre, détruire, jeter.

*Evidens, tis, adj.* de tout genre. Evident, clair, manifeste, patent.

*Evidentia, æ, s. f.* Evidence, clarté, certitude.

*Evigilo, as, avi, atum, are, v. n.* S'éveiller, veiller, s'appliquer.

*Evocatus, a, um, part. d'evoco.* Appelé, évoqué, mandé.

*Evolveo, is, vi, volutum, ere, v. a.* Rouler hors de sa place, dé- vider, dérouler, développer.

*Evolutus, a, um, part. d'evolveo.*

*Evomo, is, nui, itum, mere, v. a.* Vomir, rejeter.

*Ex, prép.* De, du, des, à, par, depuis, selon.

*Exacerbo, as, avi, utum, are, v. a.* Irriter, aigrir, aggraver.

*Exactor, oris, s. m.* Receveur, col- lecteur, percepteur.

*Exacuo, is, cui, cutum, cuere, v. a.* Aiguiser, aiguillonner, piquer.

*Exagito, as, avi, atum, are, v. a.* Agiter, tourmenter.

*Exaltatio, onis, s. f.* Orgueil.

*Exalto, as, avi, atum, are, v. a.* Hausser, élever, exalter, louer.

*Examen, inis, s. m.* Essaim d'a- beilles, troupe, compagnie, examen, discussion, contrôle.

*Examino, as, avi, atum, are, v. a.* Faire des essais, peser, examiner.

*Exanguis, m. et f., que, n., adj.* Qui a perdu tout son sang, affaibli.

*Exanimatus, a, um, part. d'exa- nimo.* Mort, privé de la vie.

*Exanimis, m. et f., e, n., adj.* Mort, sans vie, inanimé.

*Exardeo, es, si, dere, v. n.* S'em- flammer, prendre feu, augmenter.

*Exaresco, is, rui, scere, v. n.* Se tarir, se sécher, se flétrir.

*Exarui, prêt. d'exaresco.*

*Exaspero, as, avi, atum, are, v. a.* Rendre rude, raboteux, aigrir, irriter, enflammer.

*Exaudio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Entendre, ouïr, exaucer.

*Exauditio, onis, s. f.* Action d'exaucer.

*Excæco, as, avi, atum, are, v. a.* Aveugler, éblouir.

*Excedo, is, cessi, cessum, dere, v. n.* Sortir, s'en aller, se retirer, excéder, passer, dépasser.

*Excelsus, a, um, adj.* Haut, grand, sublime, élevé, puissant.

*Exceptus, a, um, part. d'excipio.* Excepté, accueilli, reçu.

*Excido, is, cidi, dere, v. a.* Tail- ler, couper, abattre, démolir.

*Excido, is, cidi, ere, v. n.* tomber de, échapper, sortir de, se tromper.

*Excipio, is, cepi, ceptum, ere, v. a.* Prendre, accueillir, recueillir, succéder, excepter, recevoir.

*Excito, as, avi, atum, are, v. a.* Réveiller, ranimer, exciter, élever.

*Excumo, as, avi, atum, are, v. n.* S'écrier, applaudir.

*Excludo, is, si, sum, ere, v. a.* Exclure, rejeter, chasser, déclarer.

*Excolo, is, lui, cultum, ere, v. a.* Cultiver, orner, embellir.

*Excubiæ, arum, s. f. pl.* Garde, patrouille, sentinelles.

*Excubo, as, avi, atum, are, v. n.* Découcher, coucher dehors, veiller.

*Excuro, is, curri ou cucurri, cursum, ere, v. n.* Courir hors, de haut en bas, à droite et à gauche, accourir, faire des sorties.

*Excursus, us, s. m.* Excursion, course, sortie, irruption.

*Excuso, as, avi, atum, are, v. a.* Excuser, décharger, exemplifier.

*Excutio, is, cussi, cussum, tere, v. a.* Secouer, fouiller, discuter, chasser, ébranler, renverser, répandre.

*Execrabilis, m. et f., e, n., adj.* Exécration.

*Execrandus, a, um, part. d'execror.* Exécration.

*Execratio, onis, s. f.* Exécration, imprecation, malédiction.

*Executio, onis, s. f.* Exécution, accomplissement.

*Executus, a, um, part. d'executor.* Exécuté, accompli.

*Exedra, æ, s. m.* Salle d'assemblée, siège placé à la porte des maisons, salle de réception.

*Exemplur, is, s. n.* Copie, exemplaire, modèle, exemple.

*Exemplum, i, s. n.* Exemple, copie, imitation, reproduction.

*Exeo, is, ii ou ivi, itum, ire, v. n.* Sortir, partir, aller, paraître, se répandre.

*Exequiæ, arum, s. f. pl.* Funérailles, obsèques.

*Exequor, eris, cutus sum, qui, v. a. dép.* Exécuter, accomplir.

*Exerceo, is, cui, citum, ere, v. a.* Cultiver, travailler, exercer, instruire.

*Exercito, as, avi, atum, are, v. a.* Même sens qu'*Exerceo*, dont il est le fréquentatif.

*Exercitium, ii, s. n.* Exercice, pratique.

*Exercitus, us, s. m.* Armée, foule, corps de troupe, multitude.

*Exerro, as, avi, atum, are, v. n.* Errer, sortir de son chemin.

*Exhauserit, fut. pass. ou parf. du subj. d'exhaurio, is, si, stum, vire, v. a.* Epuiser, tarir, boire, avaler, creuser, enlever.

*Exhibeo, es, bui, itum, ere, v. a.* Donner, montrer, exhiber.

*Exhortatio, onis, s. f.* Exhortation, encouragement.

*Exhortor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Exhorter, exciter, engager.

*Exigo, is, equi, exactum, gere, v. a.* Conduire dehors, pousser, porter, rejeter, exiger, perfectionner, conformer, percevoir, réclamer.

*Exiguus, a, um, adj.* Petit, exigü, modique, court, étroit.

*Exilio is, livi ou lii, sultum, lire, v. n.* Sauter, s'élaner de, s'envoler.

*Exilium, ii, s. n.* Fuite, exil.

*Exindè, adv.* Depuis ce temps-là, delà, dès lors, par conséquent.

*Existimo, as, avi, atum, are, v. a.* Estimer, penser, juger, croire.

*Existo, is, stili, stitum, ere, v. n.* Paraître, naître, sortir de, être, exister, consister, résulter.

*Exitium, ii, s. n.* Ruine, perte, disgrâce, destruction, chute.

*Exitus, us, s. m.* Fin, sortie, issue, succès, chemin pour sortir.

*Exolvo, is, vi, olutum, ere, v. a.* Délier, dénouer, dégager, payer, porter, s'acquitter, ouvrir.

*Exordium, ii, s. n.* Commencement, exorde, principe, origine.

*Exoro, as, avi, atum, are, v. a.* Prier instamment, gagner à force de prières, conjurer, fléchir.

*Exortus, a, um, part. d'exorior, riris, ortus sum, oriri, v. n. dép.* Naître, tirer son origine, sa source, se lever, paraître, commencer.

*Exosus, a, um, adj., part. de l'iusité exodi, qui bail, hal, odieux.*

*Expando, is, di, ansum ou assum, dere, v. a.* Étendre, déplier, étaler.

*Expaveo, es, pavi, vere, et Expavesco, is, pavi, scere, v. n.* Être saisi d'effroi, s'épouvanter, redouter.

*Expectatio, onis, s. f.* Attente, curiosité, désir, espérance.

*Expecto, as, avi, atum, are, v. a.* Attendre, espérer, désirer, s'attendre à, prévoir.

*Expedit, v. n.* uripers. et defect.

Il est avantageux, utile, à propos.  
*Expeditio, onis*, s. f. Préparatifs, relation brève, expédition.  
*Expeditus, a, um*, part. d'*Expeditio*. Dégagé de tout embarras, armé à la légère, facile, aisé, tout prêt.  
*Expello, is, puli, pulsum, ere*, v. a. Chasser, bannir, repousser.  
*Expendo, is, di, sum, dere*, v. a. Peser, considérer, examiner avec soin, payer, satisfaire, dépenser.  
*Expensa, æ*, s. f. Dépense, frais.  
*Expergestus, a, um*, part. d'*expergesto*, passif d'*expergesto*. Réveillé, mu, excité.  
*Experiens, tis*, adj. Actif, agissant, expérimenté; qui essaie.  
*Experimentum, i*, s. n. Epreuve, expérience, essai, tentative.  
*Experior, riris, pertus sum, riri*, v. a. dép. Expérimenter, éprouver, tenter, sonder, essayer.  
*Expeto, is, ii et ivi, itum, ere*, v. a. Désirer, rechercher avec ardeur, demander, poursuivre.  
*Expiatio, onis*, s. f. Expiation, satisfaction, réparation, rachat.  
*Expio, as, avi, atum, are*, v. a. Expier, purifier, réparer, satisfaire.  
*Explano, as, avi, atum, are*, v. a. Aplanir, expliquer, développer.  
*Expleo, es, evi, etum, ere*, v. a. Remplir, rassasier, achever, accomplir, compléter, satisfaire.  
*Expletio, onis*, s. f. Satisfaction, accomplissement, contentement.  
*Explorator, oris*, s. m. Espion, observateur, éclaircur, explorateur.  
*Exploro, as, avi, atum, are*, v. a. Sonder, explorer, visiter, observer.  
*Expolio, as, avi, atum, are*, v. a. Dépouiller, ravir.  
*Expono, is, posui, itum, ere*, v. a. Exposer, expliquer, raconter, abandonner, proposer, étaler.  
*Exportatus, a, um*, part. d'*exporto*. Transporté, déporté.  
*Expostulo, as, avi, atum, are*, v. a. Demander avec chaleur, en se plaignant, solliciter, réclamer.  
*Exposui*, prêt. d'*expono*.  
*Expressi*, prêt. d'*exprimo*.  
*Exprimo, is, pressi, pressum, ere*, v. a. Exprimer, presser, extraire, élever, rendre, dire, raconter.  
*Exprobro, as, avi, atum, are*, v. a. Blâmer, reprocher.  
*Expugnatio, onis*, s. f. Prise d'assaut, attaque, combat.

*Expugno, as, avi, atum, are*, v. a. Prendre de force, d'assaut, assiéger, dompter, triompher de.  
*Exquiro, is, sivi, situm, ire*, v. a. Rechercher, demander, exiger.  
*Exquisivi*, prêt. d'*exquiro*.  
*Exsiccatus, a, um*, part. d'*exsicco*. Desséché, séché.  
*Extempto, adv.* Sur-le-champ, tout-à-coup, aussitôt.  
*Extendo, dis, di, nsum et ntum, ere*, v. a. Etendre, élargir, allonger, augmenter, agrandir.  
*Extensus et Extentus, a, um*, part. d'*extendo*, étendu.  
*Exterior, m. et f., us, n., oris*, adj. Extérieur.  
*Exterminator, oris*, s. m. Exterminateur, celui qui bannit.  
*Exterminium, ii*, s. n. Ruine, extermination, bannissement.  
*Extermino, as, avi, atum, are*, v. a. Bannir, chasser, rejeter, exiler, exterminer, détruire.  
*Externus, a, um*, adj. Externe, extérieur, étranger, du dehors.  
*Exterus, a, um*, adj. Etranger, lointain, extérieur, externe.  
*Exterreo, es, rui, ritum, ere*, v. a. Epouvanter.  
*Exterrui* prêt. d'*exterreo*.  
*Extimco et Extimesco, es, ui, ere*, v. n. Craindre, avoir grand'peur, redouter, être épouvante.  
*Extinguo, is, xi, ctum, guere*, v. a. Eteindre, étouffer, détruire, anéantir.  
*Extirpo, as, avi, atum, are*, v. a. Deraciner, extirper, détruire, arracher.  
*Extiterunt*, prêt. d'*exto*.  
*Exto, as, titi, titum, are*, v. a. Dépassez, subsister, survivre, rester, paraître, se montrer, ressortir.  
*Extollo, is, tuli, elatum, tollere*, v. a. Lever, élever, relever, agrandir.  
*Extra, prép.* Hors, au-delà, excepté, hormis, à l'exception.  
*Extraho, his, xi, tractum, here*, v. a. Tirer de, délivrer, produire, faire paraître, extraire, retirer.  
*Extraneus, a, um*, adj. Du dehors, extérieur, étranger.  
*Extremitas, atis*, s. f. Extrémité.  
*Extremus, a, um*, adj. Dernier, extrême.  
*Extrinsecus, adv.* Au dehors, à l'extérieur, en dehors.

*Extruo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Batir, élever, accumuler.

*Extrusus, a, um, part. d'extrudo.* Chassé, repoussé.

*Extruxi, part. d'extruo.*

*Exturbo, as, avi, atum, are, v. a.* Faire sortir de force, bannir, chasser, troubler, bouleverser.

*Exul, ulis, s. m. et f.* Exilé, banni, proscrit.

*Exultatio, onis, s. f.* Joie, allégresse, transports de joie.

*Exulto, as, avi, atum, are, v. n.* Sauter, bondir, s'énoigueillir, tressaillir de joie, se réjouir.

*Exui, pret. d'exuo.*

*Exuo, is, ui, utum, uere, v. a.* Dëshabiller, dépouiller, se débarasser, quitter, abandonner.

*Exurgo, is, rexi, rectum, ere, v. n.* Se lever, sortir, crottre. pousser, se relever.

*Exuro, is, ssi, ustum, ere, v. a.* Brûler, consumer, incendier.

*Exussi, pret. d'exuro.*

*Ezechias, æ, n. p. m. s.* Ezéchias.

*Ezechiel, elis, n. p. m. s.* Ezéchiel.

## F.

*Faba, æ, s. f.* Fève, légumes divers.

*Faber, bri, s. m.* Ouvrier qui travaille une matière dure, artisan.

*Fabrè, adv.* Artistement, ingénieusement, adroitement.

*Fabrefacio, is, feci, factum, facere, v. a.* Faire avec art.

*Fabrica, æ, s. f.* Bontique, atelier, fabrique, structure, fabrication.

*Fabrigo, as, avi, atum, are, v. a., et Fabruor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Fabriquer, faire, travailler, façonner, bâtir.

*Fabula, æ, s. f.* Fable, entretien.

*Facies, ei, s. f.* Face, surface, image, aspect, présence, visage.

*Facilis, m. et f., is, n., le, adj.* Facile, aisé.

*Facile, adv.* Facilement.

*Facilius, adv., comp. du précédent.* Plus facilement, aisément.

*Facinorosus, a, um, adj.* Criminel, méchant, scélérat.

*Facinus, oris, s. n.* Action bonne ou mauvaise ; mais quand il n'y a pas d'épithète, il signifie presque toujours, crime, attentat, forfait.

*Facio, is, feci, factum, facere,*

*v. a.* Faire, agir, rendre, sacrifier, devenir, exercer, préparer, arriver.

*Factor, oris, s. m.* Artisan, fabricant, auteur d'une action, auteur.

*Factum, i, s. n.* Fait, action.

*Facula, æ, s. f.* Petit flambeau.

*Facultas, atis, s. f.* Faculté, puissance, pouvoir, abondance, drou, qualité, talent, force, vertu.

*Falcatus, a, um, adj.* Armé de faux, courbe, courbé.

*Fallacia, æ, s. f.* Ruse, tromperie.

*Fallo, is, sefelli, falsum, llere, v. a.* Tromper dans ses paroles, duper, cacher, feindre, trahir.

*Falsum, i, s. n.* Mensonge, faus-selé, tromperie, duperie.

*Falsus, a, um, adj.* Faux, trompé.

*Falx, cis, s. f.* Faux, faucille, serpe.

*Fama, æ, s. f.* Renommée, bruit.

*Famelicus, a, um, adj.* Famélique, affamé, insatiable.

*Fames, is, s. f.* Faim, pauvreté, désir ardent, appétit, famine.

*Familia, æ, s. f.* Domestiques, suite, train, famille, héritage de famille, secte, école, maison.

*Familiariter, adv.* Familièrement, amicalement, en ami, affectueusement.

*Famosus, a, um, adj.* Célèbre, fameux, diffamé, décrié.

*Famula, æ, s. f.* Servante.

*Famulatus, us, s. m.* Condition d'esclave, serviteur.

*Famulus, i, s. m.* Serviteur, esclave, ministre.

*Fanum, i, s. n.* Lieu consacré, temple, sanctuaire.

*Far, aris, s. n.* Sorte de blé dur, froment, gâteaux.

*Farina, æ, s. f.* Farine, poussière, toute espèce de poudre.

*Farinula, æ, s. f.* Fleur de farine.

*Fas, n. indécl.* Ce qui est permis, légitime, droit, justice, bienséance.

*Fasciculus, i, s. m.* Faisceau, paquet, botte, fascicule.

*Fasti, orum, s. m. pl.* Fastes, annales, calendrier des Romains.

*Fastigium, ii, s. n.* Faîte, comble, hauteur, élévation, frontispice.

*Fateor, eris, fassus sum, fateri, v. a. dép.* Avouer, déclarer, manifester, accorder, reconnaître.

*Fatigo, as, avi, atum, are, v. a.* Fatiguer, importuner, tourmenter, troubler, persécuter, lasser.

*Faustus, a, um, adj.* Heureux, opportun, prospère, favorable.

*Favilla, æ, s. f.* Cendre légère, cendre rouge, étincelle, braise.

*Favus, i, s. m.* Rayon, gâteau de miel, miel.

*Fax, cis, s. f.* Flambeau, torche, feu, ardeur, brandon, tisou.

*Febris, is, s. f.* Fièvre.

*Fel, fellis, s. n.* Fiel.

*Feliciter, adv.* Heureusement.

*Felix, cis, adj.* Heureux, favorable, propice, riche, opulent.

*Femina, æ, s. f.* Femme, femelle.

*Femineus, a, um, adj.* Féminin.

*Femur, oris, s. n.* Cuisse, dehors de la jambe.

*Fenestra, æ, s. f.* Fenêtre, meurtrière, croisée.

*Fera, æ, s. f.* Bête sauvage.

*Fere, adv.* Presque, environ.

*Feretrum, i, s. n.* Cercueil, bière.

*Feriatu, a, um, part. de ferior, aris.* Libre, oisif, jour de fête.

*Ferio, is, ire, v. a.* Blessé, frapper, atteindre, tuer. — *Ferire fœdus.* Faire, conclure une alliance.

*Fermentum, i, s. n.* Levain, ferment.

*Fero, fers, tuli, latum, ferre, v. a.* Porter, produire, emporter, supporter, soutenir, offrir, dire, raconter, manifester, afficher.

*Ferocitas, atis, s. f.* Fierté, air ou naturel farouche, brutalité.

*Ferociter, ius, issimè, adv.* Fièrement, d'une manière brutale.

*Ferox, cis, adj.* Fier, audacieux, féroce, violent, farouche.

*Ferramentum, i, s. n.* Ferrement.

*Ferrarius, a, um.* Qui travaille en fer. — *Faber ferrarius,* forgeron.

*Ferratus, a, um, adj.* Ferré, garni ou armé de fer.

*Ferreus, a, um, adj.* De fer, rigoureux, cruel, dur, inhumain.

*Ferum, i, s. n.* Fer, métal, épée.

*Fertilis, is, m. et f., e, n., adj.* Fertile, fécond, qui fertilise, abondant.

*Fertilitas, atis, s. f.* Fertilité, abondance, fécondité.

*Ferus, a, um, adj.* Féroce, farouche, sauvage, cruel, violent.

*Ferveo, es, lui, vere, v. n.* Être échauffé, bouillonner, être agité.

*Fervor, oris, s. m.* Bouillonnement, chaleur, ardeur, ferveur.

*Festinanter, comp. ius, adv.* A la hâte, promptement.

*Festinatò, adv.* Vite, avec précipitation, à la hâte.

*Festinatio, onis, s. f.* Précipitation, diligence, empressement.

*Festino, as, avi, atum, ure, v. n. et a.* Se hâter, s'empresser, accourir, hâter, faire à la hâte, presser.

*Festinus, a, um, adj.* Pressé, qui se hâte, précoce, prompt.

*Festivitas, atis, s. f.* Allégresse, aménité, bonté, enjouement, fête.

*Festum, i, s. n.* Fête, jour de fête, solennité.

*Festus, a, um, adj.* De fête, heureux, joyeux, gai, récréatif.

*Fibula, æ, s. f.* Agrafe, crochet.

*Fictilis, is, m. et f., e, n., adj.* D'argile, de terre à potier.

*Ficulnea, æ, s. f.* Figuier.

*Ficus, i, et Ficus, us, s. f.* Figuier, figue.

*Fidelis, is, m. et f., e, n., adj.* Fidèle, sûr, loyal, sincère, constant.

*Fideliter, adv.* Fidélement, avec fidélité, avec constance.

*Fides, ei, s. f.* Foi, parole, promesse, créance, droiture, intégrité.

*Fiduciæ, æ, s. f.* Confiance.

*Figo, is, xi, xum, gere, v. a.* Fixer, planter, percer, enfoncer.

*Figulus, i, s. m.* Potier, celui qui travaille en argile.

*Figura, æ, s. f.* Figure, forme, aspect, extérieur, apparence.

*Filia, æ, s. f.* Fille.

*Filius, ii, s. m.* Fils, enfant.

*Filium, i, s. n.* Fil.

*Fimbria, æ, s. f.* Frange, bord

*Fimus, i, s. m.* Fumier, boue.

*Fingo, is, finxi, fictum, cre, v. a.* Faire, former, façonner, concevoir, orner, créer, produire.

*Finio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Finir, achever, terminer, limiter.

*Finis, is, s. m. et f.* Fin, conclusion, terme, limite. *Fines,* confins.

*Fio, sis, factus sum, fieri,* passif de *facio.* Être fait, devenir, arriver.

*Firmamentum, i, s. n.* Appui, armement, ciel, soutien.

*Firmitas, atis, s. f.* Solidité.

*Firmiter, issimè, adv.* Solidement, très-solidement, ou très-firmitement, avec solidité.

*Firmo, as, avi, atum, are, v. a.* Affermir, fortifier, restaurer, rassurer, raffermir, prouver, ratifier.

*Firmus, a, um, comp. ior, sup. issimus, adj.* Solide, fort, durable.

*Fiscella*, æ, s. f. Petit panier de jonc ou d'osier, corbeille.

*Fiscus*, i, s. m. Panier de jonc ou d'osier, grand panier où les anciens mettaient de l'argent, sac, fisc, trésor, impôt du fisc.

*Fistula*, æ, s. f. Chalumeau, tuyau, gouttière. — *Domatum fistulæ*, gouttières des toits, conduit, canal.

*Flagello*, as, avi, atum, are, v. a. Flageller, fustiger, fouetter.

*Flagellum*, i, s. n., diminutif de *flagrum*. Fouet, fléau.

*Flagitiosus*, a, um, comp. *ior*, sup. *issimus*, adj. Infame, dissolu.

*Flagitium*, ii, s. n. Toute espèce de crimes relatifs au libertinage, infamie, turpitude, déshonneur.

*Flagro*, as, avi, atum, are, v. a. Brûler, être en feu, brûler de.

*Flagrum*, i, s. n. Fouet, courroie, lanière.

*Flamma*, æ, s. f. Flamme, feu, désir ardent, passion.

*Flammeus*, a, um, adj. En flamme.

*Flatus*, ūs, s. m. Souffle, vent.

*Flavus*, a, um, adj. Jaune.

*Flecto*, is, xi, xum, ere, v. a. Plier, flechir, apaiser, détourner.

*Fleo*, es, cvi, fletum, ere, v. n. et a. Regretter, distiller, tomber goutte à goutte, pleurer.

*Fletus*, ūs, s. m. Pleurs, larmes, sanglots, gémissements.

*Flexura*, æ, s. f. Courbure.

*Flo*, as, avi, atum, are, v. a. et n. Souffler, exhiler.

*Floreo*, es, rui, rere, v. n. Fleurir, être en fleurs; être poli, brillant, être puissant, heureux.

*Flos*, oris, s. m. Fleur, lustre, éclat, beauté.

*Fluctus*, ūs, s. m. Flot, vague.

*Fluentum*, i, s. n. Cours, courant, ruisseau, petite rivière.

*Flumen*, inis, s. n. Fleuve, rivière, torrent, cours d'eau.

*Fluo*, is, fluxi. fluxum, vere, v. n. Couler, s'écouler, se liquéfier, tomber, disparaître.

*Fluvius*, u, s. m. Fleuve, rivière, eau courante.

*Fluxus*, ūs, s. m. Cours, courant, flux, écoulement.

*Focaria*, æ, s. f. Cuisinière.

*Focus*, i, s. m. Foyer, fourneau, feu, maison, demeure, patrie.

*Fodio*, is, fodi, fossum, dere, v. a. Creuser, piquer, percer.

*Fædero*, as, avi, atum, are, v. a. et n. Unir, rapprocher, faire alliance.

*Fæderatus*, a, um, part. de *fædero*. Allié, uni, associé.

*Fædo*, as, avi, atum, are, v. a. Salir, gâter, souiller, déshonorer.

*Fædus*, a, um, adj. Sale, hideux, honteux, horrible, affreux.

*Fædus*, eris, s. n. Alliance, traité, liaison, pacte, convention.

*Fæmina*, voyez *Femina*.

*Fænum* et *Fenum*, i, s. n. Foin.

*Fævus* et *Fenus*, oris, s. n. Usure, intérêt d'argent emprunté.

*Fætor* et *Fetor*, ris, s. m. Puauteur, infection, mauvaise odeur.

*Fætus* et *Fetus*, a, um, adj. Plein, qui a des petits dans le ventre.

*Fætus* et *Fetus*, ūs, s. m. Fruit, portée, action de mettre bas.

*Folium*, ii, s. n. Feuille, feuillage.

*Fomes*, itis, s. m. Tout ce qui prend feu aisément, aiguillon.

*Fons*, tis, s. m. Fontaine, source, origine, cause, principe.

*Foramen*, inis, s. n. Trou, ouverture, issue.

*Foras*, adv. Hors, dehors.

*Forceps*, ipis, s. f. Tenailles, pincettes.

*Forcs*, ium, s. f. pl. Portes, entrée.

*Forinsecus*, adv. De dehors, par dehors, extérieurement.

*Foris*, adv. Dehors, en dehors.

*Forma*, æ, s. f. Forme, figure, manière, moule, plan, dessin, grâce, sorte, espèce, règle, décret.

*Formella*, æ, s. f. Poissonnière, éclisse, petit moule.

*Formido*, inis, s. f. Crainte durable, terreur, peur, effroi.

*Formido*, as, avi, atum, are, v. a. Craindre, redouter.

*Formidolosus*, a, um, adj. Timide, craintif, formidable, terrible.

*Formo*, as, avi, atum, are, v. a. Former, faire, créer, produire.

*Formosus*, a, um, adj. Beau.

*Fornax*, cis, s. f. Fournaise.

*Fornicatio*, onis, s. f. Fornication, libertinage, débauche.

*Fornicor*, aris, atus sum, ari, v. n. dep. Forniquer, se laisser aller à l'idolâtrie, à la débauche.

*Forsitan*, adv. Peut-être, par hasard, par accident.

*Fortè*, adv. Même sens que le précédent.

*Fortis*, is, m. et f., e, n., adj. Fort,

v. goureux, courageux, ferme, résolu, robuste.

*Fortiter*, adv. Avec force, avec courage, courageusement.

*Fortitudo, inis*, s. f. Force, courage, bravoure, patience, résolution, hardiesse, solidité.

*Fossa, æ*, s. f. Fossé, fossé, retranchement, excavation, tronc.

*Fovea, æ*, s. f. Fosse où l'on enterre, piège, trou, caverne.

*Foveo, es, fovi, folum, ere*, v. a. Echauffer, tenir chaud, choyer, caresser, protéger, entretenir.

*Fragmen, inis*, s. n. Fragment, morceau, éclat, fracture.

*Fragor, oris*, s. m. Bruit d'une chose qui se rompt, fracas.

*Fragrantia, æ*, s. f. Odeur suave, exhalaison odoriférante.

*Frango, is, fregi, fractum, ere*, v. a. Baiser, casser, abattre, ruiner, vaincre, réprimer, adoucir, calmer, violer, rompre, déchirer.

*Frater, tris*, s. m. Frère, allié, parent.

*Fraternitas, atis*, s. f. Fraternité, société, confraternité, union.

*Fraudo, as, avi, atum, are*, v. a. Tromper, frustrer, frauder.

*Fraudulenter*, adv. Frauduleusement, avec astuce.

*Fraus, dis*, s. f. Fraude, tromperie, erreur, mauvaise foi.

*Frendeo, es, ere*, v. n. Grincer les dents, s'irriter, s'émouvoir de rage.

*Frenum, i*, s. n. Frein, rênes.

*Frequentier*, adv. Souvent, fréquemment, en grand nombre.

*Frequentia, æ*, s. f. Foule, assemblée nombreuse, multitude.

*Frequento, as, avi, atum, are*, v. a. Fréquenter, peupler, célébrer.

*Fribo, is, xi, ctum et fricium, ere*, v. a. Frire, fricasser.

*Frigus, oris*, s. n. Froid, froidure, frissonnement.

*Frixus, a, um*, part. de *frigo*.

*Frondosus, a, um*, adj. Feuillu, touffu, couvert de feuilles.

*Frons, tis*, s. f. Front, façade, partie antérieure ou extérieure.

*Fructifer, a, um*, adj. Qui porte des fruits, productif.

*Fructus, us*, s. m. Fruit, gain, profit, produit, rapport.

*Fruges, um*, s. f. pl. Productions, biens ou fruits de la terre.

*Frumentum, i*, s. n. Blé, fro-

ment, toute sorte de grains ou de plantes céréales.

*Fruor, eris, fruius ou fructus sum, frui*, v. a. dép. Jouir, user de.

*Frustrà*, adv. En vain, vainement.

*Frustum, i*, s. m. Morceau.

*Fudi*, prêt. de *fundo*.

*Fuga, æ*, s. f. Fuite, évasion.

*Fugio, is, fugi, fugitum, ere*, v. a. et n. Fuir, s'enfuir, éviter.

*Fugo, as, avi, atum, are*, v. a. Mettre en fuite, repousser.

*Fulcio, is, lsi, litum, cire*, v. a. Soutenir, étayer.

*Fulcrum, i*, s. n. Appui, support.

*Fulgeo, es, si, gere*, v. n. Briller, jeter un vif éclat, faire des éclairs, se distinguer, éclairer, luire.

*Fulgor, oris*, s. m. Eclat, brillant, lueur vive, éclair.

*Fulgur, uris*, s. n. Eclair, foudre, lumière, éclat, lueur.

*Fullo, onis*, s. m. Foulon.

*Fulmen, inis*, s. n. Foudre.

*Fulvus, a, um*, adj. De couleur fauve, rougeâtre, roux.

*Fumigo, as, avi, atum, are*, v. n. Fumer, être fumant.

*Fumo, as, avi, atum, are*, v. n. Fumer, jeter de la fumée.

*Fumus, i*, s. m. Fumée.

*Funda, æ*, s. f. Fronde.

*Fundamentum, i*, s. n. Fondement, base, affermissement.

*Fundibularius, ii*, s. m. Frondeur, qui se sert de la fronde.

*Fundibulum, i*, s. n. Pierre, tout projectile, fronde.

*Funditus*, adv. De fond en comble, entièrement.

*Fundo, is, fudi, fusum, ere*, v. a. Fondre, verser, produire, lâcher, précipiter, repandre.

*Fundo, as, avi, atum, are*, v. a. Fonder, bâtir, établir solidement.

*Fundus, i*, s. m. Fond.

*Funèbris, is*, m. et f. e, n., adj. Funèbre, qui concerne le deuil ou les funérailles, funeste, mortel.

*Fungor, eris, functus sum, fungi*, v. a. dép. S'acquitter, exercer, remplir des fonctions, accomplir.

*Funiculus, i*, s. m. Cordeau, lacet, ficelle, fouet, cordon.

*Funis, is*, s. m. Corde, câble.

*Funus, eris*, s. m. Convoi, funérailles, mort, pompe funèbre.

*Fur, furis*, s. m. Larron, voleur.



*Furibundus, a, um, adj.* Transporté de fureur, furibond.

*Furiosus, a, um, adj.* Furieux.

*Furnus, i, s. m.* Four, fournaise.

*Furo, is, rere, v. n.* Être en fureur, être furieux, irrité.

*Furor, aris, atus sum, ari, v. a.* dép. Derobier, voler, soustraire.

*Furor, oris, s. m.* Fureur, furie, rage, transport, désir effréné.

*Furtim, adv.* Furtivement, à la dérobee, clandestinement.

*Furtum, i, s. n.* Larcin, vol.

*Furvus, u, um, adj.* Noir, obscur, sombre, ténébreux.

*Fuscinula, æ, s. f.* Fourchette.

*Fusilis, m. et f., le, n., adj.* Fusible, fondu.

*Fusorius, a, um, adj.* De fonte.

*Fustis, is, s. m.* Bâton, pieu, perche, bûche, bois coupé.

*Fusura, æ, s. f.* Fonte, action de fondre, fusion.

*Fusus, i, s. m.* Fuseau.

*Futurus, a, um, part. futur de sum.* Qui doit être ou arriver.

## G.

*Gabaonitæ, arum. n. p. m. pl.* Gabaonites, de Gabaon.

*Gabaonitius, a, um, adj.* De Gabaon, Gabaonite.

*Gabelus, i, n. p. m. s.* Gabelus.

*Galanditæ, arum, n. p. m. pl.* Gaaladites, habitants de Gaalad.

*Galatæ, arum, n. p. m. pl.* Galates, peuples de la Galatie.

*Galatia, æ, n. p. f. s.* Galatie.

*Galea, æ, s. f.* Casque, armure.

*Galeatus, a, um, part. de galeo.* Armé d'un casque, soldat.

*Galgala, æ, n. p. f. s.* Galgala.

*Galgala, orum, n. p. m. pl.* Galgala et ses environs.

*Galilæa, æ, n. p. f. s.* Galilée.

*Gaudeo, es, quivisus sum, ere, v. n.* Se réjouir, se plaisir à.

*Gaudium, ii, s. n.* Joie, plaisir, contentement, satisfaction.

*Gavisus, a, um, part. de gaudeo.*

*Gaza, æ, s. f.* Trésor, richesses.

*Gaza, æ, n. p. f. s.* Gaza.

*Gazara, æ, n. p. f. s.* Gazara.

*Gazophylacium, ii, s. n.* Trésor, lieu où l'on garde le trésor.

*Geba, æ, n. p. f. s.* Geba.

*Gedeon, onis, n. p. m. s.* Gédéon.

*Gelu, s. n. indécl.* Gelée, glace, froid glaçant, grand froid.

*Gemini, orum, s. m.* Jumeaux, enfants nés d'un même accouchement. frères jumeaux.

*Gemitus, us, s. m.* Gémissement.

*Gemma, æ, s. f.* Pierre précieuse.

*Gemo, is, ui, itum, ere, v. n.* et a. Gémir, déplorer, soupirer, pleurer.

*Genealogia, æ, s. f.* Généalogie.

*Gener, eris, s. m.* Gendre.

*Generatio, onis, s. f.* Génération, production, généalogie, race.

*Genero, as, avi, atum, are, v. a.* Engendrer, produire, concevoir.

*Gennæus, i, n. p. m. s.* Gennée.

*Gens, tis, s. f.* Nation, peuple, famille, race, les Gentils.

*Gentilis, lis, m. et f., le, n., adj.* De la même famille, du même pays, gentil, païen.

*Gentilitas, atis, s. f.* Race, parenté, gentilité, paganisme.

*Genu, s. n. indécl.* Genou. Plur.

*Genua, um, p. n.* Genoux.

*Genus, eris, s. n.* Extraction, famille, lignée, genre, espèce, nature.

*Germanus, a, um, adj.* Frère, semblable, vrai, naturel. — *Germana soror*, propre sœur.

*Germen, inis, s. n.* Germe, semence, origine, bourgeon.

*Germino, as, avi, atum, are, v. a.* et n. Germer, bourgeonner.

*Gero, is, gessi, gestum, gerere, v. a.* Porter, gouverner, gérer, faire.

*Gerula, æ, s. f.* Servante, nourrice qui porte les enfants.

*Gestatorius, a, um, adj.* Qui sert à porter. — *Gestatoria sella*, chaise à porteurs, litière.

*Giblii, orum, n. p. m. p.* Les habitants de Giblos.

*Giganteus, a, um, adj.* De géant, gigantesque.

*Gigas, antis, s. m.* Géant.

*Gigno, is, genui, genitum, gnere, v. a.* Engendrer, produire, enfanter, mettre au jour, faire éclore.

*Gilonites, is, s. m.* de Gilo.

*Gladius, ii, s. m.* Epee, glaive.

*Globus, i, s. m.* Boule, globe, sphère, foule, troupe, multitude.

*Gloria, æ, s. f.* Gloire, renommée, désir de la gloire.

*Glorifico, as, avi, atum, ure, v. a.* Glorifier, rendre gloire.

*Glorior, aris, atus sum, ari,*

v. n. dép. Se glorifier, faire gloire, tirer vanité de, être fier de.

*Gloriosè*, adv. Glorieusement, avec gloire, avec magnificence.

*Gloriosus, a, um*, adj. Glorieux, qui fait honneur, couvert de gloire.

*Gnarus, a, um*, adj. Instruit, intelligent, habile, savant.

*Godolias, æ*, n. p. m. s. Godolias.

*Gomorrhæi, orum*, n. p. m. p. Gomorrhéens, de Gomorrhée.

*Gorgias, æ*, n. p. m. s. Gorgias.

*Gradior, eris, gressus sum, gradi*, v. n. dép. Aller, marcher, s'avancer, gravir, s'approcher.

*Gradus, ūs*, s. m. Degré, marche, pas, rang, attitude, contenance.

*Græci, orum*, n. p. m. pl. Grecs.

*Græcia, æ*, n. p. f. s. Grèce.

*Græcus, u, um*, adj. Grec, de Grèce.

*Grandævus, a, um*, adj. Vieux, fort âgé, avancé en âge.

*Grandis, is*, m. et f., e, n., adj. Grand, fort, élevé, haut, de haute taille, âgé, ample, noble, sublime.

*Grando, inis*, s. f. Grêle.

*Granum, i*, s. n. Grain, graine.

*Grassor, aris, âtus sum, ari*, v. n. dép. Marcher à grands pas, s'avancer, aller, fondre sur.

*Gratia, æ*, s. f. Grâce, bienfait, gratitude, amitié, pardon, agrément.

*Gratiosus, a, um*, adj. Favorisé, qui favorise, agréable, gracieux.

*Gratis*, adv. Gratuitement, gratis.

*Gratuitò*, adv. Gratuitement.

*Gratuitus, a, um*, adj. Gratuit.

*Gratus, a, um*, adj. Agréable, reconnaissant. — *Gratum habere*, agréer.

*Gravis, is*, m. et f., e, n., adj. Pesant, grave, dangereux, sévère, fâcheux.

*Graviter*, comp. *gravius*, superl. *gravissimè*, adv. Lourdemment, violemment, gravement, sérieusement, avec peine, sévèrement.

*Gravo, os, avi, atum, are*, v. a. Charger, peser sur, aigrir, importuner, fatiguer, surcharger.

*Gregatim*, adv. Par troupeau, en troupes, en foule.

*Gremium, ii*, s. n. Sein, protection, secours.

*Gressus, ūs*, s. m. Pas, allure, port, démarche.

*Grex, gregis*, s. m. Troupeau.

*Grossior, oris, ius*, comp. de *grossus*. Plus gros, plus épais.

*Grossitudo, inis*, s. f. Grosseur.

*Guberno, as, avi, atum, are*, v. a. Gouverner, conduire, administrer.

*Gusto, as, avi, atum, are*, v. a. Gôuter, savourer.

*Gustus, ūs*, s. m. Gôût, saveur.

*Guttur, uris*, s. n. Goster, gorge.

*Gymnasium, ii*, s. n. Gymnase.

*Gyro, as, avi, atum, are*, v. n. et a. Tourner, faire tourner en rond, tourner, parcourir. — *Gyragreges tuos*, visitez vos troupeaux.

*Gyrus, i*, s. m. Tour, rond, cercle, circuit, détour.

## H.

*Habenæ, arum*, f. pl. Rênes, guides, courroies, bride, frein.

*Habeo, es, ui, itum, ere*, v. a. Avoir, posséder, s'emparer, habiter, traiter, penser, estimer, tenir.

*Habitabilis, m. et f., is, le, n.*, adj. Habitable.

*Habitaculum, i*, s. n. Demeure, séjour, logement, maison.

*Habitatio, onis*, s. f. Habitation, demeure, logis, domicile.

*Habitator, oris*, s. m. Habitant.

*Habito, as, avi, atum, are*, v. n. Habiter, demeurer, résider, loger.

*Habitudo, inis*, s. f. Manière d'être, état, port, contenance, costume, disposition, habitude, coutume.

*Habitus, ūs*, s. m. Contenance, état, situation, costume, habit, ornement, construction.

*Hadriel, lis*, n. p. m. s. Hadriel.

*Hæreditas*, voy. *Hereditas*.

*Hæredito*, voy. *Heredito*.

*Hæres*, voy. *Heres*.

*Hæreo, es, hæsi, hæsum, rere*, v. n. Être attaché, joint, s'attacher, s'arrêter, hésiter, être en suspens.

*Hæsito, as, avi, atum, are*, v. n. Être arrêté, demeurer court, hésiter.

*Huilus, ūs*, s. m. Souffle, respiration, haleine, chaleur.

*Huanias, æ*, n. p. m. s. Huanias.

*Hasta, æ*, s. f. Lance, pique, javeline, javelot, hache, encan.

*Hastile, is*, s. n. Bois d'une lance, javelot, branche, bâton.

*Haud*, adv. Non, pas, point.

*Haurio, is, housi, haustum, rire*, v. a. Puiser, tirer, vider, avaler.

*Hæreditas et Hereditas, atis, s. f.*  
Héritage, succession, hérédité.

*Hæredito et Heredito, as, avi, atum, are, v. a.* Hériter, recevoir par succession, en héritage.

*Hæres et Heres, edis, s. m.* Héritier, légataire, maître.

*Hædomada, æ, s. f. et Hædomus, adis, s. f.* Semaine, septenaire.

*Hebræus, a, um, adj.* Hébreu.

*Hebraicè, adv.* En hébreu.

*Hebronitæ, arum, n. p. m. pl.*  
Habitants d'Hebron.

*Hedera, æ, s. f.* Lierre.

*Helcias, æ, n. p. m. s.* Helcias.

*Heliodorus, i, n. p. m. s.* Héliodore.

*Heliopolis, eos, n. p. f. s.* Héliopolis.

*Hellada, æ, n. p. f. s.* Hellade.

*Herba, æ, s. f.* Herbe, gazon.

*Hercules, is, n. p. m. s.* Hercule.

*Heri, adv.* Hier, naguère.

*Heu, interj.* Ah! hélas!

*Hevu, æ, n. p. f. s.* Heve, Ève.

*Hians, tis, adj.* Qui s'entr'ouvre, avide. — *Hians aperto ore*, qui présente la bouche ouverte.

*Hic, hæc, hoc, hujus, pron.* Ce, cette, celui-ci, celle-ci, ceci, cela.

*Hic, adv.* Ici (sans mouvement), alors, maintenant.

*Hiccine, hæccine, hoccine, pron.* Interrogatif. Est-ce celui-ci? Est-ce celle-là? Est-ce cela?

*hiems, emis, s. f.* Hiver, orage, tem.pête, temps froid.

*Hilaris, is, m. et f., re, n. adj.*  
Gai, joyeux, réjouissant, de bonne humeur.

*Hilaritas, atis, s. f.* Gaïeté, joie.

*Hinc, adv.* D'ici, de ce lieu-ci.

*hircus, i, s. m.* Bouc.

*hirundo, inis, s. f.* Hirondelle.

*Hispania, æ, n. p. f. s.* Espagne.  
*Hispidus, a, um, adj.* Couvert de poils, hérissé, velu, grossier.

*Historia, æ, s. f.* Histoire, conte, nouvelle, relation, récit.

*Hodiè, adv.* Aujourd'hui, à présent, en ce jour, maintenant.

*Hodiernus, a, um, adj.* D'aujourd'hui, de ce moment.

*Hædus et Hædus, i, s. m.* Bouc.

*Holocaustum, i, s. n.* Holocauste, sacrifice où l'on brûlait toute la victime, excepté les entrailles.

*Holocautoma, atis, s. n.* Holocauste, sacrifice.

*Holophernis, n. p. m. s.* Holopherne

*Homicida, æ, s. m.* Homicide, meurtrier, assassin.

*Homicidium, ii, s. m.* Homicide, meurtre, assassinat.

*Homo, inis, s. m.* Homme, femme, personne.

*Honestus, a, um, adj.* Honnête, honorable, bienséant, gracieux.

*Honor, oris, s. m.* Honneur, respect rendu ou reçu, charge, dignité.

*Honoratus, a, um, compar. ior, superl. issimus, adj.* Honoré, honorable, qui a passé par les honneurs.

*Honorificè, adv.* Honorablement, par honneur, avec distinction.

*Honorificentia, æ, s. f.* Gloire.

*Honorifico, as, are, v. a.* Honorer, révéler, rendre honneur.

*Honoro, as, avi, atum, are, v. a.* Honorer, respecter, faire honneur.

*Hora, æ, s. f.* Heure, saison, temps.

*Hordeuceus, a, um, adj.* D'orge.

*Hordeum, i, s. n.* Orge.

*Horologium, ii, s. n.* Horloge.

*Horreo, es, rui, vere, v. n.* Se hérisser, frissonner, être saisi d'horreur, trembler, frémir.

*Horreum, i, s. n.* Grenier, grange.

*Horribilis, is, m. et f., le, n. adj.* Affreux, horrible, épouvantable, sacré, redoutable, effrayant, terrible.

*Horror, oris, s. m.* Hérissement du poil, tremblement, frisson, horreur, effroi, terreur.

*Hortor, aris, utus sum, ari, v. a. dép.* Exhorter, encourager, animer, pousser à, conseiller.

*Hortus, i, s. m.* Jardin, potager.

*Hospita, æ, s. f.* Etrangère, hôtesse qui loge, voyageuse.

*Hospitalis, is, m. et f., le, n. adj.* Hospitalier.

*Hospitium, ii, s. n.* Exercice de l'hospitalité, hôtellerie, droit d'hospitalité, hospice, retraite.

*Hostia, æ, s. f.* Victime, hostie.

*Hostilis, is, m. et f., le, n. adj.* Ennemi.

*Hostiliter, adv.* En ennemi.

*Hostis, is, s. m.* Etranger, ennemi.

*Huc, adv.* (avec mouvement), ici, en ce lieu-ci. — *Huc et illuc*, ça et là. — *Huc usquè*, jusque-là, jusqu'à ce point, jusqu'ici.

*Hujusmodi et hujusmodi, in-déc.* (composé de *hujus* et *modi*).

Voy. *Modus*). De cette sorte, de cette manière, de cette espèce.

*Humanè*, adv. Humainement, avec humanité, avec bonté.

*Humanitas, atis*, s. f. Humanité, bienveillance, douceur, bonté, courtoisie, éducation, belles-lettres.

*Humanus, a, um*, adj. Humain, bon, facile, qui a l'esprit cultivé.

*Humens, is*, adj. Humide.

*Humerus, i*, s. m. Épaule, humérus, cou, croupe.

*Humerulus, i*, s. m. Petite épaule.

*Humilio, us, uvi, atum, are*, v. a. Humilier, abaisser, mépriser.

*Humilis, is*, m. et f., e, n. adj. Bas, rampant, vil, lâche, humble, obscur.

*Humilitas, atis*, s. f. Position, situation basse, bassesse, humilité.

*Humus, i*, s. f. Terre, sol, champ, terroir, terrain.

*Hyacinthus, i*, s. m. Jacinthe, hyacinthe, pierre précieuse, sorte d'améthyste.

*Hyacinthinus, a, um*, adj. De couleur d'hyacinthe.

*Hydria, æ*, s. f. Cruche, pot à l'eau.

*Hyems, emis*, voy. *Hiems*.

*Hymnus, i*, s. m. Hymne, chant religieux.

*Hyssopus, i*, s. f. Hyssope.

## I.

*Iaspis, dis*, s. f. Jaspe, agate, pierre précieuse.

*Ibam*, imparf. de l'indicatif de *eo*.

*Ibex, icis*, s. m. Chamois, bouc sauvage, bouquetin.

*Ibidem*, adv. Là même, au même endroit.

*Ibis, is* et *idis*, s. m. Ibis, oiseau d'Égypte qui détruit les serpents.

*Ictus, us*, s. m. Coup, blessure.

*Idcirco*, adv. C'est pourquoi, pour cela, pour cette raison.

*Idem, eadem, idem*, pron. Le même, la même, la même chose.

*Ideo*, adv. voy. *Idcirco*.

*Idipsum, ius*, pron. n. composé de *id* et *ipsum*. La même chose.

*Idolotatria, æ*, s. f. Idolâtrie, adoration, culte des idoles.

*Idolum, i*, s. n. Idole, image des faux dieux, spectre, fantôme.

*Idumæa, æ*, n. p. f. s. Idumée.

*Idumæus, a, um*, adj. Iduméen, de l'Idumée.

*Igitur*, conj. Donc, ainsi, c'est pourquoi, par conséquent.

*Ignavia, æ*, s. f. Lâcheté, paresse.

*Ignavus, a, um*, adj. Lâche, qui a l'âme basse, sans énergie.

*Igneus, a, um*, adj. Igné, de feu, ardent, embrasé, enflammé.

*Ignis, is*, s. m. Feu, éclat, lumière, chaleur, flamme, incendie.

*Ignitus, a, um*, adj. Brûlant, ardent, enflammé, étincelant.

*Ignobilis, is*, m. et f., e, n. adj. Sans gloire, inconnu, vil, abject, de basse extraction.

*Ignominia, æ*, s. f. Ignominie, flétrissure, deshonneur, honte.

*Ignominiosus, a, um*, adj. Ignominieux, perdu d'honneur.

*Ignorantia, æ*, s. f. Ignorance, défaut de savoir.

*Ignoro, as, avi, atum, are*, v. a. Ignorer, méconnaître.

*Ignosco, is, novi, notum, scere*, v. a. Fermer les yeux sur, pardonner.

*Ignotus, a, um*, part. d'*Ignosco*. Inconnu, ignoré, obscur.

*Inta, intum*, s. n. pl. Flancs, intestins, viscères, entrailles.

*Illæsus, a, um*, adj. Sain et sauf, qui n'est pas blessé ni endommagé.

*Illamentatus, a, um*, adj. Qui n'a pas été pleuré, ni regretté.

*Illatus, a, um*, part. d'*infero*

*Ille, illa, illud*, pron. Lui, elle celui là, celle là ce, cet.

*Illic*, adv. de lieu (sans mouvement) Là, en cet endroit là.

*Illicitus, a, um*, adj. Illicite, défendu, illégitime, illégal

*Illicò*, adv. Là, toi le champ.

*Illido, is, issi, isum, dere*, v. a. Heurter contre, briser, frapper.

*Illotus, a, um*, adj. Qui n'est pas lavé, sale, malpropre, immonde.

*Illuc*, adv. de lieu (avec mouvement). Là.— *Huc et illuc*. Ça et là.

*Illucco, es, xi, cere, et Illucesco, is, xi, scere*, v. n. Luire, briller, se faire remarquer. — *Illucescit dies*, le jour luit. — *Ubi illuxit*, dès qu'il fut jour, dès la pointe du jour.

*Illudo, is, lusi, ere*, v. n. et a. Se jouer, insulter, outrager.

*Illuminatio, onis*, s. f. Illumination, action d'éclairer, clarté.

*Illumino, as, avi, atum, are*, v. a. Eclairer, faire éclater, embellir.

*Illustris, is*, m. et f., e, n. adj. Clair, éclairé, évident, célèbre, illustre.

*Illustro, as, ari, atum, are, v. a.* Eclairer, dévoiler, dév clopper, orner, illustrer, rendre célèbre.

*Imago, inis, s. f.* Image, figure, portrait, idée, ombre, forme, fantôme, apparence, ressemblance.

*Imber, bris, s. m.* Grande pluie.

*Imitor, aris, utus sum, ari, v. a.* dép. Imiter, suivre l'exemple.

*Immaculatus, a, um, adj.* Sans tache, immaculé. (De *in* privatif et *maculatus*.)

*Immensus, a, um, adj.* Immense, infini, sans mesure démesuré, excessif. (De *in* privatif et *mensus*.)

*Immineo, es, ui, nere, v. n.* Pencher, être sur le point de tomber, être proche, imminent, menacer, être sur le point d'éclater.

*Imminuo, is, ui, utum, ere, v. a.* Diminuer, amoindrir, affaiblir, retrancher, détruire.

*Immitto, is, misi, missum, tere, v. a.* Envoyer dans ou contre, lancer, laisser aller, faire entrer.

*Immobilis, is, m. et f., le, n. adj.* Immobile.

*Immolo, as, avi, atum, are, v. a.* Immoler, sacrifier, mettre à mort.

*Immundus, a, um, adj.* Malpropre, sale, impur, souillé. (De *in* privatif et *mundus*.)

*Immunditia, æ, s. f.* Malpropreté, impureté, souillure.

*Immunis, is, m. et f. ne, n. adj.* Franc, libre, exempt d'impôts, exempt.

*Immunitas, atis, s. f.* Immunité, exemption, franchise.

*Immunitus, a, um, adj.* Non fortifié, sans défense.

*Immuto, as, avi, atum, are, v. a.* Changer, modifier.

*Imò, conj.* Même, et de plus, ou plutôt, bien plus. — *Imò verò*, au contraire, certes, assurément.

*Impedimentum, i, s. n.* Obstacle, empêchement, difficulté.

*Impedio, is, iui ou ii, itum, ire, v. a.* Enlacer, empêcher, embarrasser, gêner, retarder.

*Impeditior, oris, comparat. d'Impeditus, part. d'impedio.* Enlacé, embarrassé, empêché, retenu.

*Impello, is, pulsus, pulsum, tere, v. a.* Pousser dans ou vers, agiter, frapper, porter à, décider à.

*Impendeo, es, di, sum, dere, v. n.* Pencher sur, menacer, approcher.

*Impendo, is, di, sum, ere, v. a.* Dépenser, employer, affecter à.

*Impensa, æ, s. f.* Dépense, frais.

*Imperator, oris, s. m.* Qui commande, général d'armée, empereur.

*Imperitus, a, um, adj.* (De *in* privatif et *peritus*.) Inhabile, ignorant, maladroit, inexpérimenté.

*Impetium, ii, s. n.* Autorité, pouvoir, domination, ordre, empire.

*Impero, as, avi, atum, are v. a.* Commander, imposer, exiger, maltraiter, avoir le commandement.

*Impetus, us, s. m.* Choc, attaque, impetuosité, élan, rapidité.

*Impactus, atis, s. f.* Impiété.

*Impiè, adv.* Avec impiété, d'une manière impie.

*Impingo, is, pegi, pactum, gere, v. a.* Heurter, pousser, jeter contre.

*Impinguatus, a, um, part. d'*

*Impinguo, as, avi, atum, are, v. a.* Engraisser, devenir, gras.

*Impleo, es, evi, pletum, ptere, v. a.* Emplir, accomplir, achever, exécuter.

*Implorans, tis, part. présent d'imploro.* Qui implore, implorant.

*Impolitus, a, um, adj.* (De *in* privatif et *politus*.) Qui n'est pas poli, grossier, qui manque d'élégance.

*Impollutus, a, um, adj.* (De *in* privatif et *pollutus*.) Sans souillure, sans tache.

*Impono, is, posui, positum, ere, v. a.* Poser, mettre dessus, assigner, enjoindre, imposer, tromper.

*Importo, as, avi, atum, are, v. a.* Transporter, importer.

*Impossibilis, is, m. et f., le, n. adj.* (De *in* privatif et *possibilis*.) Impossible.

*Impresentiarum, adv.* (Pour *in presentia rerum*.) Dans ce moment, présentement, maintenant.

*Imprecatio, onis, s. f.* Imprécation

*Imprecor, aris, atus sum, ari, v. a.* dép. Faire des imprécations, souhaiter du mal, prier.

*Improperium, ii, s. m.* Reproche, raillerie, réprimande.

*Improvisus, a, um, adj.* (De *in* privatif et *provisus*.) Qui ne sait pas, imprévoyant. — *Improvisus ventiens*, venant à l'improviste.

*Impugno, as, avi, atum, are, v. a.* Attaquer, assaillir, combattre.

*Impunitus, a, um, adj.* (De *in* privatif et *punitus*.) Impuni.

*Impunè*, adv. Impunément.

*Imputo*, as, avi, atum, are, v. a. Compter, mettre en ligne de compte, imputer, attribuer.

*In*, prép. Dans, à, au, de, pour, sur, à cause de, après, avec, parmi, par, pendant, selon, sous, vers

*Inanis*, is, m. et f., ne, n. adj. Vide, léger, vain, pauvre, inutile, futile.

*Inauditus*, a, um, adj. (De *in* privatif et *auditus*) Inouï, étrange.

*Inaures*, ium, s. f. Pendants ou boucles d'oreilles.

*Inauro*, as, avi, atum, are, v. a. Dorer, combler de richesses.

*Incaleo*, es, lui, lere, et

*Incalesco*, is, lui, scere, v. n. S'échauffer, devenir chaud, s'animer.

*Incantatio*, onis, s. f. Charme, enchantement, incantation.

*Incantator*, oris, s. m. Enchan-teur.

*Incanui*, prêt. d'*incanesco*, is, nui, scere, v. n. Blanchir, grisonner.

*Incassum*, adv. En vain, inutilement, vainement

*Incedo*, is, cessi, cessum, ere, v. n. Marcher, s'avancer, marcher avec dignité, survenir, attaquer.

*Incendium*, ii, s. n. Feu qui se propage, incendie, embrasement.

*Incendo*, is, di, sum, ere, v. a. Brûler, faire brûler, enflammer

*Incensum*, i, s. n. Encens.

*Incentor*, oris, s. m. Auteur, qui excite, qui provoque.

*Incertus*, a, um, adj. Incertain, douteux, inconstant, variable.

*Incessus*, us, s. m. Démarche, allure, port, passage, issue.

*Inchoo*, as, avi, atum, are, v. a. Commencer, ébaucher, entreprendre.

*Incido*, is, cidi, cisum, ere, v. a. Couper, ciseler, déchirer, tailler.

*Incido*, is, cidi, casum, ere, v. n. Tomber dans ou sur, fondre sur, arriver par hasard, survenir.

*Incipio*, is, cœpi et cepi, ceptum, pere, v. n. et a. Commencer, entreprendre, tenter.

*Incircumcisus*, a, um, adj. In-circumcis, infidèle.

*Incito*, as, avi, atum, are, v. a. Pousser violemment, exciter, animer, encourager, lancer, presser.

*Inclamo*, as, avi, atum, are, v. a. et n. Appeler à haute voix, s'écrier.

*Inclareo*, es, ui, rere, v. n. Se rendre célèbre, briller.

*Inclino*, as, avi, atum, are, v. a. et n. Incliner, baisser, pencher, s'incliner, être enclin.

*Includo*, is, si, sum, ere, v. a. Enfermer, renfermer, clore, finir.

*Inclusus*, a, um, adj. part. d'*includo*. Captif, prisonnier.

*Inclutus*, ou *Inclitus*, a, um, adj. Célèbre, illustre, glorieux.

*Incognitus*, a, um, adj. (De *in* privatif et de *cognitus*, part. de *cognosco*.) Inconnu, ignoré.

*Incolumis*, is, m. et f., me, n. adj. Sain et sauf, entier, intact.

*Incomparabilis*, is, m. et f., le, n. adj. Incomparable, sans égal.

*Incontaminatus*, a, um, adj. (De *in* privatif et de *contaminatus*, part. de *contamino*.) Sans souillure

*Incrassatus*, a, um, adj. Épaissi, grossi, engraisé, abreuvé

*Increbrui*, prêt. d'*increbresco*, is, brui ou bui, scere, v. n. Devenir plus fréquent, s'accroître, s'accroître, prendre de la consistance.

*Incredibilis*, is, m. et f., le, n. adj. (De *in* privatif et de *credibilis*.) Incroyable

*Incredulus*, a, um, adj. Incrédule, qui n'a pas la foi.

*Incrementum*, i, s. n. Accroissement, aliment, germe, développement, avancement, promotion.

*Increpatio*, onis, s. f. Réprimande, blâme, reproche.

*Increpo*, as, ui ou avi, atum, are, v. a. Faire du bruit, craquer, sonner, frapper, réprimander.

*Incresco*, is, crevi, cretum, scere, v. n. Accroître, faire des progrès.

*Incubui*, prêt. d'*incumbo* et d'

*Incubo*, as, avi ou i, vi, atum, et *bitum*, are, v. n. Se coucher, être couché sur, s'étendre sur, couvrir.

*Incumbo*, is, bui, bitum, ere, v. n. Être couché sur, pencher, tomber, s'appliquer, s'appuyer, fondre sur.

*Incurro*, is, curri, sum, ere, v. a. Courir sur, se jeter sur, invectiver, s'étendre, encourir, tomber.

*Incurtio*, onis, s. f. Course sur ou contre, incursion, rencontre.

*Incurvo*, as, avi, atum, are, v. a. Courber, plier, abattre, abaisser. — *Incurvari*, s'incliner.

*Incussus*, part. d'

*Inculto*, is, cussi, cussum, tere, v. a. Frapper, pousser, faire entrer de force, lancer, inspirer.

*Indè*, adv. De là, ensuite.

*India*, æ, n. p. f. s. Inde.

*Indicium*, ii, s. n. Signe, indice.

*Indico*, us, avi, atum, are, v. a.

Indiquer, désigner, déferer, accuser.

*Indico*, is, xi, ctum, ere, v. a.

Annoncer, déclarer, publier, ordonner, notifier, signifier.

*Indictio*, onis, s. f. Impôt extraordinaire, corvée, indiction.

*Indigentia*, æ, s. f. Besoin, nécessité, indigence, pauvreté.

*Indigeo*, es, qui, gere, v. n. Avoir besoin, manquer de, être dans l'indigence, être dépourvu, exiger.

*Indignatio*, onis, s. f. Indignation, courroux, irritation, indignité.

*Indigné*, adv. Indignement, avec indignation, honteusement.

*Indignor*, aris, atus sum, ari, v. n. et a. dép. S'indigner, dédaigner.

*Indignus*, a, um, adj. Indigne. (De in privatif et dignus.)

*Indoles*, is, s. f. Naturel, caractère, nature, qualité, talent.

*Induco*, is, xi, ctum, ere, v. a. Introduire, amener, abolir, exciter, porter a, conduire dans.

*Indulgentia*, æ, s. f. Indulgence, douceur, bonté, complaisance, pardon, bienveillance, tendresse.

*Indulgeo*, es, si, sum, gere, v. n. et a. Être indulgent, pardonner, avoir de la complaisance, de la bienveillance, choyer, épargner, se laisser aller, accorder, affectionner.

*Indulsi*, pret. d'*indulgeo*.

*Indumentum*, i, s. n. Vêtement, habit, enveloppe, manteau.

*Induo*, is, dutum, uere, v. a. Vêtir, revêtir, mettre sur soi.

*Induro*, as, avi, atum, are, v. a. Endurcir, s'endurcir, rendre dur.

*Industria*, æ, s. f. Industrie, adresse, application, diligence.

*Industrius*, a, um, adj. Actif, industrieux, laborieux, zélé.

*Inebrio*, us, avi, atum, are, v. a. Enivrer, remplir, abreuver.

*Inco*, is, vi ou ii, itum, ire, v. n. Entrer dans, commencer, se mettre à, entreprendre, engager.

*Inermis*, is, m. et f., me, n. adj. Sans armes, non armé, désarmé, faible.

*Inexpugnabilis*, is, m. et f. le, n. adj. Inexpugnable, imprenable, invincible.

*Infans*, tis, de tout genre. Enfant;

qui ne parle pas, qui ne sait pas parler.

*Infantia*, æ, s. f. Enfance, premier âge; incapacité de parler, mutisme, difficulté de s'exprimer, défaut d'éloquence, nouveauté.

*Infantulus*, i, s. m. diminutif d'*infans*. Petit enfant, petit garçon.

*Infatuo*, us, avi, atum, are, v. a. Troubler l'esprit, rendre extravagant, insensé, déraisonnable.

*Inferi*, orum, s. m. pl. L'enfer, lieu bas, les enfers.

*Inferior*, oris, m. et f., ius, n. adj. Moins élevé, inférieur. plus bas.

*Infernus*, i, s. m. L'enfer.

*Infero*, fers, intuli, illatum, ferre, v. a. L'porter dans ou contre, apporter, introduire, conclure.

*Infigo*, is, xi, xum, gere, v. a. Ficher, enfoncer, graver dans l'esprit, faire entrer de force.

*Infirmus*, a, um, adj. Le plus bas, de plus basse condition.

*Infinitus*, a, um, adj. Infini, immense, innombrable, indéfini.

*Infirmitas*, atis, s. f. Faiblesse, débilité, maladie infirmité.

*Infirmo*, as, avi, atum, are, v. a. Affaiblir; refuter, infirmer, casser.

*Infirmus*, a, um, adj. Faible, malade, peu solide, pusillanime.

*Inflammo*, us, avi, atum, are, v. a. Enflammer, exciter, allumer.

*Influo*, is, fluxi, fluxum, ere, v. n. Couler, se creuser, entrer dans.

*Infodio*, is, odi, ossum, ere, v. a. Décharger dans, s'introduire, creuser, enfouir, enfoncer, planter.

*Infringo*, is, fregi, fractum, gere, v. a. Casser, briser contre, affaiblir, annuler, enfreindre, abattre.

*Infudi*, pret. de

*Infundo*, is, di, fusum, ere, v. a. Verser dans ou sur, introduire.

*Infusus*, part. du précédent.

*Ingemisco*, is, mui, scere, et *Ingemo*, is, mui, nitum, mere, v. n. Gémir, se lamenter, pleurer.

*Ingenitus*, a, um, adj. Inné, naturel, né avec, donné par la nature.

*Ingens*, tis, adj. Grand, extraordinaire, élevé, puissant, haut.

*Ingero*, is, gessi, gestum, gerere, v. a. Porter, mettre dans ou sur, présenter, jeter, rappeler la mémoire, accumuler, réunir.

*Ingravesco*, is, scere, v. n. S'appesantir, s'accroître, augmenter,

*Ingravo, as, avi, atum, are, v. a.* Appesantir, charger, surcharger, alaisser, aggraver. aigrir, irriter.

*Ingridior, eris, gressus sum, gredi, v. dep.* Entrer, aller, venir, marcher, commencer de parler.

*Ingressus, sus, s. m.* Entrée, démarche, début, commencement.

*Ingruo, is, ui, ere, v. n.* Fondre, se jeter sur avec violence, serrer.

*Inguen, unis, s. n.* Bas-ventre.

*Inhabito, as, avi, atum, are, v. a.* Habiter dans.

*Inhibeo, es, bui, bitum, bere, v. a.* Empêcher, arreter, retenir.

*Inhio, as, avi, atum, are, v. a.* Ouvrir la bouche en signe d'avidité, désirer avidement, convoiter. — *Inniare sanguini*, avoir soif de sang.

*Inhonestè.* adv. Malhonnêtement, honteusement.

*Inimicitia, æ, s. f.* Inimitié, haine.

*Inimicus, i, s. m.* Ennemi.

*Inimicus, a, um, adj.* Ennemi, funeste, hostile, contraire.

*Inique, adv.* Inégalement, injustement, méchamment.

*Iniquitas, atis, s. f.* Inégalité, injustice, iniquité, méchancelé.

*Iniquus, a, um, adj.* Inégal, défavorable, injuste, malheureux, inique.

*Initio, as, avi, atum, are, v. a.* Initier aux mystères, instruire, initier à, commencer, tracer, frayer.

*Initium, u, s. n.* Commencement, principe, début.

*Injicio, is, jeci, jectum, cere, v. a.* Jeter dans ou sur, appliquer.

*Injuria, æ, s. f.* Injustice, tort, dommage, injure, préjudice.

*Injustè,* adv. Injustement.

*Injustitia, æ, s. f.* Injustice

*Injustus, a, um, adj.* Injuste.

*Injutor, eris, nixus sum, uiti, v. n.* S'appuyer, presser fortement sur, porter sur, reposer sur.

*Innocens, tis, adj.* Inoffensif, innocent, honnête, vertueux.

*Innotesco, is, tui, scere, v. n.* Venir à la connaissance, être connu.

*Innotui,* prêt. d'*innotesco*.

*Innovatio, onis, s. f.* Innovation, renouvellement, rénovation.

*Inново, as, avi, atum, are, v. a.* Innover, changer, renouveler.

*Innoxius, a, um, adj.* Inoffensif, innocent, qui n'a pas été endommagé.

*Innumerabilis, is, m. et f., le, n.* et *Innumerus, a, um, adj.* Innom-

brable, que l'on ne peut compter.

*Inobediens, tis, adj.* Désobéissant.

*Inobedientia, æ, s. f.* Désobéissance.

*Inopia, æ, s. f.* Disette, indigence.

*Inops, is, adj.* Pauvre, indigent, qui manque de, dépourvu, privé.

*Inquirm,* présent et imparfait irréguliers d'*inquo*. Dis-je, disais-je.

*Inquieto, as, avi, atum, are, v. a.* Inquieter, troubler, tourmenter.

*Inquietudo, inis, s. f.* Inquiétude, trouble, agitation.

*Inquinamentum, i, s. n.* Souillure.

*Inquit, dit-il,* prés. et prêt. d'*inquo*, *is, it, v. déf.* Dire.

*Inquiro, is, sivi, situm, rere, v. a.* Chercher, rechercher, informer.

*Insanabilis, is, m. et f., le, n.* adj. Incurable.

*Insanius, is, ivi, itum, ire, v. n.* Etre fou, extravagant, furieux, devenir fou, faire des folies.

*Insanus, a, um, adj.* Insensé, fou, furieux, extravagant.

*Inscius, a, um, adj.* Qui ne sait pas, ignorant.

*Insepultus, a, um, adj.* A qui on n'a pas donné la sépulture, qui n'est pas enseveli.

*Inssequor, eris, cutus, qui, v. a.* dép. Suivre, venir après, poursuivre.

*Insero is, rui, scrtum, rere, v. a.* Insérer, mêler, mettre dans.

*Inservio, is, vivi ou vii, itum, ire, v. a. et n.* Servir, s'employer pour, être assujéti à, donner ses soins à, s'occuper de, s'appliquer à, rechercher, chercher à plaire, assujétir, asservir.

*Insideo, es, sedi, sessum, dere, v. n. et a.* Etre assis, porté sur; occuper, s'emparer de, se fixer dans.

*Insidiator, oris, s. m.* Celui qui tend des pièges, homme aposté.

*Insidiæ, arum, s. f. pl.* Embûches, embuscade, tromperie.

*Insidior, aris, atus sum, ari, v. n. dep.* Tendre des pièges, dresser des embûches, trahir.

*Insidiosè,* adv. Insidieusement, par surprise, perfidement.

*Insignis, is, m. et f., gne, n. adj.* Orné, distingué, remarquable, célèbre, illustre.

*Insilio, is, lui et lii, sultum, lire, v. n.* S'élancer, se jeter dans ou sur, assaillir, sauter, bondir.

*Insilui,* prêt. d'*insilio*.



*Inspiciens, tis*, adj. Insensé, sot, impertinent, déraisonnable.

*Inspicienter*, adv. Soltement.

*Insisto, is, stiti, stitum, sterc*, v. n. Se tenir ou s'arrêter à, continuer, persister, s'opiniâtrer,

*Insolesco, is, scere*, v. n. désc. Devenir insolent. fier, arrogant.

*Insono, as, nui et avi, atum, et itum, are*, v. n. Résonner, retentir.

*Insons, tis*, adj. Innocent.

*Inspicio, is, pezi, pectum, cere*, v. a. Regarder, observer, inspecter, examiner, visiter.

*Inspiratio, onis*, s. f. Souffle, inspiration, haleine.

*Inspiro, as, avi, atum, are*, v. a. Souffler dans ou sur, inspirer.

*Instante*, adv. Instantement, avec empressement, avec véhémence.

*Instantia, æ*, s. f. Attention suivie, assiduité, instance, ardeur.

*Instar*, indéc. Air, façon, extérieur. — *Ad instar*, à l'instar.

*Instauratio, onis*, s. f. Renouvellement, restauration, réparation.

*Instauro, as, avi, atum, are*, v. a. Renouveler, reprendre, reconstruire, réparer, restaurer, raffermir.

*Instigo, as, uvi, atum, are*, v. a. Exciter, animer, provoquer.

*Instituto, is, ui, utum, ere*, v. a. Placer, établir, fonder, construire, former, régler, créer, instituer, commencer, préparer, entreprendre.

*Institutum, i*, s. n. But, dessein, coutume, profession, doctrine.

*Insto, as, titi, titum, are*, v. n. Être ou se tenir sur, être proche, être près de, fonder sur, suivre.

*Instrumentum, i*, s. m. Mobilier, ameublement, ustensile, appareil, ornement, moyen, ressource, bagage.

*Instruo, is, uxi, tructum, ere*, v. a. Bâti, élever, construire, ranger, apprêter, instruire, enseigner.

*Insula, æ*, s. f. Ile, maison isolée.

*Insuper*, adv. En outre, de plus, davantage, après cela, par-dessus.

*Insurgo, is, exi, rectum, ere*, v. n. Se lever ou s'élever sur, s'appliquer, être élevé.

*Intactus, a, um*, adj. Intact.

*Intantum*, adv. Autant, tant.

*Integer, gra, grum*, adj. Entier, intact, florissant, intègre.

*Integritas, alis*, s. f. Intégrité, totalité, santé, solidité, droiture.

*Intellectus, us*, s. m. Entendement, intellect, intelligence.

*Intelligentia, æ*, s. f. Entendement, intelligence, connaissance.

*Intrlligo, is, exi, lectum, gere*, v. a. Comprendre, reconnaître.

*Intempestus, a, um*, adj. Qui vient mal à propos, importun, intempestif.

*Intendo, is, di, sum et tum, ere*, v. a. et n. Tendre, étendre tourner, diriger vers, rendre attentif.

*Intentus, a, um*, part. d'*intendo*.

*Inter, prép.* Entre, dans, en, parmi, au milieu, pendant, envers.

*Intercedo, is, cessi, cessum, ere*, v. n. Être ou se trouver entre, arriver sur l'entrefaite, intervenir, intercéder, s'opposer, se rendre garant.

*Intercolumnium, ii*, s. n. Entrecolonnement, entre colonne.

*Intercâ*, adv. Cependant, pendant ce temps-là, au même moment.

*Intereo, is, ivi et ii, itum, ire*, v. n. Mourir, périr, se perdre entièrement, être perdu.

*Interfectio, onis*, s. f. Meurtre, massacre, courage.

*Intersector, oris*, s. m. Meurtrier.

*Interficio, is, feci, sectum, cere*, v. a. Tuer, mettre à mort, exterminer, détruire, anéantir.

*Interim*, adv. Cependant, quelquefois, pendant ce temps-là.

*Interimo, is, emi, emptum, mere*, v. a. Oter, faire périr, détruire.

*Interior, oris*, m. et f., *ius*, n. adj. Intérieur, secret, retiré, intime, caché.

*Interitus, a, um*, adj. Mort, tué, détruit.

*Interitus, us*, s. m. Mort, ruine.

*Intermissio, onis*, s. f. Interruption, relâche, suspension.

*Intermitto, is, misi, missum, tere*, v. a. Interrompre, discontinuer.

*Internecio, onis*, s. f. Carnage, massacre, mort, destruction.

*Internus, a, um*, adj. Interne, intérieur. — *Internorum tormenta*, la colique, douleurs d'entrailles.

*Interpello, as, avi, atum, are*, v. a. Interpeller, interrompre, troubler, importuner.

*Interpono, is, posui, situm, nere*, v. a. Mettre dans ou parmi, interposer, s'opposer, mêler, alléguer.

*Interpres, etis*, s. m. Interprète.

*Interpretatio, onis*, s. f. Interprétation, explication.

*Interpretor, aris, atus sum, ari,*  
v. a. dép. Interpréter, expliquer,  
traduire, saisir, comprendre, con-  
jecturer, juger, estimer; et, passivement,  
être interprété, être traduit, se tra-  
duire par, signifier.

*Interrasilis, m. et f., le, n., is,*  
adj. Poli, limé, bruni, orné de  
mouleurs.

*Interrogo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Interroger, s'enquérir, s'infor-  
mer, questionner, demander.

*Interrumpo, is, rupi, ruptum,*  
*pere, v. a.* Rompre au milieu, inter-  
rompre, couper, troubler.

*Interruptio, onis, s. f.* Interrup-  
tion.

*Interruptus, a, um.* part. d'*in-*  
*terrumpo.* Interrompu.—*Interrup-*  
*tus murus,* brèche faite à un mur,  
mur coupé au milieu.

*Intersum, es, fui, esse, v. n. def.*  
Être au milieu, être présent, être  
entre deux, assister; il importe, il est  
de l'intérêt de.

*Intestina, orum, s. n. pl.* En-  
traîlles, intestins.

*Intexo, is, ui, textum, ere, v. a.*  
Faire un tissu, entremêler, brocher,  
introduire, entrelacer, tisser.

*Intingo, is, xi, ctum, gere, v. a.*  
Tremper dans quelque liquide, im-  
bibier, assaisonner, baptiser.

*Intolerabilis, m. et f., le, n., is,*  
adj. Intolérable, insupportable.

*Intolerantia, æ, s. f.* Insolence,  
tyrannie, impatience.

*Intono, as, ui, atum et itum,*  
*are, v. n.* Tonner, gronder, mugir,  
retentir, s'écrier.

*Intonsus, a, um, adj.* Qui n'a pas  
été tondu, à qui l'on n'a pas coupé  
les cheveux, touffu.

*Intrâ, adv. et Intra, prép.* En,  
dans, au dedans, entre, parmi, du-  
rant

*Intrinsecus, adv.* Intérieurement,  
au dedans.

*Intrô, adv.* qui marque mouve-  
ment. Dedans, au dedans.

*Intro, as, avi, atum, are, v. n.*  
Entrer, pénétrer dans

*Introduco, is, xi, ctum, ere, v. a.*  
Introduire, faire entrer, conduire.

*Introeo, is, ii et ivi, itum, ire,*  
v. n. Entrer dans. — *In vitam in-*  
*troire,* naître.

*Introfero, fers, tuli, latum, fer-*  
*re, v. n.* Porter dans.

*Introgredior, eris, grassus sum,*  
*gredi, v. n. dép.* Entrer dans.

*Introitus, ūs, s. m.* Entrée, ave-  
nue, accès, commencement.

*Intueor, eris, uitus sum, eri,*  
v. a. dép. Regarder, jeter les yeux  
sur, contempler, considérer.

*Intuitus, ūs, s. m.* Vue, coup  
d'œil, aspect, regard.

*Intuli, prêt. d'infero.*

*Intumescio, is, mui, scere, v. n.*  
dép. S'enfler, s'émouvoir, se gonfler.

*Intus, adv.* Dans, dedans, inté-  
rieurement, au dedans.

*Inundatio, onis, s. f.* Déborde-  
ment, inondation.

*Inundo, as, avi, atum, are, v. a.*  
et n. Inonder, se déborder.

*Inutilis, is, m. et f., le, n. adj.*  
Inutile, nuisible, dangereux, vain,  
superflu.

*Inrado, is, si, sur, ere, v. a.*  
Attaquer, courir sur, envahir, s'em-  
parer de, se jeter sur.

*Invaleo, es, lui, lere, et Invales-*  
*co, is, lui, scere, v. n. def.* Se forti-  
fier, s'affermir, prendre de la force.

*Invalidus, a, um, adj.* Faible,  
impuissant, débile, malade

*Invenio, is, veni, ventum, ire,*  
v. a. Trouver, inventer, découvrir.

*Inventor, oris, s. m.* Inventeur,  
auteur, celui qui trouve.

*Investigo, as, avi, atum, are,*  
v. a. Suivre à la piste, rechercher, dé-  
couvrir, scruter, trouver.

*Invitro, as, avi, atum, are, v. a.*  
et n. Préparer pour garder long-  
temps, s'établir, s'affermir, s'enra-  
ciner, devenir invétéré.

*Invicem, adv.* Mutuellement, al-  
ternativement, successivement.

*Invictus, a, um, adj.* Invaincu,  
invincible, indomptable.

*Inideo, es, vidi, visum, dere,*  
v. n. Porter envie, être jaloux.

*Invidia, æ, s. f.* Envie.

*Inviso, is, si, sum, ere, v. a.*  
Aller voir, visiter, voir.

*Invisibilis, is, m. et f., le, n.*  
adj. Invisible.

*Invito, as, avi, atum, are,*  
v. a. Inviter, convier, recevoir,  
amener.

*Invitus, a, um, adj.* Qui fait à  
regret, malgré soi.

*Invius, a, um, adj.* Ou il n'y a  
point de chemin, inaccessible, im-  
pénétrable, inabordable.

*Invocatio, onis, s. f.* Invocation, action d'invoquer.

*Invoco, as, avi, atum, are, v. a.* Appeler à soi, invoquer.

*Involvo, is, vi, volutum, vere, v. a.* Faire rouler sur, envelopper, entourer, couvrir, rendre obscur.

*Invulnerabilis, is, m et f., le, n. adj.* Invulnérable.

*Ipse, a, um, pron.* Même, lui-même, elle-même, cela même.

*Ipsemet, ipsamet, ipsummet, Lui-même, elle-même.*

*Ira, æ, s. f.* Colère, fureur, ressentiment, querelle, courroux.

*Irascor, eris, atus sum, sci, v. n. dép.* S'irriter, se mettre en colère.

*Irrideo, es, si, sum. dere, v. a.* Se moquer, tourner en ridicule.

*Irrigo, as, avi, atum, are, v. a.* Arroser, baigner, mouiller.

*Irriguus, a, um, adj.* Arrosé, qui arrose, mouillé, baigné.

*Irritatio, onis, s. f.* Irritation, action d'irriter, de mettre en colère.

*Irrito, as, ari, atum, are, v. a.* Irriter, aigrir, provoquer, exciter.

*Irritus, a, um, adj.* Annulé, vain, inutile, sans effet, impuissant.

*Irrego, as, avi, atum, are, v. a.* Imposer, infliger, prononcer contre, enjoindre, ordonner, accorder.

*Irregui, prêt. d'irregio, is, ire, v. n. def.* Rugir contre.

*Irrumpo, is, rupi, ruptum, pere, v. a.* Rompre, se précipiter vers.

*Irruo, is, rui, rutum, uere, v. n.* Se jeter, fondre sur ou dans, avec impétuosité, fonder, charger.

*Is, ea, id, gén. ejus, dat. ei, pron.* Ce, cet, celle, celui-là, cela, celle-là, il, lui, elle, tel, telle.

*Ismael, is, n. p. m. s.* Ismaël.

*Ismaelita, arum, n. p. m. pl.* Ismaélites

*Israel, is, n. p. m. s.* Israël, surnom de Jacob, puis du peuple juif.

*Israelita, æ, s. m.* Israélite.

*Iste, ista, istud, gén. istius, dat. isti, pron.* Celui-ci, celle-ci, celui-là, celle-là, ce, cet, celle.

*Istiusmodi, double gén.* De cette manière, de cette sorte. Voy. *Modus.*

*Ita, adv.* Ainsi, de la sorte, si, tant, tellement, comme cela.

*Itaque, conj.* C'est pourquoi, donc, par conséquent, aussi, ainsi.

*Italia, æ, n. p. f. s.* Italie.

*Iter, itineris, s. n.* Voyage, course, route, chemin, passage, conduit.

*Iterum, adv.* De nouveau, une seconde fois, de rechef.

## J.

*Jaceo, es, cui, cere, v. n. def.* Être couché, étendu, prostré, malade, abattu, découragé, vaincu, mort.

*Jacio, is, jeci, jactum, cere, v. a.* Jeter, darder, lancer, semer, répandre, établir, envoyer.

*Jaclantia, æ, s. f.* Ostentation, jactance, vanité, présomption.

*Jacto, as, avi, atum, are, fréquentatif de jacio, v. a.* Jeter souvent, porter çà et là, vexer, dire hautement, lancer, agiter.

*Jactus, us, s. m.* Jet, action de jeter ou de lancer.

*Jaculum, i, s. n.* Javelot, dard.

*Jam, adv.* Déjà, bientôt, au plus tôt. — *Jam pridem, adv.* Déjà, auparavant, depuis longtemps.

*Janitor, oris, s. f.* Portier.

*Junthius, a, um, adj.* Violet, de couleur violette.

*Janua, æ, s. f.* Porte, entrée

*Jason, onis, n. p. m. s.* Jason.

*Jasubita, arum, s. m.* Jasuites.

*Jebania, æ, n. p. m. s.* Jebania.

*Jebusæus, a, um, adj.* Jébuséen.

*Jebusæi, orum, n. p. m. pl.* Jébuséens.

*Jeconias, æ, n. p. m. s.* Jéconias.

*Jecur, oris, s. n.* Foie, viscère.

*Jejuno, as, avi, atum, are, v. a.* Jeûner, faire abstinence.

*Jejunium, ii, s. n.* Jeûne, abstinence, privation d'aliments.

*Jeremias, æ, n. p. m. s.* Jérémie.

*Jerosolyma, æ, n. p. f. s.* Jérusalem.

*Jezonias, æ, n. p. m. s.* Jézonias.

*Joannes, is, n. p. m. s.* Jean

*Joco, as, avi, atum, are, v. a.* Se jouer, s'amuser, plaisanter.

*Joiada, æ, n. p. m. s.* Jorada.

*Jonus, æ, n. p. m. s.* Jonas.

*Jonathas, æ, n. p. m. s.* Jonathas.

*Joppita, arum, n. p. m. pl.* Ceux de Joppé, habitants de Joppé.

*Jordanis, is, n. p. m. s.* Jourdain

*Josephus, i, n. p. m. s.* Joseph

*Josias, æ, n. p. m. s.* Josias.

*Jubeo, es, jussi, jussum, bere, v. a.* Ordonner, commander de,

exhorter, donner un ordre.

*Jubilæus, i, s. m.* Jubilé.

*Jubilæus, a, um, adj.* De jubilé.

*Jubilum, i, s. n.* Cri de joie, acclamation, jubilation.

*Jucunditas, atis, s. f.* Joie, plaisir, urbanité, charme, agrément.

*Jucundus, a, um, adj.* Agréable, aimable, joyeux, poli.

*Juda ou Judus, æ, n. p. m. s.* Juda et Judas.

*Judæa, æ, n. p. f. s.* Judée.

*Judæus, a, um, adj.* Juif, de Judée.

*Judaicus, a, um, adj.* Judaïque, de juif, de Judée.

*Judaicè, adv.* En juif, en hébreu, à la manière des Juifs.

*Judaismus, i, s. m.* Judaïsme, religion juive.

*Judex, icis, s. m.* Juge, connaisseur, arbitre, appréciateur.

*Judicium, ii, s. n.* Jugement, sentence, sentiment, décision, arrêt.

*Judicialis, is, m. et f., le, n. adj.* Judiciaire.

*Judico, as, avi, atum, are, v. a.* Juger, décider, penser, condamner.

*Jugalis, is, m. et f., le, n. adj.* Qui tient ou est tenu sous le joug, conjugal, nuptial.

*Jugerum, i, s. n.* Arpent, ce que deux bœufs peuvent labourer en un jour, mesure agraire.

*Jugis, is, m. et f., ge, n. adj.* Perpetuel, continuuel, qui dure tous-jours.

*Jugiter, adv.* Sans interruption, de suite, perpétuellement.

*Jugulo, as, avi, atum, are, v. a.* Egorger, couper la gorge.

*Jugum, i, s. n.* Joug, paire de bœufs, couple, arpent, somniet.

*Jumentum, i, s. n.* Bête de somme.

*Junctura, æ, s. f.* Jointure, joint, assemblage, lien.

*Jungo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Joindre, unir, lier, atteler.

*Juniperus, i, s. f.* Genévrier, genièvre, arbuste.

*Jupiter, Jovis, n. p. m. s.* Jupiter.

*Juramentum, i, s. n.* Serment.

*Jurgium, ii, s. n.* Querelle, différend, débat, procès, dispute.

*Jurgor, aris, utus sum, ari, v. n. dép.* Disputer, être en contestation, s'élever contre, plaider.

*Juro, as, avi, atum, are, v. a.* Jurer, assurer, affirmer par serment, promettre avec serment.

*Jus, juris, s. n.* Jus, bouillon,

sauce, suc de viande; droit, équité, loi, autorité, justice, puissance.

*Jussio, onis, s. f.* Ordre, jussion.

*Jussum, i, s. n., et Jussus, us, s. m.* Commandement, ordre, jussion.

*Juste, adv.* Justement, avec équité, avec raison, équitablement.

*Justificatio, onis, s. f.* Justification. — *Justificationes* : Les lois et ordonnances du Seigneur.

*Justifico, as, avi, atum, are, v. a.* Justifier, rendre juste, absoudre, rendre justice.

*Justitia, æ, s. f.* Justice, équité.

*Justus, a, um, adj.* Juste, équitable, légitime, bon, doux.

*Juvenis, is, s. m. et f.* Jeune homme, jeune fille, guerrier.

*Juvenis, is, m. et f., ne, n. adj.* Jeune.

*Juventus, utis, s. f.* Jeunesse, jeune âge, jeunes gens.

*Juro, as, juvi, jutum, vare, v. a.* Aider, secourir, servir, soulager.

*Juxta, adv. et Juxta, prep.* Selon, près, contre, auprès, sur, apres, comme, autant. — *Juxta viam*, le long du chemin.

## L.

*Labium, ii, s. n.* Lèvre, bord, bordure.

*Labor, eris, lapsus sum, bi, v. n. dép.* Tomber, glisser, être renversé, passer rapidement, faillir, couler.

*Labor, oris, s. m.* Travail, labeur, fatigue, peine, ouvrage.

*Laboro, as, avi, atum, are, v. a. et n.* Travailler, souffrir beaucoup, être malade, souffrir, s'efforcer.

*Labrum, i, s. n.* Lèvre, bord.

*Lac, tis, s. n.* Lait.

*Lacedæmon, onis, n. p. f. s.* Lacédémone.

*Laceratio, onis, s. f.* Action d'arracher, de déchirer.

*Lacero, as, avi, atum, are, v. a.* Lacérer, déchirer, mettre en pièces, torturer, tourmenter, briser.

*Lacesso, is, ivi ou ii, itum, ere, v. a. fréquent. de Lacero.* Attaquer, harceler, frapper, provoquer.

*Lacinia, æ, s. f.* Frange, pan

*Lactens, tis, part. de lacteo*, qui tette ou est à la mamelle, tendre.

*Lacto, as, avi, atum, are, v. a.* Allaiter, nourrir de son lait.

*Lactuca, æ, s. f.* Laitue.

*Lacus*, *us*, s. m. Lac, réservoir.  
*Lædo*, *is*, *læsi*, *sum*, *dere*, v. a. Blessé, endommager, briser, offenser, outrager, insulter.  
*Læsiō*, *onis*, s. f. Blessure, offense.  
*Læsus*, *a*, *um*, part. de *lædo*.  
*Lætitia*, *æ*, s. f. Joie, allégresse.  
*Lætor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. n. dép. Se réjouir, se plaisir à.  
*Lætus*, *a*, *um*, adj. Joyeux, gai, content, heureux, propice, agréable.  
*Læva*, *æ*, s. f. La gauche, la main gauche, le côté gauche.  
*Laganum*, *i*, s. n. Gâteau.  
*Lagena*, *æ*, s. f. Bouteille, carafe, flacon.  
*Laiicus*, *us*, *um*, adj. Laïque, lai.  
*Lambo*, *is*, *bi*, *bere*, v. a. Lécher, effleurer, laper, humer, sucer.  
*Lamentatio*, *onis*, s. f. Lamentation, gémissent, plainte, cris.  
*Lamentum*, *us*, s. n. Lamentation, sanglot, gémissent, plainte.  
*Lamina*, *æ*, s. f. Lame, lamine.  
*Lampas*, *adis*, s. f. Flanibea, torche, lampe, brandon, lustre.  
*Lanu*, *æ*, s. f. Laine, toison, lainage, bandage de laine.  
*Lancea*, *æ*, s. f. Lance, pique.  
*Lanceatus*, *a*, *um*, adj. Fait en forme de fer de lance.  
*Lanceola*, *æ*, s. f. Petite lance.  
*Laneus*, *a*, *um*, adj. De laine; tendre, délicat, mou, doux.  
*Languidus*, *us*, *um*, adj. Languissant, malade, mou, éneuvé.  
*Lapidus*, *a*, *um*, adj. De pierre, en pierre, pierreux, dur.  
*Lapidicina*, *æ*, s. f. Carrière.  
*Lupido*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Lapidier, tuer avec des pierres.  
*Lapis*, *idis*, s. m. Pierre.  
*Laquear*, *aris*, s. n. Plafond lambrissé, lambris.  
*Laqueus*, *i*, s. m. Corde à nœud coulant, lacet, lacs, filet, piège, fraude, embûches, entraves.  
*Largior*, *is*, *itus sum*, *iri*, v. a. dép. Donner libéralement, faire des largesses, accorder, permettre, prodiguer, distribuer.  
*Largiter*, adv. Largement, abondamment, beaucoup, copieusement.  
*Largus*, *a*, *um*, adj. Abondant, copieux, libéral, généreux.  
*Lascivio*, *is*, *civi*, *vitum*, *vire*, v. n. S'adonner à la licence, bondir, sauter, manquer de retenue.

*Lassitudo*, *inis*, s. f. Fatigue; lassitude.  
*Lasso*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Lasser, fatiguer, harasser.  
*Lassus*, *a*, *um*, adj. Las, lassé, épuisé, abattu, fatigué, harassé.  
*Late*, adv. Au large, au loin.  
*Latenter*, adv. En secret.  
*Lateo*, *es*, *ui*, *tere*, v. n. déf. Etre caché, se cacher, se tenir caché.  
*ater*, *eris*, s. m. Brique.  
*Latibulum*, *i*, s. n. Tout lieu où l'on se cache, retraite, repaire.  
*Lalito*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, fréquent. de *lateo*, v. n. Se cacher, se tenir caché, ne pas paraître.  
*Latitudo*, *inis*, s. f. Largeur, étendue, latitude. — *In latitudine*, en largeur, en large, de large.  
*Latomus*, *us*, s. m. Carrier, tailleur de pierres.  
*Latro*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. n. Aboyer, japper, crier comme un chien, demander à grands cris.  
*Latrocinium*, *us*, s. n. Brigandage, troupe de brigands, menées coupables, attaque faite par des brigands.  
*Latrocinantes*, part. de *latrocinari*, *aris*, *atus sum* *ari*, v. n. dép. Exciter des brigandages, voler à main armée.  
*Lotunculus*, *i*, s. m. Petit voleur, Erigand, voleur.  
*Latus*, *eris*, s. n. Côté, flanc, vigueur, société, compagnie, etc.  
*Latus*, *a*, *um*, adj. Large, étendu, spacieux, de grande étendue.  
*Laudabilis*, *is*, m. et f., *ie*, n. adj. Digne de louanges, louable, estimé.  
*Laudo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Louer, vanter, préconiser.  
*Læus*, *laudis*, s. f. Louange, éloge.  
*Lavo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, et *Lavo*, *is*, *lavi*, *lavitum* ou *lotum*, *vere*, v. a. Laver, baigner, arroser, se baigner.  
*Læna*, *æ*, s. f. Lionne.  
*Lebes*, *etis*, s. m. Chaudière, bassin.  
*Lectulus*, *i*, s. f. Lit de repos.  
*Lectus*, *i*, s. m. Lit, couche.  
*Lecythus*, *i*, s. m. Burette à l'huile.  
*Legatus*, *i*, s. m. Ambassadeur, envoyé, résident, agent, lieutenant.  
*Legatio*, *onis*, s. f. Députation, ambassade, gouvernement.  
*Legio*, *onis*, s. f. Légion.  
*Legitimus*, *a*, *um*, adj. Légitime, légal, conforme aux lois.  
*Lego*, *is*, *legi*, *lectum*, *gere*, v. a.

Cueillir, recueillir, ramasser, observer, choisir, lire, expliquer.

*Leno, is, ivi et it, itum, ire, v. a.* Adoucir, soulager, calmer.

*Lenis, is, m. et f., ne, n. adj.* Doux au toucher, doux, traitable, bon, bienveillant.

*Lenitas, atis, s. f.* Douceur au toucher, au goût, à la vue, humeur douce, bonté, clémence.

*Leniter, adv.* Avec douceur.

*Lens, tis, s. f.* Lentille.

*Lenticula, æ, s. f.* Lentille, vase rond et plat comme une lentille.

*Leo, onis, s. m.* Lion.

*Lepra, æ, s. f.* Lèpre.

*Leprosus, a, um, adj.* Léproux.

*Leunculus, i, s. m.* Lionceau.

*Levigo, as, avi, atum, are, v. a.* Polir, raboter, rendre lisse.

*Levis, is, m. et f., ve, n. adj.* Uni, poli, léger, petit, mince, doux, facile, futile.

*Levitas, atis, s. f.* Légereté.

*Levita, æ, et Levites, is, s. m.* Lévide, ministre du temple.

*Leviticus, a, um, adj.* Lévitique, de lévite.

*Lex, gis, s. f.* Loi, ordonnance, condition, règlement, clause.

*Lia, æ, n. p. f. s.* Lia

*Libamen, inis, et Libamentum, i, s. n.* Libation, ourande, sacrifice.

*Libanus, i, n. p. m. s.* Liban.

*Libatio, onis, s. f.* Libation.

*Libatorium, ii, s. n.* Vase qui servait à faire des libations, libatoire.

*Libellus, i, s. m.* Petit livre, mémoire, affiche, lettre, billet, requête.

*Libens, tis, adj.* Qui y va de bon cœur, joyeux, de bonne humeur.

*Libenter, usimè, adv.* Volontiers, de bon cœur, avec plaisir.

*Liber, bri, s. m.* Peau entre le bois et l'écorce, livre, écrit, ouvrage, volume, registre, mémoire.

*Liber, eri, n. p. m. s.* Bacchus.

*Liber, era, erum, adj.* Libre, de condition libre, qui n'est pas contraint, vacant, non occupé.

*Liberu'is, is, m. et f., le, n. adj.* Qui est d'une naissance honnête, de bonne famille, bienséant, liberal, abondant.

*Liberatio, onis, s. f.* Délivrance.

*Liberè, adv.* Librement, sans obstacle, en homme libre.

*Liberi, orum, s. m. pl.* Enfants nés de parents libres, enfants.

*Libero, as, avi, atum, are, v. a.* Affranchir, mettre en liberté, rendre libre, délivrer, justifier.

*Libertas, atis, s. f.* Liberté, condition d'homme libre, hardiesse, franchise, licence, immunité.

*Libet, libuit, libitum est, libere, v. n., impers. et def.* Il plaît, on trouve bon, il fait plaisir.

*Libido, inis, s. f.* Caprice, gré, bon plaisir, inclination, désir vif, passion, fantaisie, dérèglement.

*Libo, as, avi, atum, are, v. a.* Faire des libations, offrir, effleurer, faire un sacrifice.

*Librarius, ii, s. m.* Copiste, écrivain, greffier, libraire.

*Libya, æ, n. p. f. s.* Libye.

*Licentia, æ, s. f.* Permission, licence, excès ou abus de liberté.

*Licet, cuit, citum est, cere, v. n. imp. et def.* Il est permis, on a le droit, on peut.

*Licet, conj.* Quoique, bien que

*Liciatorium, ii, s. n.* Ensuble.

*Licium, ii, s. n.* Trame, fil de la trame, cordon, ruban, lisse.

*Lictor, oris, s. m.* Licteur, huisier, garde, satellite.

*Ligatura, æ, s. f.* Lien, ligament, ligature, action de lier, bande.

*Ligneus, a, um, adj.* De bois, fait de bois, ligneux, maigre, sec.

*Lignum, i, s. n.* Bois, arbre, tronc d'arbre.

*Ligo, as, avi, atum, are, v. a.* Lier, attacher, nouer, joindre, unir.

*Ligo, onis, s. m.* Houe, hoyau.

*Lilium, ii, s. n.* Lis.

*Limen, inis, s. n.* Seuil, porte, principe, commencement.

*Limpidus, a, um, adj.* Limpide, clair, net, transparent, pur.

*Limus, i, s. m.* Limon, vase.

*Linea, æ, s. f.* Fil, ficelle, cordeau, ligne, raie, fil à plomb, cordon.

*Lineus, a, um, adj.* Fait de lin.

*Lingo, is, nxi, ctum, gere, v. a.* Lécher, laper, sucer.

*Lingua, æ, s. f.* Langue, langage, idiome, parole, promontoire.

*Linio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Enduire, frotter d'un liquide, oindre.

*Lino, is, ini ou leri, litum, nere, v. a.* Enduire, oindre, frotter d'un enduit, appliquer un enduit.

*Linum, i, s. n.* Lin, fil ou farine.

*Lippus, a, um, adj.* Chassieux, dont les yeux pleurent.

*Liquefacio, is, feci, factum, cere, v. a.* Faire fondre, liquéfier, amollir.

*Liquesco, is, cere, v. n. defect.* Se fondre, devenir clair.

*Littera, æ, s. f.* Lettre, écriture, épître, missive, inscription.

*Litteræ, arum, s. f. pl.* Lettres, missive, décret, papiers, belles-lettres.

*Littus, oris, s. n.* Rivage, côte, bord de la mer ou d'une rivière.

*Livor, oris, s. n.* Couleur livide, meurtrissure, envie, jalousie.

*Lobna, æ, n. p. f. s.* Lobna.

*Loco, as, avi, atum, are, v. a.* Mettre, poser, placer, donner à bail, à faire pour un prix, louer.

*Loculus, i, s. m.* Petit endroit, cassette, bourse, coffre.

*Locuples, etis, adj.* Riche.

*Locupletatio, onis, s. f.* Richesse.

*Locupletio, as, avi, atum, are, v. a.* Enrichir, faire la fortune.

*Locus, i, s. m.* Lieu, endroit, place, position, poste, emplacement, pays, région, rang, état, condition.

*Locusta, æ, s. f.* Sauterelle.

*Longævus, a, um, adj.* Très-âgé.

*Longanimis, m. et f., me, n. adj.* Clément, patient, bienveillant.

*Longè, adv.* Loin, de loin, dans un temps éloigné, beaucoup, très-fort.

*Longinquus, a, um, adj.* Éloigné, lointain, distant, ancien, long.

*Longitudo, inis, s. f.* Longueur, longueur, distance, durée.

*Longus, a, um, adj.* Long, étendu, de longue durée, prolive, éloigné.

*Loquor, eris, cutus sum, qui, v. a. dep.* Parler, dire, déclarer.

*Lorica, æ, s. f.* Cuirasse, corselet, retranchement, tranchée.

*Loricatus, a, um, part de lorico.* Cuirassé, revêtu d'une cuirasse.

*Lorum, i, s. n.* Courroie, lanière, brides, guides, rênes, sangle.

*Luceo, es, xi, cere, v. n. defect.* Luire, briller, être clair, manifeste.

*Lucerna, æ, s. f.* Lampe, lanterne, flambeau.

*Lucius, ii, n. p. m. s.* Lucius.

*Luctor, aris, atus sum, ari, v. n. dep.* Lutter, disputer, s'efforcer.

*Luctus, us, s. m.* Douleur, affliction, gémissements, larmes, deuil.

*Lucus, i, s. m.* Bois sacré.

*Ludibrium, ii, s. n.* Jouet, moquerie, risée, insulte, outrage.

*Ludo, is, lusi, lusum, dere, v. a. et n.* Jouer, se divertir, jouer d'un

instrument, se jouer de, se moquer, tromper, plaisanter.

*Lugeo, es, xi, luctum, gere, v. a. et n.* Pleurer, déplorer, gémir, se lamenter, être affligé, chagrin.

*Lugubris, m. et f., bre, n. adj.* Être affligé, triste, lugubre, deuil, funèbre.

*Lumbus, i, s. m.* Rein, lombes, dos.

*Lumen, inis, s. n.* Lumière, clarté, lampe, torche, vue, œil, éclat.

*Luminare, is, s. n.* Lumière, luminaire, lampe, flambeau.

*Luna, æ, s. f.* Lune.

*Lupanar, is, s. n.* Maison de débauche mauvais lieu.

*Lustro, as, avi, atum, are, v. a.* Purifier par un sacrifice, par des aspersions, parcourir, visiter, chercher en visitant, examiner, éclairer.

*Luter, eris, s. m.* Bassin, cuve.

*Lutum, i, s. n.* Boue, limon.

*Lux, cis, s. f.* Lumière, clarté, éclat, gloire, jour, yeux, vue, grand jour, gloire, ornement, lustre.

*Luxuria, æ, s. f.* Luxe, somptuosité, vie molle, dissolution, luxure.

*Luxuriosus, a, um, adj.* Qui vit dans le luxe, fastueux, qui mène une vie molle, dissolu, luxurieux.

*Luza, æ, n. p. f. s.* Luza.

*Lycia, æ, n. p. f. s.* Lycie.

*Lydda, æ, n. p. f. s.* Lydda.

*Lydi, orum, n. p. m. pl.* Lydiens, habitants de la Lydie.

*Lyra, æ, s. f.* Lyre poème lyrique.

*Lysias, æ, n. p. m. s.* Lysias.

*Lysimachus, i, n. p. m. s.* Lysimaque.

## M.

*Macedo, onis, n. p. m. s.* Macédonien.

*Maceria, æ, s. f.* Muraille, enclos.

*Machabæus, i, n. p. m. s.* Judas Machabée.

*Machina, æ, s. f.* Machine, adresse, invention, artifice, appareil.

*Machinatio, onis, s. f.* Machine, machination, artifice, ruse, dol.

*Machinor, aris, atus sum, ari, v. a. dep.* Fabriquer, exécuter par le moyen des machines, tramer, inventer, machiner, ourdir.

*Maiores, iei, s. f.* Maigreur.

*Macilentus, a, um, adj.* Maigre.

*Macto, as, avi, atum, are, v. a.* Immoler, sacrifier, égoïger, perdre, détruire, ruiner, désoler.

*Macula, æ, s. f.* Tache, marque, ignominie, souillure, flétrissure.

*Maculo, as, avi, atum, are, v. a.* Souiller, marquer, tacher.

*Maculosus, a, um, adj.* Tacheté, souillé, deshonoré, marqué, flétri.

*Madeo, es, ui, dere, v. n.* défect. Être trempé, humecté, devenir humide, être rempli, abonder. — *Mudere vino, être ivre, s'enivrer.*

*Madianitu, æ, n. p. m. s.* Madiannite, de Madian

*Madianitus, idis, n. p. f. s.* Femme Madiannite.

*Magis, adv.* Plus, davantage.

*Magister, tri, s. m.* Chef maître.

*Magistratus, us, s. m.* Magistrat, officier, magistrature, charge.

*Magnatia, ium, s. n. pl.* Grandes choses, grandes actions, brillants exploits, grandeurs, merveilles.

*Magnanimus, a, um, adj.* Magnanime, fier, noble, généreux.

*Magnificè, adv.* Avec magnificence, beaucoup, magnifiquement.

*Magnificentia, æ, s. f.* Magnificence, pompe, éclat, splendeur.

*Magnifico, as, avi, atum, are, v. a.* Faire grand cas, priser, exalter par des louanges, glorifier.

*Magnificus, a, um, adj.* Magnifique, pompeux, sublime, admirable.

*Magnitudo, inis, s. f.* Grandeur, quantité, étendue, excellence.

*Magnoperè, adv.* Beaucoup.

*Magnus, a, um, adj.* Grand, puissant, riche. — *Natu, avancé en âge.*

*Magus, i, s. m.* Magicien, mage.

*Majestas, atis, s. f.* Majesté, grandeur, rang élevé, puissance.

*Major, m. et f., jus, n. comp.* de *magnus*. Plus grand, le premier.

*Ma è, adv.* Mal, méchamment.

*Maledico, is, xi, ctum, cere, v. n. et a.* Maudire, dire du mal, outrager, diffamer, dire des injures.

*Maledictio, onis, s. f.* Malédiction, imprécation, outrage, calomnie.

*Maledictum, i, s. n.* Malédiction, parole injurieuse

*Maledictus, u, um, part* de *maledico*. Maudit, réprovo.

*Maledicus, a, um, adj.* Médisant, qui outrage ou fait des imprécations.

*Malefacio, is, feci, factum, cere, v. n.* Faire du mal, malfaire, nuire.

*Maleficus, a, um, adj.* Scélérat, malfauteur, qui use de malélices, nuisible, malfaisant, méchant.

*Malitia, æ, s. f.* Malice, méchanceté, malignité, fourberie, finesse.

*Maliciosus, a, um, adj.* Malicieux, fourbe, malin, trompeur, ruse.

*Malleator, oris, s. m.* Forgeron.

*Mallus, i, s. m.* Marteau, maillet.

*Malo, mavis, mavult, malui, malte, v. a. et n.* defect. et irrég. Aimer mieux, préférer.

*Malogranatum, i, s. n.* Grenade.

*Malum, i, s. n.* Mal, malheur, peine, maladie, douleur, tort, dommage; pomme.

*Malus, i, s. f.* Pommier.

*Malus, a, um, adj.* Mauvais, malheureux, méchant, pervers.

*Man, indécl.* Manne.

*Mancipium, u, s. n.* Droit de propriété, bien meuble, vente, sujetion.

*Mandatum, i, s. n.* Commandement, ordre, mandat, charge, loi.

*Mandibula, æ, s. f.* Machoire.

*Mando, as, avi, atum, are, v. a.* Commander, ordonner, assigner, charger, reléguer, confier.

*Mando, is, di, sum, dere, v. a.* Manger, mâcher, mordre.

*Mandragora, æ, s. f.* Mandragore.

*Manduco, as, avi, atum, are, v. a.* Manger.

*Manè, adv.* Matin, du matin.

*Maneo, es, nsi, nsum, ere, v. n.* Demeurer, séjourner, attendre, rester, s'arrêter, continuer, durer.

*Manifestè, adv.* Clairement, évidemment, manifestement.

*Manifesto, as, avi, atum, are, v. a.* Manifester, découvrir, mettre au grand jour, montrer, révéler.

*Manifestus, a, um, adj.* Manifeste, clair, notoire, évident, avéré.

*Manipulus, i, s. m.* Gerbe, poignée, javelle.

*Manna, æ, s. f.* Manne.

*Mano, as, avi, atum, are, v. n.* Couler, découler, distiller, être mouillé, s'étendre, se divulguer, émaner, être publié.

*Mansi, prêt.* de *maneo*.

*Mansio, onis, s. f.* Demeure, séjour, couchée, halte, station.

*Mansiuncula, arum, s. f. pl.* Petites chambres, loges

*Mansuetudo, inis, s. f.* Douceur, mansuétude, bonté, bienveillance.

*Mansuetus, a, um, adj.* Apprivoisé, privé, doux, traitable.

*Manns, us, s. f.* Main, écriture, caractère, multitude, troupe.



*Marceo, es, ui, cere, v. n. défect.*  
Etre flétri, fané, passé, languissant,  
abattu, énérvé, engourdi, usé.

*Mardocheus, i, n. p. m. s. Mar-*  
*dochée.*

*Mare, is, s. n. Mer.*

*Maria, æ, n. p. f. s. Marie.*

*Marinus, a, um, adj. De mer,*  
marin. — *Marina, animaux marins,*  
qui sont dans la mer.

*Maritalis, m. et f., le, n. adj. Ma-*  
rital, de mari, de mariage, conjugal,  
nuptial.

*Maritimus, a, um, adj. Maritime,*  
de la mer, qui vit dans la mer.

*Maritus, i, s. m. Epoux, mari.*

*Mas, aris, s. m. Mâle, viril, qui a*  
de la vigueur, — *Mares, les hommes.*

*Masculinus, a, um, adj. Masculin,*  
de mâle, mâle, viril.

*Masculus, u, um, adj. Mâle.*

*Massa, æ, s. f. Masse, bloc, pâte.*

*Mater, tris, s. f. Mere, femelle.*

*Materfamilias, mere de famille.*

*Materia, æ, s. f. Matière, maté-*  
riaux, occasion, moyen.

*Mathathias, æ, n. p. m. s. Matha-*  
thias.

*Matrimonium, ii, s. n. Mariage.*

*Maturè, comp. ius, adv. A propos,*  
de bonne heure, mûrement, avec ré-  
flexion, vite, promptement.

*Maturesco, is, cere, v. n. Mûrir,*  
prendre toute sa croissance.

*Maturitas, atis, s. f. Maturité.*

*Matutinus, a, um, adj. Du matin.*

*Maxilla, æ, s. f. Mâchoire.*

*Maximè, adv. Surtout, très-fort,*  
extrêmement, infiniment.

*Maximus, a, um, superl. de ma-*  
gnus. Très grand, très-fort.

*Mecum, avec moi, composé de me*  
et de cum.

*Media, æ, n. p. f. s. Médie.*

*Mediator, oris, s. m. Médiateur.*

*Medicamentum, i, s. n. Médica-*  
ment, remède, breuvage.

*Medicus, i, s. m. Medecin.*

*Mediterraneus, a, um, adj. Situé*  
au milieu des terres.

*Méditor, aris, atus sum, ari,*  
v. o et n. dép. Méditer, examiner,  
considérer, préparer, ourdir, s'exer-  
cer, se préparer, pratiquer.

*Medium, i, s. n. Milieu, centre.*

*Medius, a, um, adj. Qui est au*  
milieu, au centre, central, milieu,  
milieu, intermédiaire, demi, médio-  
cre, ordinaire, équivoque.

*Medulla, æ, s. f. Moelle, la partie*  
la plus intime, cœur, entrailles.

*Medus, a, um, adj. Mede, de Médie.*

*Mel, mellis, s. n. Miel, douceur.*

*Melior, m. et f., ius, n. comp. de*  
*bonus.* Meilleur, plus propre a.

*Membratim, adv. Membre par*  
membre, de membre en membre,  
en détail, successivement, pièce a  
pièce, de point en point.

*Membrum, i, s. n. Membre.*

*Memini, isti, it, nissz, v. u. et a*  
Se souvenir, se rappeler, mentionner

*Memor, oris, adj. Qui se souvient,*  
qui a bonne mémoire, reconnaissant,  
qui se rappelle.

*Memoria, æ, s. f. Mémoire, sou-*  
venir, tradition, mention.

*Memorialis, m. et f., le, n. adj.*  
Memorial, qui rappelle, qui aide la  
mémoire.

*Memoriter, adv. De mémoire, par*  
cœur, avec une mémoire fidèle.

*Memoro, as, avi, atum, are, v. a.*  
Raconter, dire, rapporter, rappeler,  
exposer, faire mention de.

*Mendacium, ii, s. n. Mensonge,*  
imposture, déguisement.

*Mendax, acis, s. m. menteur, trom-*  
peur, faux, vain, imaginaire.

*Menelaus, i, n. p. m. s. Ménélas.*

*Mens, tis, s. f. Entendement, in-*  
telligence, âme, esprit, dessein.

*Mensa, æ, s. f. Table à manger.*

*Mensis, is, s. m. Mois.*

*Mensura, æ, s. f. Mesure, étendue.*

*Mentior, iris, itus sum, iri, v. u.*  
et a. dép. Mentir, manquer de pa-  
role, tromper, déguiser, inventer.

*Mentum, i, s. n. Menton.*

*Mercenarius, ii, s. m. Mercenaire,*  
journalier, salarié, gagé.

*Mercator, oris, s. m. Marchand.*

*Merces, edis, s. f. Prix, salaire,*  
récompense, gain, profit, gages

*Mercor, reris, itus sum, veri, v. a.*  
dép. Meiller, gagner, être a la soldo.

*Meretrix, tris, s. f. Courtisane,*  
femme de mauvaise vie.

*Meridianus, a, um, adj. De midi,*  
méridional, exposé au midi.

*Merito, adv. Avec raison, a bon*  
droit, justement, a juste titre.

*Merum, i, s. m. Vin pur.*

*Mesopotamia, æ, n. p. f. s. Meso-*  
potamie.

*Messaio, onis, s. f. Moisson; temps*  
de la récolte, de la moisson.

*Messis, is, s. f. Moisson, récolte.*

**Messor, oris, s. m.** Moissonneur  
**Meto, is, messui, messum, tere, v. a.** Cueillir, moissonner, recueillir, couper, abattre, renverser.  
**Metor, aris, atus sum, ari, v. a.** dép. Mesurer, prendre des dimensions; délimiter, fixer les limites.  
**Metuo, is, tui, ere, v. n.** defect. Craindre, appréhender, être inquiet.  
**Metus, us, s. m.** Crainte, appréhension, inquiétude, anxiété.  
**Meus, a, um, pron.** Mon, ma, mien, mienne, ce qui est à moi.  
**Michæus, æ, n. p. m. s.** Michée.  
**Michas, æ, n. p. m. s.** Michas.  
**Mico, as, avi, atum, are, v. n.** Tressaillir, briller, étinceler.  
**Migro, as, avi, atum, are, v. a.** et n. Emigrer, changer de demeure, transporter, dépasser, transgresser.  
**Miles, itis, s. m.** Soldat.  
**Militaris, m. et f., re, n. adj.** De guerre, militaire, belliqueux, guerrier.  
**Militia, æ, s. f.** Guerre, profession des armes, milice, service militaire.  
**Mille, indecl.** Mille, millier.  
**Milleni, æ, a, adj. plur.** Mille.  
**Mina, voy. Mna.**  
**Minimus, a, um, adj. superl.** de parvus. Le plus petit, très-petit.  
**Minister, tri, s. m.** Ministre, serviteur, ministre de Dieu, prêtre.  
**Ministerium, ii, s. n.** Ministère, charge, service, sacerdoce.  
**Ministro, as, avi, atum, are, v. a.** Servir, mettre sur la table, fournir, donner, procurer.  
**Mino, os, avi, atum, are, et Minor, aris, atus sum, ari, v. a.** et dép. Menacer, mener, conduire.  
**Minor, m. et f., us, n., oris, compar. de parvus.** Moindre, plus petit.  
**Minoro, as, avi, atum, are, v. a.** Amoindrir, diminuer, entamer.  
**Minuo, is, nui, utum, uere, v. a.** et n. Amoindrir, diminuer, décroître.  
**Minus, adv.** Moins.  
**Minutus, a, um, part. de minuo.** Diminué, affaibli, petit, menu.  
**Mirabilis, m. et f., le, n. adj.** Admirable, merveilleux, extraordinaire.  
**Miraculum, s. s. n.** Miracle, merveille, prodige, chose extraordinaire.  
**Mirror, aris, atus sum, ari, v. a.** dép. Admirer, être passionné pour.  
**Mirus, a, um, adj.** Merveilleux, admirable, prodigieux, étonnant.  
**Misceo. es, ut, xtum ou stum,**

**scere, v. a.** Mêler, mélanger, brouiller, troubler, joindre, unir.  
**Miser, a, um, adj.** Misérable, malheureux, méchant, funeste.  
**Miserabilis, m. et f., le, n. adj.** Digne de pitié, déplorable, pitoyable.  
**Miseratio, onis, s. f.** Commisération, pitié, compassion.  
**Misereor, veris, ertus sum, eri, v. a.** Avoir pitié, avoir compassion; prendre en commisération.  
**Miseria, æ, s. f.** Malheur, infortune, misère, chagrin, détresse.  
**Misericordia, æ, s. f.** Miséricorde, commisération, pitié, clémence.  
**Misericors, dis, adj.** Miséricordieux, clément, compatissant.  
**Mitigo, as, avi, atum, are, v. a.** Mûrir, adoucir, mitiger, apaiser.  
**Mitis, m. et f., e, n. adj.** Mûr, savoureux, doux, traitable, calme, paisible.  
**Mitiùs, adv.** Plus doucement.  
**Mitra, æ, s. f.** Mitre, coiffure des peuples de l'Asie-Mineure.  
**Mitto, is, misi, missum, tere, v. a.** Envoyer, mander, renvoyer, pousser, produire, mettre, diriger.  
**Mixtus, a, um, part. de misceo.**  
**Mna, s. f.** Mine, monnaie.  
**Moabitæ, arum, n. p. m. pl.** Moabites.  
**Moabitis, idis, s. f.** Une fille ou une femme moabite.  
**Mobilis, m. et f., le, n. adj.** Mobile, changeant, flexible, souple. — *Res mobiles*, meubles, mobilier.  
**Modestè, adv.** Avec modération, avec modestie, avec retenue.  
**Modestia, æ, s. f.** Modération, mesure, retenue, modestie.  
**Modestus, a, um, adj.** Régulé, modéré, modeste, raisonnable.  
**Modicum, i, s. n.** Peu de chose.  
**Modicum, adv.** Peu, médiocrement, un peu de temps.  
**Modicus, u, um, adj.** Petit, réglé, court, modique, exigu.  
**Modiolus, i, s. m.** Quatrième partie du boisseau.  
**Modius, ii, s. m.** Mesure de 46 setiers, boisseau, muid.  
**Modò, adv.** Tout-à-l'heure, à présent, bientôt, tantôt, seulement, pour ainsi dire, maintenant.  
**Modo, conj.** Pourvu que.  
**Modular, aris, atus sum, ari, v. a.** dép. Régler, disposer régulièrement, moduler, chanter.  
**Modus, i, s. m.** Manière, façon,

méthode, quantité, mesure, règle, borne, limite, circonférence.

*Mæchor, aris, atus sum, ari,* v. n. dép. Commettre l'adultère.

*Mæniu, um, s. n. pl.* Enceinte d'une ville, murailles, remparts, retranchements, murs, circuit.

*Mæreo, es, mæstus sum, vere,* v. n. Être triste, affligé, déplorer.

*Mæror, oris, s. m.* Chagrin, douleur profonde.

*Mæstitia, æ, s. f.* Chagrin, tristesse, affliction, abattement.

*Mola, æ, s. f.* Meule de moulin, gâteau de sel, mâchoire.

*Molaris, m. et f., re, n., adj.* De meule, molaire, grosse pierre.

*Moles, is, s. f.* Masse d'une grandeur demeurée, môle, jetée, grandeur d'une entreprise.

*Molestè, adv.* Avec peine, d'une manière désagréable.

*Molestia, æ, s. f.* Ennui, peine, chagrin, inquiétude, embarras.

*Molestus, a, um, adj.* A charge, incommode, difficile, nuisible, pernicieux, importun, fâcheux.

*Molior, iris, itus sum, iri, v. a. et n. dép.* Mouvoir avec effort, élever à force de bras, entreprendre, tramer, travailler, s'efforcer.

*Mollities, ei, s. f.* Mollesse.

*Molo, is, lui, lere, v. a. defect.* Briser avec la meule, moudre.

*Momentum, i, s. n.* Mouvement, changement, mobile, motif, influence, valeur, petite portion, moment, instant, circonstance.

*Moneo, es, ui, itum, ere, v. a.* Avertir, instruire, corriger, punir.

*Moneta, æ, s. f.* Monnaie.

*Monile, lis, s. n.* Collier.

*Monimentum, i, s. n.* Signe, indice. Voy. *Monumentum*.

*Monitum, i, s. n.* Avis, avertissement, prophétie, signal, prédiction.

*Mons, tis, s. m.* Mont, montagne.

*Monstro, as, avi, atum, are, v. a.* Montrer, informer, raconter.

*Monstrum, i, s. n.* Monstre, fléau, calamité, malheur, chose effroyable et terrible, oracle, prodige.

*Montanus, a, um, adj.* De montagne. — *Montana, orum, sous-entendu loca.* Montagnes.

*Montosus et Montuosus, a, um, adj.* Montueux, plein de montagnes.

*Monumentum, i, s. n.* Monument,

tout ce qui sert à rappeler, témoignage, sepulchre, tombeau.

*Mora, æ, s. f.* Délai, retard, répit.

*Mordeo, es, momordi, morsum, dere, v. a. et n.* Mordre, piquer, avoir une saveur âcre, être piquant au toucher, critiquer, affliger.

*Morior, eris, mortuus sum, mori, v. n. dép.* Mourir, décéder, périr, expirer, s'éteindre, se passer.

*Moror, aris, atus sum, ari, v. n. a. et dép.* Tarder, demeurer, s'arrêter, retenir, retarder, atteindre.

*Mors, tis, s. f.* Mort, trépas, décès.

*Mortalis, m. et f., le, n., adj.* Mortel, périssable, humain.

*Mortiferus, a, um, adj.* Mortel.

*Mortifico, as, ure, v. a. defect.* Faire mourir, donner la mort.

*Mortariolum, i, s. n.* Petit mortier.

*Mortuus, a, um, part. de morior.* Mort, décédé, défunt.

*Mos, oris, s. m.* Coutume, pratique, habitude, usage, mode, état, manière, loi, complaisance.

*Motabilis, m. et f., le, n., adj.* Qui peut se mouvoir.

*Motus, us, s. m.* Mouvement, émeute, passion, trouble.

*Movo, es, movi, motum, vere, v. a.* Mouvoir, transporter, pousser, agiter, remuer, chasser, affecter, émouvoir, fléchir, méditer, exhorter, déterminer.

*Mox, adv.* Bientôt, ensuite.

*Moses, sis, n. p. m. s.* Moïse.

*Mucro, onis, s. m.* Pointe en général, épée, glaive.

*Mugiens, tis, part. prés. de magio.* Mugissant, grondant.

*Mula, æ, s. f.* Mule.

*Mulcia, æ, s. f.* Amende, peine.

*Muliebris, m. et f., bre, n., adj.* De femme, qui convient aux femmes, féminin, efféminé, mou.

*Mulier, eris, s. f.* Femme.

*Mulsum, i, s. n.* Vin miellé.

*Multiplex, icis, adj.* Multiplié, complexe, compliqué, nombreux.

*Multiplico, as, avi, atum, are, v. a.* Multiplier, augmenter.

*Multitudo, inis, s. f.* Multitude, foule, grand nombre, le peuple.

*Multò, adv.* Beaucoup, fort, bien.

*Multum, adv.* Beaucoup.

*Multus, æ, um, adj.* Nombreux, en grande quantité, grand, excessif, important, considérable.

*Mulus, i, s. m.* Mulet, stupide.  
*Munditia, æ, s. f.* Propreté, pureté, politesse, élégance.  
*Mundo, as, avi, atum, are, v. a.* Nettoyer, laver, purifier.  
*Mundus, i, s. m.* Monde, l'univers; le monde, les humains.  
*Mundus, a, um, adj.* Net, propre, orné, pur, purifié.  
*Munimen, ius, s. n.* Rempart, fortification, retranchement  
*Munio, is, iui et ii, itum, ire, v. a.* Fortifier, défendre.  
*Munitio, onis, s. f.* Fortification, rempart, mur, fossé, tour.  
*Munitiuncula, æ, s. f.* Petite fortification.  
*Munus, eris, s. n.* Présent, faveur, magistrature, charge, office, service, devoir, travail, funérailles.  
*Munusculum, i, s. n.* Dou médiocre, petit présent.  
*Muratus, a, um, adj.* Muré.  
*Murmur, uris, s. n.* Marmure, plainte, bruissement, bouddonnement, son confus, bruit sourd.  
*Murmuratio, onis, s. f.* Marmure, plainte faite entre les dents.  
*Murmuro, as, avi, atum, are, v. n. et Murmuror, ar, s, atus sum, ari, v. n. dép.* Murmurer.  
*Murus, i, s. m.* Mur, rempart, enclos, défense, protection.  
*Mus, uris, s. m.* Rat, souris.  
*Musca, æ, s. f.* Mouche, insecte.  
*Musica, æ, s. f.* Musique.  
*Mussito, as, avi, atum, are, v. n.* Parler bas, grommeler, murmurer, dire tout bas.  
*Mutatorius, a, um, adj.* De rechange, dont on change.  
*Mutio, is, iui, itum, ire, v. n.* Parler bas, entre ses dents, marmotter, murmurer.  
*Muto, as, avi, atum, are, v. a.* Changer, échanger.  
*Mutuo, adv.* Mutuellement, réciproquement, par réciprocité.  
*Mutus, a, um, adj.* Muet.  
*Mutuum, i, s. n.* Emprunt, prêt.  
*Mutuus, a, um, adj.* Réciproque, mutuel, prêté. — *Mutuam pecuniam dare, prêter de l'argent.*  
*Myrrha, æ, s. f.* Myrrhe.  
*Myrtus, a, um, adj.* De myrte, couleur de myrte.  
*Myrtus, s et us, s. f.* Myrte.  
*Mysterium, n, s. n. n.* Mystère, secret, cérémonie religieuse.

## N.

*Nactus, a, um, part.* de *nascor*. Parvenu à, acquis, obtenu.  
*Nam et Numque, conj.* Car, en effet, mais, or.  
*Narratio, onis, s. f.* Narration, récit, relation, histoire.  
*Nares, ium, s. f. pl.* Narines.  
*Narro, as, avi, atum, are, v. a.* Narrer, raconter, dire, parler.  
*Nascor, eris, natus sum, nasci, v. n. dép.* Naitre, prendre naissance, provenir, commencer.  
*Natales, ium, s. m. pl.* Naissance, jour de la naissance.  
*Natalis, m. et f, le, n. adj.* De la naissance, natal, inné.  
*Natalitius, a, um, adj.* Natal, qui concerne le jour de la naissance.  
*Nates, ium, s. f. pl.* Fesses.  
*Nathinæi, orum, n. p. m. pl.* Nathinécens.  
*Natio, onis, s. f.* Action de naitre, race, espece, nation, peuple, compagnie, ordre, caste. — *Nationes, les gentils, la gentilité, les païens.*  
*Nativitas, atis, s. f.* Nativité, naissance.  
*Nato, us, avi, atum, are, v. n.* Nager, surnager, flotter, s'étendre, se répandre, être inondé, chanceler, être incertain, baigner dans.  
*Natu, abl. de natus, us.* D'à e, par l'âge, par la naissance. — *Major natu, plus âgé.*  
*Natura, æ, s. f.* Nature, le monde, lois de la nature, force, propriété, inclination, génie, caractère.  
*Natus, i, s. m.* Fils, enfant.  
*Natus, a, um, part.* de *nascor*. Né, issu, âgé, conforme, fait pour.  
*Nausea, æ, s. f.* Nausée, mal de mer, dégoût.  
*Nauseo, as, avi, atum, are, v. n.* Avoir mal au cœur, vomir.  
*Nauticus, i, s. m.* Matelot, homme de mer, marin, nautonier.  
*Navigo, as, avi, atu n, are, v. a.* Naviguer, aller sur mer.  
*Navis, is, s. f.* Navire, vaisseau.  
*Ne, adv.* de négation, qui tient la place de *non*, ni, ne pas, pas même, pourvu que, ne pas, ni, est-ce que ?  
*Nebula, æ, s. f.* Brouillard, vapeur  
*Nec, conj.* qui tient la place de *et non*, et quelquefois de *et ne*. Ni, non, ne pas, pas même.

*Necdum*, adv. Pas encore.

*Necessarius*, *a, um*, adj. Nécessaire, d'obligation, indispensable, inévitable, ami, parent, protecteur.

*Necesse*, n. inder. Nécessaire, forcé, indispensable, utile.

*Necnon*, conj. Et, aussi, aussi bien que, encore, en outre.

*Neco*, *as, avi, atum*, ou *nequi*, *necatum*, et *neclum, are*, v. a. Tuer, faire mourir, mettre à mort.

*Necto*, *is, nexui, nexum, clere*, v. a. Nouer, lier, engager, entrelacer, ourdir, unir, attacher, accumuler.

*Nefandus*, *a, um*, adj. Abominable, qu'on ne peut dire qu'avec horreur, horrible, détestable.

*Nefarius*, *a, um*, adj. Criminel, scélérat, impie, exécration.

*Nefas*, n. indecl. Illicite, injuste, impie, qui n'est pas permis.

*Negligentia*, adv. Négligemment, avec indifférence, sans soin.

*Negligentia*, *æ*, s. f. Négligence, mépris, indifférence, insouciance.

*Negligo*, *is, glexi, glectum, gere*, v. a. Négliger, se soucier peu, mépriser, dédaigner, omettre.

*Nego*, *as, avi, atum, are*, v. a. Nier, refuser, ne pas convenir.

*Negotiator*, *oris*, s. m. Négociant, marchand, spéculateur, commerçant.

*Negotior*, *aris, atus sum, ari*, v. n. dép. Négocier, trafiquer, être commerçant, faire le commerce.

*Negotium*, *ii*, s. n. Affaire, ordre, prime, négoce, chose, occupation.

*Nehemias*, *æ*, n. p. m. s. Néhémie.

*Nemo*, *inis*, s. m. Personne, nul, aucun. — *Nemo alius*, nul autre.

*Nemorosus*, *a, um*, adj. Rempli, couvert de bois, boisé, touffu.

*Nemus*, *oris*, s. n. Bois, forêt, parc.

*Neomeniæ*, *arum*, s. f. pl. Fêtes à chaque nouvelle lune, néoménie.

*Nepos*, *otis*, s. m. Petit-fils, neveu, petits des animaux, descendant.

*Nequam*, indéc. s. m. et f. Méchant, vaurien, vicieux, corrompu, mal.

*Nequandò*, adv. De crainte qu'un jour, jamais.

*Nequaquam*, adv. Pas du tout, nullement, en aucune façon.

*Neque*, conj. Ni, non, ne pas.

*Nequeo*, *is, quivi* ou *quii, itum, ire*, v. n. Ne pas pouvoir, être dans l'impuissance.

*Nequiter*, adv. Avec profusion.

mal, méchamment, à tort, injustement, frauduleusement.

*Nequitia*, *æ*, s. f. Lâcheté, mollesse, luxe, dissolution, méchanceté, malice, corruption, insolence.

*Nervicus*, *a, um*, et *Nervinus*, *a, um*, adj. Fait de nerfs.

*Nervus*, *i*, s. m. Nerve, force, effort, corde d'instrument.

*Nescio*, *is, iri, itum, ire*, v. a. Ne pas savoir, ignorer, ne pouvoir.

*Nescius*, *a, um*, adj. Qui ne sait pas, qui ne peut pas, qui ignore, ne veut pas, n'a pas coutume.

*Nex*, *neis*, s. f. Mort violente.

*Nexus*, *us*, s. m. Nœud, lien, ligament, entortillement, jointure.

*Nicmor*, *oris*, n. p. m. s. Nicmor.

*Nidus*, *i* s. m. Nid d'oiseau.

*Niger*, *a, um*, adj. Noir, sombre, fâcheux, obscur, ténébreux.

*Nihil*, n. indéc. et adv. Rien, en rien.

*Nihilominus*, adv. Néanmoins, cependant, toutefois, tout de même.

*Nihilum*, *i*, s. n. Rien, neant.

*Nimis*, adv. Trop, avec excès, beaucoup, très-fort, extrêmement.

*Nimum*, adv. Voy. *Nimis*.

*Nimus*, *a, um*, adj. Trop grand, excessif, immodéré, grand.

*Nisi*, conj. Si, sinon, si ce n'est, hormis, à moins que, cependant.

*Nitens*, *is*, adj. Brillant, luisant.

*Nitor*, *eris, nisus* ou *nixus sum, niti*, v. n. dép. S'efforcer, faire des efforts, tâcher, se porter en avant, s'appuyer, se reposer, tendre vers.

*Nix*, *nivis*, s. f. Neige, blancheur.

*Nobilis*, m. et f., *le*, n. adj. Connu, noble, illustre, célèbre, glorieux.

*Nobilitas*, *atis*, s. f. Renommée, noblesse, flerté, célérité.

*Nobiscum*, pour *cum nolis*. Avec nous.

*Noceo*, *es, cui, citum, cere*, v. n. Nuire, être nuisible ou funeste.

*Noctui*, abl. (sous-ent. *in*). De nuit, la nuit, pendant la nuit.

*Nolo*, *non vis, non vult, nolimus, non vultis, nolui, nolle*, v. n. defect. Ne pas vouloir.

*Nomen*, *inis*, s. n. Nom, nom de famille, renom, titre, gloire, renommée, prétexte, cause.

*Non*, adv. Non, ne pas, ne point.

*Nonagenarius*, *a, um*, adj. Qui a 90 ans, nonagénaire.

*Nonaginta*, nom de nombre ind. Quatre-vingt dix.

*Nonium*, adv. Pas encore.

*Noncenti*, æ, a, adj. Neuf cents.

*Nonne*, adv. N'est-ce pas ? n'est-il pas vrai ? ne pas ?

*Nonus*, a, um, adj. Neuvième. —

*Nonus decimus* : Dix-neuvième.

*Norma*, æ, s. f. Equerre, règle, modèle, exemple.

*Nosco*, is, novi, notum, scere, v. a. Connaitre, savoir, apprendre.

*Noster*, tra, um, pron. Notre, qui est à nous, de notre pays, de notre famille, de notre parti, de vos amis.

*Noto*, as, avi, atum, are, v. a. Marquer, désigner, blâmer, condamner, remarquer, découvrir.

*Novacula*, æ, s. f. Rasoir.

*Novi*, prêt. de *nosco*.

*Novissimus*, a, um, superlatif de *novus*. Dernier, moindre.

*Novissimè*, adv. Enfin, à la fin, dernièrement, tout récemment, en dernier lieu.

*Novus*, a, um, adj. Nouveau, neuf, sans naissance, étrange.

*Nox*, noctis, s. f. Nuit, ouragan, tempête, mort, obscurité, ténèbres.

*Noxa*, æ, s. f. Perte, tort, préjudice, dommage, faute, délit, peine.

*Noxius*, a, um, adj. Nuisible, coupable, criminel, malfaisant.

*Nubecula*, æ, s. f. Petit nuage.

*Nubes*, is, s. f. Nuage, nue, nuée, troupe, multitude, malheur.

*Nubilum*, i, s. n. Temps couvert.

*Nudiustertius* Il y a trois jours, c'est aujourd'hui le troisième jour.

*Nudo*, as, avi, atum, are, v. a. Dépouiller, mettre à nu, découvrir, priver, dégarnir, révéler.

*Nudus*, a, um, adj. Nu, sans vêtement, découvert, dégarni.

*Nullus*, a, um, gén. *nullius*, dat. *nulli*, adj. Nul, personne, aucun, de nulle valeur, inutile, sans effet.

*Nùm*, adv. Est-ce que ? — Après un verbe, si.

*Numenius*, ii, n. p. m. s. Numénius.

*Número*, as, avi, atum, are, v. a. Compter, nombrer, mettre au nombre de, payer, juger, estimer.

*Numerus*, i s. m. Nombre, soule, quantité, troupe, liste, rôle, ordre, rang, mesure, considération.

*Numisma*, atis, s. n. Pièce de monnaie, médaille.

*Nummus*, i, s. m. Pièce de monnaie, médaille, argent, écu.

*Numquid*, adv. Est-ce que ?

*Nunc*, adv. Maintenant, aujourd'hui, pour lors, à cette époque.

*Nunquam*, adv. Ne jamais, non.

*Nuntio*, as, avi, atum, are, v. a. Annoncer, rapporter, ordonner.

*Nuntium*, ii, s. n. Nouvelle.

*Nuntius*, ii, s. m. Messenger, envoyé, courrier, message.

*Nuper*, adv. Naguère, récemment, depuis peu, nouvellement.

*Nuptiæ*, arum, s. f. pl. Noces, mariage, hymen.

*Nurus*, us, s. f. Bru, belle-fille.

*Nusquam*, adv. Nulle part, en aucun lieu, en nul endroit.

*Nutriméntum*, i, s. n. Nourriture, aliment.

*Nutrio*, is, ivi, itum, ire, v. a. Nourrir, soigner, alimenter.

*Nutritus*, ii, s. m. Nourricier, qui nourrit, qui élève un enfant.

*Nutrix*, icis, s. f. Nourrice, celle qui allaite, qui nourrit, qui élève.

*Nutus*, us, s. m. Signe, mouvement de la tête, qui marque l'assentiment, volonté, gré.

*Nycticorax*, acis, s. f. Hibou, oiseau de nuit.

## O.

*O*, interj., servant à appeler, à invoquer; exprimant un vœu, la surprise, la joie, l'indignation, la douleur, etc. Après laquelle on met le nominatif, l'accusatif et le vocatif. O!

*Ob*, prép. Pour, par, à cause de, au sujet de, devant, vers, du côté de.

*Obdormio*, is, ivi et ii, itum, ire, v. n. S'endormir, mourir, dormir.

*Obduco*, is, duxi, ductum, cere, v. a. Tourner au-devant, couvrir, fermer, amener, produire.

*Obdulcatus*, a, um, part. d'*obdulco*. Adouci, doux. — *Obdulcati sunt fontes amari*, les sources amères sont devenues douces.

*Obediens*, tis, part. prés. d'*obedio*. Obéissant, soumis.

*Obedientia*, æ, s. f. Obéissance, soumission, dépendance.

*Obedio*, is, ivi et ii, itum, ire, v. n. Obéir, être soumis.

*Obeo*, is, ivi ou ii, itum, ire, v. a. et n. Environner, surveiller.

braver, tourner autour, visiter, exercer, assister, se passer, mourir.

*Obesus, a, um, adj.* Gros et gras, plein d'enbonpoint, replet.

*Obitus, us, s. m.* Mort, coucher.

*Objurgo, as, avi, atum, are, v. a.* Reprimander, reprocher.

*Oblatio, onis, s. f.* Offrande, oblation, sacrifice, priere.

*Oblectatio, onis, s. f.* Agrément, charme de la vie, plaisir, amusement, divertissement, joie.

*Obligo, as, avi, atum, are, v. a.* Lier autour, engager, obliger, vouer.

*Obliquus, a, um, adj.* De côte, oblique, de travers, sinueux.

*Oblivio, onis, s. f.* Oubli.

*Obliviscor, ris, utus sum, visci, v. a. dép.* Oublier, négliger.

*Obnixè, adv.* Instantment, avec effort, de toutes ses forces.

*Obortus, a, um, part. d'oborior.* Qui s'est élevé, qui a commencé à paraître, qui arrive, qui a lieu.

*Obrigeo, es, qui, ere, et Obrigescō, is, qui, scere, v. n. defect.* Devenir roide de froid, engourdi.

*Obruo, is, ui, utum, ere, v. a.* Couvrir, cacher, accabler, écraser.

— *Obruere lapidibus, lapider.*

*Obsecratio, onis, s. f.* Supplication, humble et instante priere.

*Obsecro, as, avi, atum, are, v. a.* Supplier, prier instantment, demander comme une grace.

*Obsequium, ii, s. n.* Complaisance, service, soumission, devoir, respect.

*Obsequor, eris, cutus sum, qui, v. n. dép.* Avoir de la complaisance, des égards, plier, se soumettre.

*Observantia, æ, s. f.* Attention à observer, considération, égard, respect, observance, maintien.

*Observatio, onis, s. f.* Remarque, observation, observance, coutume, circonspection, respect, attention.

*Observo, as, avi, atum, are, v. a.* Observer, garder, accomplir, faire des observations, veiller sur.

*Obses, idis, s. m.* Otage, assurance, garant, gage, caution.

*Obsideo, es, sedi, sessum, dere, v. n. et a.* Être assis autour, assiéger, tenir investi, investir, bloquer.

*Obsidio, onis, s. f.* Siège, blocus.

*Obsignatus, a, um, part. d'obsigno.* Cacheté, fermé d'un sceau, d'un cachet, scellé, signé

*Obsisto, is, stiti, ere, v. n.* S'op-

poser, aller contre, barrer le chemin, se mettre ou s'arrêter devant, résister, mettre obstacle.

*Obstetrico, as, avi, atum, are, v. a.* Accoucher.

*Obstetrix, icis, s. f.* Sage-femme.

*Obstinatus, a, um, part. d'obstino.* Opiniatre, obstine, persévérant.

*Obstruo, is, xi, ctum, ere, v. a.* Obstruer, fermer, boucher, obscurcir.

*Obstupefacio, is, feci, factum, cere, v. a.* Etonner, rendre interdit

*Obstupefactus, a, um, part. d'obstupefacio.* Etonné, interdit.

*Obstupesco, es, ui, ere, et obstupesco, is, ui, scere, v. n. defect.*

Devenir insensible, être stupefait, étonné, interdit, admirer.

*Obtempero, as, avi, atum, are, v. n.* Obtempérer, obéir, exaucer.

*Obviūm, adv.* Au-devant, devant, sur le passage, à la rencontre.

*Obvius, a, um, adj.* Qu rencontre ou qu'on rencontre en son chemin, qui va au-devant, exposé.

*Occasio, onis, s. f.* Occasion, moment favorable, temps propice; occurrence, faculté, moyen, sujet.

*Occidens, us, s. m.* Chute, ruine, mort, couchant, coucher du soleil.

*Occidens, tis, s. m.* Occident, mourant, en décadence.

*Occidentalis, m. et f., le, n. adj.* Occidental, de l'ouest, du couchant.

*Occido, is, cidi, casum, dere, v. n.* Tomber, se coucher, finir, s'érouler, être ruiné, s'étendre.

*Occido, is, cidi, casum, dere, v. a.* Tuer, faire mourir, frapper.

*Occlusus, a, um, part. d'occludo.* Clos, fermé, enfermé, bouché.

*Occubitus, us, s. m.* Coucher du soleil.

*Occultè, adv.* En secret, à la dérobée, secrètement, en cachette.

*Occulto, as, avi, atum, are, v. a.* Cacher, couvrir, dissimuler.

*Occultus, a, um, part. d'occulto.* Caché, secret, inaperçu.

*Occumbo, is, cubui, cubitum, bere, v. n.* Tomber, choir, périr

*Occupo, as, avi, atum, are, v. a.* S'emparer, se saisir, occuper, employer, prévenir, devancer.

*Occurro, is, vi, sum, rere, v. n.* Aller, venir au-devant, à la rencontre, se présenter, s'opposer, aborder.

*Occursans, part. d'occurso.* Allant au-devant, résistant.

*Occursus, us, s. m.* Rencontre.

*Ochozias, æ, n. p. m. s.* Ochozias.

*Ocrea, æ, s. f.* Botte, bottine.

*Octavus, u, um, adj.* Huitième.

— *Octavus decimus, a, um, dix-huitième.*

*Oclingenti, æ, a, adj.* de nombre. Huit cents.

*Octo, nom de nombre indécl.* Huit.

*Octogenarius, a, um, adj.* Octogénaire, âge de quatre-vingts ans.

*Octogesimus, a, um, adj.* Quatre-vingtième.

*Octoginta, nom de nombre indécl.* Quatre-vingts.

*Oculus, i, s. m.* OEil, regard, vue.

*Odi et Odivi, odisti, odit, osum, edisse, v. a.* Haïr.

*Odibilis, m. et f., le, n. adj. et Odiosus, a, um, adj.* Odieux, haïssable, insupportable, importun.

*Odium, ii, s. n.* Haine, aversion, ressentiment, ennui, dégoût, répugnance, éloignement, antipathie.

*Odor, oris, s. m.* Odeur, parfum, senteur, pressentiment, conjecture.

*Odoror, aris, atus sum, ara v. a. dép.* Sentir, flairer, sonder, pressentir, reconnaître à l'odeur, être doué d'odorat, suivre à la piste.

*Offendiculum, i, s. n.* Pierre d'achoppement, obstacle, empêchement.

*Offendo, is, di, sum, dere, v. a. et n.* Heurter, se heurter, offenser, blesser, éprouver un échec.

*Offensio, onis, s. f.* Action de broncher, mauvais succès, dommage, haine, aversion, blâme, l'odieux d'une chose, offense, déplaisir.

*Offero, fers, tuli, blatum, ferre, v. a.* Offrir, donner, fournir, exposer, consacrer, présenter, montrer, faire voir, mettre en vue.

*Officium, ii, s. n.* Devoir, obligation, hommage, fonction, emploi, bienfait, bon service.

*Oleatus, a, um, adj.* Imbibé d'huile, fait avec de l'huile.

*Oleum, i, s. n.* Huile.

*Olim, adv.* Autrefois, jadis, depuis longtemps, il y a longtemps.

*Oliva, æ, s. f.* Olivier et olive, fruit de l'olivier.

*Olivetum, i, s. n.* Lieu planté d'oliviers, plant d'oliviers.

*Olla, æ, s. f.* Pot, marmite.

*Olus eris, s. n.* Légume, herbe potagère.

*Olympius, a, um, adj.* Olympien.

*Omen, inis, s. n.* Présage, pronostic, augure.

*Omitto, is, missi, missum, tere, v. a.* Omettre, laisser, abandonner, cesser, taire, négliger.

*Omnino, adv.* Tout-à-fait, entièrement, pleinement, complètement.

— *Nihil omnino, rien du tout, absolument rien.*

*Omnipotens, tis, adj.* Tout-puissant, Dieu, le Tout-puissant.

*Omnis, m. et f., ne, n.* Tout, chaque, chacun.

*Onias, æ, n. p. m. s.* Onias.

*Onero, as, avi, atum, are, v. a.* Charger, combler, remplir.

*Onus, eris, s. n.* Charge, fardeau, poids. — *Esse oneri, être à charge.*

*Onustatus, a, um, et Onustus, a, um, adj.* Chargé, accablé.

*Opæra, æ, s. f.* Occupation, travail, soin, peine, application, ouvrage, journée de travail. — *Operam dare, donner son temps, ses soins.*

*Operarius, ii, s. m.* Ouvrier, homme de journée.

*Operimentum, i, s. n.* Couverture, enveloppe, couvercle.

*Operio, is, rui, pertum, ire, v. a.* Couvrir, fermer, cacher, dissimuler.

*Operor, aris, atus sum, ari, v. v. dép.* Travailler, s'occuper à.

*Opes, um, s. f. pl.* Grands biens, richesses, puissance, secours.

*Opinatissimus, a, um, sup. d'opinatus, a, um, adj.* Imaginé, prétendu, célèbre, illustre.

*Oportet, tebut, tuit, tere, v. unip.* Il faut, il fallait, il a fallu, falloir.

*Oppido, adv.* Fort, beaucoup, absolument, extrêmement, assez.

*Oppidum, i, s. n.* Ville, place forte, fort, château.

*Opputo, as, avi, atum, are, v. a.* Boucher, fermer, cafeutrer, étouper, obstruer.

*Oppono, is, posui, positum, nere, v. a.* Opposer, mettre devant, objecter, répondre, comparer.

*Opportunitas, atis, s. f.* Occasion favorable, commodité, avantage.

*Opprimo, is, pressi, pressum, mere, v. a.* Fouler, presser, opprimer, opprimer, comprimer, surprendre.

*Opprobrium, ii, s. n.* Opprobre, infamie, reproche, outrage.

*Oppugno, as, avi, atum, are, v. a.* Attaquer, assaillir, assiéger.



*Optimates, um, s. m. et f. pl.* Les grands, les premiers du pays.

*Optimè, adv.* Très-bien, excellentement, parfaitement.

*Optimus, a, um, adj. superl.* de *bonus*. Très-bon, le meilleur, le plus avantageux, excellent, parfait.

*Optio, onis, s. f.* Option, choix.

*Opto, as, avi, atum, are, v. a.* Choisir, faire choix de, demander, souhaiter, désirer.

*Opulentus, a, um, adj.* Opulent, très-riche, puissant.

*Opus, eris, s. n.* Ouvrage, travail, œuvre, action. — *Opus est*, il est besoin, il faut, il est bon, il est utile.

*Ora, æ, s. f.* Bord, extrémité de quelque chose, rivage, climat, frontière, limite, côte, région, contrée.

*Oraculum, i, s. n.* Oracule, sentence, réponse, prophétie.

*Oratio, onis, s. f.* Discours, plaider, oraison, prière.

*Oratorium, ii, s. n.* Oratoire.

*Orbis, is, s. m.* Cercle, rond, sphère, monde, globe, terre, univers, multitude, contrée, région, climat.

*Orbo, as, avi, atum, are, v. a.* Priver, ravir.

*Orbatus, a, um, part.* d'*orbo*.

*Ordinate, adv.* Par ordre, de suite, en ordre, régulièrement.

*Ordino, as, avi, atum, are, v. a.* Ordonner, mettre par ordre, ranger, disposer, régler, composer.

*Ordo, inis, s. m.* Ordre, arrangement, rangée, suite, enchaînement.

*Organum, i, s. n.* Toute sorte d'instruments.

*Oriens, tis, s. m.* Orient.

*Orientalis, m. et f., le, n., adj.* Oriental, de l'Orient.

*Origo, inis, s. f.* Origine, principe, cause, race, naissance.

*Orior, iris, ortus sum, iri, v. n. dép.* Naître, s'élever, paraître, se montrer, commencer d'être.

*Ornamentum, i, s. n.* Ornement, parure, embellissement.

*Orno, as, avi, atum, are, v. a.* Fournir de, pourvoir, munir, faire les apprêts de, embellir, orner, parer, ajuster, illustrer.

*Oro, as, avi, atum, are, v. a.* Dire, parler, prier, demander.

*Orphanus, i, s. m.* Orphelin. —

*Ortus, us, s. m.* Orient, lever des astres, naissance, origine, extraction, commencement.

*Ortus, a, um, part.* d'*orior*. Levé, né, issu, qui a reçu le jour de.

*Os, oris, s. n.* Bouche, gueule des animaux, ouverture, entrée, bord, rivage, langage, parole.

*Ossa, ium, s. n. pl.* Os.

*Oscito, as, aie, v. n.* Bailler.

*Oscular, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Baiser, donner un baiser.

*Osculum, i, s. n.* Baiser.

*Ostendo, is, di, sum, dere, v. a.* Montrer, donner à connaître.

*Ostensio, onis, s. f.* Manifestation, déclaration.

*Ostentatio, onis, s. f.* Apparence, feinte, ostentation, étalage.

*Ostentum, i, s. n.* Prodige.

*Ostium, æ, s. f.* Portière.

*Ostium, i, s. n.* Petite porte.

*Ostium, ii, s. n.* Porte, entrée.

*Otium, ii, s. n.* Oisiveté, loisir, vacances, retraite, tranquillité.

*Ovis, is, s. f.* Brebis. — *Græcovium, troupeau de brebis.*

*Orum, i, s. n.* Œuf.

*Oza, æ, n. p. m. s.* Oza.

*Ozias, æ, n. p. m. s.* Ozias.

## P.

*Pabulum, i, s. n.* Pâturage, pâturage, fourrage, nourriture, aliment.

*Pacatus, a, um, part.* de *paco*.

*Pacillè* apaisé, calme, tranquille.

*Pacificè, adv.* En paix, pacifiquement.

*Pacificus, a, um, adj.* Pacifique, paisible, qui aime la paix. — *Pacifica, n. pl.* Victimes pacifiques.

*Pactio, onis, s. f.* Pacte, traité.

*Pactum, i, s. n.* Alliance, accord, traité, pacte, convention, contrat.

*Pagus, i, s. m.* Bourg, village.

*Palæstinus, a, um, adj.* De la Palestine, Philistin.

*Palæstra, æ, s. f.* Lutte, palæstre, lieu où l'on s'exerce à la lutte.

*Palam, adv.* En public, publiquement, ouvertement, en présence. — *Palam facere*, publier.

*Palans, tis, part.* de *palo*. Errant.

*Palatha, æ, s. f.* Masse de figues.

*Palatium, ii, s. n.* Palais, hôtel de grand seigneur, résidence.

*Palea, æ, s. f.* Paille, chaume.

*Pallium, ii, s. n.* Manteau.

*Pallor, oris, s. m.* Pâleur, altération de couleur.

*Palmo, æ, s. f.* Main, creux de

la main, palmier, palme, victoire.

*Palmus, i, s. m.* Palme (mesure).

*Palmyra, æ, n. p. f. s.* Palmyre.

*Palpito, as, avi, atum, are, v. n.* Palpiter, être agité.

*Palpo, as, avi, atum, are, v. a.* Toucher doucement, caresser, palper.

*Palus, udis, s. f.* Marais, marécage, étang.

*Palustris, m. et f., tre, n., adj.* Marécageux, de marais.

*Pando, is, si. pansum et passum, pandere, Etendre, tendre, déployer, étaler.*

*Panifica, æ, s. f.* Boulangère.

*Panis, is, s. m.* Pain.

*Pannus, i, s. m.* Drap, étoffe, linge, coucho.

*Papilio, onis, s. m.* Papillon, tente, pavillon.

*Papyrio, onis, s. m.* Lieu planté de roseaux, ou croît le papyrus.

*Par, paris, s. n.* Une paire, un couple, deux.

*Par. paris, adj.* Egal, pareil, convenable, conforme à l'équité.

*Parabolæ, æ, s. f.* Parabole, allégorie, comparaison, similitude.

*Paradisus, i, s. m.* Jardin, verger, le Paradis.

*Paralysis, is, s. f.* Paralysie.

*Parco, is, peperci ou parci, parsum ou purcilum, cere, v. n.* Épargner, ménager, respecter, faire grâce, s'abstenir, pardonner.

*Parens, tis, s. m. et f.* Aïeul et autre parent dont on tire son origine, fondateur, auteur, père ou mère.

*Parco, ex, rui, ritum, rere, v. n.* Paraître, obéir, être sous l'obéissance, être soumis, assujéti.

*Paries, etis, s. m.* Mur, muraille.

*Pario, is, peperci, partum rere, v. a.* Enfanter, engendrer, produire, trouver, imaginer.

*Pariter, adv.* Pareillement, également, ensemble, avec.

*Parius, a, um, adj.* De Paros.

*Paro, as, avi, atum, are, v. a.* Préparer, apprêter, disposer, acquiescer, arrêter, résoudre.

*Pars, tis, s. f.* Part, partie, portion, parti, région, contrée.

*Particeps, ipis, adj.* Participant, compagnon, confident, complice.

*Participo, as, avi, atum, are, v. a.* Rendre ou être participant, communiquer, partager.

*Particulatim, adv.* Par parties, pièce à pièce, par morceaux.

*Partior, iris, itus sum, iri, v. a. dép.* Partager, diviser.

*Parturio, is, iui et ii, itum, ire, v. a.* Enfanter, produire.

*Partus, us, s. m.* Enfantement, portée, ponte des oiseaux, fruit.

*Parui, prêt. de pareo.*

*Parum, adv.* Peu, un peu.

*Parumper, adv.* Un peu, pour un moment, pour peu de temps.

*Parvipendo, is, di, sum, dere, v. a.* Estimer peu, faire peu de cas, ne pas se soucier de.

*Parvulus, a, um, adj.* Fort petit.

*Parvulus, i, s. m.* Petit enfant.

*Parvus, a, um, adj.* Petit, peu considérable, peu important.

*Pascha, æ, s. f. et Pascha, atis, s. n.* La Pâque, l'agneau pascal.

*Pasco, is, pavi, pastum, cere, v. a.* Faire paître, mener paître, nourrir, repaître, entretenir.

*Pascor, eris. pastus sum, sci, v. n. et a. dep.* Paître, brouter.

*Pascua, æ, s. f. et Pascuum, ui, s. n.* Pâturage, prairie, pré.

*Pascualis, m. et f., te, n., adj.* Qu'on fait paître, qui paît.

*Pasum, adv.* Pele-mele, en désordre, çà et là, de tout côté.

*Passus, a, um, part. de pando.* Étendu, déployé.

*Passus, us, s. m.* Pas, trace.

*Pastophorium, i, s. n.* Chambre ou appartement des prêtres.

*Pastor, oris, s. m.* Berger, pasteur, père, chef de peuples, roi.

*Pastoralis, m. et f., te, n., adj.* De berger, pastoral.

*Pastus, us, s. m.* Pâturage des animaux, action de paître, pâturages.

*Pater, tris, s. m.* Père.

*Paterfamilias.* Père de famille.

*Paternus, a, um, adj.* Paternel.

*Patibulum, i, s. n.* Gibet, potence, croix.

*Patiens, tis, adj.* Patient.

*Patienter, adv.* Avec patience, avec résignation, patiemment.

*Patientia, æ, s. f.* Souffrance longue et volontaire, patience, courage, fermeté, constance, résignation, soumission.

*Patior, eris, passus sum, ti, v. a. dép.* Souffrir, supporter, acquiescer, permettre, supporter, endurer, tolérer.

*Patria*, æ, s. f. Patrie, pays natal, sol natal.

*Patrius*, a, um, adj. Du père, paternel, de la patrie, héréditaire.

*Patro*, as, avi, atum, are, v. a. Accomplir, exécuter, terminer.

*Patroclus*, i, n. p. m. s. Patrocle.

*Patruelis*, is, s. m. et f. Cousin germain, cousine germaine, du côté du père.

*Patruus*, i, s. m. Oncle paternel.

*Paucus*, a, um, adj. Peu.

*Paucior*, paucissimus, comp. et sup. de paucus.

*Pauculi*. æ, a, adj. pl. Fort peu, un très-petit nombre.

*Paulatim*, adv. Peu à peu.

*Paulisper*, adv. Un peu de temps, pour un moment.

*Paulò*, adv. Peu, un peu.

*Pauper*, eris, adj. de tout genre. Pauvre, indigent.

*Paupertas*, atis, s. f. Pauvreté, détresse, indigence, misère, besoin, gêne, privation.

*Pauzillum*, adv. Un peu, fort peu.

*Paveo*, es, pari, vere, v. n. déf. Avoir peur, être effrayé, trembler.

*Pavidus*, a, um, adj. Craintif, peureux, timide, effrayé.

*Pavimentum*, i, s. n. Pavé.

*Pavor*, oris, s. m. Frayeur, peur, saisissement, crainte, effroi, terreur, émotion, agitation, trouble, épouvante.

*Pavus*, i, s. m. Paon.

*Pax*, cis, s. f. Paix, silence, faveur, permission, pardon.

*Paxillus*, i, s. m. Petit pieu, pal.

*Peccator*, oris, s. m. Pécheur.

*Peccatrix*, icis, s. f. Pécheresse.

*Peccatum*, i, s. n. Pêché, faute.

*Pecco*, as, avi, atum, are, v. Pécher, commettre une faute, errer, se tromper, se déranger.

*Pectus*, oris, s. n. Poitrine, cœur, sein, courage, âme, pensée.

*Peculiaris*, m. et f., re, n., adj. Particulier, propre, spécial.

*Peculium*, ii, s. n. Pécule.

*Pecunia*, æ, s. f. Argent, monnaie.

*Pecus*, oris, s. n. et *pecus*, *cusdis*, s. f. Troupeau, bétail.

*Pedes*, itis, s. m. Fantassin, piéton.

*Pedisequa*, æ, s. f. Suivante.

*Pedisequus*, i, s. m. Valet de pied, suivant, partisan.

*Pejero*, as, avi, atum, are, v. n. Se parjurer, fausser son serment.

*Pejor*, m. et f., *pejus*, n., *oris*, adj. Pire, plus méchant, plus mauvais, moins bon.

*Pelagus*, i, s. n. et m. La haute mer, la mer, la pleine mer.

*Pellicula*, æ, s. f. Petite peau, peau mince, pellicule, peau.

*Pellis*, is, s. f. Peau, fourrure.

*Pelta*, æ, s. f. Bouchier échancré.

*Pendeo*, es, *pependi*, *pensum*, *dere*, v. n. Pendre, dépendre, planer, être interrompu, suspendre.

*Penè*, adv. Presque.

*Penès*, prép. Au pouvoir, à la disposition, chez.

*Penetro*, us, avi, atum, are, v. a. Pénétrer, percer, passer au-delà.

*Penitus*, adv. Bien avant, à fond, jusqu'au fond, entièrement, tout-à-fait, profondément, au loin.

*Penna*, æ, s. f. Aile, grande plume, penne, plume.

*Pentarchus*, i, s. m. Capitaine de cinquante hommes.

*Pentecoste*, es, s. f. Pentecôte.

*Penuria*, æ, s. f. Disette, pénurie, manque de vivres, besoin.

*Pepo*, onis, s. m. Melon.

*Per*, prép. Pendant, durant, par, dans, parmi, pour, à cause de, avec.

*Pera*, æ, s. f. Sac, besace, poche.

*Peragro*, as, avi, atum, are, v. a. Parcourir, traverser en voyageant.

*Perambulo*, as, avi, atum, are, v. n. et a. Courir çà et là, parcourir en se promenant, visiter, se promener.

*Perantiquus*, a, um, adj. Très ou fort ancien, très-vieux.

*Perripio*, is, *cepi*, *ceptum*, *pere*, v. a. Cueillir, apprendre, comprendre, recevoir, acquérir.

*Percrebro*, is, *brui* et *bui*, *scere*, v. n. défaut. Se divulguer, se répandre, devenir public, s'accréditer.

*Percuitor*, aris, *atus sum*, *ari*, v. a. dep. Consulter, s'enquérir, s'informer, interroger, questionner.

*Percussor*, oris, s. m. Meurtrier.

*Percussura*, æ, s. f. Contusion produite par un coup, blessure.

*Percutio*, is, *cussi*, *cussum*, *tere*, v. a. Frapper, émouvoir, toucher au vif. — *Fœdus*, faire alliance.

*Perditio*, onis, s. f. Perte, ruine, destruction, perdition.

*Perdix*, cis, s. f. Perdrix.

*Perdo*, is, *didi*, *ditum*, *dere*, v. a. Perdre, ruiner, détruire, oublier.

*Peregrè*, adv. En voyage.

*Peregrinatio, onis, s. f.* Voyage en pays étranger, pèlerinage.

*Peregrinator, aris, atus sum, ari, v. n. et a. dép.* Voyager hors de son pays, être en pays étranger, parcourir.

*Peregrinus, a, um, adj.* Voyageur, étranger, pèlerin, novice, neuf.

*Peremptor, oris, s. m.* Meurtrier.

*Perendiè, adv.* Après-demain.

*Pereo, es, ii ou ivi, itum, ire, v. n.* Périr, se perdre, être perdu, mourir, être détruit.

*Perfectio, onis, s. f.* Perfection, achèvement, terminaison.

*Perfectus, a, um, part. de perficio.* Parfait, achevé, consommé.

*Perfero, fers, tuli, lutum, ferre, v. a.* Porter jusqu'à, emporter, obtenir, supporter, souffrir.

*Perfodio, is, fodi, fossum, dere, v. a.* Percer d'ouïre en ouïre, de part en part, blesser, creuser.

*Perforo, as, avi, atum, are, v. a.* Percer, trouer, perforer, ouvrir.

*Perfruor, eris, itus sum, frui, v. n. dép.* Jouir entièrement, pleinement, goûter avec délices.

*Perfuga, æ, s. m.* Transfuge, déserteur, réfugié.

*Perfundo, is, udi, usum, undere, v. a.* Verser dans, répandre sur, baigner, arroser, mouiller, tremper.

*Perfungor, eris, junctus sum, gi, v. n. dép.* Exercer une charge, s'acquitter d'un emploi, remplir un devoir, essuyer, avoir à souffrir.

*Pergo, is, perrexi, perrectum, ere, v. n.* Aller, continuer, poursuivre, s'acheminer, marcher.

*Pergrandis, is, m. et f., e, n., adj.* Très-grand, très-gros, énorme.

*Peribolus, i, s. m.* Parc, cordon de muraille, enceinte d'un temple.

*Periclitator, aris, atus sum, ari, v. a. et n. defect.* Essayer, tenter, éprouver, être en danger, périliter, courir risque, être exposé.

*Periculosus, a, um, adj.* Dangereux, périlleux.

*Periculum, i, s. n.* Epreuve, essai, tentative, danger, péril, risque.

*Perimio, is, emi, emptum, ere, v. a.* Oter, détruire, anéantir, tuer, faire mourir, faire périr.

*Periscelis, idis, à l'acc. pl. periscelides et periscelidus, s. f.* Jarretière.

*Perizoma, atis, s. n.* Ceinture.

*Perlatus, a, um, part. de perfero.* Porté, apporté, décrété.

*Permagnificus, a, um, adj.* Très-somptueux, très-magnifique.

*Permaneo, es, mansi, mansum, nere, v. n.* Durer, demeurer, persévérer, persister, rester.

*Permistus, a, um, part. de permisceo.* Mêlé.

*Permitto, is, misi, missum, ere, v. a.* Envoyer, étendre, pousser, permettre, consler, laisser aller.

*Peroro, as, avi, atum, are, v. a.* Achever, conclure un discours, séduire par ses paroles, parler, plaider.

*Perpetro, as, avi, atum, are, v. a.* Faire, achever, conclure.

*Perpetuus, a, um, adj.* Perpétuel. — *In perpetuum*, à perpétuité.

*Perquiro, is, sivi, situm, rere, v. a.* Chercher ou rechercher avec soin, interroger, s'enquérir.

*Persa, æ, n. p. f. s.* Perse.

*Perscrutor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Rechercher avec soin, épier, observer, visiter avec attention, scruter, approfondir, sonder.

*Persenilis, m. et f., le, n. adj.* D'un âge fort avancé, très-vieux.

*Persecutor, oris, s. m.* Qui poursuit, qui persécute, persécuteur.

*Persequor, eris, cutus sum, qui, v. a. dép.* Poursuivre, presser vivement, venger, persécuter, exécuter, expliquer, exercer, examiner.

*Persis, idis, n. p. f. s.* Perse, nom de femme et de pays.

*Perseverantia, æ, s. f.* Persévérance, constance, persistance.

*Persevero, as, avi, atum, are, v. n.* Persévérer, persister, tenir ferme, continuer à.

*Persona, æ, s. f.* Masque, figure, personnage, personne, dignité, charge, fonction, individu, homme.

*Persono, as, ui, itum, are, v. a. et n.* Faire retentir fortement, retentir fortement, résonner.

*Perspicio, is, spexi, spectrum, cere, v. a.* Voir clairement, distinguer, apercevoir, connaître à fond.

*Perspicuus, a, um, adj.* Transparent, clair, évident, certain.

*Perstrapo, is, pui, pitum, pere, v. n.* Faire grand bruit, retentir.

*Persuadro, is, si, sum, dere, v. a.* Persuader, conseiller.

*Perterro, es, rui, ritum, rere, v. a.* Frapper de terreur, épouvanter, glacer d'épouvanter.

*Perterritus, part. de perterro.*

*Pertinui*, prêt. de *pertimesco*.  
Craindre fortement, redouter.

*Pertinax*, *cis*, adj. Qui tient, retient fort, tenace, opiniâtre, obstiné, entêté, qui dure longtemps.

*Pertineo*, *es*, *nui*, *nere*, v. n. Convenir, regarder, appartenir, se rapporter à, concerner.

*Pertingo*, *is*, *tigi*, *tactum*, *gere*, v. a. S'étendre jusqu'à, arriver à.

*Pertranseo*, *is*, *ivi* et *ii*, *itum*, *ire*, v. n. et a. Passer outre, au-delà.

*Pertuli*, prêt. de *perfero*.

*Perturbatio*, *onis*, s. f. Trouble, agitation, désordre, perturbation.

*Perturbo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Renverser confusément, troubler, chasser, porter le désordre.

*Perurgeo*, *es*, *gere*, v. a. defect. Presser vivement, poursuivre.

*Pervagatus*, *a*, *um*, part. de

*Pervagor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. n. et a. dep. Courir çà et là, errer à l'aventure, se divulguer, parcourir.

*Pervenio*, *is*, *veni*, *ventum*, *ire*, v. n. Parvenir, atteindre, arriver.

*Perversè*, adv. Mal, à tort, mal à propos, tout de travers.

*Perversus*, *a*, *um*, part. de *perverto*. Tourné, renversé, tordu, pervers, corrompu, malveillant.

*Perverto*, *is*, *ti*, *sum*, *tere*, v. a. Confondre, pervertir, corrompre.

*Pervideo*, *es*, *vidi*, *sum*, *dere*, v. a. Voir clairement, examiner.

*Pervius*, *a*, *um*, adj. Par où l'on peut passer, accessible, ouvert.

*Pervulgatus*, *a*, *um*, part. de *pervulgo*. Divulgué, répandu.

*Pes*, *pedis*, s. m. Pied.

*Pessimè*, adv. Très-mal, tout de travers, très-méchantement, très-cruellement, très-malheureusement.

*Pessimus*, *a*, *um*, adj. Très-méchant, très-mauvais.

*Pestilens*, *tis*, adj. Pestilentiel, contagieux, funeste, empesté, insalubre, malsain, pernicieux.

*Pestilentia*, *a*, s. f. Peste, épidémie, maladie contagieuse, contagion, insalubrité.

*Pestis*, *is*, s. f. Tout malheur public ou particulier, peste, désastre, fléau, calamité, un misérable.

*Petitio*, *onis*, s. f. Demande, requête, pétition, supplique, instance.

*Peto*, *is*, *ivi* et *ii*, *itum*, *cre*, v. a. Demander, briguer, rechercher, exi-

ger, se procurer, prendre, gagner, attaquer, aller, se diriger vers.

*Petra*, *a*, s. f. Pierre, roche.

*Pharao*, *onis*, n. p. m. s. Pharaon.

*Pharetra*, *a*, s. f. Carquois.

*Phase*, *es*, s. f. Passage, la pâque.

*Phasga*, *a*, n. p. f. s. Phasga.

*Pherezæus*, *i*, s. m. Phérezéen.

*Phiata*, *a*, s. f. Fiole, coupe.

*Philippus*, *i*, n. p. m. s. Philippe.

*Philistini*, *orum*, n. p. m. pl. Philistins.

*Philometor*, *oris*, n. p. m. s. Philométor.

*Phœnice*, *es*, n. p. f. s. Phénicie.

*Phryx*, *ygis*, s. m. et f. Phrygien, phrygienne.

*Piaculum*, *i*, s. n. Sacrifice expiatoire, crime à expier, expiation.

*Pictura*, *a*, s. f. Peinture.

*Pietas*, *atis*, s. f. Attachement et respect qu'on a pour son Dieu, sa patrie, ses parents, piété, dévotion.

*Piger*, *pigra*, *pijrum*, adj. Paresseux, lent, tardif, qui rend paresseux, indolent, inactif, oisif.

*Pigmentum*, *i*, s. n. Fard, couleur préparée pour la peinture.

*Pignus*, *oris*, s. n. Gage, nantissement, preuve, témoignage.

*Pilosus*, *a*, *um*, adj. Couvert de poil, velu.

*Pilum*, *i*, s. n. Pilon, javelot.

*Pilus*, *i*, s. m. Poil, cheveux.

*Pincerua*, *a*, s. m. Echanson.

*Pingo*, *is*, *nxi*, *ictum*, *gere*, v. a. Peindre, ajuster, sarder, orner.

*Pinguedo*, *inis*, s. l. Graisse.

*Pinguis*, m. et f., *que*, n., adj. Gras, fertile, épais, bien fourré, abondant.

*Piscis*, *is*, s. m. Poisson.

*Pistor*, *oris*, s. m. Boulanger.

*Pistorius*, *a*, *um*, adj. De boulanger, de boulangerie, de pâtisserie.

*Pittacium*, *vi*, s. n. Linge d'emplâtre, étiquette d'un vase.

*Pix*, *icis*, s. f. Poix.

*Placabilis*, m. et f., *le*, n., adj. Facile à apaiser, qui se laisse fléchir, propre à apaiser.

*Piacatio*, *onis*, s. f. Action d'apaiser, de fléchir, propitiation.

*Placeo*, *es*, *cui*, et *placitus sum*, *citum*, *ere*, v. n. Plaire, être agréable. — *Placet mihi*. Il me plaît, je trouve bon, je juge à propos, je suis d'avis-

*Placitum*, *i*, *s*, *m*. Juridiction, bon plaisir, volonté, agrément.

*Placitus*, *a*, *um*, part. de *placeo*, Qui a plu, qui plaît, agréable.

*Placo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, *v*. a. Apaiser, adoucir, calmer, tranquilliser, fléchir, désarmer.

*Plaga*, *a*, *s*. f. Plage, pays, région, étendue de terre, contrée.

*Plaga*, *a*, *s*. f. Plaie, blessure, coup qui blesse, lésion.

*Planctus*, *us*, *s*. m. Deuil, cri, gémissement, lamentation.

*Plungo*, *is*, *nxi*, *uctum*, *gere*, *v*. a. et *n*. Battre, frapper, pleurer, se plaindre en gémissant, en se frappant la poitrine, se désoler.

*Planities*, *ei*, *s*. f. Surface unie, plaine, rase campagne.

*Planta*, *a*, *s*. f. Ce qui est propre à planter, plante, plante des pieds.

*Planto*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, *v*. a. Planter, semer.

*Planus*, *a*, *um*, adj. Plain, uni, égal, plat, clair, évident, manifeste.

*Plasmo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, *v*. a. Former de terre, façonner, créer.

*Platanus*, *i*, *s*. f. Plane, platane.

*Platea*, *a*, *s*. f. Place, grande rue.

*Plaudens*, *tis*, part. de

*Plaudo*, *is*, *si*, *sum*, *dere*, *v*. n. Battre des mains, des pieds, des ailes, faire du bruit, applaudir.

*Pluvstrum*, *i*, *s*. n. Chariot, charrette, voiture.

*Plebs*, *bis*, *s*. f. Menu peuple, populace, peuple, le vulgaire.

*Plecta*, *a*, *s*. f. Tresse, boucle, lien d'osier.

*Plecto*, *is*, *xi* et *xui*, *xum*, *ctere*, *v*. a. Battre, frapper, punir, châtier, plier, corriger, tresser.

*Plenitudo*, *inis*, *s*. f. Abondance, grosseur, réplétion, plénitude.

*Plenus*, *a*, *um*, adj. Plein, rempli, abondant, complet, ample, chargé, riche, nombreux.

*Ploro*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, *v*. n. et *a*. Pleurer, déplorer, s'affliger.

*Pluit*, *ebat*, *pluit* et *pluvit*, *plutum*, *ucre*, *v*. n. unip. de *pluo*, inusit. Pleuvoir, il pleut. — *Pluit sanguinem ignem*, il pleut du sang, du feu. — *Nubes pluant justum*, que les nuées fassent descendre le juste comme une rosée.

*Plumarius*, *ii*, *s*. m. Qui travaille en plumes, brodeur.

*Plumarius*, *a*, *um*, adj. Fait de plumes, de broderies.

*Plumbum*, *i*, *s*. n. Plomb.

*Plurimum*, *adv*. Beaucoup, le plus souvent, pour l'ordinaire.

*Plurimus*, *a*, *um*, adj. En grande quantité, considérable, monstrueux.

*Plus*, *uris*, *s*. n. Plus.

*Plus*, *adv*. Plus, davantage.

*Plusquam* ou *plus quam*, *adv*. Plus que.

*Pluvia*, *a*, *s*. f. Pluie, orage.

*Poculum*, *i*, *s*. n. Coupe, tasse

*Pœna*, *a*, *s*. f. Peine, châtement, supplice, punition, amende.

*Pœnitentia*, *a*, *s*. f. Repentir, regret, pénitence, compunction.

*Pœnitet*, *tebat*, *tuit*, *tere*, *v*. unip. a. defect. Se repentir, être fâché, avoir regret, regretter.

*Pœnitudo*, *inis*, *s*. f. Repentir, regret.

*Potentia*, *a*, *s*. f. Farine de froment ou d'orge séchée au feu.

*Polio*, *is*, *ivi*, *itum*, *ire*, *v*. a. Unir, rendre uni, égaliser, aplanir, polir, embellir, orner.

*Pollex*, *icis*, *s*. m. Pouce.

*Pollicitatio*, *onis*, *s*. f. Promesse, offre, proposition.

*Polliceor*, *eris*, *itus sum*, *eri*, *v*. dep. Promettre, proposer.

*Polluo*, *is*, *ui*, *lutum*, *ere*, *v*. a. Souiller, profaner, polluer, salir.

*Pollutio*, *onis*, *s*. f. Pollution, profanation, souillure, tache.

*Polymitarius*, *ii*, *s*. m. Brodeur.

*Polymitarius*, *a*, *um*, adj. De broderie, de couleur changeante.

*Polymitus*, *a*, *um*, adj. Brodé, tissu de fils qui forment une couleur changeante.

*Pomiferus*, *a*, *um*, adj. Qui porte des fruits, fertile en fruits.

*Pomum*, *i*, *s*. n. Fruit bon à manger de toute espèce, arbre fruitier.

*Pondero*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, *v*. a. Peser, mesurer, estimer, juger, examiner, considérer de pres.

*Pondo*, indécl. pl. Un marc et demi ou 12 onces. — *Decem pondo auri*, quinze mares d'or.

*Pondus*, *eris*, *s*. n. Poids, pesantier, autorité, importance.

*Pono*, *is*, *sui*, *situm*, *nerere*, *v*. a. Placer, mettre, poser, penser, estimer, employer, imaginer.

*Pons*, *tis*, *s*. m. Pont.

*Pontifex*, *icis*, s. m. Pontife, grand-prêtre.

*Pontus*, *i*, n. p. m. s. Pont.

*Poples*, *itis*, s. m. Jarret.

*Populus*, *i*, s. m. Peuple, foule, multitude, nation.

*Populus*, *i*, s. f. Peuplier.

*Porcinus*, *a*, *um*, adj. De porc.

*Porrectus* part. de

*Porrigo*, *is*, *exi*, *ectum*, *gere*, v. a. Tendre, étendre, allonger. — *Poculum*, présenter à boire.

*Porrò*, conj. Mais, or, cependant.

*Porrus*, *i*, s. m. Poireau.

*Porta*, *a*, s. f. Porte de ville, porte, port, ouverture, issue.

*Portarius*, *ii*, s. m. Portier.

*Portentum*, *i*, s. n. Prodige, effet prodigieux, présage, monstre.

*Porticus*, *i*, s. f. Portique, porche, galerie ouverte.

*Portio*, *onis*, s. f. Portion, partie

*Porto*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Porter, transporter, apporter.

*Portus*, *us*, s. n. Port de mer, havre, but, terme, asile, refuge.

*Posco*, *is*, *posci*, *citum*, *scere*, v. a. Demander, exiger, interroger.

*Possessio*, *onis*, s. f. Possession, jouissance, biens, propriété.

*Possessor*, *oris*, s. m. Possesseur.

*Possibilis*, m. et f., *le*, n., adj. Possible.

*Possibilitas*, *atis*, s. f. Pouvoir.

*Possideo*, *es*, *sedi*, *sessum*, *dere*, v. a. Posséder, jouir, avoir, s'emparer, assiéger, occuper, remplir.

*Possum*, *potes*, *potest*, *potui*, *posse*, v. a. et n. defect. Pouvoir, avoir du pouvoir, du crédit, être sain, capable de, bien portant.

*Post*, prép. Après, dans, depuis, derrière, ensuite, sous, au-dessous.

*Postea*, adv. Ensuite, après.

*Posteri*, *orum*, s. m. pl. Descendants, postérité, les âges futurs.

*Posterior*, m. et f., *ius*, n., *oris*, adj. Postérieur, moindre, dernier. — *Pes*, pied de derrière.

*Posteriora*, s. n. plur. Les parties de derrière.

*Posteritas*, *atis*, s. f. Postérité, les descendants, temps à venir.

*Posterus*, *a*, *um*, adj. Suivant, qui vient après. — *In posterum*, sous-entendu *tempus*, pour le temps à venir, désormais.

*Posticum*, *i*, s. n. Porte de derrière.

*Postis*, *is*, s. m. poteau, montant ou jambage de porte.

*Postquam*, conj. Après que, depuis que, quand, comme.

*Postulo*, *us*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Demander, postuler, exiger, accuser.

*Potatio*; *onis*, s. f. Action de boire.

*Potens*, *tis*, s. et adj. Puissant, qui peut, qui est capable de, qui a de la force, de la vertu.

*Potentia*, *æ*, s. f. Puissance, force, faculté, vertu, efficacité, pouvoir.

*Potestas*, *atis*, s. f. Pouvoir, faculté, domination, valeur.

*Potior*, *iris*, *itus sum*, *iri*, v. n. dép. Jouir, posséder, être maître.

*Potior*, m. et f., *ius*, n., *oris*, comp. de *potis* Meilleur, plus cher, préférable, supérieur. — *Potius est*, il vaut mieux.

*Potius*, adv. Plutôt, préférablement.

*Poto*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Boire. — *Potantes*, les convives.

*Potus*, *us*, s. m. Boisson.

*Præ*, prép. Devant, en avant, à cause, au prix de, en comparaison de, eu égard à, entre, plus.

*Præbeo*, *es*, *ui*, *bitum*, *bere*, v. a. Fournir, donner, prêter, offrir, présenter, montrer, tendre.

*Præbitio*, *onis*, s. f. Fourniture de vivres, contribution forcée.

*Præcaveo*, *es*, *cavi*, *cautum*, *vere*, v. n. Se donner garde, prendre ses précautions, se garantir de.

*Præcedo*, *is*, *cessi*, *cessum*, *dere*, v. n. Précéder, aller devant, surpasser, marcher devant, devancer.

*Præcello*, *is*, *lui*, *cessum*, *lere*, v. a. Exceller, surpasser.

*Præceps*, *cipitis*, adj. Qui se précipite, qu'on précipite, qui est sur sa fin, sur son déclin, dangereux.

*Præceptum*, *i*, s. n. Précepte, ordre, enseignement, commandement.

*Præcido*, *is*, *di*, *sum*, *dere*, v. a. Couper, rogner, tailler, trancher, marquer clairement, préciser.

*Præcinctus*, part. de

*Præcingo*, *is*, *nxi*, *uctum*, *gere*, v. a. Ceindre, entourer, environner.

*Præcino*, *is*, *nui*, *centum*, *nerere*, v. n. Jouer devant, commencer le chant, preluder, prédire.

*Præcipio*, *is*, *cepi*, *ceptum*, *perere*, v. a. Prendre d'avance, recevoir par avance, enseigner, ordonner, commander, prescrire, régler.

*Præcipito, as, avi, -atum, are,*  
v. a. n. Précipiter, jeter de haut en bas, abattre, se précipiter, courir avec impétuosité, pousser, entraîner.

*Præcipitium, ii, s. n.* Précipice.

*Præcipuus, a, um, adj.* Principal, particulier, remarquable, notable, qui tient le premier rang.

*Præcipuè, adv.* Surtout.

*Præclarus, a, um, adj.* Très-brillant, très-beau, illustre, renommé.

*Præco, onis, s. m.* Crieur public.

*Præcurro, is, cucurri, cursum, rere, v. a.* Courir devant, ou le premier, devancer, précéder, prévenir.

*Præcursor, oris, s. m.* Précurseur, coureur, éclaireur.

*Præda, æ, s. f.* Butin, dépouille, proie, pillage, rapine.

*Prædatio, onis, s. f.* Brigandage, action de faire du butin, pillage.

*Prædico, as, avi, atum, are, v. a.* Proclamer, divulguer, louer, prôner.

*Prædico, is, xi, ctum, cre, v. a.* Dire d'avance, prédire, intimer, signifier, prévenir, annoncer.

*Prædor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Voler, piller, enlever.

*Præeo, is, ivi, itum, ire, v. a.* Précéder, aller, marcher en avant.

*Præfatio, onis, s. m.* Action de dire avant, avant-propos, exorde.

*Præfero, fers, tuli, latum, ferre, v. a.* Porter devant, préférer.

*Præfectus, i, s. m.* Gouverneur, intendant, préfet.

*Præficio, is, feci, factum, cere, v. a.* Préposer, mettre à la tête.

*Præstuitus, a, um, part. de præstinio, fixé, déterminé, prescrit.*

*Prægnans, tis, s. f.* Femme enceinte.

*Prægustatus, a, um, part. de prægusto. Gouté auparavant, essayé, dégusté.*

*Prælior, aris, atus sum; ari, v. n. dép.* Livrer bataille, disputer avec véhémence, combattre.

*Prælium, ii, s. n.* Combat, mêlée.

*Præmitto, is, misi, ssum, tere, v. a.* Envoyer devant ou par avance.

*Præmium, ii, s. n.* Prix, récompense, faveur, présent.

*Prænosco, is, novi, notum, scere, v. a.* Connaître par avance, savoir par avance, deviner, prévoir.

*Præoccupo, as, avi, atum, are, v. a.* S'emparer, gagner de vitesse, prévenir, envahir.

*Præparatio, onis, s. f.* Préparation, préparatif, apprêt.

*Præparo, as, avi, atum, are, v. a.* Préparer, disposer.

*Præpositus, i, s. m.* Chef, proposé, commandant, officier.

*Præpositus, a, um, part. de*

*Præpono, is, sui, situm, nere, v. a.* Mettre devant, à la tête; proposer, charger, préférer.

*Præputium, ii, s. n.* Prépuce.

*Præripio, is, pui, reptum, pere, v. a.* Oter, ravir, enlever, prévenir.

*Præruptus, a, um, de prærunpo.* Escarpé, taillé à pic.

*Præsagus, a, um, adj.* Qui présage, qui a des pressentiments.

*Præscindo, is, scidi, scissum, dere, v. a.* Couper d'avance, séparer, diviser, déchirer.

*Præscio, is, iri, itum, ire, v. a.* Savoir par avance, deviner, prévoir, pressentir.

*Præsens, tis, adj.* Présent, en personne, qui se fait, se passe présentement, qui est tout prêt, à la main, favorable, actuel, immédiat.

*Præsentia, æ, s. f.* Présence, aspect, temps présent. — *In præsentiarum* : à présent, pour le présent.

*Præsepe, is, s. n.* Etable.

*Præsertim, adv.* Surtout, principalement, particulièrement.

*Præses, idis, s. m.* Président, qui préside, qui gouverne, chef.

*Præsideo, es, sedi, sessum, dere, v. n.* Présider, gouverner, veiller à.

*Præsidium, ii, s. n.* Garnison, poste, garde, aide, secours.

*Præstatio, onis, s. f.* Fourniture, action de fournir, redevance.

*Præstiti, part. de*

*Præsto, as, stiti, stitum ou statum, are, v. n. et a.* Se tenir devant, être debout, surpasser, faire, exécuter, effectuer, remplir, accomplir, donner sa parole, représenter, montrer, fournir, protéger, défendre.

*Præstò, adv.* qui se construit avec le verbe *sum*. Être présent, prêt, disponible, se trouver à propos.

*Præstolor, aris, atus sum, ari, v. n. et a. dép.* Attendre, être dans l'attente.

*Præsumo, es, sui, esse, v. n. comp. de præ et de sum.* Présider, être le premier, être à la tête, veiller.

*Præsumo, is, mpsi, mptum, mere, v. a.* Prendre devant ou aupara-



vant, prévenir, anticiper, présumer, s'imaginer, s'arroger, usurper.

*Præter*, prép. Le long de, devant, excepté, à l'exception de, auprès, plus, par-dessus, en outre.

*Præterea*, adv. En outre, de plus, ensuite, outre cela, en sus.

*Prætereo*, *es*, *ivi* et *ii*, *itum*, *ire*, v. a. et n. Passer outre, après, au-delà, négliger, exclure, échapper, taire, passer sous silence, surpasser, passer, se passer.

*Præterredior*, *eris*, *gressus sum*, *di*, v. a. dép. Passer outre, marcher en avant, violer, surpasser.

*Prætermitto*, *is*, *missi*, *missum*, *tere*, v. a. Omettre, négliger.

*Præterquam*, adv. Excepté, hors, outre que.

*Prævaleo*, *es*, *lui*, *lere*, v. n. Prévaloir, l'emporter, avoir le dessus, être d'une grande efficacité.

*Prævaricatio*, *onis*, s. f. Prévarication, infraction de la loi.

*Prævaricator*, *oris*, s. m. Prévaricateur, désobéissant.

*Prævaricor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. n. dép. Sortir de la ligne, du sillon, prévariquer, trahir la cause dont on s'est chargé, transgresser.

*Prævenio*, *is*, *veni*, *ventum*, *nire*, v. a. Prévenir, devancer, surpasser, l'emporter, accuser le premier.

*Præventus*, *a*, *um*, part. de *prævenio*. Prévenu, devancé, surpassé.

*Pravitas*, *atis*, s. f. Difformité, perversité, dépravation, méchanceté.

*Pravus*, *a*, *um*, adj. Difforme, faux, qui juge de travers, méchant, pervers, perversi, dépravé.

*Precis* gén., *ci* dat., *cem* accus., *ce* abl., de *Præx*, inusité, s. f.; pl. *Preces*, *cum*. Prière, imprécation.

*Precor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. a. dép. Prier, supplier, implorer, demander avec instance.

*Premo*, *is*, *pressi*, *ssum*, *mere*, v. a. Presser, serrer, affliger.

*Presbyter*, *eri*, s. m. Vieillard, ancien, prêtre.

*Pretiosus*, *a*, *um*, adj. Précieux, de grand prix.

*Pretium*, *ii*, s. n. Prix, valeur, récompense, salaire.

*Priapus*, *i*, n. p. m. s. Priape.

*Pridiè*, adv. La veille, le jour de devant, peu auparavant.

*Primates*, *um*, s. m. pl. Premiers d'une ville, primats.

*Primitiæ*, *arum*, s. f. pl. Prémices, offrande choisie.

*Primitivus*, *a*, *um*, adj. Précocce, primitif. — *Primitiva*, *orum*. Les premiers-nés.

*Primogenitus*, *a*, *um*, adj. Aîné, premier-né. — *Primogenita sua*. Son droit d'aînesse.

*Primores*, *um*, s. m. pl. Principaux, les premiers.

*Primò*, conj. et *Primum*, adv. Premièrement, d'abord, pour la première fois.

*Primus*, *a*, *um*, adj. Premier, principal, le plus important.

*Princeps*, *ipis*, s. m. et f. Le premier, prince, princesse, chef, auteur.

*Principalis*, *m*. et *f*., *le*, *n*., adj. Principal, premier, de prince.

*Principatus*, *us*, s. m. Supériorité, primauté, premier rang, commandement, prééminence, gouvernement.

*Principium*, *ii*, s. n. Principe, commencement, origine, fondement.

*Prior*, *m*. et *f*., *us*, *n*., *oris*, comp. Premier, antérieur, plus important.

*Pristinus*, *a*, *um*, adj. Ancien, d'autrefois, précédent, primitif.

*Prùs*, adv. Avant, auparavant, plutôt que.

*Prùsquàm*, adv. Avant que de.

*Privatim*, adv. En particulier, spécialement, séparément.

*Privilegium*, *ii*, s. n. Prérrogative, immunité, exemption, privilège.

*Privo*, *us*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Priver, frustrer, exempter.

*Pro*, prép. A cause de, au lieu de, autant que, dans, à, devant, en, en qualité, en vertu de, eu égard, par, pendant, selon, suù.

*Problema*, *atis*, s. n. Problème, question à résoudre, énigme.

*Probo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Approuver, éprouver, essayer, faire passer pour, apprécier, agréer.

*Procox*, *acis*, adj. Sans retenue, pétulant, effronté, impudent.

*Procedo*, *is*, *cessi*, *cessum*, *dere*, v. n. S'avancer, aller au-delà, marcher devant, prospérer, réussir, se lever, paraître sur l'horizon.

*Proceres*, *um*, s. m. pl. Grands, principaux d'un Etat, seigneurs.

*Procerus*, *a*, *um*, adj. Haut, long, allongé, de haute stature.

*Procido*, *is*, *di*, *dere*, v. n. Tomber en avant, se prosterner.

*Proclamo, as, avi, atum, are,* v. n. S'écrier, crier haut, proclamer, publier.

*Procreo, as, avi, atum, are,* v. a. Engendrer, produire, procurer, causer, procréer, créer.

*Procul, adv.* Loin, de loin, au loin. — *Procul dubio,* sans doute.

*Procurator, oris, s. m.* Administrateur, intendant, agent.

*Procurro, is, curri, sum, rere,* v. n. Courir devant, s'avancer rapidement, en courant.

*Prodigium, ii, s. n.* Prodige, chose merveilleuse, miracle.

*Proditor, oris, s. m.* Traître, délateur, révélateur, dénonciateur.

*Prodo, is, didi, ditum, dere,* v. a. Faire paraître, divulguer, découvrir, trahir, tromper, livrer.

*Produco, is, xi, ctum, cere, v. a.* Allonger, étendre, faire paraître, conduire, produire, révéler.

*Profano, as, avi, atum, are,* v. a. Consacrer, profaner, violer.

*Profanus, a, um, adj.* Dedié, consacré, profane.

*Profectio, onis, s. f.* Départ, sortie, voyage.

*Profectò, adv.* Certes, certainement, véritablement, assurément.

*Profectus, us, s. m.* Progrès, avancement, profit, perfectionnement, succès.

*Profero, fers, tuli, latum, ferre,* v. a. Tirer hors, faire sortir, produire, montrer, divulguer, emporter, différer, augmenter.

*Proficio, is, feci, fectum, cere,* v. n. et a. S'avancer, faire des progrès, profiter, avancer, être utile, servir, augmenter, agrandir.

*Profiscor, sceris, fectus sum, sci, v. n. dep.* Partir, s'en aller, sortir, s'éloigner, aller, continuer.

*Profiteor, eris, fessus sum, eri,* v. a. dep. Promettre, professer, faire profession, donner une déclaration.

*Profugus, a, um, adj.* Fugitif, errant, vagabond, exilé, proscrit.

*Profundum, i, s. n.* Abîme, gouffre, profondeur.

*Profundus, a, um, adj.* Profond, creux, grand, extrême, secret.

*Profuturus, a, um, part. de prosum.*

*Progenies, ei, s. f.* Race, postérité, souche, famille.

*Progredior, eris, gressus sum,*

*di, v. n. dep.* Aller en avant, s'avancer, avancer.

*Progressior, m. et f., ius, n., oris,* comp. de *progressus*. Avancé.

*Prohibeo, es, ui, itum, ere, v. a.* Empêcher, défendre, réprimer, préserver, éloigner, écarter.

*Projicio, is, jeci, fectum, cere,* v. a. Jeter en avant, lancer au loin, abandonner, négliger.

*Prolixus, a, um, adj.* Étendu en long, long, allongé, grand, libéral, abondant, heureux.

*Prolongo, as, avi, atum, are,* v. a. Prolonger, allonger, différer.

*Promineo, es, nui, nre, v. n. def.* S'élever, paraître au-dessus, être éminent, s'avancer, saillir au dehors, faire une saillie.

*Promiscuus, a, um, adj.* Commun, mêlé, confondu, banal.

*Promissio, onis, s. f.* Promesse.

*Promissum, i, s. n.* Prouesse, chose promise, parole donnée.

*Promitto, is, misi, missum, tere,* v. a. Jeter, lancer, laisser croître en longueur, promettre.

*Promoveo, es, movi, motum, ere,* v. a. Pousser en avant, faire avancer, étendre, élever, partir.

*Promptus, a, um, part. de promo.* Prompt, résolu, tout prêt, tout disposé, facile.

*Promulgatus, a, um, part. de promulgo.* Promulgué, publié.

*Prouba, a, s. f.* Celle qui accompagne ou conduit la mariée.

*Pronubus, a, um, adj.* Qui concerne la noce.

*Pronus, a, um, adj.* Couché, penché en avant, aisé, facile, favorable, tourné, exposé, porté à, enclin.

*Propago, inis, s. f.* Provin de vigne, bouture, rejeton.

*Prope, prép.* Près, proche, auprès, à peu près, presque.

*Prope, adv.* De près, presque.

*Propello, is, puli, pulsum, ere,* v. a. Pousser en avant, pousser avec force, repousser, chasser, rebuter.

*Propeio, as, avi, atum, are, v. a. et n.* Se hâter, aller vite, faire vite, hâter, précipiter, accélérer.

*Propheta, a, et Prophetes, a, s. m.* Prophète.

*Prophelia, a, s. f.* Prophétie, révélation.

*Prophetis, dis, et Prophetissa, a, s. f.* Prophetesse.

*Propheto, as, avi, atum, are.*  
v. a. Prophétiser, prédire.

*Propinquitus, atis, s. f.* Proximité, voisinage, parenté, alliance.

*Propinquus, a, um, adj.* Proche, situé auprès, rapproché, prochain, voisin, allié, parent, intime.

*Propinquo, as, avi, atum, are,*  
v. n. et a. S'approcher, être proche, faire approcher, hâter, avancer.

*Propior, m. et f., ius, n., oris, adj.*  
Plus proche, plus voisin, plus près, plus convenable, plus commode.

*Propono, is, posui, positum, nere,*  
v. a. Exposer à la vue, afficher, proposer, prescrire, arrêter, exposer, offrir, publier, dire, présenter.

*Propositio, onis, s. f.* Proposition, dessein, volonté, intention.

*Propositum, i, s. n.* Résolution, but, sujet, intention, plan.

*Propriè, adv.* Particulièrement, proprement, convenablement.

*Proprietas, atis, s. f.* Propriété, qualité propre ou particulière, sens propre.

*Proprius, a, um, adj.* Propre, particulier à, qui appartient en propre, durable, stable, assure.

*Propter, prép.* Auprès, près, tout près, le long, proche, à côté.

*Propterea, adv.* Pour cela, par cette raison, à cause de cela.

*Propugnaculum, i, s. n.* Forteresse, défense, fort, rempart.

*Propugnator, oris, s. m.* Défenseur, protecteur.

*Prorumpo, is, rupi, ruptum, pere,*  
v. n. et a. Sortir impétueusement, se jeter avec violence, fondre sur, vomir, lancer, se précipiter.

*Prosequor, queris, catus sum, qui,*  
v. a. dép. Poursuivre, accompagner, suivre, continuer de.

*Prospectus, us, s. m.* Vue, regard, prévoyance, perspective.

*Prosper, a, um, adj.* Prospère, heureux, favorable, propice.

*Prosperitas, atis, s. f.* Prospérité, bonheur, bonne fortune, richesse.

*Prospero, as, avi, atum, are,*  
v. a. Faire prospérer, faire réussir, favoriser.

*Prosperor, aris, atus sum, ari,*  
v. n. dép. Prospérer, réussir.

*Prospicio, is, spexi, spectrum, cere,*  
v. a. Voir, regarder devant soi, ou de loin, avoir la vue sur, pourvoir, examiner, veiller.

*Prosterno, is, stravi, stratum, nere,*  
v. a. Abattre, renverser.

*Promum, des, dest, fui, desse,*  
v. n. def. Prostiter, servir, être utile.

*Protectio, onis, s. f.* Protection.

*Protector, oris, s. m.* Protecteur.

*Protego, is, teci, tectum, gere,*  
v. a. Couvrir, recouvrir, protéger, garantir, défendre, excuser.

*Protendo, is, di, sum, dere,*  
v. a. Tendre, étendre, allonger, différer, prolonger, remettre.

*Protestatio, onis, s. f.* Protestation, assurance.

*Protinùs, adv.* De suite, sans interruption, aussitôt, droit devant soi, immédiatement.

*Protraho, is, traxi, tractum, here,*  
v. a. Tirer dehors, entraîner, manifester, tirer en longueur, prolonger, étendre, amener a.

*Prout, adv.* Selon que, comme.

*Provectus, a, um, part. de proveho.* Avancé.

*Proverbium, ii, s. n.* Proverbe.

*Providentia, æ, s. f.* Prévoyance, providence, la sagesse suprême.

*Provideo, es, vidi, visum, dere,*  
v. a. Prévoir, pressentir, deviner, pourvoir, faire des provisions.

*Provincia, æ, s. f.* Province

*Provisor, oris, s. m.* Pourvoyeur, proviseur, celui qui prévoit.

*Provoco, as, avi, atum, are,*  
v. a. Provoquer, délier, stimuler, exciter, inviter, se disputer.

*Provolutus, a, um, part. de provolvo.* Roulé en avant, prosterné.

*Proximo, as, avi, atum, are,*  
v. n. Être proche, auprès.

*Proximus, a, uni, adj. et sup.*  
Le plus près, parent, intime, le premier et le dernier, semblable, facile, qui est sous la main, le prochain.

*Prudens, tis, adj.* Prudent, sage, prévoyant, qui sait, qui connaît.

*Prudenter, adv.* Prudemment, habilement, sciemment, à dessein.

*Prudentia, æ, s. f.* Prévoyance, prudence, sagesse, prévision, science, intelligence, capacité.

*Pruina, æ, s. f.* Gelée blanche.

*Pruna, æ, s. f.* Braise allumée, charbons ardents, brasier.

*Psallo, is, li, lere,*  
v. n. Chanter, toucher d'un instrument de musique à cordes, chanter des psaumes.

*Psalmus, i, s. m.* Psaume, cantique, action de psalmodier.

*Psalterium*, *ii*, s. n. Psaltérion, instrument à cordes.

*Psalles*, *æ*, s. m. Qui joue de la harpe ou du psalterion, joueur d'instrument à cordes, chanteur.

*Plisana*, *æ*, s. f. Tisane, orge mondée.

*Ptolemæis*, *idis*, et *Ptolemæida*, *æ*, n. p. f. s. Ptolémaïde.

*Ptolemæus*, *i*, n. p. m. s. Ptolémée.

*Publicè*, adv. Par autorité publique, publiquement, ouvertement.

*Publico*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Confisquer, rendre public, publier, faire paraître, divulguer.

*Publicus*, *a*, *um*, adj. Public.

*Puella*, *æ*, s. f. Jeune fille.

*Puer*, *eri*, s. m. Enfant, soit garçon, soit fille, petit laquais, page.

*Puerulus*, *i*, s. m. Petit enfant.

*Pugillus*, *i*, s. m. Petite poignée.

*Pugio*, *onis*, s. m. Poignard.

*Pugna*, *æ*, s. m. Bataille, combat, dispute, trouble, engagement.

*Pugnator*, *oris*, s. m. Combat-tant, guerrier, soldat.

*Pugno*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. n. Combattre. en venir aux mains, disputer, s'efforcer, prétendre.

*Pulcher*, *chra*, *chrom*, adj., comp. *Pulchrior*, superl. *Pulcherrimus*. Beau, noble, illustre.

*Pulchritudo*, *inis*, s. f. Beauté, surtout du visage, belle apparence.

*Pulex*, *icis*, s. m. Puce, puceron.

*Pullulo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. n. Pousser des rejetons, pulluler.

*Pullus*, *i*, s. m. Petit d'un animal.

*Pulmentum*, *i*, s. n. Purée, potage, ragoût, morceau friand.

*Pulmo*, *onis*, s. m. Poumon.

*Pulso*, *us*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Pousser, repousser, choquer, frapper, battre, chasser, émouvoir.

*Pulvis*, *cris*, s. m. Poussière, poudre, champ de bataille, carrière.

*Punicus*, *a*, *um*, adj. Punique, de Carthage. — *Malum punicum*, grenade, fruit.

*Punio*, *is*, *ivi* et *ii*, *itum*, *ire*, v. a. Punir, châtier.

*Pupilla*, *æ*, s. f. Prunelle de l'œil, pupille, fille en minorité.

*Pupillus*, *i*, s. m. Pupille, mineur, orphelin.

*Purgatio*, *onis*, s. f. Nettoyage, purgation, purification.

*Purgo*, *us*, *avi*, *atum*, *are*, v. a.

Nettoyer, purifier, purger, disculper.

*Purificatio*, *onis*, s. f. Purification, expiation religieuse.

*Purifico*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Purifier, nettoyer.

*Purpura*, *æ*, s. f. Pourpre.

*Purpureus*, *a*, *um*, adj. De pourpre, rouge comme la pourpre.

*Purus*, *a*, *um*, adj. Pur, net, sans ordure, sans mélange, limpide, clair, innocent, purifié.

*Pusillum*, adv. Un peu, légèrement.

*Pusillus*, *a*, *um*, adj. Petit, bas.

*Putamen*, *inis*, s. n. Coquille, écale, coque.

*Puteus*, *i*, s. m. Puits.

*Putiphar*, *aris*, n. p. m. s. Putiphar.

*Pu'o*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Emonder, tailler, peuser, juger.

*Putresco*, *is*, *trui*, *scere*, v. n. Pourrir, se pourrir, se corrompre.

*Pyramis*, *idis*, s. f. Pyramide.

*Pyrus*, *i*, s. f. Poirier.

*Pytho*, *onis*, s. m. Magicien.

*Python*, *onis*, s. m. Serpent pytho. — *Mulier pythonem habens*, devineresse.

## Q.

*Quadragenarius*, *a*, *um*, adj. Quadragénaire, âgé de quarante ans.

*Quadragesimus*, *a*, *um*, adj. Quarantième.

*Quadraginta*, n. de nomb. ind. Quarante.

*Quadrangulatus* et *Quadrangulus*, *a*, *um*, adj. Quadrangulaire, carré.

*Quadratus*, *a*, *um*, part. de *quadro*. Carré, forme carrée.

*Quadriga*, *æ*, s. m. Char attelé de quatre chevaux, quadrigé.

*Quadragesimus*, *a*, *um*, adj. Quatre-centième.

*Quadringenti*, *æ*, *a*, adj. pl. Quatre cents.

*Quadro*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. et n. Equarrir, rendre carré, cadrer, convenir, se rapporter.

*Quadrupes*, *edis*, s. m. Quadrupède, animal à quatre pieds.

*Quadruplum*, *i*, s. n. Quadruple, quatre fois autant.

*Quæro*, *is*, *sivi*, *situm*, *rere*, v. a. Chercher, informer, demander, acquérir, interroger, désirer.

*Quæso, quæsumus*, ces deux personnes seulement le plus usitées, v. a. def. Je vous prie, nous vous prions; je vous supplie, nous vous supplions; je vous conjure, nous vous conjurons.

*Quæstio, onis*, s. f. Recherche, question, information, torture.

*Quæstus, us*, s. m. Négoce, profession, gain, bénéfice, profit.

*Qualis*, m. et f., *le, n.*, *is*, adj. Quel, que, de quelle nature.

*Qualitas, atis*, s. f. Qualité, propriété, nature.

*Qualiter*, adv. Comme, de même que, de quelle manière, ainsi que.

*Quàm*, conj. Que, autant que, après que, combien, comme.

*Quamdiù et quandiù*, adv. Combien de temps, tant que, jusques à quand, autant de temps que.

*Quamobrem*, adv. Pourquoi, c'est pourquoi, voilà pourquoi.

*Quamvis*, adv. Autant qu'on voudra, très-fort, beaucoup, quelque...

*Quamvis*, conj. Quoique, bien que

*Quando*, adv. Quand, lorsque.

*Quandocumque*, adv. Toutes les fois que, tant que, en quelque temps que ce soit.

*Quantò*, adv. Combien plus.

*Quantociùs*, adv. Combien plus vite, au plus vite.

*Quantùm*, adv. Autant que, combien, que.

*Quantumcumquè*, adv. Autant que possible, tout autant que.

*Quantus, a, um*, adj. Combien grand, autant que, aussi grand que.

*Quapropter*, conj. C'est pourquoi, pourquoi.

*Quarè*, adv. Pourquoi? pour quelle raison? c'est pourquoi, afin, pour.

*Quartò*, adv. Pour la quatrième fois, quatrième.

*Quartus, a, um*, adj. Quatrième.

*Quartusdecimus, a, um*, adj. Quatorzième.

*Quasi*, adv. Comme, de même que, comme si, presque, environ.

*Quater*, adv. Quatre fois.

*Quatuor*, n. de nombre, indéc. Quatre.

*Quatuordecim*, n. de nomb. ind. Quatorze.

*Quemadmodum*, adv. Comme, de même que, tout ainsi que.

*Quo, is, quivi, quitum, ire*, v. n. Pouvoir, être capable de.

*Quercus, us*, s. f. Chêne.

*Querela, æ*, s. f. Plainte, lamentation, sujet de plainte, reproche.

*Querimonia, æ*, s. f. Plainte.

*Queror, reris, questus su n. eri*, v. n. dép. Se plaindre, murmurer.

*Qui, quæ, quod ou quid*, pron. Qui, lequel, laquelle, il, elle, quel-

que, quelqu'un, qui interrog., celui qui, celle qui.

*Quia*, conj. Parce que.

*Quicumque, quæcumque, quodcumque*, pron. Quiconque, quelque ce puisse être.

*Quidam, quædam, quoddam*, pron. Quelqu'un, un certain, quel-

que, quelque chose.

*Quidem*, adv. A la vérité, certes, même, au moins, mais, assurément.

*Quidquid*, n. Tout ce que, chaque chose, plus.

*Quies, etis*, s. f. Repos, sommeil

*Quiesco, is, evi, etum, scere*, v. n. Se reposer, cesser, se faire,

ne pas se mettre en peine, s'abstenir, dormir, être mort.

*Quietus, a, um*, adj. Qui est en repos, tranquille, calme.

*Quietè*, adv. En repos, en paix, tranquillement, paisiblement.

*Quilibet, quælibet, quodlibet et quidlibet*. Quelques ce puisse être, toute sorte, le premier venu.

*Quin*, adv. et conj. Que ne, pourquoi ne? de plus, qui plus est.

*Quindecim*, n. de nomb. indéc. Quinze.

*Quin etiam*, adv. Et même, bien plus, de plus, qui plus est.

*Quingeni, æ, a, et Quingenti, æ, a*, adj. pl. Cinq cents.

*Quinimò*, conj. Et même, qui plus est, de plus, au contraire.

*Quinquaginta*, n. de nomb. indéc. Cinquante.

*Quinquageni, æ, a*, adj. pl. Cinquante.

*Quinquagennarius, a, um*, adj. De cinquante

*Quinquagesimus, a, um*, adj. Cinquantième

*Quinque*, n. de nombre indéc. Cinq. — *Quinque ter*, quinze fois.

*Quinquennis, m. et f., ne, n., is*, adj. De cinq ans, qui a cinq ans.

*Quinquennalis, m. et f., le, n.*, adj. Quinquennal, de tous les cinq ans.

*Quinquies*, adv. Cinq fois

*Quintus, a, um*, adj. Cinquième.

*Quintusdecimus, a, um, adj.*  
Quinzième.

*Quippè, conj.* Car, certes, en effet.

*Quis, quæ, quod et quid, pr.*  
Qui, lequel, quel, quelqu'un.

*Quisquam, quæquam, quodnam, pr.* Qui est-ce qui? quel est? qui donc? quel donc? quoi donc?

*Quispiam, quæpiam, quodpiam* ou *quidpiam, pr.* Quelqu'un, quelque.

*Quisquam, quæquam, quodquam et quidquam, pr.* Quelqu'un, quelque chose, qui que ce soit.

*Quisque, quæque, quodque, pr.* Chaque, chacun, chaque chose.

*Quisquis.* Quiconque, quelqu'un, chacun, quelconque, quel... que.

*Quò, adv.* Avec mouvement, ou, en quel lieu, à qui, en quelque endroit.

*Quoadusquè, adv.* Jusqu'à ce que.

*Quocumquè, adv.* Partout où, en quelque lieu que ce soit.

*Quòd, conj.* Parce que, de ce que, que, pour que, quant à ce que, depuis que, quoique.

*Quod, n. de qui, quæ, quod.*  
Que, qui que ce soit.

*Quomodo, adv.* Comment, comme.

*Quondam, adv.* Autrefois, quelquefois, jadis, souvent.

*Quoniam, conj.* Puisque, parce que. — *Credo quoniam fecit,* je crois qu'il a fait.

*Quoquam, adv.* Quelque part.

*Quoque, conj.* Et aussi, pareillement, même, de plus.

*Quot, n. de nombre, indéc.* Combien, autant que.

*Quotidiè, adv.* Chaque jour.

*Quoties, adv.* Toutes les fois que, combien de fois?

*Quotiescumquè, adv.* Chaque fois que, toutes les fois que.

*Quousquè, adv.* Jusques à quand? jusqu'à quand? jusqu'ou?

## R.

*Rabances, is, n. p. m. s.* Babsacès.

*Racemus, i, s. m.* Grappe de raisin, baie d'arbrisseau, groseille.

*Radius, ii, s. m.* Baguette, rayon, raie de roue, demi-diamètre.

*Radix, icis, s. f.* Racine, le pied d'une plante, origine, rave.

*Rado, is, si, sum, dere, v. a.* Racler, raser, effacer.

*Raguel, is, n. p. m. s.* Raguel.

*Ramesses, is, n. p. m. s.* Ramesses.

*Ramus, i, s. m.* Rambeau, branche.

*Rana, æ, s. f.* Grenouille.

*Rapax, cis, adj.* Ravisseur, rapace, enclin au vol, avide.

*Rapina, æ, s. f.* Rapine, vol, pillage, prise, enlèvement.

*Rapio, is, pui, raptum, pere, v. a.* Ravir, prendre de force, enlever, piller, soustraire, entraîner avec impétuosité, saisir avec empressement, emmener de force.

*Ratio, onis, s. f.* Raison, jugement, raisonnement, motif, dessein, résolution, pensée, plan, méthode, procédé, affaire, commerce, question, art, science, règle, mesure, compte, cause, parti.

*Rationale, is, s. n.* Rational, ornement du grand-prêtre des Juifs.

*Ratis, is, s. f.* Radeau, train de bois, navire, bateau, vaisseau.

*Ratus, a, um, part. de reor.*

*Readifico, as, avi, atum, are, v. a.* Rebatir, réparer, restaurer.

*Reatus, us, s. m.* Faute dont on est accusé, péché, inculpation.

*Rebecca, æ, n. p. f. s.* Rébecca.

*Rebellis, is, m. et f., le, n. adj.* Rebelle, indocile, qui se révolte.

*Rebello, as, avi, atum, are, v. n.* Se révolter, se soulever contre.

*Recalcitro, as, avi, atum, are, v. n.* Regimber, ruer, résister.

*Recedo, is, cessi, cessum, dere, v. n.* Rebrousser chemin, reculer, s'éloigner, se retirer, se contracter.

*Recens, tis, adj.* Nouveau, récent, frais, moderne.

*Recenseo, es, sui, sum ou situm, sere, v. a.* Compter, faire la revue, revoir, recenser, repasser, passer en revue, raconter, citer.

*Receptaculum, i, s. n.* Réceptacle, retraite, refuge, asile, réservoir.

*Recido, is, cidi, cisum, dere, v. n.* Retomber, être réduit, revenir.

*Recipio, is, cepi, ceptum, pere, v. a.* Reprendre, recouvrer, retirer, recevoir, accepter, retourner, admettre, permettre, promettre, s'engager, se charger de, adopter.

*Recitatus, a, um, part. de recito.* Lu à haute voix, récit, répété.

*Reclino, as, avi, atum, are, v. a.* Pencher, incliner, appuyer, poser.

*Recludo, is, si, sum, dere, v. a.* Ouvrir, découvrir, renfermer.

*Recogito, as, avi, atum, are,* v. a. Penser et repenser, réfléchir sérieusement, considérer.

*Recognosco, is, gnovi, gnitum, scere.* v. a. Inspecter, reconnaître, se rappeler, repasser, corriger.

*Reconciliatio, onis, s. f.* Réconciliation, raccommodement.

*Reconcilio, as, avi, atum, are,* v. a. Recouvrer, réconcilier, rétablir.

*Recondo, is, didi, ditum, dere,* v. a. Cacher de nouveau, serrer, dérober à la connaissance.

*Recordatio, onis, s. f.* Souvenir.

*Recordor, aris, atus sum, ari,* v. a. dep. Se souvenir de, se rappeler. avoir souvenir de.

*Recreatus, a, um, part. de recreo.* Reproduit, renouvelé, récréé, réjoui, rétabli, ramené, rassuré.

*Rectè, adv.* Droit, à propos, bien.

*Rector, oris, s. m.* Gouverneur.

*Rectum, i, s. n.* Ligne droite, le droit, le juste, la probité.

*Rectus, a, um, part. de rego.* En ligne droite, debout, dressé, redressé, juste, raisonnable.

*Recumbō, is, cubui, cubitum, bere.* v. n. Être étendu de son long, tomber, se rabattre, être couché à table à la manière des anciens.

*Recupero, as, avi, atum, are,* v. a. Recouvrer, reprendre.

*Recurro, is, vi, sum, rere.* v. n. Recourir. courir une deuxième fois, courir en arrière, revenir en courant, retourner, rétrograder.

*Reddidi, prêt. de*

*Reddo, is, didi, ditum, ere,* v. a. Rendre, restituer, faire ou laisser sortir, rapporter, représenter, reproduire, exprimer, dire.

*Redemptio, onis, s. f.* Rachat, rançon, redemption.

*Redeo, is, vi et ii, itum, ire,* v. n. Revenir, retourner, renaitre.

*Reditus, us, s. m.* Retour, revenu.

*Redigo, is, egi, actum, gere,* v. a. Ramener, réduire, amasser.

*Redimo, is, demi, demptum, ere,* v. a. Prendre à ferme, entreprendre pour un prix, racheter, délivrer, sauver, réparer, compenser.

*Reduco, is, vi, ctum, cere,* v. a. Ramener, reconduire, rétablir, retourner, renfermer, restituer, réduire.

*Redundo, as, avi, atum, are,* v. a. Déborder, regorger, retomber sur, jaillir sur.

*Refero, fers, tuli, lutum, ferre,* v. a. Rapporter, porter en arrière, produire, ramener, rétablir, rendre, répondre, changer, compter entre, enregistrer, raconter, rapporter.

*Reficio, is, feci, sectum, cere,* v. a. Refaire, recommencer, rafraîchir, restaurer, réparer.

*Refocillo, as, avi, atum, are,* v. a. Récréer, restaurer, rétablir, guérir, reconforter, remettre.

*Refrigero, as, avi, atum, are,* v. a. Rafraîchir, refroidir, ralentir.

*Refugium, æ, s. m.* Fugitif.

*Refugio, is, fugi, fugitum, ere,* v. n. et a. S'enfuir, reculer, fuir, avoir de l'éloignement, éviter.

*Refugium, ii, s. n.* Refuge, retraite. recours, asile.

*Resulgeo, is, si, sum, gere,* v. n. Briller, resplendir, luire.

*Regalis, m. et f., le, n., is, adj.* Royal, de roi.

*Regina, æ, s. f.* Reine.

*Regio, onis, s. f.* Région, pays, situation, limite, partie, lieu.

*Regius, a, um, adj.* Royal, grand, superbe, excellent, magnifique.

*Regno, as, avi, atum, are,* v. a. Régner, être roi, avoir une grande autorité, dominer, commander.

*Regnum, i, s. n.* Royaume, royauté, domination, empire.

*Rego, is, rexi, rertum, gere,* v. a. Régir, gouverner, diriger, guider, conduire, commander.

*Regredior, eris, gressus sum, gredi,* v. a. dép. Reculer, retourner, revenir sur ses pas, rétrograder.

*Regula, æ, s. f.* Règle pour tracer des lignes, règle, maxime, modèle, échalas, chevron. — *Ad regulam,* exactement.

*Regulus, i, s. m.* Petit roi, roitelet.

*Relevo, as, avi, atum, are,* v. a. Relever, délivrer, alléger, soulager.

*Religio, onis, s. f.* Religion, consécration, sainteté, scrupule, exactitude, intégrité, culte, honneur.

*Religiosè, adv.* Religieusement, scrupuleusement, pieusement.

*Religo, as, avi, atum, are,* v. a. Lier, attacher.

*Relinquo, is, liqui, lictum, que-re,* v. a. Laisser, omettre, délaissier.

*Reliquiæ, arum, s. f. pl.* Reste, résidu, les cendres, ce qui reste des morts, reliques.

*Reliquum, i, s. n.* Reste, résidu.

*Reliquus, a, um.* adj. Restant, qui reste, laissé, épargné.

*Remaneo, es, mansi, mansum, nere,* v. n. Demeurer, rester, persister, s'arrêter, séjourner.

*Remeo, as, avi, atum, are,* v. n. Retourner, revenir, rentrer dans.

*Reminiscor, eris, sci,* v. a. et n. defect. Répasser dans sa mémoire, se ressouvenir, se rappeler.

*Remissio, onis,* s. f. Action de relâcher, relâchement, rémission, rabais, interruption, exemption.

*Remissius,* adv. comp. de *remissè*. Plus lâchement, plus faiblement, avec plus de douceur.

*Remitto, is, misi, ssum, tere,* v. a. Renvoyer, relâcher, rendre, remettre, pardonner.

*Removeo, es, vi, tum, v're,* v. a. Remuer, déplacer, éloigner.

*Renascor, eris, atus sum, sci,* n. dep. Renaitre, naître de nouveau, être régénéré (par le baptême), ressusciter, se ranimer.

*Reus, um,* s. m. pl. Reins.

*Renovo, as, avi, atum, are,* v. a. Renouveler, recommencer.

*Renuntio, us, avi, atum, are,* v. a. Rapporter, apprendre, dénoncer, se dédire, abandonner.

*Renuo, is, ui, utum, ere,* v. a. Faire un signe négatif, refuser.

*Reor, reris, ratus sum, veri,* v. a. dep. Croire, penser, s'imaginer.

*Repandus, a, um.* adj. Recourbé, cambré, retroussé, épanoui.

*Reparo, as, avi, atum, are,* v. a. Réparer, rétablir, recouvrer, recommencer, restaurer, refaire.

*Repedo, as, avi, atum, are,* v. n. Revenir sur ses pas, reculer.

*Repello, is, puli, pulsum, lere,* v. a. Repousser, rejeter, écarter.

*Repentè,* adv. Soudain, tout-à-coup, tout d'un coup, subitement.

*Repentinus, a, um,* adj. Soudain, subit, imprévu, inespéré.

*Reperio, is, peri, pertum, rite,* v. a. Trouver, rencontrer.

*Repetitio, onis,* s. f. Répétition, redite, action de redemander.

*Repeto, is, tii, titum, tere,* v. a. Redemander, revendiquer, attaquer de nouveau, répéter, redire, recommencer, reprendre, regagner, retourner à, revenir à.

*Repleo, es, cvi, etum, ere,* v. n. Remplir de nouveau, remplir.

*Replico, as, avi, atum, are,* v. a. Replier, recourber, répercuter, expliquer, repasser dans son esprit.

*Repono, is, sui, situm, nere,* v. a. Remettre, replacer, réparer, serrer, garder, quitter, laisser, rendre, mettre au nombre, compter, faire fond, rétablir.

*Reporto, us, uvi, atum, are,* v. a. Reporter, rapporter, remporter, rendre, obtenir, gagner, retirer.

*Reprehensio, onis,* s. f. Action de reprendre, répréhension, réfutation, correction, blâme, reproche.

*Reprobus, a, um,* adj. Qui est à rejeter, réprouvé, rejeté.

*Repromissio, onis,* s. f. Promesse réciproque, engagement mutuel.

*Repropitio, us,* etc., v. n. a. defect. et *Repropitior, aris, atus sum, ari,* v. n. dep. Redevenir favorable, propice, pardonner, être fléchi.

*Reptilis,* m. et f. le, n., is, adj. Reptile, rampant, qui rampe.

*Repto, as, avi, atum, are,* v. n. Ramper, marcher en rampant.

*Repudiatus, a, um,* part. de *repudio*. Répudié, rejeté.

*Repudium, ii,* s. n. Formule du divorce, répudiation, renonciation.

*Repugno, as, avi, atum, are,* v. n. Opposer de la résistance, résister, être opposé, répugner.

*Reputatus, a, um,* part. de *reputo, us, avi, atum, are,* v. a. Considérer, compter, supputer.

*Requies, etis* ou *ei,* s. f. Repos.

*Requiesco, is, evi, etum, scere,* v. n. Se reposer, prendre du repos.

*Requiritio, onis,* s. f. Repos.

*Requiro, is, sivi, situm, rere,* v. a. Chercher, rechercher, désirer, regretter, exiger, demander.

*Res, rei,* s. f. Chose, affaire, fait, événement, héritage, biens de fortune, moyen, issue, résultat.

*Resaluto, as, avi, atum, are,* v. a. Rendre le salut, saluer une seconde fois.

*Rescio, is, ivi, scitum, scire,* v. a. Savoir, apprendre, être averti de.

*Rescribo, is, scripsi, scriptum, bere,* v. a. Répondre à une lettre, faire réponse, répondre.

*Rescriptum, i,* s. n. Rescrit, réponse, déclaration du prince.

*Reservo, as, avi, atum, are,* v. a. Réserver, garder, mettre en réserve.

*Resideo, es, sedi, sessum, dere,*



*v. n.* S'asseoir, être assis, rester, s'af-  
laisser, s'apaiser, s'arrêter, cesser.

*Residuum, i, s. n.* Reste, résidu.

*Resina, æ, s. f.* Résine.

*Resisto, is, restiti, restitum, ere, v. n.* S'arrêter, demeurer, résister, tenir tête, persister.

*Resono, as, avi, atum, are, v. n.* et *a.* Résonner, retentir, faire écho, faire retentir, chanter.

*Respergo, is, si, sum, gere, v. a.* Arroser, inonder, mouiller.

*Respersus, a, um, part. de respergo.* Arrosé, mouillé, inondé.

*Respectans, tis, part. de*

*Respecto, as, avi, atum, are, v. a.* Tourner les yeux sur ou vers, voir d'un œil favorable.

*Respicio, is, pexi, pectum, cero, v. a.* Tourner les yeux sur ou vers, avoir égard, considérer, regarder d'un œil favorable, se retourner.

*Respiro, as, avi, atum, are, v. n.* Respirer, reprendre haleine, se remettre, se reposer, s'arrêter, cesser.

*Resplendo, es, dere, v. n. déf.* Réfléchir l'éclat, resplendir, reluire.

*Respondeo, es, si, sum, ere, v. a.* et *n.* Répondre, comparaitre, cadrer, venir périodiquement, faire écho, être situé vis-à-vis, ressembler à.

*Responsum, i, s. n.* Réponse, réponse, réplique, décision, solution.

*Respublica, reipublicæ, s. f.* Affaire publique, république, administration, fonctions publiques.

*Respuo, is, pui, putum, ere, v. a.* Rejeter en crachant, repousser, rejeter avec dédain, mépriser.

*Restauoro, as, avi, atum, are, v. a.* Rétablir, refaire, restaurer, réparer, rebâtir, renouveler.

*Resticula, æ, s. f.* Petite corde.

*Restis, is, s. f.* Corde, cordage.

*Restituo, is, ui, utum, ere, v. a.* Replacer, rétablir, refaire, restaurer, corriger, rendre, restituer, remettre.

*Resto, as, stiti, stitum, stare, v. n.* S'arrêter, demeurer, résister.

*Resumo, is, sumpsit, sumptum, ere, v. a.* Reprendre, recommencer.

*Resumptus, a, um, part. de resummo.* Repris, rétabli.

*Resurgo, is, vixi, rectum, ere, v. n.* Se relever, ressusciter.

*Resurrecturus, a, um, part. fut. de resurgo.* Qui doit ressusciter.

*Retia, æ, s. n. pl. retia.* Rets, filet.

*Retiaculum, i, s. n.* Rets, maille, réseau, pièges, lacs, toile.

*Reticeo, es, cui, cere, v. a.* Céder, taire, se taire, dissimuler.

*Reticulum, i, s. n. et Reticulus, i, s. m.* Filet à petites mailles, réseau.

*Retineo, es, tui, tentum, nere, v. a.* Retenir, arrêter, retarder.

*Retorquen, es, si, tum, quere, v. a.* Retourner en arrière, rejeter, repousser, retorquer, ramener.

*Retortus, a, um, part. de retorqueo.* Filé, tortillé, roulé.

*Retractatio, onis, s. f.* Rétraction, correction d'un ouvrage.

*Retracto, as, avi, atum, are, v. a.* Retoucher, remanier, corriger, reprendre, rétracter, révoquer.

*Retraho, is, xi, ctum, here, v. a.* Tirer, retirer en arrière, détourner.

*Retribo, is, bui, butum, buere, v. a.* Rendre, récompenser, donner.

*Retributio, onis, s. f.* Rétribution, salaire, récompense, prix, valeur.

*Retrò, adv.* Par derrière, derrière, en arrière, à reculons.

*Retrorsum, adv.* En arrière, à reculons, à rebours, à sens contraire.

*Retrudo, is, si, sum, ere, v. a.* Repousser, pousser en arrière.

*Retrusus, a, um, part. de retrudo.* Reculé, mis à l'écart.

*Rea, æ, s. f.* Défenderesse en justice, prévenue, caution, répondante.

— *Rea voti, liée par un vœu.*

*Reus, i, s.* Défendeur, prévenu, caution, répondant, accusé.

*Revelo, as, avi, atum, are, v. a.* Dévoiler, découvrir, révéler, ouvrir, les yeux, les oreilles de quelqu'un, montrer, laisser voir.

*Reversio, onis, s. f.* Retour, retour périodique, révolution.

*Revertor, eris, sus sum, ti, v. n. dép.* Revenir, retourner, rentrer.

*Revivisco, is, revixi, scere, v. n.* Revivre, retourner à la vie, ressusciter, reprendre des forces, se rétablir, renaitre, repousser.

*Revoco, as, avi, atum, are, v. a.* Rappeler, faire revenir, rétablir, faire retrograder, ramener.

*Rex, regis, s. m.* Roi, prince, maître, souverain, monarque.

*Rhamnus, i, s. m.* Nerprun, ronce épineuse.

*Rhinoceros, otis s. m.* Rhinocéros.

*Rhodus, i, n. p. s.* Rhodes.

*Rideo, es, si, sum, dere, v. n.* Rire.  
*Ripa, æ, s. f.* Rive, bord, rivage.  
*Risi, pret. de rideo.*  
*Risus, us, s. m.* Ris, rire, risée, dérision, moquerie, raillerie.  
*Ritè, adv.* Bien, selon les formes, selon les cérémonies requises.  
*Ritus, us, s. m.* Rite, cérémonie religieuse, coutume. — *Ritu, à la manière de, de même que, comme.*  
*Rivus, i, s. m.* Ruisseau, courant d'eau, canal, source.  
*Rixa, æ, s. f.* Rixe, querelle, débat, contestation, dispute.  
*Rixor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Quereller, contester, disputer.  
*Roboro, as, avi, atum, are, v. a.* Fortifier, donner des forces, affermir, consolider, corroborer.  
*Robur, oris, s. n.* Toute chose faite avec du bois de chêne, force, énergie, fermeté, dureté.  
*Robustus, a, um, adj.* Robuste, fort, vigoureux, ferme, solide.  
*Rogo, as, avi, atum, are, v. a.* Questionner, interroger, demander avec prière, prier, emprunter.  
*Roma, æ, n. p. f. s.* Rome.  
*Romani, orum, n. p. m. pl.* Romains, le peuple romain.  
*Romanus, a, um, adj.* Romain.  
*Romelia, æ, n. p. f. s.* Romélie.  
*Ros, oris, s. m.* Rosée, eau, larmes, humeur, pluie.  
*Roseus, a, um, adj.* De rose, qui a l'éclat de la rose rouge, vermillon, rosé, pourpre, purpurin.  
*Rota, æ, s. f.* Roue, supplice de la roue, cours, révolution.  
*Roto, as, avi, atum, are, v. a.* Faire pirouetter, faire tourner.  
*Rotunditas, atis, s. f.* Rondeur, forme ronde.  
*Rotundus, a, um, adj.* Rond.  
*Ruber, bra, brum, adj.* Rouge, roux, roussâtre.  
*Rubigo, inis, s. f.* Rouille, nielle, maladie des blés, carie des dents.  
*Rubor, oris, s. m.* Rougeur, couleur rouge, honte, pudeur, modestie.  
*Rubus, i, s. m.* Buisson, ronce.  
*Rufus, a, um, adj.* Roux, roussâtre.  
*Rugiens, us, part. de*  
*Rugio, is, ii et iri, itum, ire, v. n.* Rugir comme un lion, vociférer.  
*Ruina, æ, s. f.* Ruine, chute, débris, renversement, écroulement, malheur, destruction, perte, désastre.

*Rumino, as, avi, atum, are, v. n.* Ruiner, remâcher ce qu'on a avalé.  
*Rumor, oris, s. m.* Bruit, nouvelle, propos, rumeur.  
*Rumpo, is, rupi, ruptum, pere, v. a.* Rompre, briser, faire sortir avec violence, fatiguer, interrompre.  
*Ruo, is, rui, rutum ou rutum, ruere, v. a. et n.* Renverser, ruiner, abattre, aplanir, tirer en creusant, se précipiter, se jeter, se ruiner.  
*Rursum et Rursus, adv.* En arrière, de nouveau, encore une fois.  
*Rutilo, as, avi, atum, are, v. n. et a.* Donner l'éclat de l'or, avoir l'éclat de l'or, briller, être éclatant.

## S.

*Sabbatizo, as, avi, atum, are, v. n.* Observer, célébrer le Sabbat.  
*Sabbatum, i, s. n.* Sabbat, 7<sup>e</sup> jour de la semaine chez les Juifs. — *Alterâ die Sabbati, le lendemain du Sabbat.*  
*Sabulum, i, s. n.* Sable, sablon.  
*Sacculus, i, s. m.* Sac à argent.  
*Saccus, i, s. m.* Sac, poche, bourse.  
*Sacer, tra, crum, adj.* Sacré, consacré, saint, divin, céleste.  
*Sacerdos, ois, s. m. et f.* Prêtre, prêtresse, ministre.  
*Sacerdotalis, m. et f., le, n., lis, adj.* Sacerdotal, de prêtre.  
*Sacerdotium, ii, s. n.* Sacerdoce.  
*Sacramentum, i, s. n.* Consignation, secret, serment, sacrement.  
*Sacratius, a, um, part. de sacro.* Consacré, sanctifié, saint, sacré.  
*Sacrificium, ii, s. n.* Sacrifice.  
*Sacrifico, as, avi, atum, are, v. n.* Sacrifier, offrir en sacrifice ou un sacrifice, immoler.  
*Sacrilegium, ii, s. n.* Vol, profanation des choses sacrées, sacrilège.  
*Sacrilegus, a, um, adj.* Sacrilege, voleur ou profanateur des choses saintes, impie, criminel.  
*Sadducæi, orum, n. p. m. plur.* Sadducéens.  
*Sæculum, i, s. n.* Siècle, espace de cent ans, espace de temps indéterminé, le siècle, le monde.  
*Sæpè, adv.* Souvent, fréquemment.  
*Sævio, is, vii, vitum, ire, v. n.* Sévir contre, traiter avec cruauté, s'emporter, se mettre en fureur.  
*Sævus, a, um, adj.* Cruel, féroce, violent, vaillant, redoutable.

*Sagitta*, *æ*, s. f. Fleche, trait.  
*Sagittarius*, *ii*, s. m. Archer, arbalétrier, fabricant de flèches.  
*Sagum*, *i*, s. n. Raie, sorte de manteau carré de laine, casaque.  
*Sal*, *alis*, s. n. Sel, raillerie, saillie, plaisanterie.  
*Salina*, *æ*, s. f. Saline.  
*Salio*, *is*, *ivi* ou *ii*, *itum*, *ire*, v. n. Bondir, sauter, palpiter, jaillir.  
*Saliva*, *æ*, s. f. Salive, saveur.  
*Salix*, *icis*, s. f. Saule, arbre.  
*Salomon*, *onis*, n. p. m. s. Salomon.  
*Salsus*, *a*, *um*, adj. Salé, plein de sel, piquant, ingénieux, fin.  
*Salsissimus*, superl. de *salsus*.  
*Saltem*, adv. Au moins, du moins.  
*Salto*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. n. et a. Danser, sauter, représenter en dansant ou par la danse.  
*Saltus*, *ûs*, s. f. Saut, bond, danse, bois, gorge, défilé, pas, forêt.  
*Salubris*, m. et f., *bre*, n., *is*, adj. Salubre, sain, salutaire, utile, avantageux, favorable.  
*Salus*, *utis*, s. f. Santé, salut, ressource, salutation, conservation.  
*Salutaris*, m. et f., *re*, n., *is*, adj. Salutaire, qui sauve, utile, avantageux, favorable.  
*Saluto*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Saluer, faire une salutation.  
*Salvator*, *oris*, s. m. Sauveur.  
*Salveo*, *es*, *ere*, v. n. defect. Etre sain, en bonne santé, se bien porter, dire adieu.  
*Salve*, impératif de *salveo*.  
*Salvo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Sauver, rendre la santé, la vie.  
*Salvus*, *a*, *um*, adj. Sain, sauvé, entier, bien conserve, bien portant.  
*Samaria*, *æ*, n. p. f. s. Samarie.  
*Samaritanus*, *a*, *um*, adj. Samaritain, de Samarie.  
*Samuel*, *elis*, n. p. m. s. Samuel.  
*Sanator*, *oris*, s. m. Qui guérit.  
*Sancio*, *is*, *ivi* ou *xi*, *itum*, *cire*, v. a. Consacrer, ordonner, établir, affermir, sanctionner, dédier.  
*Sanctificatio*, *onis*, s. f. Sanctification, consécration.  
*Sanctifico*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Sanctifier, consacrer.  
*Sanctitas*, *atis*, s. f. Ce qui rend saint, sainteté, inviolabilité.  
*Sanctuarium*, *ii*, s. n. Sanctuaire, lieu sacré, trésor.  
*Sanctus*, *a*, *um*, adj. Inviolable, saint, sacré, vénérable, pur, intègre.

*Sandalium*, *ii*, s. n. Sandale, pantoufle, mule.  
*Sanguis*, *inis*, s. m. Sang, force, vigueur, race, lignée.  
*Sano*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Guérir, rendre la santé.  
*Sanus*, *a*, *um*, adj. Sain, bien portant, de bon sens, de bon goût.  
*Sapiens*, *tis*, adj. Sage, prudent, sensé, intelligent, raisonnable.  
*Sapienter*, adv. Sagement, prudemment, raisonnablement.  
*Sapientissimè*, superlat. de *sapienter*. Tres-sagement.  
*Sapientia*, *æ*, s. f. Sagesse, prudence, connaissance, habileté, philosophie, instruction, raison.  
*Sapio*, *is*, *ivi* ou *pui*, *pere*, v. n. Avoir du goût, de la saveur; être sage, avisé, prudent, sensé.  
*Sapor*, *oris*, s. m. Gout, saveur.  
*Sapphirinus*, *a*, *um*, adj. De saphir.  
*Sapphirus*, *i*, s. m. Saphir.  
*Sara*, *æ*, n. p. f. s. Sara.  
*Sarabia*, *æ*, n. p. f. s. Sarabie.  
*Saraias*, *æ*, n. p. m. s. Saraias.  
*Sarcinæ*, *arum*, s. f. p. Bagages.  
*Sarcinule*, *arum*, s. f. pl. Menues hardes, léger bagage, hardes.  
*Sarcolum*, *i*, s. n. Sarcloir.  
*Sartago*, *inis*, s. f. Poêle à frire.  
*Sartatecta*, (composé de *sartus*, *a*, *um*, réparé, raccommodé, et *tectum*, toit, maison). Lieu, maison à réparer, à rendre en bon état.  
*Sarvia*, *æ*, n. p. s. Sarvia.  
*Sata*, *orum*, s. n. pl. Terres ensemencées, moissons, récoltes.  
*Satan*, n. pr. indécl. Satan.  
*Satelles*, *itis*, s. m. Garde, satellite, escorte, suite.  
*Satio*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Rassasier, dégoutter, assouvir, apaiser, teindre, inhiber.  
*Satis*, adv. Assez, suffisamment.  
*Satisfacio*, *is*, *fecit*, *factum*, *cere*, v. n. et a. Satisfaire, faire raison, donner satisfaction, payer.  
*Satisfactio*, *onis*, s. f. Satisfaction, excuse, réparation, paiement.  
*Satrapa*, *æ*, s. m. Satrape, gouverneur d'une province chez les Perses.  
*Satum*, *i*, s. m. Mesure pour les matières seches et solides.  
*Saturitas*, *atis*, s. f. Rassasiement, satiété, abondance, fertilité.  
*Saturo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Rassasier, remplir, repaître, nourrir.

*Saucius, a, um, adj.* Blessé, malade, souffrant.

*Saxens, a, um, adj.* De rocher, de pierre, de caillou, dur, insensible.

*Saxosus, a, um, adj.* Pierreux, plein de rochers, rocailleux.

*Saxum, i, s. n.* Pierre, rocher, caillou, roc, roche.

*Scabies, ei, s. f.* Gale, gratelle, aspérité, surface rude.

*Scala, æ, s. f.* Echelle, escalier, degré.

*Scandalum, i, s. n.* Pierre d'achoppement, scandale.

*Scando, is, di, sum, dere, v. a.* Graver, grimper, scander.

*Scapha, æ, s. f.* Barque, esquif, baquet, berceau, huche.

*Scapula, æ, s. f.* Epaule, plus souvent *scapulæ, arum, s. f. pl.* Epaules, dos.

*Scateo, es, tere, v. n. def.* Sourdre, jaillir, couler, abonder.

*Scaturio, is, ire, v. n. def.* Jaillir, couler en sortant de terre.

*Sceleratus, a, um, adj.* Profane, scélérat, criminel, sacrilège, impie.

*Scelestus, a, um, adj.* Méchant, impie, scélérat, criminel.

*Scelus, eris, s. n.* Crime, impiété, scélératesse, forfait, attentat.

*Scenopœgia, æ, s. f.* Fête des Tabernacles chez les Juifs.

*Sceptra, i, s. n.* Sceptre, royaume, royauté, trône.

*Scientia, æ, s. f.* Connaissance, doctrine, talent, science, art.

*Scilicet, adv.* Sans doute, c'est-à-dire, savoir, a savoir, en effet.

*Scindo, is, scidi, scissum, dere, v. a.* Fendre, scier, couper, trancher, diviser, déchirer, séparer, briser.

*Scidi, prêt. de scindo.*

*Scissura, æ, s. f.* Fente, crevasse.

*Scissus, a, um, part. de scindo.*

*Scio, is, ivi et ii, itum, ire, v. a.* Savoir, être informé, instruit.

*Scirpeus, a, um, adj.* De jonc.

*Sciscitor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* S'informer, s'inquiéter.

*Scitum, i, s. n.* Edit, ordonnance.

*Scopulus, i, s. m.* Rocher, écueil, hut, roc, roche.

*Scorpio, onis, s. m. et Scorpius, ii, s. m.* Scorpion, animal venimeux et machine de guerre.

*Scortor, aris, ari, v. dép.* Avoir un commerce illicite.

*Scortum, i, s. n.* Cuir, peau, femme de mauvaise vie.

*Scriba, æ, s. m.* Scribe, copiste, secrétaire, écrivain, greffier.

*Scribo, is, psi, ptum, ere, v. a.* Rédiger, dessiner, écrire, inscrire.

*Scripti, prêt. de scribo.*

*Scriptura, æ, s. f.* Ecriture, lettre, composition, rédaction, inscription.

*Scrupulus, i, s. m.* Petite pierre, inconvenient, scrupule, peine d'esprit, poids de 24 grains.

*Scruta, orum, s. n. pl.* Vieux habits, vieilles hardes, vieilleries.

*Scrutor, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Fouiller, sonder, scruter, examiner, rechercher, explorer.

*Sculpo, is, psi, ptum, pere, v. a.* Sculpter, graver, ciseler.

*Sculptile, is, s. n.* Statue.

*Sculptor, oris, s. m.* Sculpteur.

*Sculptura, æ, s. f.* Sculpture, ciselure, gravure sur pierres.

*Scurra, æ, s. m.* Bouffon, parasite, écornifleur, homme facétieux.

*Scutarius, ii, s. m.* Qui fait et fabrique des boucliers.

*Scutra, æ, s. f.* Bassin creux.

*Scutulum, i, s. n.* diminutif de *Scutum, i, s. n.* Ecu, bouclier.

*Scyphus, i, s. m.* Coupe, vase à boire.

*Scytha, æ, s. m.* Scythe.

*Sebenias, æ, n. p. m. s.* Sébéniás.

*Secedo, is, secessi, cessum, ere, v. n.* Se retirer, se mettre à l'écart.

*Sechenias, æ, n. p. m. s.* Séchéniás.

*Seco, as, cui, sectum, are, v. a.* Couper, fendre, scier, partager, déchirer, tourmenter, terminer.

*Secretò, adv.* En secret, à l'écart, à part, sans bruit, tout bas.

*Secretum, i, s. n.* Lieu écarté, retraite, secret, chose secrète.

*Secta, æ, s. f.* Secte, parti, manière, genre.

*Sector, aris, atus sum, ari, v. a. dép.* Suivre, accompagner, escorter, poursuivre, rechercher, aspirer à.

*Secum.* Avec soi, avec lui-même, en lui-même, en soi-même.

*Secundò, adv.* En second lieu, une seconde fois, pour la seconde fois.

*Secundùm, prép.* Auprès, proche, le long, durant, derrière, selon, suivant, en faveur, pour.

*Secundus, a, um, adj.* Second.

deuxième, de qualité inférieure, favorable, propice, heureux, prospère.

*Securis, is, s. f.* Hache, cognée.

*Securitas, atis, s. f.* Sécurité, indifférence, sûreté, tranquillité.

*Securus, a, um, adj.* Constatant, qui ne craint rien, se soucie peu, tranquille, sans inquiétude.

*Secus, prép.* Près, auprès, le long.

*Sed, conj.* Mais, cependant, toutefois, mais encore, mais bien.

*Sedecias, æ, n. p. m. s.* Sédécias.

*Sedecim, nom de nombre, indécl.* Seize

*Sedco, es, sedi, sessum, dere, v. n.* S'asseoir, être assis, demeurer, être perché, être seant, convenir, s'arrêter, s'affaïsser, être situé.

*Setes, is, s. f.* Siège, demeure, maison, séjour, place.

*Setile, is, s. n.* Fauteuil, banc, chaise, siège, banquettes.

*Seditio, onis, s. f.* Sédition, émeute.

*Sedo, as, avi, atum, are, v. a.* Apaiser, calmer, adoucir.

*Seduco, is, æi, ctum, cere, v. a.* Tirer à part, prendre en particulier, diviser, séparer, séduire, tromper.

*Sedulè, adv.* Soigneusement, assidûment, exactement, à dessein.

*Seges, etis, s. f.* Moisson, terre labourée, abondance, semence.

*Segr, go, as, avi, atum, are, v. a.* Séparer du troupeau, mettre à part, distinguer, isoler, éloigner.

*Selenia, æ, n. p. f. s.* Séleucie.

*Selencus, i, n. p. m. s.* Séleucus.

*Sella, æ, n. p. f. s.* Sella.

*Semeia et Semeias, æ, n. p. m. s.* Sémée.

*Semel, adv.* Une fois, une seule fois, pour une fois.

*Semen, inis, s. n.* Semence, graine, pépin, race, postérité, germe, commencement, origine, source.

*Sementis, is, s. f.* Semence, semailles, temps des semailles.

*Semet, Semetipse, a, um, Soimême, lui-même, elle-même.*

*Seminarium, ii, n. s.* Pépinière, source, origine, principe, germe.

*Semino, as, avi, atum, are, v. a.* Semer, ensemençer.

*Semi, m. indécl.* Demi, naîté.

*Semita, æ, s. f.* Sentier, allée, trace, vestige, sillon, chemin.

*Semper, adv.* Toujours, à jamais.

*Sempiternus, a, um, adj.* Sans

fin, perpétuel, éternel. — *In sempiternum, à jamais, toujours.*

*S natus, us, s. m.* Sénat, assemblée, lieu de l'assemblée.

*Senectus, utis, s. f.* Vieillesse, maturité, sévérité.

*Senesco, is, senui, scere, v. n.* Vieillir, devenir vieux, se passer.

*Senex, is, s. m.* Vieux, vieil, ancien, qui est sur son déclin.

*Senti, æ, a, adj.* Six.

*Senior, m. et f., ius, n., oris, adj.* Plus vieux, plus ancien, vieillard.

*Sensus, us, s. f.* Sens, sentiment, jugement, sensibilité, pensée, caractère, signification, intelligence.

*Sententia, æ, s. f.* Pensée, sentiment, opinion, manière de voir, vote, avis, suffrages, sentence, jugement, maxime.

*Senui, prêt.* de *senesco*.

*Seorsum, adj.* A part, séparément.

*Separatim, adj.* En particulier, à part, séparément.

*Separatio, onis, s. f.* Séparation, division, distinction.

*Sepuro, as, avi, atum, are, v. a.* Séparer, démêler, mettre à part.

*Sepelio, is, ixi, ultum, ire, v. a.* Ensevelir, inhumér, enterrer.

*Sepes, is, s. f.* Haie.

*Sephonitæ, arum, n. p. m. pl.* Séphovites.

*Sephora, æ, n. p. f. s.* Séphora.

*Septem, n. de nombre indécl.* Sept.

*Septeni, æ, a, adj. pl.* Sept.

*Septenus, a, um, adj.* Septième.

*Septentrio, onis, s. m.* Septentrion, nord, pays septentrionaux.

*Septentrionalis, m et f., le, n., lis, adj.* Septentrional, du nord.

*Septies, adv.* Sept fois.

*Septimana, æ, s. f.* Semaine.

*Septimus, a, um, adj.* Septième.

*Septingenti, æ, a, adj. pl.* Sept cents.

*Septuagesimus, a, um, adj.* Soixante-dixième.

*Septuagies, adv.* Soixante et dix fois.

*Septuaginta, n. de nombre indécl.* Soixante-dix.

*Septum, i, s. n.* Haie vive, clôture, barrière, entourage, enclos, enceinte, mur.

*Septuplus, a, um, adj.* Sept fois autant.

*Sepulcrum, i, s. n.* Tombeau, sépulture, monument.

*Sepultura, æ, s. f.* Sépulture, inhumation, obsèques, funérailles.

*Sequester, tri, s. m.* Qui est mis en dépôt, en s'questre, médiateur.

*Sequestro, as, avi, atum, are, v. a.* Réserver, séquestrer, mettre à part, séparer, tenir éloigné.

*Seru, æ, s. f.* Serrure, verrou, barre de porte.

*Serenus, a, um, adj.* Serein, pur, calme, tranquille, clair, sans nuage.

*Sericus, a, um, adj.* De soie.

*Sermo, onis, s. m.* Parole, discours, entretien, conversation, bruit qui court, langue, idiome.

*Sermocinator, aris, atus sum, ari, v. n.* dépr. Discourir, conférer.

*Sero, is, servi, satum, rere, v. a.* Semer, ensemençer, planter.

*Serò, adv.* Tard, tardivement.

*Serotinus, a, um, adj.* Tardif, du soir, nocturne, de nuit.

*Serpens, tis, s. m.* Serpent.

*Serro, as, are, v. n.* Scier.

*Serva, æ, s. f.* Servante, esclave.

*Servio, is, ivi et ii, itum, ire, v. n.* Servir, aller en esclavage, être esclave, s'accommoder.

*Servitium, ii, s. n.* Esclavage, servitude, oppression tyrannique.

*Servitus, utis, s. f.* Servitude, esclavage, oppression tyrannique.

*Servo, as, avi, atum, are, v. a.* Sauver, délivrer, préserver, conserver, observer, réserver, examiner, prendre garde, garder.

*Servus, i, s. m.* Serviteur, esclave, valet, soumis a.

*Sessor, oris, s. m.* Qui est assis, spectateur, cavalier.

*Sessio, onis, s. f.* Action de s'asseoir, lieu où l'on est assis, séance, session, siège, pause, halte.

*Sex, n.* de nombre indécl. Six.

*Sexagenarius, a, um, adj.* Sexagenaire, de soixante ans.

*Sexagesimus, a, um, adj.* Soixantième.

*Sexaginta, n.* de nombre indécl. Soixante.

*Sexcenti, æ, a, adj. pl.* Six cents.

*Sexcentesimus, a, um, adj.* Six centième.

*Sexies, adv.* Six fois.

*Seclarius, ii, s. m.* Setier.

*Sextus, a, um, adj.* Sixième.

*Sexus, us, s. m.* Sexe.

*Si, conj.* Si, puisque, bien que,

pourvu que, plutôt au Ciel que! dès que, à supposer que. — *Si quandò, adv.* Si quelquefois.

*Sibilo, as, avi, atum, are, v. n.* Siffler, huer, se moquer de.

*Sibilus, i, s. m.* Sifflement, coup de sifflet, huée, moquerie.

*Sibimet et Sibimetipsi, à soi-même; sibimetipsis, à eux-mêmes.*

*Sic, conj.* Ainsi, de même, aussi, autant, tant, de même, de la sorte.

*Sica, æ, s. f.* Poignard, dague, stylet, petit sabre.

*Siccine, adv.* Est-ce ainsi?

*Siccitas, atis, s. f.* Sécheresse.

*Sicco, as, avi, atum, are, v. a.* Sécher, dessécher, faire sécher.

*Siccus, a, um, adj.* Sec, aride.

*Sicera, æ, s. f.* Bière, boisson faite avec du suc de dattes.

*Siclus, i, s. m.* Sicle, l'once des Juifs, pièce de monnaie juive.

*Sicubi, adv.* Si quelque part.

*Sicut, adv.* Comme, de même que.

*Sicuti, adv.* Voy. *Sicut*.

*Sidon, onis, n. p. m. s.* Sidon.

*Sidonius, a, um, adj.* De Tyr, de Sidon.

*Sidus, eris, s. n.* Constellation, planète, astre, étoile, signe céleste, ornement, lustre, éclat, beauté.

*Signator, oris, s. m.* Témoin qui signe un acte, signataire.

*Significatio, onis, s. f.* Indice, signe, marque, témoignage, dénonciation, déclaration, annonce.

*Significo, as, avi, atum, are, v. a.* Faire connaître par signes, faire savoir, avertir, faire entendre, prédire, indiquer, signifier, vouloir dire, témoigner, annoncer, déclarer, révéler.

*Signo, as, avi, atum, are, v. a.* Marquer, empreindre, graver, pendre, désigner, indiquer.

*Signum, i, s. n.* Signe, empreinte, marque, vestige, sceau, cachet, statue, constellation, étendard.

*Silenter, adv.* En silence.

*Silentium, ii, s. n.* Silence.

*Sileo, es, ui, ere, v. n.* défaut. Se taire, garder le silence, cacher.

*Silex, icis, s. m.* Caillou, roc.

*Silva, æ, s. f.* Forêt, grand bois.

*Silvestris, m. et f., tre, n.* De forêt, de bois, sauvage.

*Simeon, onis, n. p. m. s.* Siméon.

*Simia, æ, s. f.* Singe, guenon.

*Simila*, æ, f. s. Fleur de farine.  
*Similago, ginis*, s. f. V. *Simila*.  
*Similis*, m. et f., le, n. adj. Semblable, pareil, ressemblant.  
*Similiter*, adv. Semblablement, de même, pareillement.  
*Similitudo, inis*, s. f. Ressemblance, conformité, rapport, similitude, comparaison, représentation.  
*Simon, enis*, n. p. m. s. Simon.  
*Simplex, icis*, adj. Simple, qui n'est pas composé, sans art, sincère, sans déguisement, franc, ouvert.  
*Simpliciter*, adv. Simplement, sans art, sans apprêt, avec candeur, sans déguisement.  
*Simul*, adv. Ensemble, en même temps, d'abord, aussitôt que.  
*Simulacrum, i*, s. n. Statue, simulacre, fantôme, représentation, imitation, ressemblance, image, copie, portrait, effigie, spectre, ombre, idole. — *Simulacra*, faux dieux.  
*Simulatio, onis*, s. f. Feinte, déguisement, faux-semblant.  
*Simulo, as, avi, atum, are*, v. a. Imiter, représenter, contrefaire, feindre, copier, reproduire.  
*Sindon, onis*, s. m. Suaire.  
*Sine*, prép. Sans.  
*Singularis*, m. et f., re, n. adj. Seul, unique, solitaire, singulier.  
*Singuli, æ, a*, adj. Chacun en particulier, un à un, seul.  
*Singulariter*, adv. Au singulier, solitairement, à l'écart, singulièrement, individuellement.  
*Singultus, us*, s. m. Sanglot, hoquet, soupir.  
*Sinister, tra, trum*, adj. Gauche, du côté gauche, de bon augure, heureux, pervers.  
*Sino, is, sivi, situm, nere*, v. a. Laisser faire, permettre.  
*Sinus, us*, s. m. Sein, poitrine, cœur, bourse, concavité, gouffre, sinuosité, courbure, golfe.  
*Siquidem*, conj. Puisque, si toutefois, car, pourvu que.  
*Sisara, æ*, n. p. m. s. Sisara.  
*Sistrum, i*, s. n. Sistre, instrument de musique des Egyptiens.  
*Sitarcia, æ*, s. f. Sac, panetière.  
*Silio, is, ivi, ire*, v. n. et a. déf. Avoir soif, être altéré, desséché, sec, aride; manquer d'eau, désirer passionnément, ardemment.  
*Sitis, is*, s. f. Soif, désir ardent, passion, avidité, aridité, sécheresse.

*Situs, a, um*, part. de *sino*. Situé, fondé, placé, enterré.  
*Sive*, conj. Soit que, ou si, et si.  
*Smaragdinus, a, um*, adj. D'un vert d'émeraude.  
*Smaragdus, i*, s. m. Émeraude.  
*Soboles, is*, s. f. Lignée, race.  
*Sobrietas, atis*, s. f. Sobriété, tempérance.  
*Socer, eri*, a. m. Beau-père.  
*Soria, æ*, s. f. Femme, compagne.  
*Societas, atis*, s. f. Société, liaison, alliance, association.  
*Socio, as, avi, atum, are*, v. a. Associer, unir, joindre.  
*Socius, ii*, s. m. Compagnon, camarade, allié, associé, collègue.  
*Socrus, us*, s. f. Belle-mère.  
*Sodalis, is*, s. m. Compagnon de plaisirs, camarade, ami.  
*Sodomia, æ*, n. p. f. s. Sodome.  
*Sodomitæ, arum*, n. p. m. pl. Habitants de Sodome.  
*Sol, is*, s. m. Soleil, jour, clarté.  
*Solatum, ii*, s. n. Consolation, soulagement, allègement.  
*Solemnis*, m. et f., e, n. adj. Solennel, ce qui se fait d'habitude.  
*Solemnitas, atis*, s. f. Solennité, fête solennelle, formalité.  
*Soleo, es, litus sum, lere*, v. n. déf. dép. Avoir coutume.  
*Solido, as, avi, atum, are*, v. a. Rendre solide ou dur, consolider, affermir, fortifier, sonder.  
*Solidus, a, um*, adj. Massif, solide, ferme, entier, stable.  
*Solidus, i*, s. m. Pièce d'or.  
*Solitarius, a, um*, adj. Seul, solitaire, isolé, séparé, retiré.  
*Solitudo, inis*, s. f. Solitude, désert, délaissement, abandon.  
*Solitus, a, um*, part. de *soleo*, qui a coutume, ordinaire, accoutumé. — *Solito tardior*, plus tard que de coutume.  
*Solitus sum*, prêt. de *soleo*.  
*Solium, ii*, s. n. Siège élevé, trône, sceptre, royauté.  
*Sollicitè*, adv. Avec soin, avec attention, avec précaution.  
*Sollicito, as, avi, atum, are*, v. a. Emouvoir, ébranler, attirer, exciter, porter à solliciter, prier.  
*Sollicitudo, inis*, s. f. Chagrin, sollicitude, souci, inquiétude, soin.  
*Sollicitus, a, um*, adj. Emu, agité, inquiet, qui inquiète.  
*Solum, i*, s. n. Sol, terre, terroir,

ce qui soutient, plante du pied.  
*Solum*, adv. Seulement.  
*Solus*, *a*, *um*, adj. Seul, solitaire.  
*Solutus*, *a*, *um*, part. de  
*Solvere*, *is*, *vi*, *solutum*, *vere*, v. a.  
 Délier, délivrer, relâcher, détacher,  
 rompre, dissiper, dissoudre, ouvrir.  
*Somnium*, *ii*, s. n. Songe, rêve,  
 vision en dormant, fantaisie.  
*Somniator*, *oris*, s. m. Songeur,  
 rêveur, interprète de songes.  
*Somnus*, *i*, s. m. Sommeil, somme-  
 me, repos, léthargie, calme.  
*Sonitus*, *us*, s. m. Son, bruit.  
*Sono*, *as*, *ari*, *atum*, *are*, v. a.  
 Résonner, retentir, faire entendre,  
 signifier, chanter.  
*Sonus*, *i*, s. m. Bruit, son, éclat,  
 ton, accent, retentissement, voix.  
*Sophonias*, *æ*, n. p. m. s. So-  
 phonie.  
*Sopitus*, *u*, *um*, part. de *sopio*.  
 Assoupi, endormi, évanoui.  
*Sopor*, *oris*, s. m. Sommeil pro-  
 fond, assoupissement.  
*Sorbiuncula*, *æ*, s. f. Petit breu-  
 vage ou bouillon.  
*Sordes*, *ium*, s. f. pl. Saleté, or-  
 dure, crasse, malpropreté, souillure,  
 tache, déshonneur, infamie, vilénie,  
 avarice sordide.  
*Sordidus*, *a*, *um*, adj. Sale, cras-  
 seux, vil, bas, grossier, avare.  
*Soror*, *oris*, s. f. Sœur, semblable.  
*Sortiturus*, *a*, *um*, part. de  
*Sortior*, *iris*, *itus sum*, *iri*, v. a.  
 dép. Jeter le sort, tirer au sort, ob-  
 tenir par le sort, distribuer au sort.  
*Sosipater*, *tris*, n. p. m. s. Sosi-  
 pater.  
*Sospes*, *itis*, s. m. et f. Sain et  
 sauf, qui sauve ou garantit d'un  
 danger, prospère, heureux.  
*Spargo*, *is*, *sparsi*, *sum*, *gere*,  
 v. a. Semer, répandre, jeter çà et là.  
*Spartiate*, *aram*, n. p. m. pl.  
 Spartiates.  
*Spatiosus*, *a*, *um*, adj. Vaste,  
 spacieux, de longue durée.  
*Spatium*, *ii*, s. n. Espace, lon-  
 gueur, grandeur, grosseur, largeur,  
 espace de temps, intervalle, loisir.  
*Spatula*, *æ*, s. f. Branche d'arbre.  
*Species*, *ei*, s. f. Forme, mine,  
 beauté, image, vue, aspect, orne-  
 ment, apparence, prétexte, idée,  
 spectre, espèce.  
*Speciosus*, *atis* s. f. Beauté.  
*Speciosus*, *a*, *um*, adj. Beau,

pompeux, magnifique, spécieux,  
 qui n'a que l'apparence.  
*Spectaculum*, *i*, s. n. Spectacle,  
 appareil, vue, aspect.  
*Sperto*, *as*, *ari*, *atum*, *are*, v. a.  
 et n. Regarder, considérer, contem-  
 pler, voir, remarquer, examiner,  
 regarder avec estime, être tourné  
 vers, tendre à, appartenir.  
*Speculator*, *oris*, s. m. Contem-  
 plateur, espion, courrier, sentinelle,  
 vedette, observateur, éclaireur.  
*Specular*, *aris*, *atus sum*, *ari*,  
 v. a. dép. Regarder d'un lieu élevé,  
 observer, épier, considérer.  
*Speculum*, *i*, s. n. Miroir.  
*Specus*, *us*, s. f. Antre, caverne,  
 grotte, mine, cavité spacieuse.  
*Spelunca*, *æ*, s. f. Voy. *Specus*.  
*Sperno*, *is*, *sprevi*, *spretum*,  
*nere*, v. a. Mépriser, rejeter avec  
 dédain, dédaigner, refuser.  
*Spero*, *as*, *ari*, *atum*, *are*, v. a.  
 Espérer, attendre, redouter.  
*Spes*, *pei*, s. f. Espérance, espoir,  
 attente, confiance.  
*Sphærola*, *æ*, s. f. Pomme de  
 métal ou de bois, boule, sphère.  
*Spica*, *æ*, s. f. Epi.  
*Spiculum*, *i*, s. n. Javelot, dard,  
 pointe d'une lance, javeline, fleche.  
*Spina*, *æ*, s. f. Epine, pointe, pi-  
 quant, difficulté, endroit épineux.  
*Spiraculum*, *i*, s. n. Soupircail,  
 inspiration. — *Spiraculum vitæ*,  
 respiration, souffle de la vie.  
*Spiritus*, *us*, s. m. Souffle, respi-  
 ration, haleine, air qu'on respire,  
 odeur, son des instruments de mu-  
 sique à vent, esprits vitaux, esprit,  
 âme, cœur, fierté.  
*Spiro*, *as*, *ari*, *atum*, *are*, v. a.  
 et n. Respirer, souffler exhaler, as-  
 pérer, désirer, être animé, vivre.  
*Splendo*, *es*, *dui*, *dere*, v. n.  
 Briller, éclater, resplendir.  
*Splendidus*, *a*, *um*, adj. Eclatant,  
 resplendissant, illustre, célèbre.  
*Splendor*, *oris*, s. m. Eclat, ma-  
 gnificence, splendeur, pompe.  
*Spolio*, *as*, *ari*, *atum*, *are*, v. a.  
 Dépouiller, ôter les vêtements, vo-  
 ler, priver, ravir.  
*Spolium*, *ii*, s. n. Peau de bête  
 écorchée, dépouillée, butin fait sur  
 l'ennemi, dépouille, victoire.  
*Spondeo*, *is*, *spondei*, *sponsum*,  
*dere*, v. a. Engager sa parole, pro-  
 mettre, accorder, répondre pour un.



autre, être caution, donner sa garantie.

*Sponsio, onis*, s. f. Promesse, engagement de parole, pari, garantie, assurance, consignation, gage, convention.

*Sponsa, æ*, s. f. Fiancée, promise en mariage. femme, épouse.

*Sponsalia, orum*, s. n. pl. Fiançailles, promesses de mariage, repas de noces.

*Sponsor, oris*, s. m. Caution, répondant, garant.

*Sponsus, i*, s. m. Fiancé, époux.

*Sponte*, adv. De plein gré, librement, du propre mouvement.

*Spondi*, pret. de *spondeo*.

*Sportula, æ*, s. f. Sportule. corbeille pleine de viandes ou d'autres choses, petit panier.

*Sprevi*, pret. de *sperno*.

*Spuo, is, spui, sputum, ere*, v. a. et n. Cracher, vomir.

*Spurcitia, æ*, s. f. Ordure, saleté, fiente des animaux.

*Spurius, a, um*, adj. Bâtard, illégitime, faux, supposé.

*Squolor, oris*, s. m. Aspérité, saleté, crasse, deuil, tristesse.

*Squamatus, a, um*, adj. Couvert d'écaillés. écailleux.

*Stabilio, is, iri, itum, ire*, v. a. Affermir, soutenir, consolider.

*Stabilis, m. et f., le, n.* adj. Solide, stable, ferme, certain.

*Stabilitas, atis*, s. f. Solidité, stabilité, fermeté, affermissement.

*Stacte, es*, s. f. Stacté, gomme ou liqueur de myrrhe.

*Stadium, ii*, s. n. Stade, carrière.

*Stagnum, i*, s. n. Etang, marais.

*Stannum, i*, s. n. Etain, métal.

*Stater, eris*, s. m. Statère.

*Statera, æ*, s. f. Balance sans bassin, romaine.

*Statim*, adv. De pied ferme, sans interruption, régulièrement, avec ordre, aussitôt, sur-le-champ.

*Statio, onis*, s. f. Etat de repos, position, poste, demeure, camp, lieu d'assemblée, immobilité.

*Statua, æ*, s. f. Statue, idole.

*Statuo, is, ui, tutum, ere*, v. a. Etablir, arrêter, décider, juger, ordonner, décréter, décerner.

*Statura, æ*, s. f. Stature, taille, hauteur du corps.

*Status, us*, s. m. Etat d'immobilité, attitude, situation, maintien.

*Stella, æ*, s. f. Etoile, astre, planète, point brillant, constellation.

*Stercus, oris*, s. n. Fumier, boue, excrément, scorie des métaux, fiente.

*Sterilis, m. et f., le, n.* adj. Stérile, infructueux, inutile.

*Sterilitas, utis*, s. f. Stérilité.

*Sterno, is, stravi, stratum, nere*, v. a. Etendre, couvrir, seller, paver, aplanir, renverser, terrasser.

*Sterquilinum, ii*, s. n. Fumier, lieu où on l'amasse, ordure.

*Stibium, ii*, s. n. Antimoine, fard préparé avec de l'antimoine.

*Stigma, atis*, s. n. Marque, flétrissure faite avec un fer chaud, stigmate, flétrissure, cicatrice.

*Stilla, æ*, s. f. Goutte qui tombe.

*Stillo, as, avi, atum, are*, v. a. et n. Tomber, dégoutter, tomber goutte à goutte, distiller, couler.

*Stimulatus, a, um*, part. de *stimulo*. Excité, stimulé, aiguillonné.

*Stimulus, i*, s. m. Aiguillon, pointe, fouet armé de pointes.

*Stipendium, ii*, s. n. Paie, solde militaire, appointement de gens de guerre, campagne, tribut.

*Stipes, itis*, s. m. Pieu, poteau, tronc d'arbre, souche.

*Stipula, æ*, s. f. Paille, chalu-meau, chaume, tuyau du blé.

*Stirps, stirpis*, s. m. et f. Souche, racine, tronc, race, postérité, origine, principe, cause, famille.

*Sto, stas, steti, statum, stare*, v. n. Etre debout, se tenir debout, rester, tenir ferme, être fixé, être arrêté, durer, subsister, être constant, acquiescer, être ferme.

*Stola, æ*, s. f. Robe traînante, étole.

*Stomachus, i*, s. m. Estomac, colère, dépit, chagrin, indignation.

*Storax, et Styraz, acis*, s. m. Storax, résine odoriférante, baume.

*Strages, is*, s. f. Renversement, grand abais que cause un ouragan, dégat, ruine, désastre. — *Stragem dare hostium*, faire un carnage, un massacre des ennemis.

*Stragulum, i*, s. n. Couverture de lit, draperie, tapis, manteau.

*Stramentum, i*, s. n. Paille, litière, chaume, bât.

*Stratoria, orum*, s. n. pl. Lits.

*Stratum, i*, s. n. Tout ce qu'on étend, tapis, lit et couverture de lit, pavé, carreaux.

*Stratus, a, um, part. de sterno.*

*Strenuus, a, um, adj.* Courageux, diligent, adroit, actif, agissant, vif, alerte, expéditif, zélé, devoue, infatigable, vigoureux, brave.

*Streptitus, us, s. m.* Bruit, éclat, pompe, fracas, tumulte, cris.

*Stringo, is, nxi, nctum, gere, v. a.* Serrer étroitement, presser, comprimer fortement, cueillir avec la main, arracher, couper, effleurer.

*Structura, æ, s. f.* Arrangement, structure, construction, bâtiment.

*Strues, is, s. f.* Pile, tas, monceau.

*Studer, ex, ui, dere, v. n.* S'appliquer, s'attacher, se plaire à, tâcher, étudier, désirer vivement, s'empreser, s'efforcer de, s'instruire.

*Studiosè, adv.* Avec soin, zèle, application, avec affection.

*Studiosus, a, um, adj.* Studieux, qui aime, qui est plein de zèle.

*Stultè, adv.* En fou, follement, en étourdi, sottement, en insensé.

*Stultitia, æ, s. f.* Folie, sottise, incapacité, déraison, ignorance.

*Stultus, a, um, adj.* Fou, sot, imprudent, déraisonnable, insensé.

*Stupa, æ, s. f.* Étoupe, nièche.

*Stupeo, es, ui, ere, v. n. déf.* Être engourdi, étonné, interdit, immobile.

*Stupor, oris, s. m.* Stupeur, stupidité, insensibilité, extase, surprise, saisissement, stupéfaction.

*Stuprum, i, s. n.* Viol, infamie, commerce illicite, deshonneur.

*Stupui, prêt. de stupeo.*

*Stylus, i, s. m.* Stylet, poinçon, style, pointe, langage.

*Suadeo, es, suasi, suasum, dere, v. a.* Conseiller, donner le conseil de, exhorter, persuader, inviter à.

*Suavis, m. et f., re, n. adj.* Doux, suave, agréable, bienveillant, bon, excellent, affectueux.

*Suavitas, atis, s. f.* Douceur, suavité, agrément, bienveillance.

*Sub, prép.* Sous, après, auprès, avant, dans, de, devant, durant.

*Subinericius, a, um, adj.* Cuit sous la cendre.

*Subditus, a, um, part. de*

*Subdo, is, dedi, ditum, dere, v. n.* Mettre dessous, exposer, substituer, subordonner, soumettre, subjuguier.

*Subeo, es, ivi et ii, ire, v. n. déf.* Se mettre sous, entrer dessous, s'approcher, venir, croître, pousser, suc-

céder, se glisser, s'exposer, braver, souffrir, entreprendre.

*Subigo, is, egi, actum, gere, v. a.* Mener dessous, agiter, conduire, dompter, subjuguier, contraindre.

*Subitò, adv.* Tout-à-coup, soudain.

*Subitus, a, um, adj.* Subit, soudain.

*Subjaceo, es, cui, cere, v. n. déf.* Être situé, placé dessous, au bas, au pied, être soumis, être exposé.

*Subjicio, is, jeci, jectum, jicere, v. a.* Mettre dessous, élever, soumettre, exposer, substituer, ajouter, répondre, alléguer, subordonner.

*Subjugo, as, avi, atum, are, v. a.* Subjuguier, dompter, réduire, soumettre, mettre sous le joug.

*Subjungo, is, nxi, nctum, gere, v. a.* Atteler, subjuguier, ajouter, joindre, attacher, appliquer, soumettre, assujettir.

*Sublatus, a, um, part. de sus-tolto et de suffero.* Elevé, levé, dressé.

*Sublevo, as, avi, atum, are, v. a.* Soulever, soulager, soutenir, alléger, diminuer, supporter.

*Sublimis, m. et f., me, n. adj.* Haut, élevé, sublime, grand.

*Sublimitas, atis, s. f.* Sublimité, grandeur, exhaussement, élévation.

*Sublimo, as, avi, atum, are, v. a.* Élever, exalter, glorifier.

*Submergo, is, mersi, mersum, gere, v. a.* Submerger, couler à fond, couler bas, engloutir.

*Subministro, as, avi, atum, are, v. a.* Fournir, donner, suppléer.

*Submitto, is, misi, misum, tere, v. a.* Mettre dessous, envoyer sous main, suborner, subroger, abaisser.

*Subnerro, as, avi, atum, are, v. a.* Enerver, affaiblir.

*Subobscurus, a, um, adj.* Un peu obscur, un peu embarrassé.

*Subrepto, is, psi, ptum, pere, v. n.* Se couler, glisser, se glisser, se traîner à la dérobée, s'esquiver, s'insinuer doucement, pénétrer sans bruit, s'introduire, s'avancer clandestinement, venir peu à peu, croître.

*Subrufus, a, um, adj.* Roussâtre, un peu roux, rougeâtre.

*Subsanno, as, avi, atum, are, v. a.* Insulter, se moquer de, tourner en dérision, rire de, se rire de, outrager.

*Subsequor, eris, cutus sum, sequi, v. a. d'op.* Suivre de près, seconder, confirmer.

*Subsiliens, tis, part. de subsilio.* Sautant, tressaillant, s'élançant.

*Subsisto, is, stili, stitum, tere, v. a. et n.* Arrêter, résister, s'arrêter, attaquer, combattre.

*Substantia, æ, s. f.* Substance, essence, existence, fortune, biens.

*Substravi, pret. de*

*Substerno, is, stravi, stratum, vere, v. a.* étendre, mettre dessous.

*Subtegmen, inis, s. n.* Trame, tissu, fil, chaîne.

*Subter, prép.* Sous, au-dessous.

*Subtilis, m. et f., le, u. adj.* Mince, délié, délicat, fin, subtil, ténu, élancé, raffiné, ingénieux.

*Subtraho, is, traxi, tractum, here, v. a.* Dérober, soustraire.

*Subtritus, a, um, adj.* Usé par-dessous, brisé, pilé, haché.

*Subtus, adv.* Sous, par-dessous, au-dessous, sous, en dessous.

*Suburbana, orum, s. n. pl.* Faubourgs, maisons de plaisance.

*Subvectio, onis, s. f.* Transport, voiture, traversée, passage.

*Subveho, is, vext, vectum, here, v. a.* Transporter, voiturier, porter.

*Subvenio, is, veni, ventum, nire, v. n.* Survenir, venir au secours, secourir, se présenter à l'esprit.

*Subversio, onis, s. f.* Subversion, renversement, ruine, destruction.

*Subverto, is, ti, sum, tere, v. a.* Renverser, retourner, détruire.

*Succedo, is, cessi, cessum, dere, v. n.* Entrer sous ou dans, s'approcher, succéder, hériter, réussir.

*Successio, onis, s. f.* Succession, héritage, substitution, descendants.

*Successor, oris, s. m.* Successeur, qui succède, héritier.

*Succendo, is, di sum, dere, v. a.* Mettre le feu par-dessous, allumer, embraser, incendier, brûler.

*Succido, is, cidi, cisum, dere, v. a.* Couper, scier, moissonner.

*Succisio, onis, s. f.* Coupe, destruction, suppression.

*Succingo, is, nxi, nctum, gere, v. a.* Retrousser, ceindre, environner.

*Succinxit, pret. de succingo.*

*Succlamo, as, avi, atum, are, v. n.* Se récrier, faire des acclamations, crier, vociférer.

*Sudcs, is, s. f.* Pieu, long bâton

brûlé par le bout et façonné en forme de pique, échalas, piquet, pointe.

*Sudor, oris, s. m.* Sueur, transpiration, tout liquide qui tombe goutte à goutte, travail pénible, efforts.

*Suffectus, a, um, part. de*

*Sufficio, is, feci, factum, cere, v. a. et n.* Mettre à la place, substituer, fournir, teindre, colorer, résister, pouvoir, suffire, être suffisant.

*Suffoco, as, avi, atum, are, v. a.* Suffoquer, étouffer, étrangler.

*Suffodio, is, fodi, fossum, dere, v. a.* Fouir par-dessous, miner, percer, creuser, fouiller.

*Suffundo, is, di, sum, dere, v. a.* Verser, répandre dessous, ou furtivement, mouiller, baigner, arroser.

*Suggero, is, gessi, gestum, rere, v. a.* Suggérer, faire ressouvenir, substituer, ajouter à, conseiller.

*Suggestio, onis, s. f.* Addition, suggestion, conseils, instigation.

*Sui, sibi, se, pron.* De soi, à soi, soi. — *Sutipsius, de soi-même.*

*Suillus, a, um, adj.* De cochon, de porc, de pourceau

*Sulfur, uris, s. n.* Soufre.

*Sum, es, fui, esse, v. s. defect.* Etre, demeurer, valoir, exister, vivre. Ce verbe change d'acception selon les cas, les prépositions et les infinitifs avec lesquels il est construit.

*Summa, æ, s. f.* Somme, total, capital, totalité, l'essentiel, le principal, chef suprême, autorité.

*Summitas, atis, s. f.* Haut, sommet, cime, hauteur, pointe.

*Summitto, is, misi, missum, tere, v. a.* Voy. *Submitto.*

*Summum, i, s. n.* Le haut, le sommet, l'extrémité, faite, cime.

*Summus, a, um, adj.* Le plus haut, le plus élevé, le dernier.

*Sumo, is, sumpsi, sumptum, sumere, v. a.* Prendre, choisir, entreprendre, employer, commencer.

*Sumptus, a, um, part. de sumo.*

*Supellex, lectilis, s. f.* Meuble, mobilier, fourniture d'un ménage.

*Super, prép.* Sur, dessus, au-dessus, par-dessus, au-delà, pendant, outre, touchant, en sus.

*Superabundo, as, avi, atum, are, v. n.* Etre surabondant, superflu, de trop, avoir de trop, surabonder.

*Superbè, adv.* Superbement, orgueilleusement, arrogamment.

*Superbia*, æ. s. f. Hauteur, arrogance, orgueil, flerté, présomption.

*Superbio*, is, ivi ou ii, ire, v. n. déf. S'enorgueillir, s'enfler d'orgueil, dédaigner de, être fier, arrogant.

*Superbus*, a, um, adj. Superbe, orgueilleux, arrogant, fier, hautain, insolent, injuste, magnifique.

*Supercilium*, ii, s. n. Sourcil, coup d'œil, arrogance, flerté, hauteur, sommet, cime, butte, éminence.

*Superduco*, is, is, duxi, ductum, cere, v. a. Amener encore.

*Superficies*, ei, s. f. Dessus, superficie, surface, sommet, cime.

*Superfluus*, a, um, adj. Qui débordé, superflu, surabondant.

*Superhumerule*, is, s. n. Vêtement qui couvre les épaules, éphod, ornement du grand-prêtre chez les Juifs.

*Superior*, m. et f., us, u., oris, comp. Plus haut, plus exhaussé, passé, précédent, supérieur, plus puissant.

*Superluminare*, is, et *Superlimen*, inis, s. n. Linteau d'une porte.

*Supero*, as, avi, atum, are, v. a. Passer au-dessus, franchir, traverser, gravir, gagner le haut, surpasser, surmonter, devancer, survivre.

*Superpono*, is, sui, situm, nere, v. a. Mettre ou poser sur, placer sur, superposer, appliquer.

*Superposui*, prêt de *superpono*.

*Superscribo*, is, psi, ptum, bere, v. a. Ecrire par-dessus, inscrire.

*Supersum*, es, fui, esse, v. n. déf. Rester, être de reste, survivre, vivre encore, être superflu, de trop, en abondance, durer, venir à bout.

*Supervenio*, is, vent, ventum, ire, v. a. Monter, passer par-dessus, au-delà, survenir, arriver à l'improviste.

*Supplanto*, as, avi, atum, are, v. a. Déplanter, donner le croc en jambe, renverser, supplanter, tromper, abattre, tendre des pièges.

*Suppleo*, es, levi, letum, lere, Remplir, suppléer, compléter, joindre, ajouter, remplacer, réparer.

*Supplicatio*, onis, s. f. Prières publiques, supplication, prière.

*Suppliciter*, adv. Humblement, en suppliant, d'un ton suppliant.

*Supplicium*, ii, s. n. Supplice, peine d'un crime.

*Suppono*, is, sui, situm, nere, v. a. Mettre dessous, substituer, ajouter, soumettre, subordonner.

*Supporto*, as, avi, atum, are.

v. a. Porter, transporter, voiturier. *Supputatio*, onis, s. f. Supputation, calcul, examen.

*Supputo*, as, avi, atum, are, v. a. Couper par-dessous, tailler, émonder, supputer, s'imaginer.

*Supra*, prép. Sur, dessus, au-dessus, par-dessus, outre.

*Suprà*, adv. De plus, ci-dessus, ci-devant, plus haut, plus loin.

*Supradictus*, a, um, adj. Qui a été dit ci-dessus, susdit, précité.

*Sura*, æ, s. f. Gras de la jambe, jambe, os postérieur de la jambe, bottine, pied.

*Surdus*, u. um, adj. Sourd, inflexible, qui ne rend point de son.

*Surgo*, is, rexi, rectum, gere, v. n. Se lever, quitter le lit, naitre, poindre, croître, grandir, pousser.

*Surripio* et *Subripio*, is, pui, breptum, pere, v. a. Prendre à la dérobée, cacher, soustraire, dérober.

*Sursum*, adv. En haut, vers le haut, en montant.

*Sus*, suis, s. m. et f. Porc, porceau, cochon, truie, sanglier.

*Susa*, orum, u. p. m. pl. Suse, ville de Perse.

*Suscipio*, is, cepi, ceptum, cipere, v. a. Recevoir, soutenir, étayer, contracter, enlever, prendre, entreprendre, se charger, adopter.

*Suscito*, as, avi, atum, are, v. a. Mouvoir de bas en haut, exciter, animer, pousser, lever, soulever.

*Suspectus*, a, um, part. de *suspicio*. Suspect, soupçonné.

*Suspendium*, ii, s. n. Action de pendre, de se pendre. — *Suspendio* interire, perire, se pendre.

*Suspendo*, is, di, sum, dere, v. a. Suspendre, élever, soulever, différer, surseoir, tenir en suspens, appuyer, soutenir, faire porter.

*Suspicio*, onis, s. f. Soupçon, défiance, conjecture, doute.

*Suspicio*, is, pexi, pectum, cere, v. a. Regarder en haut, lever les yeux, admirer, soupçonner, se défler.

*Suspico*, aris, atus sum, ari, v. a. dep. Soupçonner, se défler, conjecturer, se douter, supposer.

*Suspiro*, as, avi, atum, are, v. n. Pousser des vapeurs, des soupirs, désirer ardemment, gémir.

*Sustento*, as, avi, atum, are, v. a. Soutenir, porter, supporter, entretenir, endurer, arrêter, diffé-

rer. remettre, défendre, protéger.  
*Sustineo es, nui, entum, nere,*  
 v. a. Soutenir, porter, protéger, ré-  
 pondre a, entretenir, endurer. résis-  
 ter, tenir bon, arrêter, avoir la for-  
 ce. le courage, l'audace, remettre,  
 surseoir, aider.

*Susuro, onis, s. m.* Dénonciateur,  
 délateur, diffamateur, médisant.

*Suus, a, um, pron.* Son, sa, sien,  
 sienne.

*Sycomorus, i, s. f.* Sycomore.

*Sylva, æ, s. f.* Voy. *Silva*.

*Synagoga, æ, s. f.* Synagogue.

*Syria, æ, n. p. s. f.* Syrie.

*Syriacus, a, um, adj.* Syrien, de  
 Syrie. — *Vocæ syriacæ*, en syriaque.

*Syrincè, adv.* En langue syriaque.

*Syrus, u, um, adj.* Syrien.

## T.

*Tabefacio, is, feci, factum, cere,*  
 v. a. Fondre, liquéfier, corrompre,  
 putréfier, affaiblir, ruiner.

*Tabernaculum, i, s. n.* Taberna-  
 cle, tente, pavillon, loge, cabane.

*Tabesco, is, lui, scere, v. n. dép.*  
 Se liquéfier, sécher de langueur.

*Tabula, æ, s. f.* Ais, planche,  
 plaque, feuille, tableau, tablette,  
 table, criée, affiche, loi, placard.

*Taceo, es, cui, itum, dere, v. a. et*  
 n. Taire, se taire, garder le silence.

*Tacitus, a, um, part. de taceo.*  
 adj. Silencieux, qui ne dit mot, ou  
 dont on ne parle pas, secret, caché.

*Tactus, us, s. m.* Attouchement,  
 tact, toucher.

*Tædet, debat, duit, dere, v. n. déf.*  
 S'ennuyer, être ennuyé, dégoûté.

*Tædium, ii, s. m.* Ennui, dégoût.

*Talaris, m. et f., re, n., adj.*  
 Robe longue.

*Talentum, i, s. n.* Talent, somme  
 d'argent, lingot, trésor, richesse.

*Talis, m. et f., le, n., adj.* Tel,  
 semblable, pareil, aussi grand, aussi  
 important.

*Taliter, adv.* Tellement, de telle  
 manière, de la même manière.

*Talpa, æ, s. f.* Taupe, animal.

*Talus, i, s. m.* Talon, pied.

*Tam, adv.* Autant, si, aussi, telle-  
 ment.

*Tamdiu et Tandiu, adv.* Autant  
 de temps, tant que.

*Tamen, adv.* Cependant, néan-  
 moins, toutelois, pourtant.

*Tanquam conj.* Comme, comme  
 si, de même que si.

*Tandem, adv.* Enfin, à la fin, donc.

*Tango, is, tetigi, tactum, tan-  
 gere, v. a.* Toucher, manier, émoi-  
 voir, aborder, atteindre, parler de.

*Tanis, is, n. p. m. s.* Tanis.

*Tantò, adv.* Autant, d'autant.

*Tantum, adv.* Tant, tellement,  
 autant, seulement, au point que.

*Tantumdem, adv.* Autant.

*Tantummodò, adv.* Seulement.

*Tantus, a, um, adj.* Si grand, si  
 cher, si illustre, tel que, de la sorte.

*Tapex, etis, s. m. et Tapetium, ii,  
 s. n.* Tapis, couverture de lit, housse.

*Tardo, us, avi, atum, are, v. a.*  
 et n. Retarder, ralentir, tarder.

*Tardus, a, um, adj.* Lent, tardif.

*Tauræ, æ, s. f.* Nef de bœuf,  
 fouet de cuir de bœuf, lanière.

*Taurus, i, s. m.* Taureau, instru-  
 ment de torture, signe du zodiaque.

*Tectum, i, s. m.* Toit, couverture  
 de maison, maison, habitation.

*Tego, is, texi, tectum, ere, v. a.*  
 Couvrir, cacher, protéger, taire.

*Tegumentum, i, s. n.* Couverture,  
 défense, prétexte, vêtement, habit.

*Tela, æ, s. f.* Toile, chaîne, fil.

*Telus, i, s. n.* Trait, dard, javé-  
 lot, flèche, javeline.

*Temeritas, atis, s. f.* Témérité,  
 imprudence, irréflexion, audace.

*Tempcro, us, avi, atum, are,  
 v. a.* Faire un mélange, tempérer,  
 donner la trempe, tremper, adoucir.

*Tempestas, atis, s. f.* Tempête,  
 bon ou mauvais temps, malheur.

*Templum, i, s. n.* Le ciel, les  
 cieux, temple, sanctuaire.

*Temporeus, u, um, adj.* Qui  
 se fait a propos, en sa saison, mûr.

*Tempus, oris, s. n.* Temps, partie  
 du ciel, occasion, conjoncture.

*Temulentus, a, um, adj.* Ivre.

*Tenax, cis, adj.* Tenace, visqueux,  
 constant, opiniâtre, ferme dans sa  
 résolution, obstiné, inflexible, im-  
 placable, inébranlable.

*Tendo, is, tetendi, tenam ou  
 tentum, ere, v. a. et n.* Tendre,  
 étendre, dresser, se diriger vers, tâ-  
 cher, incliner à ou vers, s'efforcer.

*Tenebræ, arum, s. f. pl.* Ténèbres,  
 nuages, obscurité, nuit, tristesse.

*Tenebrosus, a, um, adj.* Téné-  
 breux, obscur, sombre, aveugle.

*Tenro, es, nui, tentum, nere,*

v. a. Tenir, occuper, posséder, retenir, défendre, concevoir, obtenir.

*Tener, era, erum*, adj. Tendre, jeune, flexible, efféminé, délicat.

*Tenerè*, adv. Tendrement.

*Tentatio, onis*, s. f. Epreuve, tentative, essai, tentation.

*Tento, as, ari, atum, are*, v. a. Sonder, tenter, essayer, attaquer.

*Tentorium, ii*, s. n. Tente, pavillon, campement.

*Tenuis*, m. et f., e, n., adj. Subtil, fin, ingénieux, petit, léger, pauvre.

*Ter*, adv. Trois fois.

*Terebinthus, i*, s. f. Térébinthe.

*Tergum, i*, s. n. Derrière, dos, bouclier de cuir, peau.

*Termino, as, avi, atum, are*, v. a. Terminer, borner, limiter, délimiter, déterminer, fixer, achever.

*Terminus, i*, s. m. Terme, borne, limite, extrémité, fin, confins.

*Ternus, a, um*, adj. Trois, triple

*Tero, is, trivi, tritum, ere*, v. Broyer, froter, gratter, frayer.

*Terra, e*, s. f. Terre, pays, terrain, le monde, l'univers.

*Terræmotus, us*, s. m. Tremblement de terre, commotion.

*Terreo, es, rui, ritum, vere*, v. a. Frapper d'épouvante, effrayer.

*Terribilis*, m. et f., le, n., adj. Terrible, épouvantable, affreux, redoutable.

*Terror, oris*, s. m. Terreur, effroi, frayeur, épouvante.

*Tertiò*, adv. Troisièmement, pour la troisième fois.

*Tertius, a, um*, adj. Troisième.

*Testaceus, a, um*, adj. De terre cuite, de couleur de brique.

*Testamentum, i*, s. n. Testament.

*Testificat o, onis*, s. f. Temoignage, déclaration, deposition, preuve.

*Testificor, aris, atus sum, ari*, v. a. dép. Temoigner, certifier, déclarer, prendre à témoin.

*Testimonium, ii*, s. n. Temoignage, certificat, attestation.

*Testis, is*, s. m. Témoin, spectateur.

*Testor, aris, atus sum, ari*, v. a. dép. Attester, prendre à témoin, conjurer, faire un testament.

*Texo, is, xui ou xi, textum, ere*, v. a. Faire un tissu, tresser.

*Textilis*, m. et f., le, n., adj. Tissu, tressé, entrelacé.

*Textrinus, a, um*, adj. Voy.

*Textilis*. De tisserand, de tissu. — *Opus textrinum*, action de tisser, tissage.

*Textura, e*, s. f. Tissu, suite, enchaînement, texture, tissage.

*Thalamus, i*, s. m. Chambre à coucher, lit nuptial, cavité de l'œil.

*Thallus, i*, s. m. Branche d'olivier.

*Theodotius, ii*, n. p. m. s. Théodote.

*Theristrum, i*, s. n. Habit d'été fort léger, vêtement, voile.

*Thesaurus, i*, s. m. Trésor, richesses cachées, abondance.

*Thesaurizo, as, avi, are*, v. a. défaut. Thésauriser, amasser.

*Thrax, acis*, s. m. Thrace, qui est de la Thrace.

*Thronus, i*, s. m. Trône, royauté.

*Thuribulum, i*, s. n. Encensoir.

*Thus, uris*, s. n. Encens.

*Thyinus, a, um*, adj. De thuya.

*Thymiama, atis*, s. n. Parfum, pastille à brûler.

*Thyrsus, i*, s. m. Tige de plante, thyrs. enthousiasme poétique.

*Tiara, e*, s. f. Tiare, ornement de tête des Perses, bonnet phrygien.

*Tibia, e*, s. f. Tibia, le gros os de la jambe, flûte.

*Tignarius, a, um*, adj. De charpentier, de charpente.

*Tigris, is ou idis*, n. p. m. s. Tigre.

*Tigris, is et idis*, s. f. Tigre, animal.

*Timeo, es, mui. mere*, v. a. et n. déf. Craindre, redouter, avoir peur.

*Timidus, a, um*, adj. Timide, craintif, qui manque de courage.

*Timor, oris*, s. m. Crainte, peur, appréhension, effroi, inquiétude.

*Timotheus, i*, n. p. m. s. Timothée.

*Tingo, is, xui, nctum, gere*, v. a. Tremper, baigner, mouiller, abreuver, teindre, baptiser.

*Tinnio, is, ii, itum, ire*, v. n. Tinter, retentir comme les métaux.

— *Tinniunt aures*, les oreilles me tintent.

*Tintinnabulum, i*, s. n. Clochette, sonnette.

*Titulus, i*, s. m. Titre, signe, titre de noblesse, prétexte.

*Titus, i*, n. p. m. s. Tite.

*Tobia et Tobias, e*, n. p. m. s. Tobie.

*Tolerabilis*, m. et f., le, n., adj. Supportable, tolérable, convenable.

*Tollo, is, sustuli, sublutum, lere*, v. a. Lever, enlever en haut, élever,

ôler, emporter, démolir, emmener.  
*Tondens, es, totondi, tonsum, ere,*  
 v. a. Tondre, raser, couper, tailler.  
*Tonitru, indéc. et Tonitruum, i,*  
 s. n. Tonnerre.  
*Tono, as, ui, itum et atum, are,*  
 v. a. Tomber, retentir  
*Tonsio, onis, s. f. Tonte.*  
*Tonsor, oris, s. m. Barbier, celui*  
 qui tond.  
*Toparchia, æ, s. f. Gouvernement*  
 d'une contrée.  
*Topazius, ii, s. f. Topaze, pierre*  
 précieuse de couleur d'or.  
*Torcular, aris, s. n. Pressoir,*  
 le lieu où est le pressoir.  
*Tormentum, i, s. n. Tourment,*  
 instrument, supplice, torture.  
*Tornatura, æ, s. f. Moulure.*  
*Tornus, i, s. m. Tour, instrument*  
 de tourneur.  
*Torpeo, es, pui, pere, v. n. Etre*  
 engourdi, immobile.  
*Torqueo, es, si, tum, quere, v. a.*  
 Border, tourner, entraîner, rouler,  
 tourmenter, mettre à la question.  
*Torques, is, s. m. Collier.*  
*Torrentis, tis, s. m. Torrent.*  
*Torta, æ, s. f. Gateau, tourte.*  
*Tortulu, æ, s. f. Petite tourte.*  
*Tortus, a, um, part. de torqueo.*  
*Torus, i, s. m. Lit.*  
*Totidem, indéc. Autant de, tout*  
 autant, ni plus ni moins.  
*Totondi, prêt. de tondeo.*  
*Totus, a, um, adj. Tout, tout en-*  
 tier, total.  
*Trabs, abis, s. f. Poutre, grosse*  
 solive, pièce de bois.  
*Tractatus, us, s. m. Maniement,*  
 action de traîner, de tirer, de con-  
 duire, mouvement du corps, geste,  
 prolongement, développement.  
*Tracto, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Tirer avec violence, traiter, conduire,  
 manier, toucher, administrer.  
*Trado, is, didi, ditum, dere,*  
 v. a. Livrer, donner, rapporter, dire,  
 raconter, confier, remettre, céder,  
 transmettre, enseigner, trahir.  
*Traduco, is, xi, ctum, ere, v. a.*  
 Conduire, transporter, amener, faire  
 passer, diffamer, divulguer.  
*Traho, is, traxi, tractum, here,*  
 v. a. Tirer ou attirer, traîner, entraî-  
 ner, agiter dans son esprit, tourner.  
*Trames, itis, s. m. Sentier.*  
*Tranquillitas, atis, s. f. Calme,*  
 tranquillité, repos.

*Tranquillum, i, s. n. Temps cal-*  
 me, sérénité.  
*Trans, adv. Au-delà, par-delà.*  
*Transcendo, is, di, sum, ere,*  
 v. a. et n. Traverser en montant,  
 franchir, monter par-dessus.  
*Transeo, es, ivi, itum, ire, v. a.*  
 Passer outre, traverser, négliger,  
 omettre, surpasser, devancer.  
*Transfero, fers, tuli, latum, fer-*  
 re, v. a. Transférer, rejeter sur, re-  
 mettre, différer, transporter.  
*Transfodio, is, fodi, fozsum, fo-*  
 dere, v. a. Percer de part en part.  
*Transfreto, as, avi, atum, are,*  
 v. a. Passer un détroit, passer au-  
 delà de l'eau, traverser.  
*Transfugio, is, fugi, fugitum,*  
 gere, v. n. Désertier, passer du côté  
 des ennemis  
*Transgredior, eris, gressus sum,*  
 di, v. a. dép. Passer outre, traverser,  
 omettre, transgresser.  
*Transgressio, onis, s. f. Action*  
 de traverser, transgression.  
*Transactus, part. de*  
*Transigo, is, egi, actum, ere,*  
 v. a. Pousser à travers, passer, expé-  
 dier, transiger.  
*Transilio, is, livi, li et lui, sul-*  
 tum, lire, v. n. Franchir d'un saut,  
 passer sous silence, négliger.  
*Transitus, us, s. m. Passage, tran-*  
 sit, transition, changement.  
*Transmigration, onis, s. f. Trans-*  
 migration, exil, captivité.  
*Transmigro, as, avi, atum, are,*  
 v. n. Changer de demeure, émigrer.  
*Transmitto, is, misi, missum,*  
 tere, v. a. Transmettre, traverser,  
 laisser passer, lancer au-delà, percer  
 d'outre en outre, passer.  
*Transnato, as, avi, atum, are,*  
 v. a. Passer à la nage.  
*Transporto, as, avi, atum, are,*  
 v. a. Transporter, transférer.  
*Transverbero, as, avi, atum, are,*  
 v. a. Percer de part en part, trans-  
 percer, traverser, passer à travers.  
*Trecenti, æ, a, adj. pl. Trois cents.*  
*Tredecim, indéc. Treize.*  
*Tremens, tis, adj. Tremblant.*  
*Tremor, oris, s. m. Tremblement,*  
 agitation, ébranlement.  
*Trepidatio, onis, s. f. Alarme,*  
 précipitation.  
*Tres, m. et f., tria, n., trium,*  
 adj. Trois.  
*Tribulatio, onis, s. f. Tribula-*

tion. malheur, affliction, tourment.  
*Tributo, as, avi, atum, are, v. a.*  
 Tourmenter, affliger, persécuter.  
*Tribulus, i, s. m.* Chardon.  
*Tribunal, alis, s. n.* Tribunal  
*Tribunus, i, s. m.* Tribun du peuple, magistrat romain.  
*Tribuo, is, bui, butum, ere, v. a.*  
 Livrer, donner, attribuer, partager.  
*Tribus, us, s. f.* Tribu, division d'un peuple.  
*Tributum, i, s. n.* Impôt, tribut, subside, contribution.  
*Tributarius, a, um, adj.* Tributaire, qui paie un tribut.  
*Triclinium, ii, s. n.* Salle à manger, lit de table pour trois personnes.  
*Tridens, tis, s. m.* Trident, tout instrument à trois pointes.  
*Tridens, tis, adj.* Qui a trois pointes.  
*Triduum, i, s. n.* Espace de trois jours.  
*Triennis, m. et f., e, n., adj.* De trois ans.  
*Triennium, ii, s. n.* Espace de trois ans.  
*Trieris, is, s. f.* Trirème, vaisseau à trois rangs de rames.  
*Trigesimus, a, um, adj.* Trentième.  
*Triginta, indécl.* Trente.  
*Trinus, a, um, adj.* Qui a trois ans.  
*Tripolis, is, n. p. f. s.* Tripoli.  
*Tripudium, ii, s. n.* Trépiquement, sorte de danse, transports de joie.  
*Triremis, m et f., me, n., adj.* Qui est à trois rangs de rames.  
*Tristega, orum, s. n. pl.* Trois étages.  
*Tristis, m. et f., te, n., adj.* Funeste, affligé, chagrin, triste, qui rend triste, cruel.  
*Tristitia, æ, s. f.* Tristesse, ennui.  
*Tristor, aris, atus sum, ari, v. n. dep.* S'attrister, s'affliger.  
*Triticens, a, um, adj.* De froment.  
*Triticum, i, s. n.* Froment.  
*Tritura, æ, s. f.* L'action de battre le blé, de le moule.  
*Tritus, a, um, part. de tero.*  
*Triumphalis, m. et f., le, n., adj.* Triomphal, de triomphe, de triomphateur  
*Triumphator, oris, s. m.* Triomphateur, vainqueur.  
*Tropæum, i, s. n.* Trophée, victoire, monument, souvenir.  
*Trucido, as, avi, atum, are, v. a.* Massacrer, tailler en pièces.

*Trulla, æ, s. f.* Ecumoire, vase à boire.  
*Trunco, as, avi, atum, are, v. a.* Couper par le bout, tronquer.  
*Truncus, a, um, adj.* Mutilé.  
*Tu, tui, tibi, te, pr. pers.* Tu, toi.  
*Tuba, æ, s. f.* Trompette.  
*Tuimet, pron.* De toi-même.  
*Tuipse, a, um, tuipsius, com* posé de *tu* et *ipse*, pron. Toi-même.  
*Tuitus, a, um, part. de*  
*Tueor, eris, tuitus sum, tueri, v. a. dep.* Voir, regarder, défendre, protéger, contempler, considérer.  
*Tumetipse, a, um, pron.* Toi-même. (*Tu* et *ipse* seuls se déclinent.)  
*Tumeo, es, mui, mere, v. n.* Être enflé, en colère, s'enorgueillir.  
*Tumescio, is, scere, v. n.* S'enfler, se gonfler, grossir.  
*Tumor, oris, s. m.* Enflure, tumeur, orgueil, gonflement.  
*Tumultuor, aris, atus sum, ari, v. n. dep.* Se soulever, tempêter.  
*Tumultus, us, s. m.* Tumulte.  
*Tumulus, i, s. m.* Tertre, tombeau, élévation de terrain, éminence.  
*Tunc, adv.* Alors, pour lors.  
*Tunica, æ, s. f.* Tunique.  
*Turba, æ, s. f.* Trouble, bruit, troupe, foule, multitude.  
*Turbidus, a, um, adj.* Troublé, impur, confus, ému, turbulent.  
*Turbo, as, avi, atum, are, v. a.* Troubler, se soulever, agiter.  
*Turbo, inis, s. m.* Tourbillon de vent, ouragan, agitation, trouble.  
*Turgens, tis, part. de turgeo.* Qui s'enfle.  
*Turma, æ, s. f.* Compagnie, escadre, armée, foule, troupe.  
*Turpis, m. et f., e, n., adj.* Laid, difforme, énorme, honteux, impur.  
*Turpiter, adv.* Honteusement, d'une manière difforme.  
*Turpitude, inis, s. f.* Difformité, turpitude, honte, infamie.  
*Turris, is, s. f.* Tour, bastion.  
*Turtur, is, s. m.* Tourterelle.  
*Tusus, a, um, part. de tundo.* Battu, broyé, pilé.  
*Tutamentum, i, s. n.* Défense, refuge, bouclier, abri.  
*Tutus, a, um, adj.* sûr.  
*Tuus, a, um, pron.* Tien, ton, ta  
*Tympanum, i, s. n.* Tambour, panneau, grande roue, roue de tournebroche.



*Typus, i, s. m.* Moule, modele, figure.

*Tyrannis, idis, s. f.* Tyrannie.

*Tyrannus, i, s. m.* Tyran, usurpateur, oppresseur, despote.

*Tyro, onis s. m.* Recrue, nouveau soldat, apprenti, novice.

*Tyrus, i, s. m.* Tyr, ville de Syrie. Pourpre, écarlate.

*Tyrius, u. um, adj.* De Tyr, Carthaginois. De couleur de pourpre.

## U.

*Uber, eris, s. f.* Mamelle, sein.

*Uber, eris, adj.* Fertile, abondant, fécond, riche, copieux.

*Ubertas, atis, s. f.* Abondance, fertilité, fécondité, richesse.

*Ubi, adv.* Ou, en quelque lieu que ce soit, partout où.

*Ubi, conj.* Quand, lorsque, aussitôt que, dès que, après que.

*Ubicumquè, adv.* En quelque endroit que ce soit, partout ou.

*Ubinàm, adv.* Ou ? en quel lieu ?

*Ubiquè, adv.* Partout, en tout lieu.

*Ulciscor, eris, ultus sum, sci, v. n. et a. dép.* Se venger, venger.

*Ulcus, eris, s. n.* Ulcère, plaie maligne et purulente, blessure.

*Ullus, a, um, pron.* Quelqu'un, quelque, l'un des deux.

*Ulna, æ, s. f.* Bras, brassée, coude.

*Ultimus, a, um, adj.* Le dernier, le plus reculé.

*Ultio, onis, s. f.* Vengeance.

*Ultor, oris, s. m.* Vengeur.

*Ultra, prép.* Au-delà, par-delà, outre, plus avant.

*Ultra, adv.* De plus, outre cela, davantage, plus loin, hors de.

*Ultrò, adv.* De son plein gré, de son propre mouvement, au contraire.

*Ultronens, a, um, adj.* Qui agit, qui s'offre de soi-même.

*Ululatus, us, s. m.* Hurlement, cri lamentable, vociferation.

*Uluo, as, ari, atum, are, v. n.* Hurler, pousser des cris lamentables.

*Umbilicus, i, s. m.* Omphalic, centre, milieu, rhombe des vents.

*Umbra, æ, s. f.* Ombre, ombrage, obscurité, spectre.

*Umbraculum, i, s. n.* Ombrage, lieu ombragé, l'ombre.

*Unà, adv.* Ensemble, à la fois.

*Unanimis, m. et f., me, n. adj.* Unanime, qui vit en bon accord.

*Unanimiter, adv.* Unaniment, à l'unanimité, de bon accord

*Uncia, æ, s. f.* Once, pouce.

*Uinctio, onis, s. f.* Onction, exercice de gymnase.

*Uncus, i, s. m.* Crochet, crampon, croc, grapin.

*Unda, æ, s. f.* Onde, vague, lame, flot, eau, tempête.

*Undè, adv.* D'ou, de quoi, de qui, dont, de quel endroit.

*Undecim, n.* de nombre indéc. Onze.

*Undecimus, a, um, adj.* Onzième.

*Undiquè, adv.* De tout côté, de toutes parts.

*Ungo, is, xi, ctum, gere, v. a.* Oindre, graisser, parfumer d'essence.

*Unguentarius, ii, s. m.* Qui concerne les parfums liquides.

*Unguentum, i, s. n.* Parfum, liquide, essence, onguent.

*Unquis, is, s. m.* Ongle, griffe.

*Unicolor, oris, s. m.* Qui est d'une seule couleur.

*Unicus, a, um, adj.* Unique, seul, singulier.

*Unigenitus, i, s. m.* Fils unique.

*Univèrsitas, atis, s. f.* Généralité.

*Universus, a, um, adj.* Tout, général, tout entier.

*Unquàm, adv.* Quelquefois, un jour.

*Unus, a, um, adj.* Un, seul.

*Unusquisque, unaquæque, unumquodque, adj.* Chacun, chaque.

*Urbs, is, s. f.* Ville, population.

*Uredo, inis, s. f.* Nielle ou charbon, maladies des plantes brûlées par le soleil; demangeaison.

*Urgeo, es, si, sum, gere, v. a.* Presser, pousser, accabler, poursuivre, tourmenter, passer sur, charger.

*Urias, æ, n. p. m. s.* Urie.

*Urina, æ, s. f.* Urine, cruche, vase.

*Urna, æ, s. f.* Urne.

*Uro, is, ussi, ustum, rere, v. a.* Brûler, faire brûler, dessécher, blesser, devaster, piquer, irriter.

*Ursus, i, s. m.* Ours.

*Ursa, æ, s. f.* Ourse, femelle d'ours.

*Usquè, adv.* Jusqu'à, toujours. —

*Usque dùm, durant, tout le temps que.*

*Usquequò, adv.* Jusqu'à quand, jusqu'à ce que, jusqu'ou.

*Usurpo, as, avi, atum, are, v. a.*  
User, se servir, usurper.  
*Usus, us, s. m.* Usage, pratique, expérience, familiarité.  
*Ut, conj.* Afin que, pour, comme, à mesure que, combien, alors que, pourvu que, comment.  
*Utrumquè, adv.* De quelque façon que ce puisse être.  
*Utensile, is, s. n.* Ustensile.  
*Uter, tris, s. m.* Outre.  
*Uterinus, a, um, adj.* Utérin.  
*Uterque, utraque, utrumque, adj.* L'un et l'autre, tous les deux.  
*Uterus, i, s. m.* Sein, ventre.  
*Utilis, m. et f., le, n., adj.* Utile, salutaire, favorable, avantageux.  
*Utilitas, atis, s. f.* Utilité, profit, avantage, intérêt.  
*Utiliter, adv.* Utilement, avantageusement, efficacement.  
*Utinàm, adv.* Plaise à Dieu, plutôt à Dieu, fasse le Ciel !  
*Utiquè, adv.* Certes, certainement, assurément, tout-à-fait.  
*Utor, eris, usus sum, uti, v. n. dép.* Se servir, user, employer, avoir.  
*Ut potè, adv.* Puisqu'en effet.  
*Utrum, adv.* Si, savoir si  
*Utrumquàm, adv.* S'il est vrai que.  
*Uva, æ, s. f.* Raisin, vigne.  
*Uxor, oris, s. f.* Epouse, femme mariée.

## V

*Vacca, æ, s. f.* Vache.  
*Vaco, as, avi, atum, are, v. a.*  
Être vide, vacant, non rempli, vaquer, s'adonner, avoir du loisir, être exempt, être superflu.  
*Vacuus, a, um, adj.* Vide, vacant, dépourvu, oisif, exempt, libre.  
*Vado, is, si, sum, dere, v. n.*  
Aller, marcher, s'avancer.  
*Vadum, i, s. n.* Gué, bas-fond, banc de sable.  
*Væ, interj.* Malheur à, hélas !  
*Vagina, æ, s. f.* Fourreau, étui.  
*Vagiens, tis, part. de vagio.* Qui crie, qui pousse des vagissements.  
*Vagor, aris, atus sum, ari, v. n. dép.* Être vagabond, errer çà et là.  
*Vagus, a, um, adj.* Errant, vagabond, vague, incertain, inconstant.  
*Valdè, adv.* Fort, beaucoup, extrêmement, gr. n lément.  
*Vale, impératif de valeo.* Porte-toi bien, adieu.

*Valeo, es, lui, litum, lere, v. n.*  
Se porter bien, être fort, servir à, valoir, pouvoir, être efficace, signifier.  
*Validè, adv.* Fortement, extrêmement, beaucoup, grandement.  
*Vallis, is, s. f.* Vallée, vallon.  
*Vallo, as, avi, atum, are, v. a.* Fortifier, palissader.  
*Valvæ, arum, s. f. pl.* Battants de portes ou de fenêtres.  
*Vanè, adv.* En vain, vainement.  
*Vanitas, atis, s. f.* Vanité, futilité, légèreté, erreur, inutilité.  
*Vanus, a, um, adj.* Vide, vain, inutile, frivole.  
*Vapor, oris, s. m.* Vapeur, fumée, chaleur, exhalaison.  
*Vapulo, as, avi, atum, are, v. n.*  
Être battu, recevoir des coups.  
*Varietas, atis, s. f.* Diversité de couleurs, variété, nuance, changement, dissemblance, différence.  
*Vario, us, avi, atum, are, v. a. et n.* Diversifier, varier, mêler, tourner, en parlant des fruits, changer.  
*Varius, a, um, adj.* Rigarré, moucheté, divers, inconstant, variable.  
*Vas, vasis, s. n.* Vase, vaisseau, bagage.  
*Vastator, oris, s. m.* Qui ravage, ruine, saccage, détruit.  
*Vastitas, atis, s. f.* Grande étendue, ravage, dévastation, désolation.  
*Vasto, as, avi, atum, are, v. a.*  
Ravager, détruire, rendre désert.  
*Vastus, a, um, adj.* Vaste, énorme, désert, large, spacieux.  
*Vaticinor, aris, atus sum, ari, v. n. dép.* Annoncer ou prédire l'avenir, rendre des oracles.  
*Vectigal, atis, s. n.* Péage, impôt, rente, contribution, tribut.  
*Vectis, is, s. f.* Levier, barre, verrou.  
*Vegeto, as, avi, atum, are, v. a.*  
Fortifier, donner de la vigueur.  
*Vehemens, tis, adj.* Véhément, violent, fort, impétueux.  
*Vehementer, adv.* Fortement, violemment, impétueusement, sévèrement, ardemment, rigoureusement.  
*Vel, conj.* Ou bien, même, à la fois.  
*Velamen, inis, s. n.* Voile, vêtement, robe, costume.  
*Velamentum, i, s. n.* Voy. *Velamen.*  
*Vellus, eris, s. n.* Toison, peau de mouton.  
*Velox, ocis, adj.* Vite, vif, prompt.

*Velociter*, adv. Vite, avec vitesse, promptement, rapidement.

*Velocius*, adv. comp. de *velociter*.

*Velum*, *i*, s. n. Voile, rideau.

*Velut*, conj. Comme, de même que, ainsi que.

*Veluti*, conj. Voy. *Felut*

*Venalis*, m. et f., *le*, n., adj. Vénal, exposé en vente, à vendre.

*Venatio*, *onis*, s. f. Chasse, venaison, produit de la chasse.

*Venator*, *oris*, s. m. Chasseur.

*Venatus*, *us*, s. m. Chasse.

*Vendico*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Venger, punir, s'approprier, s'attribuer, délivrer, affranchir.

*Venditio*, *onis*, s. f. Vente.

*Vendo*, *is*, *didi*, *ditum*, *dere*, v. a. Vendre.

*Veneficium*, *ii*, s. n. Empoisonnement, poison, maléfice.

*Venenum*, *i*, s. n. Venin, poison, teinture, filtre, magie, maléfice.

*Veneo*, *is*, *ii* ou *iri*, *venum*, *ire*, v. n. Être vendu.

*Venerabilis*, m. et f., *le*, n. adj. Vénéral, digne de vénération.

*Veneror*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. a. dép. Révéler, honorer, rendre un culte religieux, vénérer.

*Venia*, *æ*, s. f. Permission, congé, rémission, pardon, faveur, grace.

*Venio*, *is*, *veni*, *ventum*, *ire*, v. n. Venir, arriver, aller, revenir, échoir, tomber, croître, pousser, entrer, s'insinuer, s'avancer.

*Venter*, *tris*, s. m. Ventre, portée, faim, enflure, gourmandise

*Ventilo*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Ventiler, donner de l'air, agiter en soufflant, vanner.

*Ventus*, *i*, s. m. Vent, souffle, faveur, prospérité, orage, calamité.

*Venundo et Venundo*, *as*, *dedi*, *datum*, *dare*, v. a. Vendre.

*Venustus*, *a*, *um*, adj. Gracieux, aimable, heureux, élégant, agréable.

*Vepres*, *is*, s. m. Epine, buisson épineux.

*Verax*, *acis*, adj. Sincère, véridique, sûr, fidèle.

*Verber*, *eris*, s. n. Fouet, verge, coup de fouet, d'étrivières, haguette.

*Verbero*, *as*, *avi*, *atum*, *are*, v. a. Frapper, battre de verges.

*Verbum*, *i*, s. n. Parole, mot, terme, expression, discours, langage.

*Vere*, adv. Vraiment, réellement.

*Verecundus*, *a*, *um*, adj. Qui a de la pudeur, modeste, réservé.

*Veredarius*, *ii*, s. m. Courrier.

*Vereor*, *reris*, *ritus sum*, *veri*, v. a. dép. Avoir une crainte mêlée de respect, craindre, respecter.

*Verenda*, *orum*, s. n. pl. Parties honteuses.

*Vergo*, *is*, *gere*, v. n. déf. Pencher vers, être tourné vers, décliner, se diriger vers.

*Veritas*, *atis*, s. f. Vérité, justice, équité, réalité, franchise, sincérité.

*Vermiculus*, *i*, s. m. Vermisseau, petit ver, graine d'écarlate.

*Vermis*, *is*, s. m. Ver, vermisseau, vermine, insecte.

*Vernaculus*, *i*, s. m. Domestique né dans la maison.

*Vernus*, *a*, *um*, adj. Du printemps, printanier.

*Verò*, conj. Certes, mais, or, allons, même, à bon droit.

*Versatilis*, m. et m., *le*, n., adj. Qui tourne facilement, versatile, variable, changeant, inconstant.

*Versor*, *aris*, *atus sum*, *ari*, v. n. dép. Se trouver dans, demeurer, être, se livrer, trailler, agiter.

*Versus*, *us*, s. m. Vers, rang, ligne, rangée, chant, air.

*Vertex*, *icis*, s. m. Ce qui tourne, sommet, surface, tête, cime.

*Verto*, *is*, *ti*, *sum*, *tere*, v. a. et n. Tourner, changer, interpréter, rejeter, détourner, tourner bien ou mal.

*Verum*, conj. Mais, vraiment, oui.

*Veruntamen*, conj. Mais cependant, mais pourtant.

*Verus*, *a*, *um*, adj. Vrai, véritable, naturel, franc.

*Vescor*, *eris*, *sci*, v. n. dép. Manger, se nourrir, vivre de.

*Vesica*, *æ*, s. f. Vessie, tumeur.

*Vesperus*, *a*, *um*, adj. Du soir.

*Vespera*, *æ*, s. f. Le soir.

*Vesperè* et *Vesperì*, adv. Le soir.

*Vespertinus*, *a*, *um*, adj. Du soir, qui se fait le soir.

*Vespertilio*, *onis*, s. m. Chauve-souris.

*Vester*, *vestra*, *vestrum*, pron. pers. Votre.

*Vestibulum*, *i*, s. n. Vestibule, seuil, entrée.

*Vestigium*, *ii*, s. n. Vestige, trace, pas, marque, instant.

*Vestimentum*, *i*, s. n. Vêtement, habit, couverture ou tapis.

*Vestio, is, ivi, itum, ire, v. a.* Revêtir, garnir, couvrir, vêtir.  
*Vestis, is, s. f.* Habit, vêtement, habillement, costume, robe, voile.  
*Vestitus, us, m. s.* Habillement, habit, vêtement, costume.  
*Vetulus, a, um, adj.* Un peu vieux, qui vieillit.  
*Vetus, eris, adj.* Ancien, vieux.  
*Vetustus, atis, s. f.* Vieillesse, vétusté, ancienneté, antiquité.  
*Vetustus, a, um, adj.* Vieux, ancien, âgé, antique.  
*Vexillum, i, s. n.* Cornette, étendard, drapeau, enseigne.  
*Vexo, us, avi, utum, are, v. a.* Agiter, tourmenter, vexer.  
*Via, æ, s. f.* Chemin, voie, rue, route, conduit, passage.  
*Vians, tis, part. de rio.* Voyageur.  
*Viaticum, i, s. n.* Provisions de voyage, ressource, moyen.  
*Viator, oris, s. m.* Voyageur, passant, messager.  
*Vibro, os, avi, utum, are, v. a.* et n. Vibrer, faire briller, darder, lancer, s'agiter, étinceler.  
*Vicarius, a, um, adj.* Qui tient la place d'un autre, vicaire, lieutenant.  
*Vicini, æ, a, adj. pl.* Vingt.  
*Vicinus, a, um, adj.* Voisin, proche, prochain, imminent.  
*Vicis, vici, vicem, vice, vices, vicibus, s. f.* Vicissitude, tour, fonction, alternative, lieu, place, changement, hasards, chances. — *Tuum vicem doleo.* je plains votre sort.  
*Vicissim, adv.* Tour à tour, réciproquement, alternativement.  
*Vicissitudo, inis, s. f.* Vicissitude, alternative, changement.  
*Victima, æ, s. f.* Victime.  
*Victor, oris, s. m.* Vainqueur, victorieux, triomphateur.  
*Victoria, æ, s. f.* Victoire.  
*Victus, us, s. m.* Nourriture, vivre, nécessités de la vie, régime.  
*Vidualia, ium, s. n. pl.* Vivres, subsistance, choses nécessaires à la vie, aliments.  
*Vicus, i, s. m.* Quartier, rue, village, bourg, ferme.  
*Viculus, i, diminut. de Vicus, s. m.* Bourg, village.  
*Videlicet, adv.* Par exemple, savoir, c'est-à-dire, sans doute.  
*Videns, tis, s. m.* Voyant, prophète.  
*Video, es, vidi, visum, dere, v. a.*

Voir, aller voir, visiter, être témoin, prévoir, examiner, apercevoir.  
*Videor, eris, visus sum, deri,* passif de *video.* Etre vu, paraître, trouver bon, être d'avis.  
*Vidua, æ, s. f.* Veuve.  
*Viduitas, atis, s. f.* Veuvage, viduité, privation.  
*Vigeo, es, qui, gere, v. n. def.* Etre florissant, en vigueur, fleurir.  
*Vigesimus, a, um, adj.* Vingtième.  
*Vigilia, æ, s. f.* Veille, insomnie, l'une des quatre parties de la nuit, guet, vigilance, garde, poste.  
*Vigilo, as, avi, utum, are, v. a.* Veiller, ne pas dormir, soigner, faire avec attention, être attentif.  
*Viginti, nom de nombre indécl.* Vingt.  
*Vilis, m. et f., le, n., adj.* Bas prix, ordinaire, commun, vil, méprisable, peu important.  
*Villa, æ, s. f.* Maison de campagne, ferme, métairie.  
*Villula, æ, s. f.* diminutif de *villa.*  
*Vinarius, a, um, adj.* De vin.  
*Vincio, is, xi, nctum, cere, v. a.* Lier, garrotter, attacher, nouer.  
*Vinco, cis, vici, victum, cere, v. a.* Vaincre, surmonter, surpasser.  
*Vinctus, a, um, part. de vincio.*  
*Vinculum, i, s. m.* Lien, chaîne, prison, engagement.  
*Vindemia, æ, s. f.* Vendanges, récolte de raisin.  
*Vindemio, as, avi, utum, are, v. a.* Vendanger.  
*Vindico.* Voy. *Vendico.*  
*Vindicta, æ, s. f.* Vengeance  
*Vinea, æ, s. f.* Vigue, lieu planté de vignes, vignoble  
*Vinetum, i, s. n.* Vignoble, vigne.  
*Vinitor, oris, s. m.* Vigneron.  
*Vinum, i, s. n.* Vin.  
*Violator, oris, s. m.* Violateur, profanateur, corrupteur.  
*Violenter, adv.* Avec violence, malgré soi, violemment.  
*Violentia, æ, s. f.* Violence  
*Violo, as, avi, utum, are, v. a.* Violer, transgresser, profaner.  
*Vir, viri, s. m.* Homme, mari, homme fait, homme de cœur, guerrier, combattant, héros.  
*Virago, inis, s. f.* Femme forte, femme hommalesse, qui tient de l'homme.  
*Virectum, i, s. n.* Lieu plein de verdure, bosquet, bocage.

*Vireo, es, rui, rere, v. n.* défaut. Etre vert, verdoyant.

*Virga, æ, s. f.* Verge, baguette, petite branche, faisceau.

*Virginitas, atis, s. f.* Virginité.

*Virgo, inis, s. f.* Vierge, jeune fille.

*Virgultum, i, s. n.* Broussailles, bruyère, ronces, épines.

*Viridis, m. et f., e, n., adj.* Vert, verdoyant, vigoureux, fort, robuste.

*Virilis, m. et f., le, n., adj.* Viril, d'homme, mâle, courageux.

*Viriliter, adv.* Virilement, en homme de cœur, avec courage.

*Virtus, utis, s. f.* Valcur, force, vertu, courage, propriété, vigueur.

*Vis, vis, s. f.* Force, violence, propriété, abondance, courage, ardeur.

*Viscera, um, s. n. pl.* Entrailles.

*Visio, onis, s. f.* Vision, idée, notion, apparition.

*Visitator, oris, s. m.* Visiteur, protecteur.

*Visito, as, avi, atum, are, v. a.* Visiter, voir souvent.

*Visus, us, s. m.* Vue, vision, songe, apparence, apparition, regard, aspect, extérieur.

*Vita, æ, s. f.* Vie, régime, manière de vivre, existence.

*Vitalia, mm, s. n. pl.* Organes essentiels à la vie (les viscères, les intestins, etc.).

*Vitis, is, s. f.* Vigne.

*Vitium, ii, s. n.* Défaut, mal, faute, vice, dépravation, irrégularité.

*Vito, as, avi, atum, are, v. a.* Eviter, fuir, échapper, esquiver.

*Vitta, æ, s. f.* Bandelette.

*Vitula, æ, s. f.* Genisse.

*Vitulus, i, s. m.* Veau petit d'un animal.

*Vituperò, as, avi, atum, are, v. a.* Blâmer, reprendre, censurer, aire des reproches amers.

*Vivifico, as, avi, atum, are, v. a.* Vivifier, donner ou entretenir la vie.

*Vivo, is, xi, ctum, ere, v. n.* Vivre, se nourrir, durer, exister.

*Vivus, a, um, adj.* Vif, vivant, frais, naturel, existant, animé.

*Vix, adv.* A peine, difficilement.

*Vobiscum.* Avec vous, composé de *vobis* et de *cum*.

*Vocabulum, i, s. n.* Mot, parole, terme, denomination, nom.

*Vociferatiò, onis, s. f.* Vociféra-

tion, criailerie, vacarme, clameur.

*Vociferor, aris, atus sum, avi, v. n. dép.* Crier fort, tempêter.

*Voco, as, avi, tum, are, v. a.* Appeler, faire venir, défler, nommer, citer, faire mention de, inviter.

*Volaticus, a, um, adj.* Volage.

*Volatilis, m. et f., le, n., adj.* Qui vole, volatil. *Volatilia,* oiseaux.

*Volito, as, avi, atum, are, v. a.* Voltiger, volceter, courir, parcourir.

*Volo, as, avi, atum, are, v. n.* Voler, s'élever, s'envoler. courir, traverser rapidement, s'élancer.

*Volo, vis, vult, volui, velle, v. a. déf.* Vouloir, consentir, prétendre, désirer, souhaiter, commander.

*Volucris, is, s. f.* Oiseau.

*Volumen, inis, s. n.* Tour, repli, tourbillon, rouleau, volume, livre.

*Voluntariè, adv.* De plein gré, volontairement, librement.

*Voluntarius, a, um, adj.* Volontaire, qui agit volontairement.

*Voluntas, atis, s. f.* Volonté, puissance, faculté, intention, dessein, bienveillance, consentement.

*Voluptas, atis, s. f.* Volupté, plaisir, satisfaction, joie, contentement, jouissance, passion.

*Volutatus, a, um, part. de voluto.* Roulé, baigné, enfoncé.

*Volvo, vis, vi, lutum, vere, v. a.* Rouler, tourner, faire rouler ou tourner, méditer, réfléchir.

*Vomer et Vomis, eris, s. m.* Soc de la charrue, charrue.

*Vorago, inis, s. f.* Gouffre, abîme, tournant d'eau, trou.

*Vorax, acis, adj.* Dévorant.

*Voro, as, avi, atum, are, v. a.* Dévorer, avaler sans mâcher.

*Votum, i, s. n.* Vœu, désir.

*Voreo, es, vovi, votum, vere, v. a.* Vouer, faire un vœu, promettre à Dieu, désirer ardemment.

*Vox, cis, s. f.* Voix, mot, parole.

*Vulgus, i, s. m. et n.* Vulgaire, le commun, multitude, populace.

*Vulnero, as, avi, atum, are, v. a.* Blessier, entamer, offenser.

*Vulnus, eris, s. n.* Blessure, plaie, coup, perte, dommage, affliction.

*Vulpes, is, s. f.* Renard.

*Vultur, ris, s. m.* Vautour, oiseau de proie, homme rapace.

*Vultus, us, s. m.* Visage, face, air, portrait, image, figure.

*Vulva, æ, s. f.* Vulve.

## X.

*Xantichus, i, s. m.* Le mois Xantique.

*Xenium, ii, s. n.* Présent que l'on fait aux étrangers, étrennes.

## Z.

*Zachæus, i, n. p. m. s.* Zachée.

*Zacharias, æ, n. p. m. s.* Zacharie.  
*Zebedæus, i, n. p. m. s.* Zébédée.  
*Zelo, as, are, v. a. et n.* Aimer passionnément, être jaloux, envieux.  
*Zelotypia, æ, s. f.* Jalousie.  
*Zelphu, æ, n. p. f. s.* Zelpha.  
*Zelus, i, s. m.* Zèle, ardeur, émulation, jalousie, envie.  
*Zona, æ, s. f.* Ceinture, bourse, zone, chacune des cinq divisions de la terre.

FIN.



## BIBLIOTHÈQUE DES CLASSIQUES CHRÉTIENS.

*Pour la huitième et la septième :*

### PROSE LATINE.

- 1<sup>o</sup> Histoires de l'Ancien-Testament depuis la création jusqu'aux Rois. 2 vol.
- 2<sup>o</sup> Petites Homélie de saint Grégoire le Grand, comme préparation à l'étude de l'Evangile. 1 vol.
- 3<sup>o</sup> Actes des Martyrs. 1 vol.

*Pour la sixième :*

### PROSE LATINE.

- 1<sup>o</sup> Histoires de l'Ancien-Testament depuis les Rois jusqu'aux Machabées. 1 vol.
- 2<sup>o</sup> Evangile de saint Matthieu (première partie) avec les explications de saint Jérôme. 1 vol.

- 3<sup>o</sup> Actes des Martyrs. 1 vol.

### PROSE GRECQUE.

Histoires de l'Ancien-Testament. 2 vol.

*Pour la cinquième :*

### PROSE LATINE.

- 1<sup>o</sup> Histoires de l'Ancien-Testament : Tobie, Judith, etc., et les Machabées. 1 vol.
- 2<sup>o</sup> Evangile de saint Matthieu (seconde partie) avec les explications de saint Jérôme.
- 3<sup>o</sup> Actes des Martyrs. 1 vol.

### LECTURE LATINE.

Vies des Saints. 1 vol.

### PROSE GRECQUE.

Tobie, Judith, etc., et les Machabées. 1 vol.